

شركة النشر والتوزيع

# الكلمة

مجلة فكرية ابداعية

مجلة شهرية تصدر مؤقتا اربع مرات في السنة  
السنة الرابعة - العدد الرابع عشر - 1979

المدير المسؤول : محمد بنيس

مئة التحرير : محمد البكري  
مصطفى المسناوي  
عبد الله راجع

العنوان :

ص. ب. : 505

المحمدية - المغرب



## الموضوعات

## ● دراسات

بهتان ثقافي لـ « مسخ » سياسي

3

أحمد أوبلحاج

الوعي الشقي : اليسار الاوروبي والصهيونية

22

عبد الكبير الخطيبي

وضعية الفتاة العاملة بمعامل الزرابي بطنجة

32

أحمد لمرايط

أدونيس : ثابت بصيغة متحول

66

منير العكش

باشلار والمادية التاريخية

98

محمد وقيدى

من أجل فلسفة عربية للممارسة

113

سليم رضوان

المضمون الايديولوجي للخطاب الادبي في الابتدائي

119

اباعقيل العربي

## ● شعر

يوميات قلعة المنفى

125

عبد اللطيف اللعبي

أنت مثقلة بالأجسة

132

محمد محمد الأشعري



● قصة

من كل حذب وصوب  
أدريس الخوري

135

● من تراثنا الحديث

الأدب العربي في المغرب الأقصى  
محمد بن العباس القباچ

144

● مناقشات ، متابعات ، كتب ، مجلات ، بيانات ...

حول مهرجان الشعر الأمازيغي الأول بالناظور  
محمد أبزيكا

153

● مؤتمر الأدباء ، شباب الأفروآسيويين - الما آتا أبريل 1979  
تقديم المقرر الرسمي للفلسفة

160

165

علي أكبر ياسين

حول ضرورة الممارسة النظرية

169

174

محمد رضا الكاسبي  
الجمعية المغربية لحقوق الإنسان / بيان حول حقوق الإنسان

الاشتراكات :

المغرب :  
الاشتراك العادي 20 درهما  
اشتراك المؤسسات 50 درهما

الاقطار العربية وأوروبا :

الاشتراك العادي 50 درهما  
اشتراك المؤسسات 150 درهما  
اشتراك المساندة : ابتداء من 50 درهما

تبعث الاشتراكات باسم

محمد بنيس

الحساب البريدي 1.383.41 الرباط

- 1 - المقالات التي تنشر في المجلة تعبر عن رأي كاتبها .
- 2 - المقالات التي لم تنشر لا ترد إلى أصحابها .



## بهتان ثقافي لـ « مسخ » سياسي

احمد اوبلحاج

### أولا : تمهيد : في المنهج :

اهمية كل منهج ومعياري صحته ، سواء على مستوى التفكير أو الفعل ، الفرد أو الجماعة ، هو مقدار ما يعصمنا التمسك به من الوقوع في الاخطاء ، وبالمقابل مقدار ما يضمنه لنا من نجاحات . وهو بهذا المعنى السر الذي يكون وراء كل اخفاق عند فسادده أو انتصار عند سدادده .

وليست مسألة اختيار احد من المناهج الفكرية قضية ذكاء أو ارادة ، بل هي في نهاية التحليل قضية مصالح تفرق بين الناس ، أفرادا وجماعات ، في مستوى تبني منهج ما في حياتهم أو سلوكهم وتفكيرهم ...

والتفكير العلمي ومنجزاته ، وما يوفره لنا اليوم من منهج واقعي مادي وموضوعي ، يكفل للأخمين به في استيعاب الشروط الأولية والضرورية لمسيرة فعالة في تغيير محيطهم وكياناتهم في الآن نفسه لها سواها في أفضل وأجمل في الحياة .

ومن أهم ما يعلمنا العلم آياه ، صدورا من دروس الحاضر والماضي ، وفي ميدان معاش للناس وحياتهم ، خصوصا وما يتصل بموضوعنا :

أ - أن ننظر الى الواقع كما هو اذا كان هدفنا حقا تغييره ايجابيا ، وأن ننتبه في الدرجة الثانية الى قوانينه العامة والخاصة . ومن أبرز ذلك ما يزرخ به من تناقضات شاملة ومتعددة المستويات هي عامل تحركه وتبدله الدائم ايجابيا أو سلبا ، تقصدا أو تخلفا .

ب - تلك التناقضات المتعددة لا تكون في كل لحظة على نفس الاهمية والدرجة والنضج ، بل انها في كل مرحلة مرحلة تتوزع موضوعيا بين ما يعتبر فيها رئيسيا باستقطابه للبقية وتهيوه للحل ، وما يعتبر ثانويا ، بمعنى عدم امكان حله قبل حل الرئيسي ، وسهولة ذلك بعد حله .

ت - فضلا عن ذلك فهو يعلمنا ان بعض تلك التناقضات الثانوية ، ولسبب طاريء وخارجي غالبا ، قد تصبح رئيسية ، والرئيسي يصبح ثانويا



بصفة مؤقتة ، وحينئذ يجب تغيير التوجه من طرف الذات الفاعلة في التغيير حتى تتلام ومعطيات تبدل الواقع .

ث - وهو ينبغي الى استحالة حل تناقض ثانوي قبل الرئيسي ، او حل تناقضين في نفس الوقت بآية طريقة كانت . ذلك ان التناقضات هي في الواقع الملموس ، وهي من ثم ذات طبيعة موضوعية وليست من اختراع الفرات . ولذا فعلى وسائل حلها ان تستمد من نفس الطبيعة الموضوعية . اننا لا نستطيع تعليم المشي للرضيع مثلا ، او نجتمع في الآن معا بين النوم والعمل ، اما اذا اردنا « اعادة » حل تناقض سبق حله ، كما لو عمدنا الى طالب جامعي وادخلناه مسيدا لتعليم الابجدية ، فسنبعث الناس على الهزء منا والتندر .

ان بعض مواطنينا ، سامحهم الله ، يابون سوى الاشاحة بانظارهم عن كل تلك المنجزات الفكرية التي دفعت البشرية من اجل الوصول اليها الكثير من التضحيات والضحايا ، مصرين على رؤية وممارسة ذاتية تنتج افكارا من النوايا بدل الواقع ، والبرامج من الارادات بدل الحاجيات الموضوعية ، مقعنين هكذا ، ومن عندية اموالهم او بايعاز من غيرهم ، التناقضات الثانوية على الرئيسية ، التناقضات في صفوف شعبهم على مستوى اللغة او الثقافة الروحية ، على التناقض الرئيسي الذي يستقطب في حقيقته مجموع طبقات الامة الوطنية من جهة ، والاستعمار الجديد وعمالته المحليين من جهة اخرى . وفاشلا ما يحاولونه ، فوق انه مضر ابلغ الضرر بالقضايا نفسها التي تمثل في الجوهر الدوافع العميقة لاغليبيتهم ، اما بعضهم الآخر - وهو قليل ، لكنه قيادي فهو يعرف ما عليه مع نظرا لوضوح مصالحه اللوطنية ، ويفهم العلاقة المباشرة التي تربط تلك المصالح الى منعكساتها على مستوى الافكار والخط السياسي لممارساتهم .

في الحديث التالي سنحاول طرح الموضوع للنقاش عامدين الى كسر الطوق المريب والمخيم على الممارسات السرية لهؤلاء . مسلطين بعض الضوء الكاشف على الاقبيية المظلمة والتحركات الخفية والمربية التي سقط فيها بعض من مواطنينا ، مهتمين اولا : بدفع « المحايدون » بصمتهم لتحمل مسؤولياتهم في قضية تهمهم وتساهم في تقرير مصيرهم . وثانيا : بفقد ممارسات بعض الهيئات والمؤسسات الممارسة على الصعيد السياسي او ما يتصل به . وثالثا : بتتوير بعض من اولئك المنغمسين في مستنقع « الجريمة » بنوايا حسنة فعلا ولكنها زائفة ما دامت بدون وعي .

وانني بهذه المبادرة اقدم طريقا اخرى غير أسلوب النعامة او التحايل والمناورة الذي يفضلها البعض عوض المواجهة ، وهم بذلك لا يفعلون اكثر من تأجيل ما هو حتمي الوقوع ، والفرق في المواجهة بين اليوم وغدا هو اننا



سيفضيح فرصة إيقاف الجذام عند بداياته وقبل استشرائه كما وقع في فلسطين سابقا وفي لبنان اليوم .

## ثانيا : خصائص عامة :

تتسم تلك التيارات اعلاه ، على تعددها وتنوعها ، ببعض السمات العامة والمشاركة ، يمكن استشفافها على عدة مستويات واصعدة يمكن التركيز من بينها على :

### 1 - الصعيد الايديولوجي السياسي :

1 - ان من أهم قوانين الصراع الاجتماعي والسياسي في التاريخ البشري والذي يتجلى واضحا في تاريخ وطننا الحديث ، أن التيارات الطفيلية لاجتماعيا وسياسيا ... عادة ما تجد مجال نشاطها الارحب في الوقت الذي تكون فيه قوات الامة الاساسية مستقطبة الاهتمام لقضية مركزية وتتساقض رئيسي تنوزع حوله الآراء وتتصارع الخطوط . فتتمزل تلك التيارات بنفسها عن كل ذلك ساكتة عنه ومنشغلة بتوسيع وتعميق تناقضاتها الثانوية الخاصة في غفلة عن الزمن وعن الناس .

2 - ان مثل هذه التيارات ، كذلك ، عادة ما تخفي نواياها واهدافها السياسية ليس عن الطرح العلني في الساحة العامة وحسب ، بل وحتى عن نفسها كذلك في صيغ ايديولوجية ملتوية ومتلبسة ومرنة وبشكل تمتنع معه عن الوضوح في طبيعتها وفي مواقفها وفي تحالفاتها ، مفضلة - وبشكل لا واع ولا ارادي كما هو قانون كل ايديولوجيا - طرح نفسها بوجوه أخرى روحية وثقافية - فنية ... عامة جدا وباهتة الملامح - في بداياتها طعما ،

3 - وان عدم الاعلان عن موقف أو قولة سياسية سامية ومشرقة وصريحة ... لا يعني البتة عدم وجودها بالاطلاق عند أمثال هذه الطوائف وبالأحرى عدم امكان وجودها ، بل على العكس تماما : فهناك من جهة آراء ومواقف مشتتة متفرقة ، وبالأخص حول القضايا الخارجية ، والتي اذا عكستها نحو الداخل فانك لا بد واجد معاني ودلالات . وهناك ، من جهة أخرى ، وفي مواقفهم الخاصة من تلك التناقضات الثانوية التي يركزون مجهودهم على طرحها واستثمارها ما يمكن اعتباره شبه محيط ومناخ سياسي يقبل العديد من الإستخلاصات والاستنتاجات ، وفوق ذلك وأهم منه ان مواقفهم السياسية العميقة تستمر مضمة مبطنة بشكل لا واع في القاعدة وشبه واع في القمة لا ينتظر سوى سnoch الفرصة في الزمن والمكان ليعلن عن نفسه ممارسة بعد تقوية التنظيم واتساع التأثير في المحيطين الاجتماعي والثقافي وربما كذلك في انتظار الضوء الأخضر يأتي من المراكز الخفية التي تحرك الخيوط .

4 - ان مثل تلك الحركات غالبا ما تأتي اثر لخفاقات سياسية كبرى على مستوى الامة جميعها أو على مستوى بعض طبقاتها ، وهي بذلك تظهر كرد



فعل سلبى القسطنطينية في ارضيته - وكجولب مزيف على اسبابه ودواعيه ،  
وكمشروع وجبى لطريق يعيد لـ « النجاش » يعوض طريق الاخفاق السابقة .

5 - وحول الموقف من التناقض الرئيسي الذي تعيشه الامة فهي تكتفي  
بالصمت عادة مع نوع من اليلحاء لكل الاطراف انها معها ، تاركة ، الاختيار ،  
لاتباعها باتخاذ الموقف الملائم لكل شخص ، وهي بذلك تضمن ، من جهة ، تخفيف  
وضع المفوض المقيد لها ، ومن جهة اخرى ، استمرار الاتصال شبه العضوي باطراف  
الصراع الاساسية ، رابحة بذلك رضاهم ، او على الاقل مسالمتهم ، ان لم يكن  
- كما هو حاصل - نشدانهم للتحالف معها ، وضمان تاييدها بدون طائل .

6 - من ظواهر تلك الحركات شدة تعصبها لما تعتنقه من آراء وتحليلات  
ومواقف الى درجة الرغبة في الموت من اجلها والمقت الشديد ، ليس لكل ما  
و « من » يتناقض معها فحسب ، بل وكذلك لمن يخالفها ولو في بعض من  
اهدافها ووسائلها ، مغلفة بكل ذلك وغيره اسماع اتباعها وابصارهم عن  
الالتفات صوب اية جهة غيرها ولو على سبيل الاطلاع والتعرف . وهذا يعتبر من  
اهم ما يساعد عناصرها على التماسك الداخلي والتوازن الذاتي ما داموا  
يمتلكون « الحقيقة » منذ الانطلاق ، ويحملون فكرة مسبقة عن الآخرين ،  
لا تقبل ولا تحتاج تعديلا من اي مصدر كان .

### ب - على الصعيد التنظيمي :

1 - مثل هذه التيارات التي سرعان ما تصبح حركات شبيهة منظمة  
بشكل عفوي وتلقائي تستفيد كثيرا في تطورها من طبيعتها للعامة والمرنة  
المنوعة بها أعلاه ، وهي بذلك تنتشر في الوسط كالباء بوتيرة متسارعة  
مرتبطة في اطلالها بمتاعد وتعمق التناقض الرئيسي على مستوى الامة .  
انما يظهر من اول وهلة كنقص بنيوي في هياكلها واجهزتها غير المنظمة  
وغير المستفيدة من المؤسسات الشرعية ، يضي ميزة ملائمة لنشاطها  
شبه السري .

2 - ومثل هذه الحركات عادة ما تأخذ لنفسها طابعا شعبيا ، مستثمرة  
ومبتزة بؤس الشعب ، مركزة على اكثر قطاعاته فقرا ، ومحورة اهتماماته  
وحاجياته الحيوية ، والتي لا يمكن ان يجد لها حلا فعليا خارج ساحة  
الصراع السياسي الطبقي ، الى نفخ اصطفاي لهمومه الثانوية وتناقضاته  
الهامشية .

3 - وهي كذلك لا تكون متجانسة بطبيعتها ولا مركزية التنظيم والتوجيه  
- في الظاهر - على الاقل - وهذا ناتج عن طبيعة تكوينها المتناقضة من حيث  
اصولها الاجتماعية ، من جهة ، ومن جهة اخرى بسبب تعدد اهدافها السياسية  
بتنوع قيادتها وموجهيها . وهذا الوضع - على سلبياته في الظاهر -  
يلعب بالنسبة لذيوعها وانتشارها دورا هاما مستفيدا من تحدد المراكز المقررة



والعبادة ومن غموض الاهداف الحقيقية كذلك ... هذا يسمح لكل و غموض  
 بفهم الحركة بحسب ما يحلو له وما تزينه له « أهوله » ومصالحه الذاتية  
 المغلوطة والفجة التي حد الانحطاط الى مستوى المساومات النفسية الصغيرة  
 والذنيئة ...

١ - 4 - وعلى مستوى العلاقات شبه « التنظيمية » والتي تمثل لحمة كل  
 هذه الحركات ، فهي الى جانب هيتافيزيقا الاهداف على مستوى الفكر ،  
 تكثفي او تركز على أسلوب العلاقات الذاتية الخاصة ، متغذية من موروث  
 المؤسسات التقليدية التي يقع احياء الميت منها : عائلية ، عشائرية ،  
 قبلية ، او للمؤسسات الحرفية ، وأحيانا فهي تستغل مؤسسات « عصرية »  
 أسست منذ الاول لاهداف غير شعبية ، مثل بعض أنواع العلاقات الادارية  
 ضمن الدولة .

وهكذا فالطبيعة الرجعية للأهداف تستدعي بالضرورة رجعية في الوسائل ،  
 وبذلك تصطنع عمليا شبه عصاية تتبادل فيما بينها أنواع المصالح والمنافع  
 التي يحتاج فيها البعض الى البعض ، وفي هذا الاطار نجد الكثير من حالات  
 الانسياق مع التيار والانغمار فيه نايما بالاساس بالنسبة لبعضهم من تحقيق  
 مصلحة طارئة او تكريس منفعة قديمة .

5 - ان هذه التيارات غالبا ما يحضر لها ويهيأ ، ويكون مصدر تمويل  
 اولي مراكز خارجية اجنبية عن الوطن ، تصطنعها كنقط تشويش وبليلة على  
 الصراع الوطني - الاجتماعي ، وطواير احتياطية لما قد يجد من أحداث تحتاج  
 الى أنواع عدة من التدخل ، افعلاها كما يكون من المصادر من الداخل . ان  
 هذا الوضع لا يعني تماما ان عناصر الحركات ايها « مضطربون » فيها  
 احيانا ، يكون على علم بالخيوط الخفية المحركة ، فليست هناك اهمية  
 لفعاليتها الناتجة بالذات عن قناعة وهمية لـ « الاطر » بالباعث الذاتي الداخلي  
 لتحركهم . وهي القناعة التي تبررها لهم بالفعل ، وفي ظاهري الاحوال ، مختلف  
 انشطتهم وقضايا تحركهم والعناصر المتعاملة معهم .

### ثالثا : الخلفيات - الاسباب :

وراء الظاهرة الموصوفة اسباب ، وهي ليست دائما ولا اساسا من  
 طبيعة ذاتية وشخصية ، بل على العكس : فجذورها تكمن في الموضوع نفسه ،  
 ساحة الصراع الوطني : الاجتماعي والسياسي والثقافي ... ولان وسائل الحل  
 والمواجهة تأتي عادة بعد التعرف على الاسباب ، فاننا سنحاول البحث عن  
 بعض ذلك من خلال مراجعة نقدية لـ « الواقع » في امتداده وفي عمقه :  
 I - ليس يكفي لحل تناقض رئيسي مجتمعي : سياسي او ثقافي ،  
 في امة ما وفي مرحلة ما ، ان يكون مستقطبا لمجهود الجماعات وصراع الطبقات ،  
 ان هذا عادة ما يحدث وبشكل تلقائي وعفوي من مختلف الاطراف ، اذ ان



موضوعية للتناقضات وحدها تستطيع أن تتكفل بذلك ما دام الصراع الاجتماعي ليس ممارسة اختيارية أو اعتباطية من صفح الذات... المشكلة لا يمكن أن في هذا الجانب، بل أساسا في طبيعة الطرح وأوجه التناقض التي يقع الدخول منها اليه وكذا - وهذا مهم - الوسائل التي تستعمل لحلها . فإذا وقعت عيوب وإخطاء في هذا الصدد لسبب أو لآخر ، فإنه عادة ما تنعكس ، ليس فقط على مستوى ممارسات الصراع ونتائجه التي تطبع بكثرة الاخفاقات والحيرة والتعذب ، بل وكذلك - ومع التحول النوعي للأخطاء بتدرجها من المستوى التقني إلى التاكتيكي إلى الاستراتيجي ثم إلى المبدئي - فهي تسمح ، بل وتشجع ، على بروز التناقضات الثانوية وطغيانها في مرحلة ما على الرئيسي نفسه ، حيث ينتشر الظن بأن أخطاء الجماعة في الصراع غير آتية من مفاهيمها له ووسائلها المستعملة في حله ... بل ، أما من عدم صلاحية ذلك التناقض للطرح أو لثانويته أو / ولعدم قابليته للحل . وفي ترجيحي الشخصي أن ذلك الباعث أعلاه يمكن كسبب رئيسي خلف أكثر هذه التحركات الهامشية اليوم في بلادنا ، التي أخاف الازعاج « عزيزة » عند الجميع بنفس المعنى غدا .

2 - والدولة من جهتها ، بخلفيتها الطبقية المتحالفة وارتباطاتها الخارجية ، وبأجهزتها ... لها ضلع كبير في المسؤولية ، ليس بالمعنى التاريخي العام، فذلك شيء مفهوم، ما دامت كل مشاكلنا نابعة أساسا من طبيعة سياستها وممارساتها ، وإنما نقصد المسؤولية المباشرة والمعينة . وظواهر ذلك متعددة سنقتصر منها على الأهم :

أ - فعلى مستوى السياسة الاقتصادية والاجتماعية يمكن إجمالها ، وبعد 23 سنة من انحصارنا في « الجهاد الأصغر » في ما يلي :

تفاوت صارخ في الفروقات الاجتماعية الطبقية تظهر على مستوى الككل في واقع وجود تناسب  $32/I$  بين أدنى وأعلى الدخول . إن هذا الوضع ، والذي من أهم أسبابه ظاهرة المعمرين المغاربة ، وسياسة مغربة الاستعمار ، وعتو بورجوازية الدولة في استغلال نفوذها الإداري والاقتصادي ... الخ ، قد أدى إلى نمو متسارع للطبقات الدنيا المدققة على مستوى الكم في البادية ومدن الصفيح ( الهجرة الناتجة عن سرقة الأرض من الفلاحين ) ، وكذا إلى تعمق مأساتها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وهذه الأوساط تعتبر اليوم من أهم مزارع انتشار تلك التيارات الهامشية ، إذ أن واقعها المادي يساعد في تبنيها لتلك الأفكار .

ب - تكريس أوضاع التفاوت الجغرافي - الإقليمي في بلادنا ، وهو الإرث الاستعماري الثقيل جدا ، والذي قسم المغرب إلى مغربين ، نافع وغير نافع ، تعمق اليوم بشكل بشع ، وأصبحنا كما لو أننا في أوطان ومغرب وليس في وطن مغربي واحد على جميع الأصعدة ليس أبسطها أن يجدد البعض ماء مسبحه



يوحيا ، وإن لا يجد آخرون ملة للشرب إلا في مستنقعات يشاركون فيها حيواناتهم ، وبقيّة الصورة المأساوية يعرفها الجميع ، وخصوصا الذي يعاني منها ، أن هذا الوضع ، هو بالفعل القانون العام تقريبا لكل المجتمعات الرأسمالية وشبه الرأسمالية . غير أن امتداده وعمقه في بلادنا وصل حدا قصيا ، وهو بالذات الميدان الذي يعتبر فضيحا ومراجعا لنمو وانتشار تلك التيارات أعلاه ، وبالخصوص منها الإقليمية ، حيث تستطيع أن تجد في « الموضوع » ما يبرر أطروحاتها الايديولوجية الذاتية ، أو لنقل كذلك بالعكس أن تلك الشروط الموضوعية هي التي تفوز ، تلقائيا ، هذه الظواهر المرضية الذاتية .

ب - أنه لا يمكن التفاوضي عن كون الدولة المغربية لم تثر فقط أجهزة عقلية ووسائل ممارسات الدولة المغربية التقليدية ( المخزن ) بكل خصائصها السلبيّة .. بل لقد حافظت ، أكثر من ذلك ، على أشكال تعجيب وتعجيب المرحلة الاستعمارية التي عملت من جهتها ، أكثر من الحفاظ على دولة المخزن ، على تكيف وظائفه السياسية والاجتماعية ... للتلاؤم مع ما استحدثته من مؤسسات الإدارة الاستعمارية ، وبذلك أضفنا الخل إلى الخمرة ، وتخلف لنا مخلوق مشوه يمت بجزوره إلى زمنين ومكانين مختلفين : الماضي الاقطاعي - القبلي المغربي - الحاضر الرأسمالي - الاستعماري الاوروبي .

من آثار ذلك بالنسبة لوضع الاستقلال أن وقع أحيانا شبه تطابق بين أجهزة الدولة الإدارية المقررة ... وعناصر اقليم بعينه ، أو مع التجاوز ، نقول أقاليم بعينها ، وكذا نوع من حتمية ما كان المفروض ، مع تفاوت في مستوياتها وأهميتها ، بين أجهزة إقليمية ، واختلاف بين تلك الأجهزة والخط إلى اليوم مستقر) المشكل الطبقي بالمشاكل الإقليمية ، وذلك سببا في اليوم للمستقيدين من الغموض والتفويض بنشر المغالطات والخداع على الناس ، واجدين في « الوقائع » المقدمة بشكل مبسّط ما يؤكد دعاوهم الايديولوجية الباطلة .

الأنه ، وفي جميع الأحوال ، نجد أن ذلك الدمج بين أجهزة الدولة العليا وبورجوازية اقليم أو أقاليم بذاتها ، قد سمح للآخرين بالبروز وفي أيديهم « حاجتهم » .

ت - وعلى مستوى واقع الحريات الديمقراطية في بلادنا فقد وصل التردّي درجة أصبح معها الاضطراب إلى التستر الفردي والجماعي في ممارسة أبسط الحقوق الخاصة والعامة ظاهرة شاملة تقريبا ، هذا الوضع من بصورة خاصة طبعا الطلائع الوطنية والشابة والمتنوّرة فكريا وثقافيا من مختلف مراحل الزمن المغربي المعاصر . ومن هذا الواقع بالضيّط يجب أن نفهم ارتباط بروز هذه التيارات زمنيا بمرحلة العنف الرجعي العام الذي



شمل الموظفين في النصف الأول من السبعينات . ان ارغام تلك الاصوات من المؤمنين بانفس قيم الشعب على الصمت بين جدران الزنازن او الاكتفاء بسماع صدها الآتي من بعيد ... هو الذي سمح للاصوات الكافرة بقيم العقل والحرية والتسامح .... او بقيم الوطنية والعروبة ... بان تجتر نخاسها دون ان تجد - الا قليلا - من يعيدها الى الصواب ويصحح من المخالفاتها ويحد من غلواتها .

ث - ان من أهم المرتكزات الايديولوجية لبنية الدولة المغربية في حديثها ، الواقعي ، عن نفسها ، كونها دولة ليبرالية ترتكز الى مبادئ : الحرية .. فصل السلط .. الخ ، ومن دلائل ذلك في منطوقها عن نفسها انها من القلة القليلة في العالم الثالث والبلاد العربية خصوصا التي ليست لديها وزارة لـ « الارشاد القومي » تتكفل بنشر ايديولوجية معينة ولا مادة بنفس المعنى من مقررات وبرامج التعليم والاذاعة ... الخ ، ولو تحققت تلك الادعاءات بالفعل لكان ذلك من فضائلها حقا . لولا انه مغالطة ليس غير ، فدولتنا ، كغيرها ، ليست محايدة ايديولوجيا على الإطلاق ، ومن أهم مصادر فكرها : الدين ، المقروء قراءة خاصة والمقدم وفقها للجماهير . ذلك ان الادعاء بان الدين الاسلامي هو دين الجميع في الامة لا يقوم مبررا لفرض الفهم الخاص بالدولة وطبقاتها على بقية الطبقات في الامة ، ان النص الديني ، كأي نص آخر ، لا يقرأ نفس القراءة مع اختلاف القارئ ، ولا مع اختلاف الزمان والمكان لنفس القارئ ، انه يخضع اذن لنوع من التاويل مصدره طبيعة المصالح الخاصة بكل مؤول ، وهي التي توجه القراءة والفهم ، وهذه الحقيقة ليست جديدة ، ليس فقط بالنسبة للتاريخ العربي - الاسلامي منذ صراع الامام علي مع السلطان معاوية حتى الخميني مع الشاه ... بل هي شائعة لكل تاريخ الحضارة البشرية ...

الدولة العصرية ، والليبرالية حقا ، ابتعت أكثر فاكتر ، ومنذ الثورات البورجوازية في أمريكا وإنجلترا ، وقمتها في فرنسا ( 1789 ) ، عن أي تدخل في الشؤون الدينية بالتاويل أو بغيره - أما دولتنا - ويجب قول هذا اليوم - فقد كانت هي أول مبادر لاستغلال الدين في أهداف سياسية (في العمق طبقية) : فماذا تركت لغيرها أن يفعل ؟ فبسلوكها ( غير الليبرالي مطلقا ) شرعت للآخرين سبل ممارستهم التي يستعود عليها بالسلب أكثر من غيرها ، أن لم يكن قبل غيرها . والمثال الإيراني ما زال ماثلا أمامنا يشهد ( رغم تناقضات الثورة التي سمحت بعبور إيجابيات مهمة ) .

ان استخدام الدولة للدين المؤول يتجاوز المؤسسات الدينية الرسمية ( المساجد ... ) الى وسائل الاعلام الجماهيرية الى التعليم نفسه في الكثير من مواده وأهمها « التربية الإسلامية » التي تأخذ حصة الأسد في الابتدائي ،



وانتسعت الآن لتشمل مؤسسات التعليم العالي فضلا عن الثانوي عليم .  
ج - وأخيرا ، وليس آخرها بحال ، فاننا لا نستطيع أن نفتناسي الدور  
السلبي ، القاتل والمدمر ، الذي تلعبه أنواع ومؤسسات الثقافة السائدة  
بشقيها : الرجعي القديم ، والجديد ( الامبريالي ) . ان وطننا ، وبعد 23 سنة  
من الخروج السياسي الرسمي للاستعمار ، ما زال في حالة استعمار ثقافي -  
لغوي بشع . وربما يكون أقسى علينا من السابق ، ما دام يفرض نفسه بوسائل  
محلية وعناصر « وطنية » ، ( المرجع هنا هو أوراق الحالة المدنية ) ان  
الانتماء العربية عموما والمغربية خصوصا ما زالت تصارع عن نفسها لتجد  
مكانا في وطنها امام اكتساح قيم ثقافة الحضريات الاثرية او ثقافة الغرب  
الرأسمالية في مرحلتها الامبريالية العفنة بلا انسانيتها وماديتها الفجة .  
وبالنسبة للمسألة اللغوية ، فكلنا يعرف ان لغة الشعب العربية ، ومن  
ثم مشاعره ومطامحه ليست جريحة وحسب ، بل وانها لتعرض يوميا للذبح  
في التعليم والمعاملات العامة المختلفة ( ادارية ، اقتصادية ... )  
في مثل هذه الظروف يحتاج المرء الى الكثير من الغباء وعماء البصيرة  
اذا لم يلاحظ :

I - ان العربية كلفة قومية ما تزال مقموعة بضراوة وليس الامازيغية  
فقط كلفة محلية .

2 - ان الاغلبية الساحقة من المتحدثين اليوم - كما بالامس الاستعماري  
القريب - عن مشكلة الامازيغية ( او الشلحة ) - متخرجون من المركز الاستعماري  
القديم - الجديد في فرنسا .

3 - وان التوجيه الاساسي لثقافة اللغويات والعلوم الانسانية ...  
هناك يسير في اطار التركيز على ~~الجماليات~~ في العالم الثالث . حتى  
لتكاد كثير من مدارس اللسانيات الحديثة تصبح بالفعل « علوم لسانية »  
اليوم ، اذا كانت الانثروبولوجيا بالامس قد استخدمت لتبرير الاستعمار  
القديم .

ومن الزاوية الاخرى ، فان التركيز المتطرف على استيراد واقتناء آخر  
تقاليع القيم والسلوكيات والجماليات ( الازياء ، المعمار ، مثلا ) الاوروبية ،  
يجر من جهته الى تطرف مقابل يتشبث ( بفهمه الخاص والمؤول ) باعرق ما  
تزخر به الامة من تراث واثريات الماضي ، قافزا بخطوة واحدة على عوامل  
الزمن وكل مراحل التاريخ وكاننا نعيش وما نزال في القرن الاول للهجرة ..  
فيفقد معناه كل شيء في الماضي والحاضر جميعا ، وتختلط الأوراق ببعضها  
( الدين والسياسة ... مثلا ) ، ولا يعود هناك مقياس او دلالة لاي شيء ،  
وحقن ما كان نبراسا مضيئا في تاريخنا الفكري والسياسي يمسى رمادا هامدا  
عند هؤلاء . وتلك هي النتيجة الحتمية لكل فلسفة تقوم اساسا على ردود الفعل  
فقط : تطرف في الموضوع ، وانتحار في الذات .



لا يعتبر كل رجوع الى الماضي السحيق أو المتوسط ... سياسيا او فكريا - ثقافيا وروحيا ، وكرد فعل امام واقع سالب لاهم مقومات الشعب والوطن وهي شخصيته ... ممارسة رجعية في كل حال ، ان الامم المقهورة ( ومنها المغرب في مرحلة الاستعمار القديم ) عادة ما تعتمد الى تحصين نفسها ( مؤقتا ) في التقليد ، دواء لخطر اجتثاث شخصيتها القومية المستهدفة من طرف الثقافة الاستعمارية المعادية . غير أن هذا المسلك يتسم لديها عادة بالمرحلية من جهة ، وبالتركيز على اهم قيم آباؤها في الصمود والاعتزاز القومي واسترخاض التصحية من أجل الوطن ... من جهة ، وكذلك الانتباه الى تناقضات العدو والبحث فيها عن وسائل للنضال ضده ، والبحث اكثر من ذلك عن الاسباب التي سمحت باستقوائه ومقابلها الذي كرس ضعف الامة من جهة أخرى ... الخ ، الخ ...

مجمال هذه الخصائص ، وغيرها ، لا نجد منها شيئا عند اخواننا .

3 . 1 - البورجوازية المنوعة عادة بـ « الوطنية » ، بفنتيها الوسطى والصغيرة ، اختارت في المرحلة الحالية ، وأمام الظاهرة ، الركون الى الصمت ، بمنطق ( كم من حاجة قضيناها بتركها ) متجاهلة بذلك ، وعن عمد ، واقعا ماثلا يزداد استفحال وخطره ، الا من بعض التفاتات خفيفة وغير مباشرة بين الحين والآخر . فما هي بواعث هذا التصرف :

أ - ان بورجوازيتنا ، وبالأخص منها المتوسطة وفوق المتوسطة ، قد ساهمت بقسط وفير في تكريس الكثير من المصالح القهر والشذوذ التي تنغذى منها اليوم تلك التناقضات ، سواء على مستوى التفاوت الطبقي الصارخ أو الاستعماري أو غير ذلك .

ب - ان ارتباطات كثير من فصائلها بالمراكز الأجنبية التي يعود لها الفضل في تنشئتها ، يضمنها في مواقع لا وطنية ومسلكيات لا شعبية ، بل واستعمارية . فكيف سيتأتى لها مواجهة منطق ( لا وطني ) بمنطق من نفس النوع دون أن تحس هي ، ويحسن معها الناس ، بالتناقض .

ت - وان الطبيعة اللامدنية - الانتهازية لخطها الفكري ، القابل للتعامل مع الكل بالمقياس فقط الى ما تقتضيه مصالحها الضيقة والإنانية في كل لحظة لحظة ... تمنعها من امكانية المواجهة لمثل هاتيك التيارات ، وتدفعها ، بالعكس ، الى الرغبة في احتوائها بتشذيب زوائدما وتقليم اظافرها أو بالاقبل توجيه عدوانيتها نحو خصم آخر ومحاولة الاستفادة من « جماهيريتها » في اللعبة الديمقراطية .

هذا التنافس الخفي ( الآن ) بين فصائل البورجوازية على اكتساب ود ومصالحة تلك التيارات أو على الاقل تلافي هجوماتها ... يزيد من جهته ، ومرة أخرى ، في تقويتها أكثر واكتسابها شرعية ( الامر الواقع ) .

ج - ومن جانبها ، فان البورجوازية لم تتورع ، وفي كل تاريخها الحديث



والمعاصرة، عن استثمار الدين سياسيا هي الأخرى، وبذلك أعطت أكبر الدليل وأقواه على مدى عجزها عن تكوين وتدعيم فكرها الخاص والمستقل عن مناهج وأساليب الفكر الإقطاعي. وحتى في ميدان الصراع على مستوى الفكر الديني لم تكن صافقة كصديق أمها الأوروبية على عهد لوثر مثلا، فتتجاوز مستوى الابتزاز السياسي الأنبي للمقولات والمفاهيم والمسلكت الدينيّة الموروثة، إلى مستوى تطوير العقيدة والتشريع وتقديم تصور ورؤية جديدة للمبادات والأخلاق الدينيّة، إلا في حدود ضيقة جدا، وعلى اثر مبادرات للدولة نفسها غالبا، والتي فرضت عليها الظروف أحيانا أن تكون متقدمة في هذا السبيل على اللبرجوازية، في المعارضة نفسها.

3. 2 ومع ملاحظتنا للبنية الخاصة باقتصاديات البلدان التابعة، نجد خصائص التنكك وعدم التوازن في النمو وخلل للتكامل الداخلي ... الشيء الذي ينتج عنه ارتباطات خارجية لمختلف القطاعات وبشكل متفاوت في القوة والضعف، حتى ليمسي الارتباط بين بعض تلك القطاعات أو الأقاليم (أو الأحياء أحيانا) مع المراكز الاستعمارية، أقوى من ارتباطها بمحيطها الداخلي الخاص نفسه (من الصعب مثلا أن نجد أي نوع من العلاقة بين حي الوازيس بالدار البيضاء وكريان باشكو باستثناء استيراد الخدمات!).

يتخلف لدينا، من ضمن ما يتخلف عن كل ذلك، تكوين بورجوازيات رأسمالية ذات طابع إقليمي تتنافس فيما بينها على هذا المستوى، وكل منها يحاول استثمار ما يمكن أن تقدمه له مسبقته ومجاله الإقليمي ضدا على الآخر. وبذلك تفقد آخر ما يمكنها التمسك به من الحبس الوطني، وتصبح مفتوحة على النعرات العنصرية الإقليمية ... محاولة بذلك - ضحية السهولة بينها وبين غضبة الشعب عليها، حيث تقدم له نموذجا لصراع مزيف بين أقاليم وجهات، وليس بين طبقات، صراعا عموديا لا أفقيا كما هي حقيقته.

تحققت فعالية هذا المنحى، خصوصا، لدى بورجوازيات الأقاليم (غير النافعة) حين تتقدم لمن تستغلهم بصورة التاجر المظلوم والمغلوب على أمره (وهذا حق ولكنه ناقص) والمحتاج إلى ما يدعمه من (أخوانه) في الإقليم، مستهدفا تعويضهم عن المشاعر الوطنية والطبقية مشاعر ومطامح وأفكارا عنصرية - إقليمية مقيتة.

بالمقابل، يرد الآخرون على النغمة بما يوازيها أو أكثر، بهروب إلى الامام متمثل في عنصرية أمقت، أو بتجاهل ونفي تام للمشكلة أو بتمويل للمؤسسات والتيارات التي تدعو إلى احتقار الدنيا والمادة (المال)، مقدمة للضحية بوصفه جلادا (عمر بن جلون)، مخفية بعورتها الخلفية الجلاد الحقيقي للجميع، بمن فيهم هم أنفسهم: الاستعمار وحلفاؤه.

إن ما لم يقل، ولكنه مبطن وضمني في كل مصادر تفكير وسلوك مجموع



أولئك ، هــوان لا تغيير ولا صراع ولا تصور لا تق خارج قوانين وحتميات  
( الوضع الراهن ) ، وذلك نقطة التمثيل ، إذا ما الداعي الى هذه ( القناعة )  
الباطلة ، ان لم يكن وحدة مصالحهم جميعا رغم تناقضاتهم في الظاهر .

3 - 3 - وقبل الانتهاء من الحديث عن موقف هذه الطبقة وعن دورها ،  
لا يجوز أن نغفل بعض متفقيها حقهم من المسؤولية ، ذلك أن التوسع والتمدد  
المتسارع أحيانا لهذه الفئة نتيجة التعليم خصوصا ، والمحايت للتوسعات  
الاقتصادية الطارئة ( كما في 75 مع القوسفاط - دولار ) - يخلق مشاكل  
بداخلها ، إذ أنه برغم ما تفتحه تلك التوسعات لهذه الفئة - أكثر من غيرها  
من فئات الشعب - من فرص الارتقاء و تحسين الوضعية ، فإن المجال  
يبقى ضيقا عن استيعاب رغبات الجميع وبنفس المقدار ، فيستفيد البعض  
أكثر عنه « اقتسام الغنيمة » ، فيما يقتصر للبعض الآخر ، وهو حينئذ لن  
يصمت عن ( الغبن ) ، فيثير الضجيج والبلبله على ( صيرى ) وقسمته ( غير  
العائلة ) . وحين لا يجد مجالا لهذه الآثار ضمن المؤسسات « الديمقراطية »  
القائمة ( أحزاب ، نقابات ، جمعيات ... ) فإنه لا بد يؤسس لنفسه منتدى  
للتجمع أولا ثم للبحث عن صيغة ايدولوجية موافقة للحم للشيتيت ولأم  
للمتقاضات . وعن كل ذلك تتخلق أمثال تلك التيارات اعلاه ، التي لم تتمكن  
« أطرها » من أخذ ادارات ولا تفرغات متنوعة .. ولا حتى عضوية مجلس  
بلدي ... ولا حتى ، على الأقل ، من العمل في صحيفة تسمى ميثاقا أو مغربا  
أو ، أو ، أو ... الخ ..

4 - سيجد هذا السيف الكثير ، ربما ، ممن سيتهمونه بالتحامل على  
جهات بالولاء ( المقدس ) لجهة معينة ، إذا هو لم يترك بالنقد لفصيل جديد  
من فصائل الوطنية المغربية ، ألا وهو المنعوت عادة باسم : اليسار . وإذا  
كان كل نقد يعتبر باطلا إذا لم يكن شاملا وجذريا ، فإنني رغم مراعاتي  
للظروف الخاصة بهؤلاء الاخوان ، والتي في أقل نتائجها السلبية لا تساعدهم  
على الجهر وحتى الهمس أحيانا بمواقفهم .. وكذا لتسببهم المشروع بحق  
الامتناع عن الدخول في نقاش مع غير المسؤولين في أقوالهم - وأنا منهم - ،  
سأضع حول ممارستهم ، وبالأخص منها الجانب النظري ، بعض ملاحظات  
تصل خصوصا بقضيتنا المطروحة ، دون أن يعني ذلك عند أي كان موقفا  
تجريحيا منهم وأخرى أن يكون مناوئا .

ان أهمية نقد هذا الفصيل ، بمختلف تياراته ، تأتي من ضخامة  
المسؤوليات التاريخية التي يضعها هو نفسه على اكتافه ، ومن ثم لكون  
أخطائه في هذا السبيل لا تنعكس عليه وحده في مستوى التضحيات بالحرية  
الشخصية أو الغربة عن الوطن ... بل وأساسا من ردود الفعل السلبية لدى  
قطاعات عريضة ، خصوصا من الشبيبة المتعلمة التي أحييت فيها أوائل



للمصنفات أملا عريضة ومطامح في مستقبل سرعان ما خبا وميضه أصابعهم التي استحالَتْ عشواء عند اليمض لكثرة ما تعرضت له من رمد حملته معها رياح الوقائع المسافلة .

أ - بالرغم من أن عناصر هذه الحركة لم تبرز في الميدان الوطني الجديد على الصعيد السياسي أساسا ، بل على صعيد تقديم فكر ورؤية حياتية وحضارية جديدة تعتمد الفكر العلمي والثقافة في الإنسان كمصدر وحيد لكل القيم ... فانهم لم يبذلوا مجهودا في هذا المجال يوازي ( نواياهم ) وأفعالهم السياسية . لقد طرحوا إلى الساحة العديد من الشعارات والمواقف والممارسات السياسية ، تماما كما لو أن المحيط الثقافي - الفكري كان مهينا لفهم وتطبيق تلك البرامج ، بصيغة أخرى فقد زرعوا قبل أن يحرقوا ، أما الماء فقد انتظروا - ربما - سقوطه من السماء على بنورهم . قدموا العمل السياسي على الثقافي ، فوقعت ، من ثم ، أخفاقات ، بل ارتدادات ، من ظواهرها في الضفة الأخرى ما نتحدث عنه باعتباره الانعكاس ورد الفعل السلبي على ممارسات خاطئة لدى الطليعة .

ب - ثم انه على مستوى محيط الفعل لم يتجاوزوا غالبا حقل الشبيبة ، والمتقنة منها بصورة خاصة ، فوقع نمو غير متكافي بين هذا القطاع والقطاعات الواسعة من جماهير البوادي وأحياء الصفيح والأحياء التقليدية في المدن . ومن يهتمهم أمر الدعوة أكثر من غيرهم ، ويفهمون ( الحديث ) على حقيقته وبمقياس الواقع لا باعتباره ممارسة كلامية أو حتى حلمية ، كما عند المثقفين الذين عادة ما يقرؤون الواقع من خلال الكتب والنظريات والأفكار المنطقية من خلال الواقع .

لأنها حقا لمفارقة طيبة ، لا يعني أن البحث عن أصل كل شيء ما يعجزنا تسجيله أولا ، فرغم أن الحركة في الأصل هي حركة مثقفين متطلعين وطموحين طموحا شرعيا ، إلا أنهم لم يستطيعوا في ميدانهم ( الطبيعي ) وهو الثقافة ، أن ينجزوا قدر ما حاولوه في الميدان الذي لم يحلوا إشكاله الرئيسي المتمثل في الارتباط بالجماهير عضويا ، وبذلك أجلوا فقط أداء دين ثقيل ما زال عليهم أن يعملوا على المساهمة في حله ، إذ لا أحد غير من يسير على طريقهم يستطيع ذلك ، ومن أتبسط ذلك الدين ما يطرحة موضوعنا من قضايا .

ت - وعلى فعل مستوى الفعل السياسي نفسه ، لا يسعنا المرور عليه دون إشارة ولو سريعة إلى ما وقع فيه بعضهم من أخطاء ، يسارية ، قبيحة ، ركب عليها الكثيرون اليوم تبرير عفشهم وتزيين سقط متاعهم . وكما كانوا شجعانا اقتحاما في عروبتهن حين أدوا عنها الثمن بأعضا وبدون تقصير ولا استسلام ، فسيكون عليهم بنفس الروح المخاصة لتقصية أمتهن أن يتجاوزوها اليوم بنقد ذاتي شامل ، يعتبرون هم قبل غيرهم المأهولون بتاريخنا لانجازهم .

ث - واعتقد ، وقبل ختام هذه الفقرة ، أن من أهم أسباب الاخفاق المؤقت



وأخطاء الماضي والحاضر عند هؤلاء ، ضعفه ما يولفه من اهتمام للتناقضات الثاقبة على المستوى الثقافي - الروحي ، وبالأخص المسألة الدينية ، إن لم نقل انعدام الاهتمام مطلقا ، بل والجهل أحيانا بأبسط قواعد وتقاليد ومؤسسات الدين ، مكتفين في أحسن الأحوال بالقراءة عنه من النصوص بدل الالتفات للمعاش ، وما دام الأمر كذلك فسيستمر إيتلدهم عن شعبهم ويتعمق سوء التفاهم وازدواج اللغة . وفي مثل هذه الأحوال ، كيف يا ترى سيتمطيع (عقل) أن يقبل إمكانية تغيير واقع لا تعرف مكوناته وأطراف تناقضاته ... ؟ ! من المؤكد على أي حال أن السلطة ليست كذلك ، بل هي على العكس من ذلك .

إن هذا المقرر الذي يصل حد اللادفاع في الاهتمام ومن ثم اغناء ثقافة شعبنا الروحية ، هو بالذات ، وكسب من الأسباب للذاتية في صفوف الأمة وطلائعها الضاية خاصة ، الذي سمح لآخرين بأن « يملأوا » هذا الفراغ بكل ما رآته أنصارهم المريضة أو وقعت عليه أيديهم المخاطبة أو ما قدم اليهم ..... من حرووات الماضي المتخلفة والمقزمة زورا على أنها الدين الأصيل . تلك الحرووات التي لم تزد منظر الفراغ سوى تشوها ، وقبحا منفرا .

#### وأخيرا : وبعد : بمثابة خاتمة .

إذا كان يجوز لمثل هذا الحديث أن تكون له ، حوله لآخر ، خلقته يسي الورق قبل أن يختم موضوعه على الواقع المعيني ، فإن يكون ذلك مسوي بالرجوع إلى مدرسة التاريخ المستقي عنه اللبوس والمظلمات .

فليست مثل هذه الظواهر المرضية في كنهها المشوب بالحيصة ، لا باعتبار نفس المكانة المعطاة ، ولا باعتبار غيره من الاطلاق في الحاضر ، حيث المثال اللبناني مائل للعيان أمامنا لا بكل مساواة حاسية وجذلول وماء ضحايا من المسجونين فقط ، بل وبملاحظة ودروهمه أيضا .

وبالنسبة للماضي المغربي فنجعلنا على علم ، بدرجة أو بأخرى ، بأساليب المستعمر الفرنسي منذ دخوله بلادنا ، وبالذات منذ العشرينيات ، من محاولته جر الشعب المغربي إلى الانتشغال بتناقضات ثانوية ، دينية ولغوية - أقلية بما كانت الجماهير تخوضه ضده من صراع عنيف في المدن والبادي خاصة . إن الملامح الميلودرامية لأحداث الماضي القريب ، حين كان بعض قواد الاستعمار وأمثال عبد الحفي الكفاني من المشغوفين هم الميثاقون الرئيسيون في المسرحية ، نجدتها مع بعض ( التجديد ) في الإخراج تؤدي مرة أخرى مع تقارب قوي في الظروف السياسية بين اليوم والامس . إذ أن من يدعي اختلاف المصطلحات بين المرحلتين السابقة والمعاصرة اعتمادا على كونها اليوم حولة مستقلة ، لا يستحق سوى رجم والهجس على قسباد منطلته وذاتية رؤيته ، ولا غما معنى الاستعمار الجديد الذي ما تزال خاصمين لقولانيته ، بل وها حتى مشكلة الصحراء التي يبدل الشعب المغربي من



فماثه ثمنها أمام أطماع الاجنبي الغاشم .

ومالنا نذهب بعيدا ، وفي تاريخنا بعد مرحلة الاستقلال السياسي نفسه ،  
ما يماثل بعض المماثلة وقائع اليوم ، فهل يجوز أن ننسى عدي وبهي ،  
بل واحداث الريف نفسها بكل ما يكتنفها من غموض ناتج عن الاستعمار  
اليميني لفلان شعبي افقد طليعته .

اذا كانت هناك من قروق حقا بين الامس واليوم في هذا الصدد ، فهي  
تكمن بالذات في مستوى المواجهة الشعبية وكيفيةها بين المرحلتين ، حينئذ  
كانت فصائل البورجوازية الوطنية في مرحلة نشوئها ونهضتها ، وكانت  
مضالحها ما تزال على طرف نقيض مع مصالح الاستعمار ، فاتخذت ، عموما ،  
مواقف على جميع الاصعدة الفكرية والسياسية ... ذات بعد وطني ومضمون  
شعبي الى حد كبير ، فاستطاعت بذلك أن تهزم مخططات المستعمر وأن تحقق  
مع الشعب انتصارات باهرة ما زلنا اليوم نستمري طعم مذاقها اللذيذ ، في  
حين تكتفي البورجوازية اليوم بابتزازها في مجال الدعاية لخط يناقض  
ماضيها الوطني .

وان تراث ذلك الماضي المجيد هو الذي وقف معنا على عهد السنوات  
الاولى للاستقلال السياسي في مناهضة نمرات مماثلة حاولت أن تستغل ظروف  
قهر موضوعية لجماهير البوادي خاصة ، ولكن ليس من أجل أهداف ، ولا من  
منطلقات وطنية حقة ، بل عمليا لتفتيت الكيان الوطني وهو في حالة عنفوانه  
بالذات .

أما بعد سنة 1960 فقد تكفلت للقيادات الوطنية التقدمية ، عن جدارة ،  
بالاستمرار على نفس الدرب النضالي الوحدوي والشعبي ، مستقطبة ،  
خصوصا ببعض قادتها الاجهاد من أمثال الشهيد المهدي بن بركة ورفاقه ...  
طموحات الجماهير وارادتها التحررية في اطار التركيز على التناقض الرئيسي  
الاقتصادي - الاجتماعي والسياسي ... وهي قد نجحت ، على الاقل ، في  
الانفلات بهذا الشعب النبيل من أخطار الانحجار في مستنقع الصراعات  
الهامشية والتناقضات الثانوية في صفوفه ، رغم كل أخطائها أدت عنها الثمن  
من ذاتها في جميع الأحوال ، من الغربة عن الوطن والاهل الى التصحية بالحياة  
بالنسبة لمن ارتحل عند ربه شهيدا مرضيا

ومرة أخرى ، فما نحن اليوم نرى الظاهرة - المسخ تبرز من جديد .  
واذا كانت بالامس تشكل تعبيرا شائها ورجعيا عن واقع موضوعي  
تعيه اللغة الأمازيغية من جهة ، والثقافة الروحية للشعب من جهة أخرى ،  
فهي اليوم بالاضافة الى ذلك ، تعتبر تعبيرا ، كذلك ، عن مرحلة تفسخ  
وانحلال عام يشمل كل المؤسسات القديمة ، ويتظاهر في عدة مظاهر داخل  
اللعولة وخارجها في المجتمع الذي ساهمت في إعادة انتاج كل انحرافات



وتشروعاته ، محضونة في ذلك وموجهة من طرف الاجنبي .

هذه الحقيقة تجسد في نظري قانونا تاريخيا يقضي بزوال القديم بالتفسخ الذاتي اذا هو لم يجد جديدا يعوضه كبديل عنه . ان حتمية قانون الحركة والتقدم لكل شيء ، تفترض دائما صراعا بين قوتين : قديمة وجديدة ، فاذا لم تستطع الجديدة ، والتي تمثل الطرف الرئيسي في حدة المتناقضين ، ومن ثم العامل الذاتي المحرك للموضوع ( التاريخ ) ، ولسبب من الاسباب الداخلية أو الخارجية ، ان تنجح في كنس مؤسسات الماضي العتيقة ، وخاصة التي أصبحت رجعية منها ، او تغيير وظائفها او تعديل عناصرها المكونة ... الخ ، الخ ، فان ذلك لا يوقف بحال قوانين الموضوع من الاستمرار في العمل عن طريق ما يمكن نعتة بقانون « الانتحار الذاتي » ، للقوى الرجعية ( مؤسسات ، أفكار ... ) في انتظار دفعة ذاتية خارجية جديدة في محتواها ، لكي يزول على اثرها نهائيا التناقض القديم .

ان هذا هو في اعتقادي ما يجري اليوم على عدة مستويات في بلادنا وخارجها ، وهو ثاني فرق للظاهرة بين أمسها وحاضرها .

ان المغرب ، وفي عصر الثورات الوطنية - الديمقراطية والشعبية والاتفاق الاشتراكية ، ما زال يتغذى كنظام اجتماعي ، وبفعل واقع التبعية الاقتصادية الاستعمار الجديد من الهياكل الموروثة للمؤسسات العشائرية والقبلية بل والعائلية والمراتب الدينية ، في تعايش زائف مع أحدث المؤسسات الاقتصادية والتنظيمات الاجتماعية العصرية ، في تناقض متوتر ووقودا في غالبا ، يجعل كل خطوة تقدم تعيقها خطوات الخسار ، مثل حركة الموج أثناء الجزر .

اذا كانت قوانين التاريخ موضوعية وشاملة ، فان كل بلد يستطيع ان يبري صورة مستقبله ومصيره عند البلد الذي سبقه في السير على نفس الطريق . ( هكذا قال مفكر بحق ) ، وليس أمامنا نحن اليوم أقرب الى مثالنا في لبنان ، فهل يا ترى ستستمر أيدينا مغولة حتى المطب ؟ من الاكيد ان سقوطنا سيكون حينئذ أعنف وأبشع من المثال اللبناني نفسه .

علينا ان نعرف انه سواء لدواعي موضوعية موجودة في صلب أغلب أنظمة البلاد النامية اقتصاديا واجتماعيا ، او لدواعي ذاتية كامنة في مخططات الامبريالية ... نعيش في هذه المرحلة من تاريخ البشرية تناقضا رئيسيا بين ارادة شعوب العالم الثالث في الاستقلال والوحدة الوطنية والتقدم الاجتماعي ... وارادة الاستعمار في الابقاء على الاوضاع التبعية التي تقتضيه الحفاظ على التثككات القومية والمزيد من تفتت الكيانات الوطنية ، واليافع منها بصورة خاصة . وان الامثلة أمامنا لكثيرة ، سواء في افريقيا أو آسيا ، والآن في الوطن العربي ، حيث الردة الرجعية في لبنان تمتد حثيثا نحو سوريا والعراق ، بل وربما مصر نفسها ذات الماضي الوطني السحيق في القدم .



ليست لدى أية رغبة ذاتية في أن أوجي لأي كان بصورة مظلمة وبائية عن حاضرنا الوطني ، وأجري عن المستقبل ، انني على عكس ذلك أضع الى غيره تماما ، ولكن بدون سذاجة في التناول ، إذ أن الخطار المستقبل ، انطلاقا من وقائع الحاضر ، كثيرة ، وإن ما أنجز من تقييم على صعيد تمثين للوحدة الوطنية ما زال ممكنا ضياعه .

وإن الفرصة أمامنا ما تزال لمواجهة الوحدة ، خصوصا وإن لنا في تاريخنا الحديث والقديم ما يدعم فضالنا من أجل التأكيد على مقولته وحدتنا الوطنية المنجزة خلال مسيرة من التاريخ طويلة ومليئة بالأمسي والدماء .

أما عن إخواننا أولئك فإن أحسن كلمة تصدق فيهم قوله الامام علي عن الخوارج : ( كلمة حق أريد بها باطل ) ، وذلك بالضبط هو ما يعطي لكلامهم بعض مصداقته ويسمح لهم بالناتير . قشغرات من يواجهونهم بحدِيثهم ويواجهون لهم سهام نقدهم ... كثيرة ، والوقائع التي يمكنهم الاستناد اليها في دعواهم متصدعة . والاكثر من ذلك أننا لا نجاور كلبان دولة مثل اسرائيل يكشف تحالفهم معها حقيقة أهدافهم للناس ، بل وحتى لانفسهم ، غير أن هذه الظروف المناسبة ليست سوى حالة وقتية ، ولذا سلطنا بـ « حسن نية » القاعدة المتبنية عفويا لتلك الاطروحات ، فاضا نستطيع ان فنبيهم الى شئنين :

١ - ان الفرصة المواتية اليوم لتيازهم ، والتي يستثمرون فيها لنموهم ظروفا طارئة تتمثل ، من جهة ، في الجزر المؤقت لحركة الوطنيين الديمقراطيين ، ومن جهة أخرى في كون الجميع اليوم يستقبلون ، من مختلف مواقعهم ، غلة الصحراء ، هي فرصة لها وقت تنتهي عنده . بالاضافة الى أن الطابع الانتهازي لمواقفهم ذلك يعري وحده حقيقة ممارساتهم وأهدافهم المسكوت عنها حتى الآن .

2 - أنه للمساهمة في صنع تاريخ غير هزيف ولا مؤقت لا يكفي أن يتوفروا على الكثير من النوايا الطيبة والارادلت الحسنة فقط ، بل أساسا ، على وعي تاريخي للأهداف وللوسائل يكون مطابقا لحركة الزمن وللارادة العميقة للشعب في الانعتاق والتقدم . ان الوعي المغلوط والخطي يمكنه أن يصنع حركة جماهيرية وحتى نجاحات سياسية ... ولكنه لا يصنع من السقوط في النهاية وبلا شرف ولا بطولة . وأمثلة التاريخ عديدة في هذا الصدد ، حيث نجد أن كل حركة ، تمارس فعلا دوعي مفارق للواقع ، لا تؤدي في النهاية سوى الى نقیض نوايا وأهداف أصحابها .. والمثال النازي قديما والصهيوني حاليا أحسن حجة ، ولا يمكن انكار جماهيريتهما وقوتهما .

وأما بالنسبة للبورجوازية فإن أفضل خدمة يمكن أن تقدمها لهذه القضية



هو الاستمرار على سبيلها التاملي ، بالصحة نهائية ، إذ أن نطقها بحسب عقليتها لن يكون سوى كفر يرجع بنا القهقري أكثر ويدعم مستندات الخصوم وحججهم ، رخصوا في المسألة الإقليمية .

وعلى السيد « أبو انس » في جريدة « المحرر » ، أن يخفف من « وعظه الديني » وأن يتكفي أكثر على المنطق العلمي وقيم العقل متعاملا مع الدين بأسلوب غير تكتيكي ولا انتهازي ، وإنما بالتركيز على أحد أهم وظائفه باعتباره تعبيرا عن تطلعات المسحوقين وطموحهم في اعتناق لا يمكنهم اليوم تحقيقه بغير الخط الاشتراكي العلمي .

وان أفضل ختام لهذا الحديث الذي أرجو ألا يعتبر طويلا بغير ضرورة هو تذكر حكمة الشاعر العربي القديم ، بروايته الموضوعية والتافذة ، لحالة من الطبيعة تشبه حالتنا :

**كناطخ صخرة يوما ليوهنها فما وهنت وأعيا قرنه الوعل**

فمن الأكيد ، وعلى المستوى التاريخي ، أن مصير ناطحي الصخرة من مواطنينا لن يكون أفضل من مصير ذلك الوعل أطمأ الصخرة الصماء لوحدة الوطن المصنوعة من عرق ودماء أجيال تلو أجيال في التاريخ المجيد لهذه الأمة .

**هوامش :**

- 1 - لم يكن عني من هذه الورقت أن اتوم أو أجاسب أحدا ، غاييتي كانت أن اصغر وأنبه ، فإذا انزلت القلم أحيانا إلى تقييم فإن ذلك جاء بغير إرادة ، ويدافع - ربما - من طبيعة الموضوع التي لا يسمح ، لمطانيته ، بتجرد مطلق .
- 2 - ان النقاش التفصيلي لتلك الدعوات ، وتقدير ما يتضمنه حديثها من حق وما يخفيه من باطل ، مع تعطيل لاجليياتها وسلبياتها ... الخ فستكون له نصوص أخرى قائمة ، بعد ما يكون الاقتناع قد استقر بين المهتمين على الضرورة الموضوعية والآنية لمواجهة في الميدان لتلك التيارات وغيرها من أمثالها .
- 3 - ان أهمية هذا الحديث هي في كونه يفتح الباب للنقاش المطلوب من الجميع المساهمة فيه ، فإذا هو لم ينجح في ذلك فسيكون بذلك حديثا باطلا .
- 4 - لا يجوز مطلقا أن يربط أيا كان بين بعض إشاراتنا إلى المسألة الدينية وبين ما حدث في إيران ، إذ أنه إلى جانب سابق اقتناعنا بما يتضمنه الموضوع الحالي عن أحداث إيران من الناحية الزمنية الصرف ، فإن الفروق تعتبر شلسة جدا بين ظروف البلدين : إيران والمغرب . واختلاف وضع المسألة الدينية فيها ، مما لا يسمح مطلقا باعتبار أحد البلدين نموذجا للآخر .
- 5 - طرحت ، بصفة عارضة وسريعة ، بعض القضايا الدقيقة والشائكة أحيانا ، وما كان من الممكن الوقوف عندها نظرا لطبيعة السياق الذي لا يسمح بذلك ، ونحن نعد بإمكان الرجوع إليها عند ما تسمح الظروف ، ومن تلك الموضوعات :  
 أ - الطبيعة اللاهوتية في العمق لفرض مادة التربية الإسلامية في مناهج التعليم .  
 ب - المسألة اللغوية في المغرب ، وبالأخص مسألة الشلخة .  
 ج - الوضع غير العلمي والدور الأيديولوجي للكثير من مدارس اللسنيات الحديثة وتأثيرها السلبي والمتنامي على متلقيها .



## (الوعي الشقي) اليسار الاروبي والصهيونية

عبد الكبير الخطيبي

اذا كان علي ان اعطي تعريفا موجزا للصهيونية لقلت انها عودة تهكمية للوعي الشقي . ذلك ان الوعي الشقي ، كما يحدده ( ج. فال ) في حديثه عن هيجل هو قبل كل شيء ، « وعي بالازدواجية والتناقض » .

وبما أنه وعي ممزق منفصل مقسم على نفسه فهو ينحل الى تناقضات لا متناهية . وهذا الانقسام الدائم المؤلم الذي يقوم على جدلية الخطيئة والالام ، والعذاب والاختيار ، سرعان ما يجد تبريره - كما هو الشأن عند الديانات الابراهيمية - في تجاوز وخارج مطلقين ، في اله لا متناه ، يعكس هو الآخر هذا الانفصال بشكل لا نهائي .

انه تجاوز مطلق يلقي بالمومن في غياب مزدوج : فهو يدفعه في الماضي مثلما يرمي به نحو المستقبل ، ذلك ان الوعد بحياة ابدية عندما يضالغ على مستوى الفكر بين الايمان والياس ، فانه يجعل الشقي غريبا عن ذاته ، خارجا عن الزمن . والحال ان الحنين الى الارض المفقودة قد اوهم الوعي اليهودي بنهاية هذا الشقاء وانقضاء ذلك المنفى ، واختفاء تلك الفوارق التي لا تقاطق ، والتي تجعل الشقي يعيش التاريخ « مندفعاً نحو الامام مجرورا الى خاف » على حد تعبير ( كبير كارد ) ، واعني في انفصال مطلق عن الوجود التاريخي .

لسنا نحن الذين ننعت الصهيونية ، على هذا النحو ، بانها حركة تبشيرية معكوسة . انه ( دوق باريز ) أحد المتشبعين بالصهيونية هو الذي كتب : « ان الامر لا يتعلق بشرود ذهني ، ولا هوسات تاريخية . وانما بوقائع حقيقية . انه التاريخ مقاوبا مثلما كانت الافلام الاولى لهذا القرن تعرض السياح وهو ينبعث من قلب الماء ورجله في الهواء ليصعد المنحدر الموهوم ويستعيد مكانه فوق المغطس » .

سننمين بتفصيل كيف تقاب الايديولوجية الصهيونية ( بمختلف



اشكالها ) هاته المفاهيم الاساسية كمفهوم الارض الموعودة ، ومفهوم الاصل والمكان المركزي المحوري ، مثل هاته المفاهيم التي يعسر على الجدل التاريخي العيني أن يتمثلها ، فهذا الجدل كما نعلم يزعزع هاته المفاهيم وهو يستعملها كل مرة بشكل خاص . لسنا نريد إذن ان نرد الصهيونية الى مجرد وهم عام من شأنه ان يرمي بالوعي في متاهات دائمة ، فقد يتبنى الوعي الشقي هذا الموقف بسهولة . علينا إذن ان ننقده ونضعه في أزمة بالنسبة للصراعات الايديولوجية الراهنة . فهذا هو الذي سيطلع **التهكم** ويحدده ، لا من حيث هو حركة استسلام وخنوع لا مقتناه (مثلما يرتني كبير كارد) وانما من حيث عنف يتجلى في الجدل ويكمن بين النصوص يمكننا ان نتحكم بشكل تدريجي في دائرة الشقاء الميتافيزيقية ونحيط بها .

ذلك ان للصهيونية من حيث هي واقعة تاريخية ومن حيث هي حديث، خصوصياتها واصالتها ، تلك الاصاله التي لا تكفي ان نكتب اسم اسرائيل بين مزدوجتين كي نقضي عليها . ونحن نريد هنا ان نخضع الايديولوجية الصهيونية للمخاض ، وذلك بتحليل كتابتها المتوترة ، واحالاتها الدائمة . اننا نرمي اساسا الى مناقشة مفاهيم الاصل والمكان المختار .

لنعد الى مفهوم الشقاء . فهو يتولد عن الزوج شعب معذب / شعب مختار ، فهذا الشعب يردد : اننا ، نحن اليهود ، حكم علينا بأن نكون شعب الله المختار ، وان شقائنا يكمن في اختيارنا ، واختيارنا هو انفصالنا المطلق . وقيام دولة اسرائيل نهاية لهذا الشقاء . ( ليس من شك في ان هاته النزعة الوجودية التي تقول بانفصال الوعي ستضايق جدل سارتر اشد المضايقة ) . فهذا الشعب الذي أراد لنفسه ان يكون فوق التاريخ لا يمكنه ان يخترق الغياب المزدوج ( غياب الذكرى والامل ) الا عن طريق قلب ساخر للوعي الشقي : حيث تنقلب نهاية معنى الشعب اليهودي الى معنى الآخر ، ويصبح امتلاك الارض الموعودة اختلاسا للآخر . ويكون تأسيس الدولة قضاء على شعب . فبعد الابادة التي قامت بها النازية للقضاء على العنصر اليهودي يجيء القضاء على الشعب الفلسطيني ، وبعد الفصام المتبعثر يحل فصام تسهر عليه دولة وينظم وفق العقيدة الصهيونية . واخيرا فان هذا التاكيد الحاد على الوجود التاريخي يقابله الاصرار على كبت تاريخ الآخر واغفاله . وليس من شك في ان التاريخ قد تغير منذ الوعد الذي عقده اله اليهود مع شعبه . فما هي 4000 سنة قمت مضت . غير ان اسرائيل والصهيونية ما زالا يخيشان « منصفين الى الامام مجرورين الى الخاف » ولكنهما يصبان شقاءهما هاته المرة في جسم الآخر وقلبه الجريح . افلا يمكن لدولة اسرائيل ان تتحقق الا بهذه العودة الساخرة للتاريخ .



لقد اقترنت هاتئ العودة بعنف مسيطر زاده حدة ما لقيه اليهود عند العرب ومخصوصا خلال الاباحة الفازية الشنيعة . وقد دفع هذا أحد للمسيحيين المارونيين العرب الى ان يكتب « انني اود ان اقول ، حتى وان بدت هاتئ الكعابة نوعا من التشفي ، لا بد وان يكون العرب موضع حب الهي شديد كي ينقل اليهم الله العطف والعناية التي كان يصفها على الشعب اليهودي والتي دامت عشرين قرنا » .

من الواضح ان هذا الشقي اللاهوتي ليس الا الوجه المشوه للخطيئة والاثم ، ونحن لن نساك في تحليلنا هذا المسلك : ذلك ان المقال السجالي ضربة قوية ضد الكلام المذنب . لذا فهو لا يتحقق الا في منعة غير آثمة وعند عقل غير مذهب . اي في عملية نقد حاسمة تقضي على المعرفة التي تتولد عن الوعي الشقي . فمن العسير علينا ان نذرف الدموع الابراهيمية على الكلمة الآثمة . فمن هو اليوم ، يا ترى اليهودي الناثه ؟ ومن هو اليتيم ؟ ومن ينضم الى الحركات التقدمية والثورية ؟ ان الشعب الفلسطيني لا يمتلك الا ان يرفض الانفصام الصهيوني للوعي الشقي .

اذا ارجعنا الصهيونية الى مواقفها الاساسية وجدنا انها تقترح أحد اختيولين : فالصهيوني يخطبنا ( نحن القراء ) : اما ان تكونوا متفقين معي ، وفي هاتئ الحال ترفع عنكم كل شبهة او تكونوا غير متفقين . وفي هاتئ الحال ، اما ان تجاھروا بعداوتكم لليهودية او تضموها وحينئذ ستشعرون في ثناياكم بـ « عداة لليهودية » . كيف يمكننا اذن ان نخرج عن هاتئ الحيرة ؟ اذا خضتم في الحديث عن دولة اسرائيل واخفتم تنقيقونها وتبدون بعض التحفظ بصعد مشروعاتها فستعرضون انفسكم للتهمة بانكم اعداء لليهود ولانكم عنصريون وضد الصهيونية واسرائيل بالاضافة الى نعوت اخرى من هذا القبيل ؟ فالصهيوني يتسلح بهاتئ السلسلة من الصفات السلبية كي يصنف اعداءه بسهولة عجيبة . فاذا كنتم من اليسار والمعارضين للصهيونية فسيسالكم : كيف استطعتم ان تتناسوا الابادة التي قامت بها النازية ضد العنصر اليهودي ؟ واذا ابدقتم بعض الملاحظات حول الطابع الاستعماري المتسلط لدولة اسرائيل فان الصهيوني سينكو كل هذا وسيرد عليكم بان دولة اسرائيل لا يمكن ان تخضع الا لتخطيط نظري تقوم به الصهيونية ذاتها ولا يوكل قط الى الماركسية . ومجمل القول فان دولة اسرائيل تجد تبويرها بالنسبة للصهيوني في المشروع التي تعطياها هي لنفسها . وهذا الامر لا يزعج الصهيوني قط ، بل انه يكون على استعداد لئلا يرفض جميع النظريات الممكنة بمجرد ما يشتم فيها أدنى « راحة اعداء لليهود » . واذا كنتم يساريا مسيحيا فان الصهيوني سيسالكم وما دخلك أنت ؟ فالاسبقية التي يعطاها الكتاب المقدس لليهود واصالتهم



تمنع المسيحي من ان يلتفتهم الدروس .. واذا كنت يساريا فان الصهيوني سيشبهك بكل بساطة : اهتم بالثورة داخل بلدك .

اما اذا كنت عربيا فان كلامك لن يعني بالنسبة اليه اي شيء . واذا كنت فلسطينيا ؟ فيما يتعلق بهاته النقطة وخصوصا اذا اخذنا بعين الاعتبار ما كتبه ( مسراهي ) فان بإمكاننا ان نتساءل عما اذا كان هناك وجود فعلي للفلسطينيين بالنسبة للصهيوني . ففي مقال منمق كتب ( مسراهي ) : « .. عزب العالم الاسلامي بأكمله دون أن يكونوا إسرائيليين أو أرنييين ، أو فلسطينيين كما يقولون » افترض ان ( مسراهي ) يأخذ هنا الامر مأخذ الجد وهو يرى ان الهوية الفلسطينية ، والشعب الفلسطيني ليسا الا وهمين من ابداع العرب لمضايقة جيرانهم . كل هذا يجعلني على استعداد لان اعتقد اننا نعيش حلما مزعجا .

لا يهم الصهيوني الا أن يبين ما لايدولوجيته من امتياز نظري خاص : فاذا كانت هناك نظرية ترفض المسلمات الصهيونية فلانها تنطوي على خطيئة عظمى وتضمّر « مرارة عداء لليهود » وحتى ( سارتر ) الذي عودنا قدرة على الجدل فريدة من نوعها - يحتار هنا ويتحول من مجادل الى ( طاوي ) مرتجل ، ما دام يسلم في الوقت ذاته بالقضية ونقيضها . لكنه طاوي غير مقتدر ، لانه يعجز عن أن يعبر عن التناقض الذي يكمن في موقفه الا في تمزق لا يمكن تجاوزه : فهنا أيضا تجد الوعي الشقي وهو الذي يجعل ( سارتر ) يذرف الدموع ، دون ان يستطيع وقفها عن طريق جدله المبهور . ها هنا أيضا لانكاد نصدق أنفسنا ، وسنعود في الوقت المناسب للحديث عن ضعف هاته الدموع الشقية . ولكنني أقول هذا مع التواضع الشديد لان عالمنا قد أصبح في جزء منه سارتريا ونحن مدينون لسارتر بطريقة معينة في حث الحياة .

لنسلم الآن بان الخصمين يتجادلان دون مواجهة صريحة . ولنستحضر مفاهيم الاصل والمكان المختار ، كما حللها واحد من اكثر الملفات جدية حول هاته المسألة : يتعلق الامر بالملف الذي خصصته مجلة **الازمنة الحديثة** قبل يونيو 1967 ، والذي لم يظهر الا بعد هذا التاريخ بالرغم مما أبداه المساهمون العرب من رغبة مستعجلة في سحب مقالاتهم . فقد اوقفت الحرب الحوار الذي كان قد بدأ على هذا النحو . بيد أن **الازمنة الحديثة** قد بادرت الى النشر ، وخيرا فعات . يقدم لنا هذا الملف تشويها متكاملا . كما لو ان الخصوم ( واعني هنا المثقفين الذين ساهموا في هذا الملف ) وعيا منهم بالذعر ، قد اقتصروا على تسليم كلامهم لعنف الحرب .

سنعرض اذن ، وفقا لما اخترناه من مواضع ، للمقالات الصهيونية التي ساهم بها ( بارنير ) و ( فيربلوفسكي ) و ( مسراهي ) . لكي نقترب



من فهم هذا الصراع ينبغي أن نميز بين تصورين لإسرائيل : فهناك إسرائيل الخرافية الوهمية ، ثم إسرائيل التاريخية ، بحيث تدعى هاته الثانية إقامة مشروعاتها على الأولى ، ما دام نقل الذنب واسقاطه على العرب بعد عملية الإبادة النازية لا يكفي وحده لأن يبرر إبعاد الفلسطينيين عن وطنهم . فخلق دولة يشكل بالنسبة لليهود ، كما يعني بالنسبة لنا ، حدثا لا يمكن أن ننكر طابعه الإيجابي . فالامر يتعلق بارادة قوة تريد ان تتحرر من الشقاء والشعور بالذنب وبالتالي الخروج « عن حدود الدائرة اليهودية » (كافكا) . فمن يستطيع إذن أن ينكر هذا الجانب الإيجابي المبني ؟ وعلى الذين يعيبون على إسرائيل تأسيسها المصطنع يرد ( بارنير ) عن طيبة وحسن نية : « هل يمكن أن نقول ان هاته دولة مصطنعة ، فهي توجد على مسافة أربع ساعات جوا من باريس ، ولها اقتصادها وجيشها ولغتها وطبقتها العاملة وسفاراتها في الاتحاد السوفيتي وفي فرنسا وفي أمريكا ( ص. 416 ) . لا شيء أصدق من هذا وباستطاعة أي منا أن يتأكد من كل هاته الامور . فهاته الدولة تتمتع بوجود مثل باقي الدول الاخرى وما عسانا نريد بالاضافة الى ذلك ؟ فهل ينبغي علينا أن ننكر لاي هويته الوطنية ؟ ولكن هل يمكن ان نقبل في الوقت ذاته ان يكون هذا البحث عن الاصل سببا في القضاء على شعب آخر ؟ فعلى أي اساس تقوم إذن هاته المشروعات المزدوجة ؟ ذلك ان الشعب اليهودي ، كما يؤكد ( بارنير ) هو أيضا شعب يتجاوز التاريخ « وهو يتمتع « بحرمة » يهودية وهذا هو ما نطلق عليه إسرائيل الوهمية وسنرجع الى هاته النقطة فيما بعد .

وعندما نفصح الاساس الاستعماري المسيطر لهاته المشروعات فان بارنير يرد متعجبا : « ولكن أين المستعمرون » ( ص 416 ) اينهم ؟ واين عسانا نكونون ؟ ان الوعي الشقي يظهر قدرة كبيرة على التجاهل ، تجاهل الذات وتجاهل الآخر . ذلك ان الازدواجية التي كانت تكمن في البداية في الوعي الشقي قد انعكست ، فالصهيوني عندما ينزع من الفلسطينيين ممتلكاتهم يضيف عليهم خطيئته وشقاءه وهو يعتقد ان بإمكان الانتساب الى الارض - واعني التعلق الصوفي بارض الآباء - ان يخلص بالفعل من انقسام الوعي والخطيئة والذنب ، فإين يمكن ان يوجد الفلسطيني إذن - الفلسطيني الذي لا يعمل الا على رفض الشقاء المنقول - لا يمكن ان يوجد سوى في ذات الصهيوني وبالقرب منها . بيد أن الصهيوني يريد ان يقضي عليه سواء داخل الذات أو خارجها . فليس من الغريب إذن أن يؤدي به الامر الى الغائه التام او بالاحرى فهو يومه ، في انتظار هذا الالغاء ، بأنه لا يراه . وخلال هاته المهمة يسلط عليه حزبا مسترسلة تنكل به ، ويوجه اليه « رشاشة الصفع » على حد تعبير الشاعر ( ميشو ) . فيقال لنا بأنه فيما سبق ، وقبل وجود



دولة اسرائيل ، كان الفلسطيني يحيا تائها في صحراء من الاحجار . وكان ينام نومة ذلك الذي يقول عنه ( ميشو ) : « من على الفواش لا نهدي اليه اى كرسي » . اما الآن وقد غزي البلد و « اعيد بناؤه » أين موضع الفلسطيني ؟ عينا حاول ان اجد في هاته اللحظات اثرا قويا من شأنه ان يقنعني ان هذا الخروج عن دائرة الوعي الشقي قد يستبعد الشراسة نحو الآخر ومحاولة القضاء عليه . ان الحرب المعلنة ضد الآخر المنفي تصبح نظاما من الشراسة يغلفه سوء الطوية وبيزره تصوف معكوس . اجدني اذن مضطرا لان استخلص بان الوعي الشقي لا يمكنه ان يتجاوز بسهولة عن طريق تكوين دولة . فكشافته الانطولوجية ، والالام التي وادها خلال آلاف السنين ، تتغذى على خطيئة الحياة كانهما « آلة تتمتع بالرغبة » . يقول نيتشه : « ربما لم يكن هناك شيء أكثر فظاعة ولا ازعاجا فيما قبل تاريخ الانسان ، من الآلة المتذكرة حيث نضع على شيء ما قطعة حديد متوهج كي يعلق بالذاكرة . اذ لا يعلق بالذاكرة الا ما لا ينفك عن التعذيب ، فعندما ترسم ذكرى المنفى والتشتت ، وذكرى الابداء النازية الدائرة الصهيونية فانها تخلف على جسم الفلسطيني الالام وينقله اليه .

لا بد وأن يكون هناك من يشارك الصهيوني تاريخ شقائه : وعلى هذا النحو تتاح للغرب الفرصة لان يكفر عن ذنبه ويرغم الفلسطينيين على أن يتقبلوا الميثاق الذي عقد منذ آلاف السنين بين اليهود والههم . هذا الفلسطيني الذي عقد هو بدوره الميثاق مع الهة أخرى وديانات أخرى وآلام أخرى ، والذي خطرت له الفكرة اللعينة بأن يختار وطنا وأرضا قطنها منذ ثلاثة عشر قرنا أو يزيد . لكن الصهيوني سيبرد بأن هاته لم تكن الا مجرد فترة فراغ .

لنعد الى ما يقوله ( بارنير ) ولنستعرض الحجج التي يدلى بها فهو يدخل مع سارتر في نوع من الجدل ، ويحاول ان يبين ان اليهودي كان دوما يمتلك « تاريخا » ( وهو تاريخ حفظ الذات من كل اضطهاد ) وأمة يجمعها الايمان ( بالخلود والخلاص النهائي ) وترتبطها المصالح ( تضامن اليهود ضد كل الاطماع والمصائب ، ( ص 423 ) . يستعرض ( بارنير ) هاته الحجج انطلاقا مما يطلق عليه التحدى والتخلي . وهو ينظر الى التاريخ كما لو كان حركة حلزونية ما دام التحدى ( اى التاكيد على الفوارق ) يولد تخلي الآخر . هذا التخلي الذي يقوى بدوره التحدى وهكذا دواليك . فعند ما يعطى ( بارنير ) الاسبقية للتخلي على التحدى فهو يخرج عن دائرة الجرم . وهو لا يقتصر على ان يلقي مسؤولية الخطا على الآخر ويثبت التحدى كموقف ايجابي . ويرى انه ارادة قوة اصيلة ، وينظر الى التاريخ العام للوعي اليهودي كما لو كان حركة خلاص ذاتي يتم في لحظتين . هذا التاريخ - كما تدعي الصهيونية - يؤسس « حرمة يهودية » من شأنها أن تعمر بصفة نهائية ارض فلسطين



فتملاً فراغها المدمع . انه تاريخ التحدي والتخلي . وما من شك في ان اليهودية تقف على قمة على الانهيار استطلاعت ان تلهم المشايخين لها قوة لا مثيل لها . بهذا المعنى فان اليهودية تظل بالنسبة لنا لغزا واختلافاً يبعثنا على الإعجاب والاثارة في الوقت ذاته . وكما نعلم فهي مثال نادر عن الايمان الجذري والثوري . فعندما كان الميثاق الالهي يسمح للتفرقة بان يلتزم شملها حول اسرائيل من صنع الوهم وحول عبرها المقسمة ، فانه كان يحكم على الهوية الاصليه وعلى الوعي الشقي بالتساؤل الدائم حول المنفى الذاتي واختلافه المحفوظ . اختلافه الانطولوجي المتجاوز للتاريخ . ولكن ، مع حلول الجولة الاسرائيلية ، وحينما أصبحت الخرافة علامة على تاريخ عنيف يقضي على الآخر فان الايديولوجية الصهيونية وجدت نفسها عاجزة عن ان تفسر بشكل مقبول ومضبوط هاته الاستعاضة عن اسرائيل . اللهم بالجوء الى الرؤية الخرافية والاستدلال الذي يحصل الخاصل ، يقول ( جول اسحاق ) : ولولا هذا الايمان الذي يستبعد الآخر لا تكون هناك تفرقة ، ولولا التفرقة لا يمكن الاستمرار في الوجود ولولا هذا الاستمرار فلا بقاء لاسرائيل ، ( اوردته بارنير ) . انه الصهيونية - كايديولوجية سياسية - تقوم على اليهودية مدعية في ذات الوقت ان القصص التي يرويها الكتاب المقدس تعكس الواقع كما هو . وهكذا يصبح الرمز الديني علامة على العنف النيو . لذا فان الصهيونية مرآة تجعل الشعب الاسرائيلي ، الذي نحترمه ونجله ككل شعب - يأمل في تحقيق التصالح الوهمي بين اسرائيل الاسطورية واسرائيل التاريخية .

كيف يبرر بارنير هاته العودة الى الارض الموعودة ؟ لنورد بعض المعيارات الواضحة أشد الوضوح ، والتي تصف ارض فلسطين قبل الاحتلال الصهيوني : « فالبلاد قد اقامت غاباته واصبح جافا بدون ماء ، يبعث تخلفه على اليأس . فمساحات شاسعة بقيت دون استغلال وهي في حوزة ملاكين اقطاعيين لا يولونها أدنى اهتمام . اكتسحتها حمى الملاريا . فاذا استئقنا بعض خيام البدو المتناثرة هنا وهناك فاننا نستطيع ان نقول ان هاته الاراضي غير عامرة وهي بالتالي قابلة للاستعمال » ( ص 453 ) ان هاتيه الاشارة الى بعض الخيام المتناثرة لم تستطع ان تخفي بها فيه الكفاية سوء النية الذي يضمه ( بارنير ) . فهل يعقل ان ينكر الانسان الواقع الى هذا الحد . وبلاضافة الى هذا فان الصهيونية ترى ان دولة اسرائيل ليست مجرد خلاص بالنسبة لهذا الشعب المتشتت ، بل انها خلاص العرب والعالم أجمع . فالصهيونية من ابداع الحضارة شأنها شأن ما كان عليه الاستعمار . اما فيما يتعلق بمستقبل الفلسطينيين فان ( بارنير ) يرتقي انهم سينصهرون داخل فينرالية تضم بعض شعوب الشرق الاوسط . يقول : « وعندما يحل مشكل



اللاجئين العرب في إطار فيدرالية بانصهارهم الجزئي في البلدان العربية واستقرارهم بها ، بالإضافة الى المساهمة المادية والتقنية لاسرائيل ، فان المتعاون الاسرائيلي العربي سيجد ميدانا خصبا للنمو ، ( ص 547 ) لا يخفى علينا هنا مدى التلاعب بالكلمات ، فبارنير يصهر الشعب الفلسطيني بان يفرج عنه اسمه الخاص . فهو لا يتكلم بتاتا عن الشعب الفلسطيني ولا وجود عنده الا **لللاجئين** . ففيما قبل كانت فلسطين مجموعة من الخيام المتناثرة في الصحراء . اما الآن فهي مجموعة من خيام اللاجئين . وفيما بعد ، يتكلم عن اللاجئين العرب لا عن الفلسطينيين . هل يسمح هذا الانكار المزوج بتأسيس فيدرالية بين شعوب الشرق الاوسط . وهكذا فنحن نجد انفسنا دوما امام نفس القلب والجدال الساخوين . فالصيونية تنصر على اخفاء الآخر كي تخرج من المنفى الذي توجد به . حتى ولو أدى بها الامر الى ان تصحو وجسه الفلسطينيين وتنتزع عنهم اسمهم الخاص . انها تصر على ان تلقى مسؤولية الخطأ على الآخر ليقضي على شقائه . هذا بالرغم من ان ( بارنير ) يضطر الى ان يعترف « بان الامر يتعلق بمأساة وكل مأساة فان المتنازعين يكونان محقين ، فالعرب على حق في ان يقولوا انهم في فلسطين ومنذ ثلاثة عشر قرنا ، ولن تلبث بلدهم ، واليهود كذلك لا يخطئون الصواب عندما يذكرون بانهم كانوا قد اسفقوا قرب ضفاف نهر الاردن منذ اربعين قرنا ، وان البلد كان وما يزال ارضهم الموعودة » ( ص 451 ) . وعلى هذا النحو تعطى الاسبقية للحق الطبيعي على الحق التاريخي وينتصر الاصل على الفوارق ، والمشروعية الرمزية على منطق التاريخ .

لنسط خلاصة موجزة لهذا الجزء من عرضنا . ان الادعاء الصهيوني بالقضاء على للشعب الفلسطيني ، ونزع ارضه لا يمكنه ان يقوم بشكل معقول على مشروعية تاريخية ، فمفارقة الايمان والوعي الشقي هي التي تستطيع وحدها ان تفسر هاته الرغبة في السيطرة . فهل يكون من قبيل الجد ان نعتد السلالة الوهمية للارض كحجة حاسمة . اذ في هاته الحال ، كما قيل مرارا ، ينبغي إعادة التنظيم الجغرافي للعالم بدلالة الاصل والوعود الالهية التي ليست الا وعودا رمزية اقرب الى العبرة . اللهم ان شئنا ان نعتبر اننا في عهد الفتوحات حيث تكون الحرب والرمز أمرين يبرر بعضهما الآخر . ان دولة اسرائيل « تعتمد منهاجا دامحيا » كما يقول مغنيلان يساريان - اصبحا الآن يتمتعان بالشهرة عن جذارة - كتبنا أغنية لا تخلو من أهمية عنوانها ضد - **أوديب** ( اشير هنا بالطبع الى دولوز وغاتاري ) . لكنه تلميح ينعكس على ذاته . فلسفة ما يتجاهل الآخر فانه ينتهي بان يتجاهل ذاته .

لنعرض الآن مقالة ( زوي فريلوفسكي ) **اسرائيل وارث اسرائيل** . ان



قيمة هاته المقالة تكمن في انها تعتنق نزعة صهيونية اصيلة وتحاول في الوقت ذاته أن تجد لها تبريرات في العلوم الاجتماعية المعاصرة . ونتيجة ذلك هي التشويش في كل مرة : فأحيانا ينقل فربلو فسكي المفاهيم التقليدية كما هي في الكتاب المقدس الى حديث علمي في ظاهره . وأحيانا أخرى يعتمد بنوع من التعسف على الرمز الديني كي يغطي التصورات ( العلمية ) وبهاته الكيفية فانه يفسر التقاليد عن طريق التقاليد وذلك بعد لف ودوران . وإذا ما أردنا أن نفتنح بكل هذا فينبغي أن نتسلح بشيء غير قليل من التجاهل ، فعندما يستعمل ( فربلوفسكي ) مفهوم الاختلاف ، وهو مفهوم اساسي عوض مفهوم الاختيار . (ينبغي أن نأخذ مفهوم الاختيار على أنه اختلاف أكثر منه تفوقا ص 376) ، فإنه لا يجد صعوبة في أن يلفق في الصفحة ذاتها هاته العبارة المفارقة : « إذا كان هناك شعب مختار ، فهناك أيضا أرض مختارة موعودة » أو هاته : « إن هذا الشعب ( اليهودي ) لا يمكنه أن يحقق ذاته بما فيه الكفاية الا ان » عن طريق اتحاد اقنومي مع الارض ، . أوحينما يحاول فيما بعد أن يعيد تأويل التوراة : « ان التاريخ يتم بين الخليقة فان اله اسرائيل هو اله الاختيار لانه خالق الكون » ( 379 ) وهكذا يتخلص من مفهوم الاختلاف والفوارق ليعود الى المصادر والى هوية حمقاء . فموضا عن تحليل علاقة الذات بالآخر ، وتحليل جدل الفوارق بين الثقافات ، يستعاض عن هذا باللجوء الى مفاهيم الذاتية والاصل والاختيار .

اما ( جاك دريدا ) الذي يتكلم عن معرفة بالامور فهو يكتب بصدد ( يابيس ) : « ولكن الذاتية عند اليهودي قد لا يكون لها وجود ، فربما كان اليهودي هو الاسم الآخر لهاته الاستحالة ، لا يريد ( دريدا ) أن يخلط بين الامور عندما يجادل . وسنرجع لهاته النقطة في حينها . وما نريد أن نلمح اليه هنا هو ان الصهيونية بما انها عاجزة عن استيعاب جيد لمفهوم الفوارق فهي « أسطورة مثالمة » ( دريدا ) يعميها اختفاء وجه الهها ( يافيه ) . وذلك هي المفارقة التي يعاني منها الوعي الشقي ، فهو لا يقوم الا على الايمان الذي لا يكون قابلا بطبيعته للتفسير ، سواء اكان ايمانا ضعيفا أو قويا .

وحينئذ كيف نفهم ما يقوله ( فربلوفسكي ) : « ان ما شكل أحد اسباب شقاء الصهيونية هو انها لم تحقق مراميها في وقت لم تكن فيه القوميات العربية قد تطورت بعد ( أو على الاصح في وقت لم ينم فيه بعد وعي القومية العربية نحو فلسطين ) ( ص 374 ) . فما يشكل أحد عناصر شقاء الصهيونية هو النهضة العربية واقتصد حدثا من بين الاحداث التي عرفها التاريخ العالمي . والعنصر الآخر في الشقاء هو الفلسطينيين بطبيعة الحال . انهما إذن قوميتان تولدتا خلال القرن التاسع عشر وكانتا شمرتين للتاريخ جامتا كرد فعل ضد



طغيان الغرب . هذا مع فارق أساسي وهو ان الصهيونية ظاهرة غربية تمت داخل أسوار الغرب ، بينما نشأت القومية العربية خارج تلك الأسوار كرد فعل ايجابي ضد الاستعمار والامبريالية . ان شقاء الصهيونية كما يرتئي ( فريلفوسكي ) يكمن في انها لم تتحين الفرصة حينما كان العرب ما زالوا يغطون في النوم وقد اضعفهم الاستعمار والبنيات الاقطاعية اللاهوتية الداخلية . وفي تلك الحال ما كانت الصهيونية ستجد الا استبدالا مشروعا لاستعمار بآخر . لقد ضيعت الصهيونية اذن الفرصة في ان تكون الوليد المباشر للامبريالية ، الشيء الذي لم يمنعها مع ذلك من ان تتبنى حركة الطرد والتوسع الاستعماريين . فاذا ما سايرنا تفكير ( فريلفوسكي ) فلا يكون على الصهيونية حتى ان تبرر غزوها لفلسطين . ذلك ان مشروعية هذا العمل ستكون قد تحققت بما قام به الاستعمار فيما قبل . وما دامت جميع الامم قد تولدت بهاته الكيفية فلن يكون هناك سبب معقول للارتياح في هذا العمل . وعلى العموم فان هذا العمل سيخول الصهيونية ان تساير منطق العقل الشمولي . لذا فهي مستعدة لتكمل ما يتطلبه الكتاب المقدس والاستعمار ، ان تشوه التاريخ ، وماساتها تكمن في انها لا تفهم فهمًا جيدًا جدل الهوية الوطنية والفوارق الكامنة في الوعي اليهودي . فهل بإمكاننا ان نشترط هذا على الصهيونية وحدها ؟ طبعاً ، لا . بيد ان الفوارق في حالة الصهيونية سرعان ما تستدرك عن طريق ايديولوجية مغلوطة ضالة لا تحرك ذاتها ولا مدى بعدها عن الآخر .

### ملاحظة :

- هذا النص جزء من كتاب يعمل بعنوان « الوعي الشقي » ، سيصدر ضمن الاعمال الفكرية لمبد الكبير الخطيبي باللغة العربية ، نقل هذا الكتاب الى العربية بحمد السلام بنمبد العلي .



## وضعية الفتاة العاملة بمعامل الزرابي بطنجة

أحمد لمرباط

تطويرا للتقليد الثقافي الذي دعونا اليه في اعدادنا السابقة ننشر اليوم القسم الاكبر من دراسة عن « وضعية الفتاة العاملة بمعامل الزرابي بطنجة » تقدم بها الطالب احمد المرباط لنيل الاجازة في علم الاجتماع بشعبة الفلسفة - كلية الآداب بالرباط ، تحت اشراف الدكتور محمد جموس . ميدانية هذه الدراسة تكتسي أهمية خاصة ، لأنها تقوم بتجربة واقع الاستغلال ، معتمدة على استقراء مجال من مجالات واقعنا .

### 1 - مدخل

#### نشأة وتطور معامل الزرابي بمدينة طنجة .

يرجع أصل الزربية الى القديم حيث كانت قبائل الفرس ومصر القديمة ما بين سنة 1500 و 1000 قبل الميلاد تصنع ما يسمى « بالكليم » أو الزربية المنسوجة لتحل محل جلود الحيوانات . وفي المغرب أيضا ترجع هذه الصناعة الى العصور القديمة . ومع ذلك لا يعرف تاريخها وبداية صنعها . وهذا يدل على قدمها وأصالتها في بلادنا ، ولذلك أصبحت الزربية المغربية تمثل رمزا من الرموز الحضارية التي هي من صميم حياة الانسان المغربي ، وما زالت هذه الزربية غرانا للاتصال في أغلب البيوت المغربية ولا أدل على ذلك من أننا نجد في كل بيت مغربي غرفة مؤثثة تاشيئا عربيا ومن بين الاثاث تكون دائما الزربية . وتنجز الزربية المغربية اليوم على صنفين ، المنسوجة منها وتعرف « بالحنبل » ومعظم انتاجه قروي ، والمعقودة وتصنع في البوادي والحضر على السواء . وهناك نوع آخر وهو المنسوجة والمعقودة في آن واحد ، وقد اشتهر هذا النوع في مدينة سلا (1) . وتختلف الزربية المنسوجة عن الزربية المعقودة بشكلها الداخلي من الوبرة (2) . ومن المعلوم أن صنع الزربية بطريقة ميكانيكية ممنوع منعا كليا وتعاقب مخالفته بصرامة . وذلك من أجل الحفاظ على الأصالة



التي تتمتع بها الزربية المغربية وشهرتها في كل اقطار العالم . ونجد ايضا ان الزربية المغربية ، صنفان :

- (1) الحضري ويتمثل في الزربية الرباطية على الخصوص .
- (2) القروي الذي ينطلق من الحوز الى المغرب الشرقي ، عابرا مناطق الاطلس الكبير والصغير (3) .

وهذان الصنفان يتفرعان بدورهما الى انواع شتى تختلف باختلاف الفواحي وطبيعتها ، حيث ان كل ناحية تحتفظ بطابعها الخاص الذي توارثه الآباء عن الاجداد ، بالإضافة الى الاختلاف حسب المناطق هناك اختلاف من حيث الجودة وذلك بناء على عدد العقد التي توجد في كل متر مربع من الزربية . وبالتالي نرى هذه الانواع وهدي جودتها :

#### 1 - الزربية الحضرية وتعرف بالزربية الرباطية :

- الجودة العادية يوجد فيها 50.000 عقدة في المتر المربع على الاقل (4)
- الجودة المتوسطة يوجد فيها 70.000 عقدة في المتر المربع على الاقل
- الجودة الممتازة يوجد فيها 90.000 عقدة في المتر المربع على الاقل
- الجودة الرفيعة يوجد فيها 100.000 عقدة في المتر المربع على الاقل

اما زرابي الرباط حسب ما يقول البعض ، فهي مستوحاة من زرابي الشرق وخاصة زرابي آسيا الصغرى ، كما أنها شديدة الشبه بزرابي «سطيف» بالجزائر ، والقيروان بتونس (5) ، بيد أنها تحتفظ بطابعها الذي تتميز به عن سواها من زرابي المغرب العربي ، وهناك أسطورة تقول بان « لقلقا » قد افلتت منه جزء من زربية شرقية كان يعملها على عشه ، وسقط هذا الجزء بأحد منازل الرباط فالتقطته بعض النساء ونسجن على منواله (6) . والزربية في الاصل ليست من الرباط ، وانما كانت تنتسب الى سلا ، والذي كان ينتج في الرباط هو « الطاجين » وعندما انتقلت صناعة الفخار الى سلا أخذت الرباط تصنع الزربية ، الا انه الى يومنا هذا ، ما زالت كمية هائلة من الزربية الرباطية تنتج في سلا ، ولكنها اشتهرت باسم الرباطية في أنحاء العالم .

- 2 - النوع لثاني وهي الزربية القديمة والتي اشتهرت في مدينة الشاوان
  - الجودة العادية يوجد فيها 40.000 عقدة في المتر المربع على الاقل
  - الجودة المتوسطة يوجد فيها 60.000 عقدة في المتر المربع على الاقل
  - الجودة الممتازة يوجد فيها 80.000 عقدة في المتر المربع على الاقل
- 3 - الزربية البربرية ذات الجودة العادية وتعرف بزرابية الاطلس المتوسط ، وهي تتضمن من 14 الى 20 عقدة في الديسمتر عرضا ، و 7 الى 20 عقدة في الديسمتر طولاً .

- 4 - زربية مرموشة وزمور ، تتضمن من 16 الى 20 عقدة في الديسمتر



عرضا ، ومن I3 الى 20 عقدة في الديسمتر طولاً .  
5 - الحوز وتعرف بزرابية شيشاوة وتتضمن من I2 الى I5 عقدة في الديسمتر عرضا ، ومن I2 الى I9 عقدة في الديسمتر طولاً (7) .

هذه بعض انواع الزرابي المغربية وذلك حسب المناطق التي تصنع فيها وكذلك الجودة التي تتمتع بها ، أما من حيث الالوان فنجد ان لكل منطقة الوانها الخاصة تعرف بها وهكذا نجد :

1 - زربية بني مكيد بالوانها الابيض الناصع والاخضر المتناسق مع الاسود .

2 - زرابي وراين وبني حي بالوانها العسلي والازرق والاخضر .

3 - زربية شيشاوة بالوانها العسلي والاحمر والياجوري .

4 - زربية كلاوة المميزة باللون الاسود والليموني والاصفر والاخضر والابيض .

5 - زربية ورزازات بالوانها الاحمر والليموني والابيض والازرق (8) .

وإذا كان الصناع في المدن الكبيرة ينسجون الزرابي قصد التجارة ، فان صناع القرى كأولاد بوسبع وآيت ولوزيكت أهل الأطلس الكبير وزمور وزيان وبني أمصير وبني مكيد وآيت يوسي وبني وراين من الأطلس المتوسط ، كل هؤلاء يصنعون الزربية أولا وقبل كل شيء للاستعمال الشخصي وكل عائلة تصنع ما تحتاج اليه من الزرابي ، وقليل ما تباع أجودها ، بل تهدي في مناسبات كالزفاف والافراح ، وفي هذه القبائل تنقل الزخرفة من أب لابن ومن أم لابنتها (9) .

ومن الملاحظ ان الزربية المغربية تتعرض حاليا لمنافسة جادة من طرف دول أخرى منتجة للزرابي وخاصة الجزائر وتونس وسوريا وتركيا (10) . ولكن رغم هذه المنافسة ، ما زالت الزربية تحظى بمكانتها المرموقة في جميع الاسواق العالمية وذلك للحقة التي تتميز بها بالإضافة الى المجهودات التي تقوم بها الوزارة ، من دعاية ومعارض وتسهيلات .

لقد بدأ الاهتمام بالصناعة التقليدية ومنها صناعة الزرابي منذ بداية الاستقلال هذا الاهتمام الذي أدى الى ارتفاع الانتاج الذي أخذ يرتفع سنة بعد سنة والجدول الآتي يبين لنا ذلك (II) .

السنوات	عدد الزرابي	المساحة . متر مربع
1956	22.388	72.199
1957	32.022	99.547
1958	38.440	104469
1970	122.132	471.302,81



545.162	153.660	1971
789.166,21	204.741	1972
999.842,01	244.420	1973
986.600,27	255.864	1974
1.206.053,17	311.525	1975

من خلال هذا الجدول نلاحظ ان سنة 1970 تمثل الانطلاقة الكبرى في صناعة الزرابي بالمغرب وهذا يدل على تزايد المعامل وكثرة الطلب سواء في السوق المحلية أو الدولية وخاصة ألمانيا التي تعد الزبون الاول للمغرب . وهكذا ، قد رأينا المناطق المغربية العريقة في هذه الصناعة ، الا انه من الملاحظ ان مدينة طنجة أصبحت مركزا من المراكز الأكثر أهمية من بين جل الأقاليم ، ماعدا الرباط ، في صناعة الزرابي ، حتى يمكن الاعتقاد ان هذه المدينة قد عرفت هذه الصناعة منذ آلاف السنين ، وذلك لكثرة المعامل التي توجد فيها حاليا والى الكمية الهائلة الذي تنتج فيها ، الا انه إذا بحثنا عن بداية هذه الصناعة في هذا الاقليم فأننا نجد ما قد بدأت مؤخرا ، وذلك مع بداية الاستقلال ، وبالضبط سنة 1959 عندما تأسس أول معمل للزرابي . ان المبادرة الاولى كانت من طرف الجالية الجزائرية التي خرجت من الجزائر في حرب التحرير ، والتي استقرت في كثير من البلدان العربية ومن بينها المغرب ، كان اختيار مدينة طنجة من طرف هذه الجالية نتيجة تمتعها بموقع استراتيجي هام ، يسهل استيراد المواد الأولية وتصدير المنتوجات المصنوعة الى الخارج .

ان المعمل الاول الذي فتح أبوابه لم يشغل الا نسبة قليلة منعاملات لا يتعدى 250 فتاة ، كما ان عدد الزرابي التي انتجها كان ضئيلا لا يكفي حتى لحاجيات السوق المحلية والوطنية ، وخاصة للفنادق والبرازات وطلبات الطبقات المحظوظة ، وحتى سنة 1969 لم يكن هناك سوى 6 معامل ، الا انه في بداية سنة 1972 بدأت المعامل تتكاثر بشكل لا مثيل له ، وكذلك عدد المعاملات في هذا القطاع ، والجدول الآتي يوضح لنا تكاثر المعامل والمعاملات منذ سنة 1959 الى سنة 1978 .

السنوات	عدد المعامل	عدد المعاملات
1959	1	250
1966	2	450
1967	3	750
1968	5	1105
1969	6	1655
1972	14	2265



3973	23	1973
4393	29	1974
4993	33	1975
4695	38	1976
6380	42	1977
6910	44	1978

من خلال هذا الجدول نلاحظ ان بداية نشأة معامل الزرابي في مدينة طنجة كانت بطيئة في الستينات ، الا انه مع السبعينات بدأت هذه المعامل تتكاثر بسرعة فائقة الى أن وصلت الى 44 معملا في سنة 1978 ، بعد ما كانت لا تتعدى 6 معامل منذ تأسيس أول معمل سنة 1959 الى سنة 1969 . ان ارتفاع عدد المعامل يرجع الى سبب أساسي وهو التشجيع الذي تحظى به الصناعة التقليدية من طرف الدولة وخاصة منذ سنة 1973 اي مع بداية التصميم الخماسي المنصرم 1973-1977 الذي أعطى أهمية قصوى لهذه الصناعة ومن الملاحظ ان أغلب المعامل التي أسست منذ 1973 في المدينة تابعة لاصحاب المعامل الاولى الذين فتحوا هذه المعامل في الاحياء الشعبية وهذه المعامل لا يمكن بأي حال من الاحوال ان يطلق عليها اسم « معمل » لانها عبارة عن « مآرب » تتراكم فيها الآلات والعمالات لم تبني لكي تكون معملا ، وانما كانت من قبل مآرب ، حتى ان بعضها ما زال مكتوبا على ابوابها كلمة « جاراج » الشيء الذي يعرقل عمل أي باحث في هذا الميدان وخاصة في عملية احصاء هذه المعامل اذا لم تكن هناك بعض المساعدات من اهالي الحي .

والنوع الاساسي الذي تنتجه معامل الزرابي بهذه المدينة هو ما يسمى « بالاطلس المتوسط » وهذا لا يعني ان ليس هناك أنواع أخرى ولكن الصفة الغالبة هي هذا النوع ، وذلك لسرعة انتاجه ، بخلاف زرابي الرباط مثلا التي تتطلب وقتا طويلا لانجاز زربية واحدة . اما المواد الاولى فيكون مصدرها غالبا الاسواق الخارجية لقلة مادة الصوف في بلادنا ، لان انتاج هذه المادة في المغرب لا يكفي حتى لسد حاجيات الرباط وحدها . هذه الاسواق غالبا ما تكون ، اسبانيا وفرنسا ، وهولندا ، وبالنسبة للبيع ما زكية الزرابي التي تباع في السوق المحلية أو الوطنية ضئيلة جدا ، ولذلك نجد أن هذه المعامل تصدر كل منتوجاتها الى الاسواق الاجنبية وخاصة المانيا وكندا وفرنسا وسويسرا ، حيث بلغ مجموع الصادرات من الزرابي في سنة 1975 ما يقارب 300.000 متر مربع ، أي ما يعادل 11.303.236 درهم ، وحوالي 18,5 ٪ من مجموع صادرات المدينة .

هكذا نرى كيف تم تطور المعامل في مدينة طنجة منذ سنة 1959 الى



الآن . ومن الملاحظ ان هذه المعامل اذا كانت تتكاثر من قبل سنة بعسنة ماننا نلاحظها اليوم. تزدد شهرا بعد شهر . وكما قلنا سابقا بان الاماكن التي تنفشا فيها هذه المعامل توجد دائما في الاحياء الشعبية . وفي المدن القصديرية حيث يتكاثر المهاجرون ، وهذا يدل على وجود هذه الاحياء قبل وجود هذه المعامل . وبالتالي يتضح لنا كيف ان الهجرة القروية قد سبقت معامل الزواحي في المدينة . ويمكن القول بان هذه المعامل كانت نتيجة لهذه الهجرة ، وكثيرا ما نجد اليوم ان بعض المعامل تغير موقعها وتنتقل الى اماكن اخرى قريبة من الاحياء المذكورة بحثا عن البناء في الارض الرخيصة واليد العاملة للعاطلة .

## 1 . 2 - معامل الزواحي واستغلال الفتاة :

ان استغلال الفتاة في معامل الزواحي ما هو الا شكل من اشكال الاستغلال الذي فرض على المرأة منذ ظهور الحضارة الانسانية ، الا انه يبقى علينا ان نجيب عن السؤال الاساسي وهو كيف دخلت الفتاة الى هذه المعامل ؟ ولماذا الفتاة المهاجرة بالذات ؟

ان ظهور الفتيات المهاجرات في المدن ظاهرة قديمة اي قبل دخول الاستعمار - الذي كان السبب ، في الهجرة القروية - وذلك عن طريق تجارة الرقيق الابيض ، بحيث « انتشرت في المغرب قبل الحماية تجارة الرقيق الابيض التي كانت تعتمد على الخطف والتهریب ، فكانت البنات تخطفن من المراعي ومنابع المياه ، وما الى ذلك ، ويمن في اسواق بعض الحواضر كفاس ومراكش ومكناس » (12) .

لم تقتصر هذه الظاهرة على المغرب فقط ، بل ان جل المتاجرين في هذا الميدان جلبوا الكثير من الفتيات من امريكا اللاتينية الى شمال افريقيا (13) ، حيث كن يعملن في الحانات والملاهي الليلية بالاضافة الى تموين الجيوش الاستعمارية بالجنس الآخر . وهكذا ظهرت موجة عارمة من البغاء الذي نظم منذ معاهدة الجزيرة الخضراء في 17 أبريل سنة 1906 . وهو « ما يسمى » بالبغاء الرسمي الذي يخضع لقوانين الدولة وتفتح لمزاولة مواخير عامة وتكون بغايا مسجلات وخاضعات لاشراف الشرطة وللاشراف الطبي ، (14) . والمكان الذي اشتهرت به طنجة لمزاولة البغاء الرسمي يطلق عليه (حفرة بن شوقي) ، الذي شهد في تاريخه عددا من الحوادث الدامية والجرائم المتعددة ، أما البطاقة التي كانت البغايا تتوفر عليها فقد اشتهرت باسم ( La carta )

والمستشفى الذي كان يشرف على فحصهن في كل اسبوع هو مستشفى ( باب المرسى ) . الا ان الهجرة الريفية التي سبق ان رايناها سابقا ، والهجرة التي بدأت منذ بداية الاستقلال الى مدينة البوغاز ابرزت ظاهرة اخرى وهي الفتيات العاملات في المنازل كخدمات وخاصة في المنازل الاجنبية من فرنسيين



ويهود واسبان وانجليز . وهذا يعني في حد ذاته ان السوق الوحيد للمعمل بالنسبة للفتيات هو المنازل ، ومنذ ذلك الحين أصبح اسم ( فاطمة ) اسما رسميا للفئة المغربية في منازل العائلات الاجنبية وخاصة اليهود . فبالنسبة لمختلف الاجانب كان هذا الاسم سهلا للفظ وأكثر معرفة ، اما بالنسبة لليهود فقد استعمل هذا الاسم لخفيات دينية متعصبة هدفها الاهانة والاضطهاد ، لكن رغم كل هذا فان الخادمة كانت تتمتع باكبر قدر من الحقوق التي نصت عليها قوانين الشغل ، ومن بين تلك الحقوق نجد ان الخادمة كانت تعمل ساعات محددة قانونيا وهي ثمان ساعات في اليوم بالإضافة الى ذلك كانت تتوفر على ضمان اجتماعي يخول لها حق التمرير والعطلة الاسبوعية والعطلة السنوية ، وعلى بطاقة العمل (3) . كل هذه الحقوق لا تتوفر عليها الخادما في وقتنا الحاضر في مجتمعنا ، وانما يعملون بدون اي قانون بل خاضعات للعبودية المطلقة .

بجانب الخادما هناك اللواتي التجأن الى بيع بعض المواد في باب اسواق المدينة ( كالليمون ) و ( البصل ) و ( الاكياس البلاستيكية ) ، هؤلاء اللواتي عشن مآسي كثيرة وخاصة مطاردتهن من طرف رجال الشرطة ومنعهن من البيع وما أكثر ما قبض عليهن فيؤخذ كن ما كان يستمن به للحصول على لقمة العيش ، يؤخذ منهم رأس ماله البسيط فيقتن في الافلاس .

الا ان الوضع سيتغير بعد ظهور المعامل ، اذ أخذت الفتيات تتركز المنازل بعد ما بدأت العائلات الاجنبية في مغادرة المغرب ، وكذلك ابواب الاسواق والدخول الى هذه المعامل .

## 2 - المعطيات السوسيوغرافية للعينة

### 2 . 1 - فئات السن :

يلاحظ من خلال استقراءنا لعينة المعاملات ما يلي :

- 40 ٪ من المعاملات تتراوح أعمارهن ما بين 5 و 10 سنوات

- 42 ٪ تتراوح أعمارهن ما بين 11 و 15 سنة

- 18 ٪ تتراوح أعمارهن ما بين 16 و 20 سنة .

وتبعا لهذه المعطيات التي تبين مختلف فئات السن لافراد العينة التي تناولها البحث ، نجد ان الفئة الاولى ، اي التي لها ما بين 5 و 10 سنوات ، قد سجلت نسبة مرتفعة . وبالتالي فان 40 ٪ من المعاملات ما زلن في مرحلة من العمر تمكن من انقاذهن والعودة بهن الى الاقسام الدراسية . هذا اذا اخذنا بالاعتبار السن القانوني للمتمدرس في بلادنا وصرامته ، اما اذا نظرنا نظرة انسانية واجتماعية ، مهمتها بناء انسان جديد ، فالوقت لم يفت بعد ، بالنسبة لاجلبية افراد العينة .



أما إذا عدنا إلى الجانب القانوني لتشغيل الأحداث ، فإننا نجد أن قانون الشغل المغربي يمنع تشغيل الأحداث بصفة مطلقة قبل الثانية عشر من العمر . (I5) وحتى بعد هذه السن يبقى تشغيلهم خاضعا لشروط خاصة ، من شأنها أن تحمي الحدث من تحمل الأعمال الشاقة والعمل في الملهي وغيرها من الأعمال التي تسيء إلى صحته الجسدية والعقلية .

وهكذا نلاحظ أن هذه المعامل لا تحترم هذه القوانين التي ينص عليها قانون الشغل سواء المغربي أو العالمي ، بالإضافة إلى أن مندوبية الشغل لا تطبق هذه القوانين بل تبقى حبرا على ورق ، وإن مهمة هذه المندوبية هي إعلان هذه القوانين في الاجتماعات الرسمية والنشرات الاخبارية .

## 2 . 2 - الحالة الاجتماعية :

وفي هذا الإطار نلاحظ ما يلي :

- نسبة 96 ٪ من العائلات عازبات

- نسبة 3 ٪ منهن مخطوبات

- نسبة 1 ٪ منهن مطلقات .

إن الانخفاض الملموس في الزوجية والخطوبة الذي يتجلى بوضوح من هذا الجدول يرجع إلى عدة أسباب ، منها ذاتية ترجع إلى أفراد العينة أنفسهم وهي أن نسبة مرتفعة من العائلات لم يبلغن بعد سن الزواج ، وأما لأسباب اجتماعية فتتلخص في نظرة المجتمع إلى العائلات في قطاع صناعة الزرابي . هذه النظرة التي تنمّص من قبيحة الفتاة العاملة في هذا القطاع ، أو لأسباب اقتصادية ، تتعلق بوجود نسبة عالية من الشباب العاطل والذي لا تسمح لهم ظروفهم المادية بالزواج وتكوين أسرة. وبعد هذا السبب من بين الأسباب الجوهرية في هذه المدينة ، إذ يلاحظ أن نسبة الزواج ترتفع شيئا ما في فصل الصيف أي عند عودة الشباب العامل في الخارج .

## 2 . 3 - مسقط الرأس :

في هذا المجال تعطينا الإحصائيات ما يلي :

- 47 ٪ من أفراد العينة ازدادوا في مدينة طنجة .

- 6 ٪ ممن ازددن في قرية مجاورة للمدينة (I6) .

- 38 ٪ ممن ازددن في قرية بعيدة .

- 9 ٪ ممن ازددن في مدينة أخرى .

- 56 ٪ من العائلات من أصل حضري .

- 44 ٪ منهن من أصل قروي

ومن الملاحظ أيضا بالنسبة للفئة الأولى التي ازدادت في عين المكان ، وجد أنها ازدادت كلها في أحياء هامشية كحي (بني مكادة) وحي (السواني)



و ( الحي الجديد ) و ( بوخشاش ) وغيرها من الاحياء التي تنكس بالسكان المهاجرين . اما بالنسبة للفئة التي ازدادت في مدن أخرى غير طنجة فاعادها من العرائش والشاون .

## 2 . 4 - المستوى الدراسي للعاملات :

- انطلاقا من الاحصائيات نلاحظ ان :
- 85 ٪ من العاملات لم يتلقين أي تعليم سواء في الكتاب أو المدرسة .
  - 3 ٪ ممن التحقن بالكتاتيب القرآنية .
  - 12 ٪ التحقن بالتعليم الابتدائي ولكن 3 من هن استطعن الحصول على الشهادة الابتدائية و 9 من هن خرجن دون الحصول عليها .
  - 0 ٪ من العاملات التحقن بالتعليم الثانوي .

## 2 . 5 - حالة الأب ومهنته :

نلاحظ هنا ان :

- II ٪ من العاملات فقدن والدهن
- 50 ٪ من آباء أفراد العينة يعملون
- 39 ٪ من آباء أفراد العينة عاطلون .

ونشير هنا اننا ادخلنا من بين العاملين حتى الآباء الذين ليس لهم عمل قار ورسمي ، بحيث لم نأخذ بالاعتبار العمل الموسمي ، واعتبروا في هذا البحث كأنهم يعملون طول السنة بالإضافة الى اعتبارنا حتى البطالة المقنعة كعمل قار ورسمي . وهذه الإشارة تجعلنا لا نعتبر هذا الرقم صحيحا في حد ذاته وانما فقط للتسهيل ولعدم الدخول في التصنيفات المهنية .

ان هذا الاحصاء يوضح لنا الانتماء الطبقي للفتيات العاملات في الزرابي ، كما يجيبنا على عدة أسئلة ، يمكن ان تطرح بشأن الاسباب التي أدت بهؤلاء الفتيات الى العمل في سن مبكرة . كما يؤكد الفرضية التي انطلقنا منها في بداية هذا البحث ، وهي ان عدم اشتغال الآباء هو السبب الأساسي في بروز هذه الظاهرة . كما انه من خلال هذا الاحصاء ، يمكن فهم الاحصاء السابق المتعلق باستوى الدراسي للعاملات . فاذا كانت نسبة 85 ٪ من العاملات لم يلتحقن قط بالمدرسة ، فمرد ذلك الى عدم الامكانيات المادية التي اعاقت هذا التعليم ، كما يبين ذلك كلام احدى العاملات « بابا ما كيخدمش ، فخرجت باش اندخل الطرف د الخبز على خوتي » . او كما قالت أخرى « مات بابا ومجيرناش شكون يخدم عاينا فخرجت نخدم على خوتي » . من هذه الاقوال لتتضح جليا الاسباب الجوهرية التي حرمت هؤلاء الفتيات من التعليم والتكوين . ان الانتماء الطبقي الذي لم يخترنه طبعاً هو الذي حدد امكانياتهن وقدراتهن وبالتالي مستواهن الدراسي وحكم عليهن بالاستغلال والجهل والضياع .



## 2 . 6 - عدد الأخوة :

من خلال الاستقراء نستنتج أن :

3I - % من العاملات لهن ما بين 0 إلى 3 أخوة

54 - % من هن لهن ما بين 4 إلى 7 أخوة

15 - % لهن ما بين 8 إلى II من الأخوة .

ومن هنا نلاحظ أن نسبة الولادات مرتفعة في هذه العائلات ، بحيث أن أكثر من نصف صاحبات العينة لهن ما بين أربعة وسبعة أخوة ، وهذا الارتفاع في الولادات عند هذه العائلات يبين لنا إحدى العادات المستوردة من البادية .

كما أن كثرة الولادات لها عدة أسباب ، من بينها أننا نجد المرأة في هذه الفئات من المجتمع ما زالت تقوم فقط بأشغال البيت ، بحيث أن 96 % من أمهات أفراد العينة لا يعملن خارج المنزل ، وبالتالي فإن بقاءها في البيت يعد ضماناً وفرصة للزيادة في انجاب الأولاد ما دام بقاؤها يسمح لها بالقيام بتربيتهم .

وهكذا فإن كثرة الأولاد تجعل الأب عاجزاً عن إعالتهم أما لأنه عاطل أو لأن دخوله لا يكفي لذلك ، وبالتالي يصبح الأولاد وسيلة من وسائل العيش ويصبحون العائلين للأب عوضاً أن يكون هو الذي يعولهم ، الشيء الذي من شأنه أن يشجع كثرة الولادة في هذه الفئات لأن الآباء ينظرون إلى الأولاد - أمام انعدام الشغل - الوسيلة الوحيدة لضمان العيش ، وهذا يفسر لنا فيما بعد كيف أن نسبة تصل إلى أكثر من نصف العاملات أرسلن إلى العمل من طرف العائلة .

## 2 . 7 - أصل العائلة :

يتضح من استقراء أصل العائلة ما يلي :

4 - % فقط من أفراد العينة من أصل محلي

19 - % من العاملات من أصل ريفي

17 - % من هن ينتمين إلى مدن أخرى مجاورة كالعرائش والشاوين والقصر الكبير .

58 - % ينتمين إلى مناطق ( جبالة ) ، وهكذا نلاحظ أن أكثر من نصف

العينة من أصل جبلي ، وبالتالي نلاحظ أن المناطق الجبلية تعد مصدر الدفع بالنسبة للهجرة القروية إلى مدينة طنجة .

من خلال الاستقراءات السابقة التي خصصت للمعطيات السوسيوغرافية للعينة تبين لنا الانتماء الطبقي للعاملات ، وذلك من خلال الإجابات عن الأسئلة المطروحة وخاصة فيما يتعلق بالمستوى الثقافي وأصل العائلة وعدد الأخوة ، هذه المتغيرات التي تؤكد ما طرح سابقاً في الفصل الأول ، والتي تتعلق



بالظروف الاقتصادية والاجتماعية التي يعاني منها سكان البادية .

ولتوضيح ذلك نقوم بالترباط الذي يمكن ان تستنتج منه المستوى الثقافي للعاملات اللواتي ازددن في البادية بالمقارنة مع مستوى اللواتي ازددن في المناطق الحضرية لكي نرى الفرق بين المتمدرسات من هن وعدم المتمدرسات ثم نتطرق للترباط الذي سيوضح لنا انعدام الشغل بالنسبة للأفراد المهاجرين منهم من عين المكان .

نلاحظ من خلال استقراء الترباط بين فسقط الرأس والمستوى الدراسي ما يلي :

- 80,71 ٪ من العاملات اللواتي من اصل حضري لم يتلقين اي تعليم .

- 93,1 ٪ من العاملات من اصل قروي لم يتلقين اي تعليم .

- 16,07 ٪ من اصل حضري التحقن بالابتدائي دون الحصول على الشهادة الابتدائية .

- 5,36 ٪ من اصل حضري التحقن بالابتدائي وحصلن على الشهادة الابتدائية .

- 6,81 ٪ من اصل قروي التحقن بالكتاب .

- 0 ٪ من العاملات من اصل قروي دخلن المدرسة .

ومن هنا نلاحظ الفرق بين اللواتي ازددن في المدن واللواتي ازددن في البادية . حيث المتمدرس ، الا اننا اذا نظرنا نظرة شمولية للجدول سنلاحظ بصفة عامة ان التعاميم محظور على أبناء الفقراء سواء في البادية او في المدن بحيث نرى ان نسبة 21,51 ٪ من اصل حضري التحقن بالمدرسة لا يمكن ان تعد فرقا جوهريا بين الفئتين ، وانما هذه النسبة الضئيلة تعبر عن السياسة الطبقية في ميدان التعليم التي لا تسمح الا بتعليم المحظوظين و (الأذكيا) .

وبالنسبة للترباط بين حالة الاب ومهنته واصل العائلة نلاحظ ان :

- من بين 16 من الآباء من اصل حضري يوجد 6 منهم عاطلون اي ما يعادل 60 ٪ .

- من بين 73 من الآباء من اصل قروي يوجد 33 منهم عاطلون اي ما يعادل 45,20 ٪ .

وهكذا نلاحظ ارتفاع نسبة البطالة سواء في صفوف الآباء الذين هم من اصل حضري او الذين هم من اصل قروي ، الا انه يجب مراعاة عند الآباء



الحصريين بالمقارنة مع الآباء الذين هم من أصل قروي ، وبالتالي لكي تكون المقارنة عادلة يجب أن يكون العدد في الطرفين متساويا . الا اننا نستنتج رغم ذلك ان ظاهرة البطالة متفشية بكثرة في صفوف الذين هم من أصل قروي دون ان نراعي التصنيف المهني الذي ذكر سابقا حيث اننا ادمجنا مع العاملين حتى العاملين الموسمين والعاطلين بصفة مقنعة الذين ليس لديهم عمل قار ، وهذه التصنيفات الاخيرة نجدها خاصة في صفوف الآباء المهاجرين .

### 3 - وضع العمل ونتائجه

#### 3 . 1 - نظام العمل داخل المؤسسة :

##### 1 - علاقة الانتاج :

ان كل حياة اجتماعية للناس تضم عنصرين متصلين اتصالا وثيقا لا يمكن بحال من الاحوال التفرقة بينهما ، وهما علاقة الناس مع الطبيعة وعلاقة الناس فيما بينهم . وتسمى الاولى قوى الانتاج وتشتمل على عمل الانسان العضلي والفكري الهادف لتكثيف الطبيعة وفق متطلباته ، ووسائل الانتاج أي مجموعة الاشياء والادوات التي يجعلها الانسان وسيلة للتأثير على الطبيعة ، ثم في النهاية تشتمل على موضوع الانتاج وهو معطيات الطبيعة . ومن قوى الانتاج يدخل أفراد المجتمع في علاقات فيما بينهم خارجة عن ارادتهم وعن وعيهم ، وهكذا فان الشيء الذي يحدد علاقة الانتاج ، أي العلاقة التي توجد بين الافراد ، هو الجواب عن السؤال الاساسي في كل حياة اجتماعية ، وكل منهج لتفسير أي بنية اجتماعية او اقتصادية او سياسية في مجتمع معين ، وهذا السؤال هو : من يملك وسائل الانتاج ؟

اذا وجد ان ملكية وسائل الانتاج ملكية جماعية فان العلاقة التي توجد بين الافراد هي علاقة تعاون وتآخ ، واما اذا وجدت ملكية وسائل الانتاج في يد طبقة واحدة من المجتمع فان العلاقة التي ستوجد بين افراد هذا المجتمع هي علاقة المالك وغير المالك . علاقة استغلالية يظهر فيها بكل وضوح السيد والمسود ، والأجر والماجور ، أي النظام الذي ستتوضح من خلال دراستنا ، لمختلف المتغيرات في هذا الفصل ما دامت هناك فئة مالكة لوسائل الانتاج ، واخرى لا تملك الا عضلاتها ، تتبعها مقابل اجر بسيط محدد تحديدا صارما .



### كيفية الحصول على العمل :

من خلال الاستقراء الذي يبين كيفية الحصول على العمل نلاحظ ان :

— 25 ٪ من وحدات العينة حصلن على العمل عن طريق طلب .

— 22 ٪ من العائلات حصلن عليه بوساطة .

— 53 ٪ حصلن على العمل عن طريق العائلة .

ان كلمة « طلب » في هذا البحث تفيد معنى شفاهيا لا كتابيا ، اي ان العائلات اللواتي حصلن على العمل بهذه الطريقة لم يكتبن طلبا لصاحب العمل ، وانما كان ذلك عن طريق وقوفهن بباب المعمل ، وانتظار رب المعمل ليطلبن منه العمل .

اما اللواتي حصلن على العمل بوساطة ، فإن هذه الوساطة تكون عن طريق صديقة لهن في المعمل وخاصة الملمات والوقافات اللواتي يتمكن من الاتصال بصاحب المعمل .

اما الفئة الاخيرة فان الاب او الام هي التي تذهب عند صاحب المعمل لتطلب الشغل لابنتها . ان ربع افراد العينة حصلن على العمل عن طريق طلب ، وهذا يوضح اننا شعور هذه الفئة بالوضع الذي تعيش فيه عائلاتهن ، بالاضافة الى الفراغ الذي يحتم عليهن قبول اي عمل وبأي ثمن كان . والعمل في هذه الحالة وسيلة لملء ذلك الفراغ الناتج عن الانقطاع عن الدراسة أو عدم الدراسة نهائيا ، زيادة على مساعدة العائلة التي تكون في الغالب قد فقدت عائلها أو يوجد في حالة بطالة ، كما يوضح ذلك جواب احدى العائلات في الاستمارة رقم (35) حيث تقول ( الوالد كان مريض ومجبرناش نكون يعطينا تاكوا مخرجت نخدم ) . او كما تقول أخرى في الاستمارة رقم (46) حيث أجابت ( من مات الوالد مجبرتش نكون يقربيني وخرجت من المدرسة ودخلت نخدم ) .

اما اللواتي دخلن الى العمل عن طريق العائلة فيشكلن صورة أخرى لمعجز هذه العائلات عن تحمل مصاريفها اليومية أو ارسال بناتها الى المدرسة الشيء الذي يرغمها على ادخالهن الى هذه المعامل لمساعدتها .

### درجة العمل :

يلاحظ انطلاقا من الاستقراء ان :

— 81 ٪ من افراد العينة متعلقات .

— 19 ٪ من هن ملمات .

لقد حذف من هذا الاستقراء « الوقافات » و « النساجات » لاسباب منهجية تتعلق بالعينة المختارة التي حدد اختيارها حسب فئات السن ، وبما ان « الوقافات » و « النساجات » لهن اكثر من السنوات التي حددت ، فاننا لم ندخلن ضمن افراد العينة .

ان التمييز بين المتعلقات والملمات يقوم على اساس العمل الذي تقوم



به كل فئة ، فالمعاملات يقمن بتصنع الزرابي ، اما المعاملات فمهمتهن تنحصر في القيام بتوجيه العمل وتنسيجه واصلاح بعض الاغلاط التي تحدث في الزربية من حين لآخر ، بالإضافة الى ذلك فان هذا التمييز يكون كذلك حسب الاجور ، فالمعاملات لهن ثمن قار في اليوم ، اما المعاملات فيأخذن أجرتهن حسب الامتار التي صنعت خلال الاسبوع ، وبالتالي فان كل معاملة لها ما يقرب من تسع أو عشر فتيات يقمن بالعمل في « منسج » أو « مرمة » وهي التي توجه العمل وتضبط على العاملات لكي ينتجن أكبر قدر من الامتار لتكون أجرتهن مرتفعة . ان هذا التمييز بين المعاملات والمعاملات لا يقوم على المهارة المهنية وانما يكون بصفة عشوائية واختبارية من صاحب المعمل . وهي تهدف لرفع الانتاج والزيادة في ارباح صاحب المعمل عن طريق الضغط الممارس على المعاملات .

### سنوات العمل :

نلاحظ من خلال الاستقراء ان :

- 19 ٪ من العاملات عمان في معامل الزرابي اقل من سنة واحدة .
- 38 ٪ من افراد العينة عملن ما بين سنة وسنتين .
- 20 ٪ عملن ما بين ثلاث سنوات وأربع سنوات .
- 17 ٪ من العاملات عملن ما بين خمس وست سنوات .
- 4 ٪ عملن ما بين تسع وثمان سنوات .
- 5 ٪ عمان ما بين تسع وعشر سنوات .
- 3 ٪ عملن عشر سنوات فأكثر .

ونشير الى أننا حسبنا فقط السنوات التي قضتها العاملات في المعامل التي أجرى فيها البحث ، مع العلم ان هناك كثيراً من العاملات اللواتي عملن في معامل أخرى عدة سنوات ثم انتقلن الى هذه المعامل وهذا راجع كما قلنا سابقا الى عدم وجود عقدة بين العاملات ورب المعمل ، الشيء الذي يسهل الانتقال من معمل الى آخر ، وبالتالي فاننا في هذا الدراسة لم نحسب الا السنوات التي عمل افراد العينة في المعامل التي أجريت فيها الاستمارة . ولذلك نلاحظ ان نسبة افراد العينة الذين عملوا ما بين سنة وسنتين تعد أكبر نسبة الا ان أغلبهن قد التحقن بهذه المؤسسات بعد قضاء سنوات عديدة أخرى في معامل أخرى لم نجر فيها البحث .

كذلك وجد ان الانتقال من معمل الى آخر يرجع في بعض الاحيان اما الى انتقال العائلة من حي الى آخر ، أو اذا فتح معمل يكون اقرب من المعمل الاول الذي كانت تعمل فيه العاملة .

### ساعات العمل اليومية :

من خلال ساعات العمل اليومية يلاحظ ان :



3 - من العملات يعملن 8 ساعات في اليوم ،

97 % يعملن ما بين 9 و 10 ساعات في اليوم .

نرى أن الفئة الاولى من العينة في هذا الجدول تعمل ثمانى ساعات في اليوم ، وهي الساعات المحددة قانونيا ، ولكن احترام هذا القانون يوجد بنسبة ضئيلة جدا ، كما هو موضح اعلاه ولا توجد الا في معمل واحد لصاحبه اجنبي في الدائرة الاولى .

اما الفئة الثانية فنلاحظ انها تعمل ما بين ساعة وساعتين زائدة على ساعات العمل القانونية دون ان تؤدي عنها اجرة بحيث ان هذه الساعات الزائدة لا تعتبر ساعات اضافية . وفي هذه الحالة نجد صاحب المعمل يستحوذ على ما يقرب من مائة وخمسين ساعة في اليوم من العمل دون ان يؤدي عليها اجرة . وفي القانون المغربي للشغل هناك تحديد لساعات العمل اليومية وهي 48 ساعة في الاسبوع ، وقد ترك المشرع حق التصرف في تقسيم هذه الساعات حسب عدد ايام العمل فاذا قسمت على ستة ايام فعلى العامل ان يعمل ثمان ساعات في اليوم . وكلما ارتفعت ساعات العمل كلما انخفضت ايام العمل ، ولكن في هذه المعامل ، نجد انه رغم ان العملات يعملن اكثر من ثمان ساعات في اليوم فان ايام العمل لا تنخفض وانما تبقى كما هي ، اي ستة ايام في الاسبوع .

#### قيمة الاجرة بآلاف السنتيمات :

نرى من خلال الاستقراء أن :

79 % من العملات اجرتهن لا تتعدى 6000 من السنتيمات .

4 % تتراوح اجرتهن ما بين 7000 و 9000 من السنتيمات .

9 % اجرتهن تتراوح ما بين 10000 و 12000 سنتيما

5 % منهن تتراوح اجرتهن ما بين 13000 و 15000 سنتيما

3 % اجرتهن 15000 فما فوق .

نلاحظ انه بالنسبة للفئة الاولى لهن اجر محدود وذلك راجع الى ان جل عاملات هذه الفئة لهن ثمن يومي محدد هو 400 من السنتيمات في اليوم وجلهن من « المتعلقات » بمعنى ان المتعلقات لهن اجر محدد وقار . لقد كان هذا الثمن من قبل يساوي 350 سنتيما ، ولكن في الايام الاخيرة زيد لهن 50 سنتيما .

اما التفاوت الذي يوجد في الاجر فهو متعلق فقط بالمعاملات ، وذلك راجع ايضا الى النظام السائد في هذه المعامل ، فالمعلمة تاخذ اجرتها على حسب عدد الامتار التي تنتجها « المتعلقات » اللواتي يعملن في منسجها ، وثمان المتر اجرته محددة ايضا وهي 600 سنتيما للمتر ، وارتفاع الاجر بالنسبة للمعاملات يعود الى عدة عوامل يمكن تحديدها بعدد « المتعلقات » اللواتي يعملن معها ،



بحيث في كثير من الاحيان هناك عاملات لا يرغبن في العمل مع معلمة معينة فيبضمهن الى معلمة أخرى ، ولذلك فان المعلمة التي لها اكبر عدد من العاملات هي التي يرتفع انتاجها وبالتالي اجرها خلال الاسبوعين ، وهكذا نجد بان العاملات من اللواتي تتق بينهن انواع شتى من التنافس بصدد الاجر ، اما العاملات « المتهومات » فاجرتهن محددة ومعروفة مسبقا . ونظام العمل من هذا النوع يكفي لتفسير النظرة التي يقوم عليها وهي ان العاملات يضطرن الى الضغط على العاملات من اجل رفع اجرهن ولكنها في الحقيقة وسيلة من الوسائل للزيادة في الانتاج والربح الذي يستحوذ عليه صاحب المعمل . وهذه طريقة أخرى للزيادة في انتاج فائض القيمة وتراكم رأس المال .

وبالاضافة الى هذا نلاحظ ان نظام العمل الماجور في حد ذاته يجعل من قوة العمل بضاعة تباع وتشترى . فالمعاملة الفقيرة لا تملك وسائل الانتاج تباع قوة عملها لصاحب هذا المعمل أو ذاك مقابل ثمن يتم تحديده في سوق العمل . وبما ان قوة العمل في هذا النظام هي مجرد بضاعة فان لها مثل ما للبضاعة من قيمة ، اي قيمة استعمالية وهي خلق المنتجات ، بمعنى ان استهلاك هذه القوة يعد في نفس الوقت انتاجا ، كما ان لها قيمة تبادلية بمعنى ان لها قيمة تحددما كمية العمل اللازمة لاعادة انتاج قوة العمل وذلك ما يسمى بالاجر . فالاجر الذي يعطى للعاملات يساوي الحد الأدنى من المعيشة ، أي الحد الأدنى الذي يحافظ على استمرار الحياة واعادة القدرة على الانتاج . ان نظام العمل الماجور لم يترك قوة العمل خاضعة لسلطانها وانما أصبحت ملكا للذي يملك رأس المال .

من ملاحظتنا لطريقة العمل نستنتج ان :

- 68 ٪ من العاملات يعملن واقفات

- 2 ٪ منهن يعملن جالسات

- 30 ٪ يعملن جالسات أحيانا وواقفات أحيانا أخرى .

ان طبيعة العمل في الزرابي تفرض على العاملات ان يعملن مرة واقفات ومرة جالسات ، الا ان الوقوف والجلوس لا يجب ان يفهما بمفهوميهما الحقيقي ، فالوقوف حسب طبيعة هذا العمل يمكن ان يكون وقفا حقيقيا واما ان تكون العاملة منحنية ، اما الجلوس فهو يعني ان العاملة تجلس على ركبتيها ولا تجلس جلوسا عاديا . وهذه الاشكال من الوقوف والجلوس في صناعة الزرابي ترجع الى الحالة التي تكون عليها الزربية ، فاذا كانت في بدايتها فالعاملات يضطرن الى الانحناء أو الجلوس على ركبتهن وإذا كانت الزربية قد وصلت الى نهايتها فان العاملات يضطرن الى الوقوف . ان العمل بهذا الشكل شاق ومضن ، وله آثاره السيئة على صحة العاملات ، فقد وجد ان الكثيرات من هن



يشكين من آلام الظهر والركبتين ، لكن دون أن يعطي لهن أي اهتمام ، ولا شك أن هذه الآلام سوف تكون لها عواقبها الوخيمة على جسد العاملات فيما بعد .

### الآلات المستعملة في العمل :

أن الآلات التي تستعمل في صناعة الزرابي محددة في ثلاث وسائل وهي :  
الموس ، والمقص و « المدرة » ، وهي آلة من حديد لها أسنان وطولها يتراوح ما بين 35 و 20 سنتمترا ، ووزنها يتراوح ما بين 500 غرام و 700 غرام ، وتستعمل لدق الزربية حتى تشتد خيوطها مع بعضها البعض وحتى تصبح الزربية صلبة ومتينة وحتى لا تبقى فيها فجوات بين الخيوط ، ومن خلال الاستقراء يتضح لنا عدد العاملات اللواتي يعمان بمختلف هذه الآلات فنجد أن :

— 74 ٪ يستعملن الموس

— 15 ٪ يستعملن المقص .

— 11 ٪ يستعملن « المدرة » .

وقد وجد أن الموس والمقص هما ملك العاملات ، أما « المدرة » فهي من ملك صاحب المعمل ، وإذا وقع فيها خلل أو كسرت فعلى العاملة أن تصلحها أو تعوضها إذا ضاعت .

أن من هذه الآلات التي تشكل خطرا على العاملات هي « الموس » فكثيرا ما يحدث جروحا في الأيدي وغالبا ما تكون هذه الجروح خطيرة للغاية تترك تسممات على أيدي العاملات . زيادة على حوادث الشغل ، هناك المشاجرات التي يكون فيها « الموس » وسيلة للدفاع عن النفس .

### مكان تناول الغذاء :

أن مكان تناول الطعام له أهمية قصوى في الاستفادة من ذلك الطعام ، فالمكان يجب أن يكون صحيا ومريحا ، بالإضافة إلى ذلك هناك أهمية الوقت الذي يقضيه الفرد في تناول هذا الطعام ، والوقت الذي يستغرقه بعد الأكل ، قبل القيام بعمل ما ، زيادة على نوع الأطعمة التي يجب تناولها يوميا ، والتي يجب أن تتوفر على الكالوريات والفيتامينات الكافية لكي يكون هناك اكتفاء غذائي يستفيد منه الجسم حتى يستطيع المقاومة في العمل ومقاومة الأمراض .  
إلا أنه من خلال الاستقراء الذي يبين المكان الذي تتناول فيه العاملات غذاءهن ، يلاحظ أن :

— 89 ٪ يتناولن طعامهن في المعمل .

— 11 ٪ يتناولنه في المنزل .

وتناول الغذاء في المعمل أو المنزل يخضع للمسافة التي توجد بين مسكن كل فتاة والمعمل الذي تعمل فيه ، ولذلك فإن نسبة 89 ٪ منهن يسكنن بعيدات عن العمل ، وبالتالي ياتين بطعامهن كل صباح أو أن امهاتهن تأتي به كل يوم



الى المعمل ، ومن خلال معايشتي لهؤلاء العاملات ، لاحظت انه في الساعة الثانية عشر والنصف زوالا ينتهي العمل ، فتذهب كل عاملة الى كيسها او حقيبتها لكي تخرج منها ما انت به من طعام لتتناوله ، فتأخذ مكانها في جانب من جنبات المعمل ، او تكون العاملات مجموعات صغيرة ويتناولن طعامهن بصفة مشتركة ، وبعضهن يخرجن الى باب المعمل في انتظار وصول امهاتهن بالطعام ، وعند وصولها ، تجلس بمدخل المعمل وتجلس ابنتها او بناتها امامها ، فيأخذن في اكل ما انت به الام ، وهذه الاخيرة تنظر اليهن بخنان في قلبها حسرة واحزان عميقة . وفي كثير من الاحيان كنت اشاركهن اكلهن وهن يرددن هذه الكلمات : « انت ماترضاش بنا » او « انت مترضاش تاكل هذا الماكلة » او « اقبل علينا او كان » ، فاضطر الى مشاركتهن في الاكل ، لا لعدم الرضى بالطبع ، وانما لقلة الطعام الذي لا يكفي حتى لهن وحدهن . انه احساس بالنقص والتهميش ولكن في نفس الوقت احساس ووعي تام بوضعيتهن المزرية . بين طعام بسيط جدا ، ومكان يغطيه الغبار المتطاير من الثرابي . وبما انني ذكرت هنا ان سبب تناول الطعام يرجع الى البعد الذي يوجد بين مسكن العاملات ومقر عمالهن فسوف نرى فيما يلي الترابط الموجود بين الاحياء التي تسكنها العاملات ومكان تناول الغذاء :

في المعمل	في المنزل	آخر	المجموع
الحى			
بنى مكادة	21	3	24
فيلا هاريز	23	—	23
العوامة	14	—	14
السوانى	5	—	5
القصبية	—	5	5
ساحة الثيران	7	—	7
مرشان	2	—	2
بوخشخاش	3	—	3
الشرف	7	—	7
مانيبول	4	1	5
حي بنيدر	3	2	5
المجموع	89	11	100

من خلال هذا الجدول نلاحظ نسبة افراد العينة اللواتي يقطنين الى كل حي على حدة . بالاضافة الى ذلك يبين الاحياء التي تسكنها العاملات ومكان



تناول غذائهم ومن الملاحظ أن جل هذه الاحياء توجد بعيدا عن مكان المعامل التي تعمل فيها المعاملات وخاصة الاحياء الثلاثة الاولى ، حيث تتراوح المسافة بين هذه الاحياء والمعامل التي أجري فيها البحث ما بين 5 و 7 كيلومتر .

### الاجراءات المتخذة ضد التأخر أو الغياب :

ان أسباب التأخر والغياب متوفرة بكثرة بالنسبة لهؤلاء المعاملات ، فبالنسبة للتأخر هناك عدة عوامل أهمها المسافة الطويلة التي توجد غالبا بين مسكن المعاملات ومكان العمل ، اما بالنسبة للغياب فهناك أهم شيء ، هو المرض الناتج عن التعب الذي تحس به جل المعاملات من جراء العمل الشاق والمستمر طوال اليوم ، ولكن الاجراءات المتخذة ضد هذه المخالفات من طرف ارباب المعامل هي اجراءات تعسفية وقاسية للغاية ، ذلك اننا وجدنا ، في حالة التأخر ، ان العاملة لا يسمح لها بدخول المعمل لمزاولة عملها وانما تطرد ذلك اليوم . وتحذف لها أجرتها ، ويمكنها أن تعمل في الغد اذا جاءت في الوقت المحدد ، هذا بالنسبة للمعاملات واللواتي لهن أجر قار ، اما بالنسبة للمعاملات فان « منسجها » يبقى فارغا من المعاملات كدليل على غيابها ، وفراغ المنسج من المعاملات يعني عدم الانتاج وبالتالي فانها لا تأخذ أي أجره لانها لم تنتج شيئا لانه كما رأينا ان المعاملات يأخذن أجرتهن حسب الامتار المنتجة .

وفي حالة الغياب فان الامر مماثل اذ تحذف للمعاملات أجورهن عن اليوم الذي يغيبن فيه .

ان هذا التصرف اللا انساني لدليل على الاستنزاف المتواصل للمعاملات بحيث ان هذه الحالة تفرض على المعاملات ان يغادرن بيوتهن في الصباح الباكر قبل موعد الدخول الى المعمل بساعة أو ساعتين حتى يتمكن من الوصول في الوقت المحدد ، بالإضافة الى ذلك فان العاملة في هذه الظروف ، حتى واو كانت في حالة مرض فانها تضطر الى الذهاب الى العمل لان ظروفها المادية لا تسمح لها بالادلاء بشهادة طبية ، وحتى ولو كانت هذه الشهادة متوفرة فانها لا تراعى لان هذه الاجراءات المتخذة تتحدى القانون ولا يهمها الا الانتاج .

ان قيمة العاملة في هذه المعاملات تتحدد بكمية الانتاج الذي تنتجه يوميا . لا كانسان له مشاعره ، آلامه وطموحاته يجب ان توضع في الميزان مع ما ينتج .

### يوم العطلة الاسبوعي :

نلاحظ ان يوم العطلة الاسبوعي يختلف ما بين النصف القانوني من يوم السبت زيادة على يوم الاحد فقط ، والجمعة فقط ، ومن خلال الاستقراء نستخلص النسب الآتية :

- 3 / من المعاملات لا يعملن النصف الثاني من يوم السبت زائد يوم



الاحد .

- 72 ٪ من العاملات لا يعملن يوم الاحد .

- 25 ٪ منهن لا يعملن يوم الجمعة .

ان الاختلاف في يوم العطلة الاسبوعي يرجع الى عدة عوامل ، منها نوع المعامل من حيث الحجم ومن حيث رأس المال ، اذ نجد ان جل المعامل التي تعطل يوم الجمعة هي معامل متوسطة الحجم وليست ذات راسمال كبير حتى يمكن ان تكون لها علاقات كبيرة بالاسواق الخارجية أو تنظيم اداري دقيق .

اما التي تعطل يوم الاحد فهي المعامل الكبيرة والتي لها علاقة بالاسواق الخارجية ، ولها قانون اداري منظم ، بحيث نجدها تتوفر على ادارة مستقلة عن المعمل تتكلف فقط بالتسويق والتصدير والاستيراد . اما التي تعطل النصف الثاني من يوم السبت والاحد ، فلا يوجد الا معمل واحد ، يوجد في الدائرة الاولى وهو معمل صاحبه اجنبي ، ولا شك انه يأخذ بالطريقة القانونية المستعملة في اوربا ، وقد لاحظنا ان هذا المعمل هو الوحيد الذي يطبق المباديء الواردة في قانون الشغل من حيث عطلة الاسبوع وساعات العمل اليومية . ونشير هنا انه اذا كانت هناك عطل أخرى بمناسبة كل الاعياد الدينية والوطنية فانه ليست هناك تعويضات عن هذه العطل اما العطلة السنوية فغير موجودة نهائيا.

## ب - الشروط الصحية :

### الخدمة الطبية في المعمل :

ان المقصود بالخدمة الطبية في المعمل هو وجود عيادة طبية يسهر عليها طبيب أو على الأقل ممرض ، تقوم بالاسعافات الاولى اثناء وقوع حادثة ، ومن خلال الاستقراء يلاحظ ان 100 ٪ من العاملات كانت اجابتهن على هذا السؤال بلا . بمعنى انه لا توجد أي خدمة طبية في مقر عملهن . وما يؤكد ذلك ، ان اثناء اجراء الاستمارة في هذه المعامل ، كان يحدث ان بعض العاملات كن يصبن بجروح في ايديهن ولم تكن هناك اية اسعافات بل ان العاملة تبقى على تلك الحال أو تلف جروحها بقطعة من ثيابها أو بقطعة من الورق ، وقليل ما كان يوجد في معمل من هذه المعامل نوع بسيط من الادوية المستعملة للجروح ، ويكون دائما اما رب المعمل هو الذي يقوم بالعلاج أو احد العاملين في الادارة ، ويتضح لنا من يقوم بالعلاج اثناء الاصابات من خلال ما يلي :

- 72 ٪ من العاملات يتلقين العلاج من صاحب المعمل .

- 28 ٪ لا يتلقين أي علاج .

- 0 ٪ يتلقين العلاج من طرف طبيب أو ممرض .

ان العلاج من طرف غير المختص أو اللعلاج يؤديان الى نفس النتائج وهي شفاء الاصابات والجروح بطريقة غير طبيعية مما يؤدي الى تشويهاات



واضحة على ايدي العلامات والى اعوجاج اصابعهم التي تصاب بجروح متكررة وغالبا ما تكون في نفس المكان الذي اصاب في مرات عديدة سابقا . ومما يزيد الامر خطورة هو ان العلامات لعدم الاعتماد بين طبيبا ، يلجأ في الغالب الى العلاج بأنواع مختلفة من الاعشاب ، كالحنه ، و الصفصاف ، وغيرها من الاعشاب التي تزيد في تشويه الجرح ، والعلاج بهذه الطريقة لا يقتصر على حالات الاصابات بالجروح وانما يتعدى ذلك الى الامراض الجسمية الاخرى ، لعدم توفر العلامات على الامكانيات المادية لاستشارة الطبيب والحصول على الدواء اللازم لهذا المرض أو ذلك . ان العجز المادي الذي تعيش فيه العلامات ، بالإضافة الى عدم وجود ضمان اجتماعي ، يدفعهم الى الاكتفاء على هذا النوع من العلاج وهذه الانواع من الادوية التقليدية .

من خلال الاستقراء نلاحظ ان :

- 91 ٪ من العلامات اصاب بامراض أثناء عملهم .
- 9 ٪ لم يصب بأي مرض أثناء عملهم .
- 47 ، 16 ٪ من العلامات اللواتي اصاب بمرض حصل على الدواء مجانا .
- 52 ، 72 ٪ من العلامات اللواتي اصاب بمرض حصل على الدواء من مالهم الخاص .

ان الدواء المحصل عليه مجانا ، تحصل عليه العلامات من المستشفيات العمومية الذي يعطي لهم دائما دون فحص طبي ، أو تشخيص للمرض ، حتى يمكن تخصيص الدواء الناجع له ، ولكن دون الفحص الطبي لمعرفة الدواء تعطى أنواع من الامراض المهددة لكل مرض دون مراعاة الاختلاف بين الامراض .

اما الدواء الذي يشتري من طرف العلامات ، فانه يشتري ايضا دون زيارة الطبيب ويكون في الغالب من الادوية البسيطة كالاقرص المضادة لآلام الرأس أو ضد الزكام .

والحقيقة ان نوع الامراض ونوع الآلام التي تحس به العلامات يحتاج الى عناية طبية فعالية ، وذلك بالفحص اللازم لمعرفة الدواء وتشخيص المرض . ثم تخصيص الدواء الناجع له . ومما يؤكد أنواع الامراض التي اصبحت بها العلامات الاحصاء التالي :

- 7 ٪ اصاب بداء السل .
- 58 ٪ اصاب بآلام الصدر .
- 18 ٪ اصاب بآلام الرأس .
- 8 ٪ اصاب بامراض مختلفة .

ان اللواتي اصاب بداء السل قد خضعوا للفحص الطبي وتمكن من معرفة الدواء وبالتالي عواجن منه . اما اللواتي اصاب بآلام الصدر وآلام الرأس فلم



يمكن لهم أن يشخصن نوع الداء الذي أصبن به، ان النسبة التي تعاني من الام للصدر. نلاحظ انها نسبة مرتفعة. ولاشك اننا اذا خضعت الفحص الطبي فسوف توجد فيها كثير من المفاجآت ، وهنا نريد ان ننبه الى ان اغلب العاملات التي تضمنهن هذه النسبة مصابات بداء السل ، وذلك لا يحتاج الى الفحص وانما فقط يمكن ملاحظة ذلك عن طريق لونهن وهزالة بنيتهن الجسدية ومن سماع سعالهن . الا اننا لا نتمكن من ادراك النسبة المصابة الا اذا تم فحصهن ، هذا الفحص المفهم ، بحيث نجد ان 93 ٪ من العاملات لم يزرن قط مستشفى امراض السل

انه من المفروض ، لطبيعة العمل في الزراعي ، ان تكون زيارة مستشفى امراض السل قدام كل ثلاثة اشهر ، او على الاقل كل سنة ، ومن المفروض ايضا ان تقوم بذلك الهيئات المكلفة في وزارة الصحة ما دام ان ارباب المعامل لا يقومون بذلك ، وذلك بزيارة كل معمل وانخضاع هؤلاء العاملات لفحص الطبي، او تخصيص اوقات معينة للعاملات حتى يتمكن من زيارة المستشفى ويكون ارسالهن من طرف ارباب المعامل انفسهم حتى لا تحذف أجرتهن اليومية في حالة الغياب او التأخر عن العمل . ان الجو غير الصحي الذي تعمل فيه العاملات يؤهلن بسهولة لان يصبن بامراض بالغة الخطورة ، اذ نجد في هذه المعامل كثرة الغبار الذي يخفق العاملات عدم وجود منافذ كافية لتهوية المعمل ، كثافة العاملات في « منسج » واحد ، كل هذه العوامل من شأنها ان تؤدي الى امراض خطيرة وخاصة منها داء السل . بالاضافة الى ذلك وجد ان جل العاملات اللواتي أصبن بالمرض لا يأخذن أي تعويض عن ذلك ، وانما تحذف أجرتهن طوال أيام المرض . وهذا يعود طبعا الى عدم وجود عقدة العمل بين العاملات ورب المعمل ، وبذلك يحرم من كل حقوقهن المشروعة التي ينص عليها قانون الشغل .

### ج - علاقات التضامن

#### الانخراط في نقابة :

ان التضامن بين العمال او العاملات لا يحدث بصفة عشوائية ، او يقوم على اسس التعاطف الارادي ، وانما ينتج عن الوعي الطبقي، بمعنى الاحساس بالظروف والمصالح المشتركة فيما بينهم بحكم وضعيتهم الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، اي الاحساس والشعور بانتماء طبقي واحد .

ووعي الطبقة العاملة بالاستغلال المسلط عليها عن طريق رأس المال والمُنتج عن الملكية الخاصة لوسائل الانتاج يؤدي الى الشعور بالتضامن لتكوين مواقف موحدة ضد ذلك الاستغلال والمطالبة بحقوقهم المشروعة وتحسين وضعيتهم ، ولكن كما قلنا ، هذا التضامن لا يحدث بصفة ارادية



وعشوائية وانما يجب أن يتسلح العمال بنظرية يمكن على أساسها الدفاع عن مصالحهم المادية والمعنوية ، وتقوم النقابات والتعاضديات بدور أساسي في خلق هذه النظرية وتبليغها الى الطبقة العاملة . الا ان عاملاتنا في هذا المجال يشكلن عنصرا سلبيا لجهلهم وعدم شعورهم بالاستغلال الفاحش الذي يمارس عليهم وذلك بحكم عدم وعيهم بصراعهم ضد رأس المال ، بالإضافة الى عدم وجود نقابات توجه اهتمامها لهذه الفئات المحرومة ، بالمطالبة بتحسين وضعيتهم أو على الأقل بتوعيتهم نضاليا ، ولذلك نجد ان العاملات يجهلن تعام الجهل ما يسمى بالنقابة أو التعاضدية .

يتبين من خلال الاستقراء أن 100 ٪ من العاملات لمن منخرطات في نقابة، وبالتالي فحظوظهن في المطالبة بحقوقهن ضئيلة ، لأن الحقوق لا تعطى عاطفيا أو عن طريق النية الحسنة وانما بممارسة وسائل الضغط التي تفرض الواقع على اصحاب المعامل ، ولا يمكن ذلك الا اذا حدث تضامن متين بين العاملات، الناتج عن المعرفة الكاملة بأنهن أساس وجود المعمل والانتاج وصاحب المعمل نفسه .

### مشاركة العاملات برأيهن في كيفية العمل ونوع الانتاج :

ونلاحظ ايضا أن 100 ٪ من العاملات لا يطلب منهن رأيهن لا في كيفية العمل ولا في نوع الانتاج .

ان مشاركة العاملات في تسيير المعمل تعد مشاركة سلبية ولا يؤخذ برأيهن في أي مجال من مجالات نظام العمل داخل المؤسسة ، الشيء الذي يعبر عن خضوعهن التام للأوامر الفوقية التي تفرض عليهن من صاحب المعمل رغم أنهم المنتجات ، مهمتهم اذن تقتصر على الانتاج وتنفيذ الاوامر المعطاة . وهكذا تقع العاملات في انواع شتى من الاستغلال ، بمعنى ان العاملات في هذه الحالة يصبحن عبيدا للمنتوج ولآلة ، وفي النهاية بضاعة يملكها صاحب المعمل بالإضافة الى الانتاج ، وذلك يسلبهن الحق في التصرف في العمل الذي يقمن به والمشاركة في اختيار كيفية العمل وأنواع الانتاج . ولكن ما دام ان هذه المنتوجات هي من اختيار طبقة معينة وأذواق معينة سواء كانت في الداخل أو في الخارج فان العاملات يعملن حسب هذه الاذواق وحسب هذه الاختيارات ، وبالتالي فان العلاقة الموجودة بين العاملات ورب المعمل هي علاقة سيد بمسود ومالك بمملوك حتى أنه لا توجد أي علاقة مباشرة مع رب المعمل ، بحيث لا يوجد لا تعاضدية ولا ممثلات يبلغن مطالب العاملات أو يقمن بوساطة بين العاملات ورب المعمل . ان عدم وجود ممثلات يدافعن عن مصالح العاملات بكيفية شمولية تزيد في توضيح الاستغلال الذي تعيش فيه العاملات بالإضافة الى جهلن بهذه التقنيات الدفاعية والضاغطة .



## موقف العاملات من الخلاف بين عاملة ورب العمل

ونلاحظ انطلاقاً من الاستقراء أن 100 ٪ من العاملات يتخذن موقف الحياء أثناء حدوث خلاف بين عاملة ورب العمل. إن هذه الحالة تعبر عن القمع المطلق المفروض على العاملات ، لأنه من المفروض أن تكون هناك مساندة العاملات أزميلتهن في العمل، ولكن خوفهن من العقوبات يدفعهن إلى اتخاذ الحياء، وهذا يعبر أيضاً عن عدم وجود تضامن بين العاملات واستسلامهن لهذا الواقع الذي يقوم على التسلسل والسلطة المطلقة التي يمارسها عليهن رب العمل . إن عدم وجود وعي تضامني يفقدن كل مواجهة فعالة ضد هذا القمع والوصاية المفروضة عليهن .

كما نجد أنه لم يحدث أي اضطراب في هذه المعامل ، وكما نعلم فإن الاضطراب وسيلة من الوسائل المشروعة قانونياً كطريقة للتعبير عن مطالب العمال ، إلا أن هذه الوسيلة أصبحت غير ناجحة أمام وضع اقتصادي مضطرب، بحيث حتى لو وقع اضطراب في معمل ما ، فإن رب المعمل يستطيع بسهولة أن يعوض جميع عماله أو عاملاته ما دام أن الجيش الاحتياطي من العاطلين والعاطلات متوفر وزائد عن الحاجة المطلوبة ، وبالتالي فإن صاحب المعمل له الحرية التامة في طرد عاملة متى شاء وتعويضها بعاملة أخرى ، إلا أن العاملات في هذا القطاع ، إذا لم يقمن بأي اضطراب ، فإن عدم وقوعه لا يقوم على هذا المفهوم وليس هذا هو المانع من حدوثه ، وإنما جهل الاضطراب كوسيلة دفاعية هو أساس عدم وقوع الاضطرابات ، إذ عندما كنا نضع هذا السؤال كانت جل العاملات يسألن عن ما هو الاضطراب ولماذا يكون الاضطراب ؟ وعندما قدمت لهن بعض الشروح عن الاضطراب وكيفية والاهداف منه ، كانت أغلبية أجوبتهن بهذه العبارة « وشكون مشي يعطينا ناكلو » .

## 3 . 2 - المشاكل الاجتماعية والاقتصادية للعينة :

### السكن :

إن أزمة السكن التي تعاني منها البلاد حالياً لا بد وأن تكون لها انعكاسات على أفراد العينة وعلى كل الفئات ذات الدخل المحدود . فالعامل الفقير الذي لا يسمح له دخله الشهري بالادخار للاستثمار في القطاع العقاري ، يلجأ في الغالب إلى كراء غرفة صغيرة مستقلة أو براكا لا تتوفر على التجهيزات التي يجب أن يتوفر عليها السكن مثل الماء والكهرباء وغيرها . ولذلك فإن جل أفراد العينة يسكنون في أحياء هامشية حيث ينخفض ثمن الكراء أرخص ، والأحياء التي تسكنها العاملات هي : بني مكادة ، فيلا هاريز ، العوامة ، السواني ، القصبة ، ساحة الثيران ، مرشان ، بوخشاخاش ، الشرف ، مانبيول ، حي بنيدر ، تسكن في الأحياء الثلاثة الأولى 51 عاملة ، وبقية العاملات في الأحياء الأخرى .



هذا الترضيع يؤكد أن جل للعاملات يسكن في أحياء هامشية كلها قلنا ، وهذه الأحياء توجد بعيدة عن مقر عملهن ، مما يدفعهن إلى القيام في الصباح الباكر للوصول إلى المعمل قبل وقت الدخول ، وفي الغالب ما يستعملن القدمين كوسيلة للتنقل إلى مكان العمل ، وعدد من 48 .

لما بقية العاملات فيذهب في سيارة المعمل .

ونشير هنا إلى أن جل العاملات اللواتي يستعملن سيارة العمل ، فانهن يسكن في أحياء بعيدة جدا وخارجة عن المدينة كحي (بني مكادة) و (فيللا حاريز) و (المواجة) . وهذه الأحياء من أشهر الأحياء الهامشية التي يسكنها أغلب المهاجرين ، يتكدسون في غرف مستقلة أو بركة أو في بعض المنازل التي بنيت من طرف الدولة في السنوات الأخيرة ووزعت على من استطاع من السكان أن يؤدي مقدارا من المال يتراوح ما بين 400 درهما و 500 درهما ، ونستنتج من الاستقراء أن :

— 58 ٪ من العاملات يسكن منزلا تقليديا .

— 8 ٪ يسكن حجرة مستقلة .

— 34 ٪ يسكن بركة .

ومن المعلوم أن هذه الأنواع من السكن لا تتوفر على التجهيزات اللازمة لكل مسكن كالهواء والكهرباء والحمام وغيرها من التجهيزات التي يحتاج إليها الإنسان يوميا . وهذا يعبر عن حالة هذه الفئة التي تعاني من أنواع شتى من المشاكل الناتجة عن وضعها الاقتصادي الذي لا يسمح لها حتى بتوفير بعض المطلب الضرورية بحيث لننا نلاحظ من خلال الاستقراء أن 85 ٪ من العاملات لا تتوفر مسكنهن على الماء ، في حين نجد أن 83 ٪ منهن لا تتوفر على الكهرباء و 15 ٪ لا تتوفر على مرحاض ، و 20 ٪ منهن لا تتوفر على مطبخ .

كما أن أزمة السكن لا تظهر فقط على مستوى التجهيزات وإنما كذلك بعدد الغرف التي توجد في كل منزل من منازل العاملات ، ونسبة الغرف تتضح مما يلي :

— 30 ٪ من العاملات يتوفرن على غرفة واحدة .

— 47 ٪ يتوفرن على غرفتين .

— 16 ٪ منهن يتوفرن على ثلاثة غرف

7 ٪ منهن يتوفرن على أربعة غرف .

ولكي نعرف هل تكفي هذه الغرف لعدد أفراد أسر العاملات أم لا نلاحظ أن 48 ، 35 ٪ من العاملات لهن من 0 إلى 3 أخوة يسكن في غرفة واحدة ، و 48 ، 31 ٪ من العاملات لهن من 4 إلى 7 أخوة يسكن في غرفة واحدة ، و 38 ، 13 ٪ لهن ما بين 8 و II من الأخوة يسكن أيضا في غرفة واحدة . كما



توجد لنسبة 46,2% من العائلات لمن ما بين 4 و 7 أخوة يسكن في غرفتين في حين أن 48% من اللواتي لمن ما بين 8 و 12 من الأخوة يسكن في غرفتين .

وكيفما كان الحال ، فإن هذه الوضعية ليست مختارة ولا ارادية وإنما هي وضعية اضطر هؤلاء لأن يكونوا عليها ، فمنهم من يسكنون بمقابل الأياجر ومنهم من استطاع أن يشتري بركة ، ومنهم من وزعت عليهم بعض المنازل التي بنتها الدولة مقابل قدر من المال ، بعد أن كانوا ضحايا فيضان نهر بقرب أحد الأحياء القصدية كما يوضح ذلك كلام إحدى العائلات في الاستمارة رقم (35) ( مين فاض علينا الواد في بوخشاش داونا للعواجة واعطونا واحد البيت ، واللي مقدرش يخاص بقي تماك ) . ومن ثم نلاحظ أن :

- 34 % من العائلات يسكن في منازل مجاورة .

- 66 % سكنهم ماك خاص .

وتجدر الإشارة هنا إلى أنه إذا كانت نسبة 66 % من العائلات سكانهم ماك خاص ، فهذا راجع كما سبق إلى البيوت التي وزعتها الدولة ، أو أن هذه المساكن هي عبارة عن براكات من الخشب والقصدير وبالتالي لا يجب أن تفاجئنا هذه النسبة من اللواتي لمن ماك خاص .

بالإضافة إلى السكن كمشكل خاص يعاني منه هؤلاء ، نجد عدم التجهيزات الأخرى التي يجب أن تتوفر عليها الأحياء ، بحكم موقعه في هذه الأحياء لا تتوفر على الحد الأدنى من الوسائل الضرورية كالمستشفى والمدرسة أو نادي الشباب وغيرها من المصالح الضرورية . وبالتالي فإن المشاكل التي كانت تتعرض لها هذه الفئة في البادية ، والتي كانت تسببها في هجرتها ما زالت تعترضها حتى وهي في المدينة .

إن عدم وجود مستشفى في هذه الأحياء ، يعني الإهمال التام ، والتجاهل التام لواقع واضح ، واقع تتفاقم فيه الأمراض على اختلاف أشكالها لعدم العناية الصحية والنقص في التغذية وازدحام السكان في البيوت ، وعدم وجود مدرسة وناد يجمع من أبناء هذه الفئة المسحوقة عرضة للجهل والانحرافات ، وأذلك فإن هذه الأماكن هي عبارة عن مقر لعدد كبير من المجرمين والعاطلين ، اتخذوا الاجرام وسيلة لطلب الخبز ما دام المجتمع قد نزع منهم كل وسيلة شريفة للوصول إلى ذلك ، كما أن أكبر نسبة من المرضى توجد في هذه الأحياء وكثيرا ما نصادف سكانها واقفين في أبواب المستشفيات العمومية بعد حصوهم على ورقة من « المقدم » وعلى « شهادة الضعفية » ليذهبوا إلى مستشفى بعيد عن حبيهم بكثير ، أن 23 % من العائلات يوجد مستشفى في حين أن 77 % لا يتوفرون عليه .

كما أن نسبة اللواتي توجد مدرسة في حين لا تزيد بكثير عن نسبة



اللواتي يوجد مستنسى في حينه : اذ ان 27 ٪ من العائلات توجد مدرسة في حينه ، في حين ان 73 ٪ لا توجد مدرسة في حينه . ومن الملاحظ ان عدم وجود مدارس في هذه الاحياء عامل من العوامل التي تقصر النسبة المنخفضة من عدد اخوة العائلات المتمدرسين . ويمكن ان نستنتج من الاستقراء ان 17 ٪ من العائلات لهن اخوة أو أخوات يدرسون ، في حين ان 83 ٪ لا يدرس اخوتهم ونشير هنا الى ان هذا النقص في نسبة التمدرس في صفوف أبناء هذه الطبقة لا يعود فقط الى عدم وجود مدارس وانما ايضا الى الفقر ، الشيء الذي يدفع بهذه العائلات الى عدم ادخال ابنائها للمدرسة بل يرسلونهم للعمل لمساعدتهم على اعباء الحياة .

### الدخل والنفقات :

ان الدخل والنفقات عنصران اساسيان في معرفة الوضع والمستوى الاقتصاديين لامة من الامم او لطبقة من طبقات المجتمع ، ولذلك نرى ان اهم الكتب التي اتخذت التخلف موضوعا لها قد اعطت اهمية قصوى للدخل والنفقات كوسيلة من وسائل تحليل التخلف وآلياته ، حتى اصبحنا نرى التخلف يساوي انخفاض الدخل الفردي . وهذه المعادلة ، اذا كان لها نصيب من الصلاحية ، اعظمها غير صالح بل هي عبارة عن تغميض لمفهوم التخلف ، اذ ترى الاشياء من زاوية واحدة وهي الزاوية الاقتصادية الضيقة ، ان انخفاض الدخل الفردي لا يمكن اخذه بصفة ميكانيكية كمقياس للتخلف او للتقدم ، اذ حتى في الدول المتخلفة نفسها هناك طبقة لها من الدخل ما يساوي الدخل في الدول المتقدمة نفسها ، وهذا يعني ان الامر لا ينطوي على انخفاض الدخل الفردي ، وانما كذلك على كيفية توزيع الثروات على مجموع افراد المجتمع ، ان التوزيع غير العادل هو الذي يخول لطبقة ان يكون لها دخل ونفقات واسعة ، وطبقات أخرى لها الحد الأدنى من الدخل ، ومن الطبيعي انه كلما كان الدخل ضئيلا كلما كانت النفقات بسيطة ، وكلما كانت النفقات بسيطة كلما كان الحرمان من الحاجيات الضرورية .

وبما ان جل هذه الطبقة حظها ضئيل جدا ، فاننا نجدنا تعاني من ويلات الفقر مما يدفع ببنايتها الى العمل ، والاستقراء يدلنا على ما يلي :

- 75 ٪ من العائلات خرجن الى العمل بسبب الفقر .
- 12 ٪ بسبب الانقطاع عن الدراسة .
- 13 ٪ خرجن الى العمل رغبة منهن .

ونشير هنا الى ان اغلب العائلات لهن أخوات يعملن معهن في نفس المعمل او في معامل أخرى ، وبالتالي لا نجد في الاسرة فردا واحدا يعمل وانما عدة افراد ، وخاصة البنات للتعاون على تكاليف الحياة ، وهذا يفسر أيضا



انخفاض عدد المتدربين في هذه العائلات ، ولكن رغم اننا نجد عدة اخوات يعملن فان مدخولهن الاسبوعي لا يكفي لسد حاجيات أسرهن ، وخاصة بعد الارتفاع الهائل في الائتمان خلال السنوات الاخيرة ، بالإضافة الى ان جل هذه العائلات ينتمين الى عائلات فقيرة تتجه شيئا فشيئا الى تشكيل عائلات نوعية تتكون من الاب والام والابناء وقليل ما تسكن مع عائلات العائلات الجدة او الجد او الخالة المطلقة ، لان وضعهن الاقتصادي فرض عليهن هذا التغيير الجذري في حجم العائلة والقضاء على العائلة في شكلها القروي ، وكثيرا ما نجد ان هذه العائلات تضطر الى الاقتراض من الجيران أو من دكان في انتظار نهاية الاسبوع ان 63 ٪ من العائلات تضطر عائلتهن الى الاقتراض في حين ان 37 ٪ منهن لا تضطر عائلتهن الى ذلك . ومن الملاحظ ان أغلب هذه العائلات تعتمد في الاقتراض على الدكان الذي تأخذ منه حاجاتها الغذائية مثل « الدقيق » و « السكر » و « الشاي » و « الزيت » ، أي المواد الضرورية التي تعتمد عليها هذه الطبقة . ومن المعلوم انه كلما كان الدخل ضئيلا كلما استحوذت النفقات على الغذاء والمواد الاستهلاكية بحيث نجد احدى العائلات تؤكد ذاك بقولها « من كان نشبر السيما ، كمنطوما للبقال ، وكنبقاو بلاش » . وهكذا يتم اهمال الحاجيات الاخرى من تعليم وتطبيب وملبس . والاستقرار الذي قمنا به يبين :

- ان 5 ٪ من العائلات لا يشتريين ولو لباسا واحدا في السنة .
- 61 ٪ منهن يشتريين لباسا واحدا .
- 19 ٪ يشتريين لباسين .
- 15 ٪ يشتريين ثلاثة ملابس .

وقد وجد بالنسبة للفئة الاولى انها لا تشتري اي لباس في السنة وهي تعتمد في ذلك على ما يعطى لها من لباس قديم من طرف الجيران وبعض معارف الام او الاب او من طرف أخت تكبرها سنا وأصبحت ملابسها صغيرة عنها .

اما باقي الفئات فان جلهن يشتريين ملابسهن من المدينة القديمة وخاصة من المكان الذي تباع فيه الملابس المستعملة ، الذي يطلق عليه « اقلب شقلب » . المكان الذي يقصده جل الفقراء . وهو وضع اصبح الاحساس به جليا ، حتى ان ادخال الرأس في الرمل ، هروبا منه ، أصبحت عملية لا تجدي ، لان الكل أصبح يرفض هذا الوضع للتناقض الحاد الذي يزيد من حدة الرفض وعدم الرضى ، ان 86 ٪ من العائلات غير راضيات على وضعيتهن ، في حين نجد فقط 14 ٪ راضيات على هذه الوضعية .

ان عدم رضى هذه الفئات عن وضعيتهن يرجع الى الياس المستمر وانقراض الامل في تحسين وضعيتهن عبر الزمن لان اوضاعهن بدلا من ان



تتحسن أصبحت تتفاحش أكثر. فأكثر أنغلون المحمود وتزايد الايمان وارتفاعها عبر الزمن. وخاصة في المواد الضرورية التي تحتاجها هذه الطبقة . وقد اجابت 23 / من العائلات بان وضعيتهن تتحسن ، في حين ان 77 / منهن راين لهن وضعيتهن تتفاحش .

واعام ظروف العمل للقاسية التي توجد فيها العائلة ، نجد ايضا مشاكل أخرى تعترض طريقها وتشمل عائلتها ، وبالطبع فان هذه المشاكل هي نتاج للاوضاع العامة ، والمحيط الذي تنتمي اليه هذه الفئات ، ذلك المحيط النفسي الذي يبعث على الاحساس بالاحباط والامراض النفسية والاستسلام القلم . ان هذه الحالة النفسية يمكن استنتاجها بسهولة من خلال الاغاني التي كانت تردها العائلات بكثرة في كل محل قضا بزيارته ، ويمكن ملاحظة ذلك من خلال هذه الاغنية التي كنا نسمها بكثرة :

انا ، انا ، انا حتى طيب ماداوتي  
الناس كلها مزيان وانا صفرة ومديلة  
يما ولايما ارضي علي ماتبكيشي  
هذا المكتاب د الله وانا مبيديش  
ما تنهم ، ما دمم الله عند الله زاه مزهم .

ان الانسان امام القهر غالبا ما يعود الى القدر يسلم له امره عندما لا يجد القوة لازالة ذلك القهر ، ويرده الى الله او الى الحظ ، وينسى انه مستقل ، عملا بالقولة « المؤمن مصاب » وهكذا تعود اليه الطمانينة وراحة البال ويقبل اوضاعه كيفما كانت ، ويظن ان ذلك هو الواقع . الا انه في الحقيقة يكون بعيدا عن الواقع ، في قمة الاستيلا .

#### 4- اهتمامات وتطلعات العينة

##### 4. 1- للمواقف :

ان اتخاذ موقف معين من قضية ما يكون نابعا من الاحساس الذي يحس به الانسان تجاه هذه القضية او تلك ، ويكون مبنيا على ايمان خاص يميز ذلك للموقف ، حتى يمكن ان يكون له تعبير واسيلب ، ولذلك اعتهدنا في هذا الفصل وضع بعض الاسئلة تتعلق بموقف العائلات من بعض القضايا ، وحاولنا ان تكون هذه القضايا نابعة من هيلتهن الخاصة سواء كانت شعورية او غير شعورية لكشف للقلب عن بعض الجوانب التي تتعلق بميولهن واهتمامتهن وتطلعاتهن .

فبالنسبة للعمل وجدنا ان 34 / من العائلات راضيات عن عملهن في حين ان 66 / منهن غير راضيات .

ونشير هنا الى ان رضى 34 / من العائلات على عملهن يعود الى



اضطوارهم لقبول هذا العمل ، لان اغلبهم اجبن بأنهم مضطورات لقبول هذا العمل ، فليس هناك عمل آخر يمكنهم اللجوء اليه ، ولذلك فالرضى على العمل بالنسبة لهذه الفئة لا يعتبر قبولاً وإنما مجرد منفذ للحصول على لقمة العيش . ان عدم رضى العاملات على عملهن يرجع الى قساوة هذا العمل ، وكثرة الحوادث التي تحدث فيه ، بالإضافة الى بساطة الاجر ، وهذا ما يوضحه قول احدى العاملات « الخدمة صعبة وكنتقطعوا يدينا بزاف وبلا فايده » .

كما أنه وجد انه زيادة على العمل اليومي خلال الاسبوع فان العاملات لا يستفدن من يوم العطلة الاسبوعي لآخذ قسط من الراحة ، بل نجد ان اغلبهن يمكنهن في المنزل للقيام بأشغال البيت ، وبالتالي فان أيامهن كلها عمل وتعب الشيء الذي يبعث على القنوط ويدخل في نفوسهن الملل ، وهكذا نجد :

- 5 ٪ من العاملات يخرجن مع صديقاتهن .
- 0 ٪ يخرجن مع صديق .
- 3 ٪ يخرجن وحدهن .
- 92 ٪ منهن يقمن بأشغال البيت .

الهدف الحلة التي تعيش عليها العاملة تحرمها من كل الوسائل الترفيهية التي يستفيد منها الانسان ايام العطلة ليستريح ويلخذ نفسا آخر يساعد على تحمل العمل خلال ايام الاسبوع اذ نجد ان نسبة قليلة من العاملات يذهبن مثلا الى السينما لا تتعدى 4 ٪ .

ان عدم الذهاب الى السينما لا يرجع فقط الى بقاء العاملات في المنزل يوم العطلة الاسبوعية للقيام بأشغال البيت ، وإنما يرجع ايضا الى عدم الامكانيات المادية التي لا تسمح لهن بذلك ، بالإضافة الى بعد الاحياء القسي يسكن فيها . ولذلك وجد ان بعض العاملات لا يعرفن ما هي السينما . بمعنى انهن لم يدخان قط وذلك ما توضحه احدى العاملات في قولها « ما كنتعرفش حتى فين جات » .

اما النسبة الضئيلة التي تذهب الى السينما ، فالاقلام التي تشاهدنا افلام عربية ، تنطبق مع شعور المراهقات بموضوعاتها الغرامية ومآسي العشاق الشيء الذي يجلب هذه الفئات من الفتيات الصغار ، ويجعلهن يسبحن في عالم الخيال والمآسي الوهمية وبيعهن عن واقعهن الحقيقي بمشاكله ومآسيه ، ويجعل من الحب والغرام مشكلتهن الاساسية مشكل الانسانية جمعا وموضوع الساعة .

وبرغم هذه الظروف التي توجد عليها العاملات سواء في عملهن أو في منازلهن فانهم يرفضن العمل كخادمات في المنازل ، وقد أصبح هذا الموضوع يأخذ باهتمام الكثير من العائلات وخاصة منها التي توجد فيها المرأة تقوم بعمل



خارج البيت ، حيث يمكن ان نتكلم عن « أزمة الخدمات » وبالفعل فإن أغلب افراد هذه العينة رفضن العمل في المنازل .

ان 7 ٪ من العاملات يفضلن العمل في المنازل كخدمات في حين ان 93 ٪ يرفضن ذلك . ان رفض العاملات العمل كخدمات يرجع أساسا الى عوامل نفسية محضة ، وهي الحرية النسبية التي يشعرون بها داخل المعمل ، وكثرة عددهن يسمح لهن بالحديث والغناء وخلق جو من الطمأنينة ، بخلاف المنزل حيث يفقدن ذلك الجو ، بالإضافة الى الضغط الذي يمكن ان تفرضه صاحبة البيت عليهن ، وهذا لا يعني أن الضغوط داخل المعمل لا توجد وإنما هذه الضغوط تولد احساسا جماعيا ، غير شعوري بخلاف المنزل الذي غالبا ما تكون فيه هذه الضغوط موجهة توجيهها مباشرا تحس به العاملة بصفة منفردة .

الا انه اذا كان موقف العاملات من العمل كخدمات هو الرفض ، فإن موقفهن في الاختيار بين العمل والعودة الى المدرسة ، على العكس ، إذ ان أغلبهن اخترن العودة الى المدرسة ، بل ان لهن رغبة أكيدة وحسرة وأسفا على عدم دخولهن الى المدارس أو على انقطاعن عنها ، وفي هذا الصدد نلاحظ ان 22 ٪ من العاملات اخترن العمل بينما 73 ٪ اخترن العودة الى المدرسة في حين ان 5 ٪ منهن لم يكن لهن رأي في الاختيار .

ان اختيار العاملات للعودة الى المدرسة هو شعور ضمني بأن الدراسة هي الوسيلة الوحيدة لضمان مستوى معين من العيش ومن السعادة ، وبدون ذلك لا يمكن بأي حال من الأحوال أن تتحسن أحوالهن ، وبالطبع فإن هذا الشعور نابع من الأهمية التي يعطيها المجتمع لبعض القيم والوسائل التي يخولها للوصول الى هذه القيم والأهداف ، ومن هنا كانت رغبتهن في الدراسة ، وذلك ما يوضحه قول إحدى العاملات « فصاب إذا كنا جبرنا شكونا يقرينا » أما اللواتي اخترن العمل فأغلبهن تتراوح أعمارهن ما بين سبعة عشر وعشرين سنة ، ولذلك فإن هذا السن جعلهن يشعرون بفوات الآوان وأن عمرهن لا يسمح لهن بالعودة الى الدراسة .

#### 4. 2 - التطلعات :

ان تطلعات الانسان نحو المستقبل ، او تطلعاته الى أهداف يسعى الى الوصول اليها ، هي المفزى الحقيقي والسر الدائم الذي يجعل للحياة معنى ويعطيها الحق لان تعاشر ، الا أن هذه التطلعات لا بد وأن تعتمد على وسائل يتوفر عليها الانسان لتحقيق ذلك ، بمعنى ان هذه التطلعات التي تعبر عن آمال وأهداف الافراد لا يمكن أن تكون خارجة عن واقعهم الماضي والحاضر ، فانطلاقا من الظروف الماضية ومعطيات الحاضر تتجلى طريق المستقبل وتبرز الأهداف التي يمكن تحقيقها والإهداف التي لا يمكن ادراكها ، وهذا ما نراه



جاءا بالنسبة لعمالتنا . أن اوضاعهن الحالية تجعلهن عاجزات عن التنبؤ بمستقبلهن ، وضالة وسائلهن تقرض عليهن النظر الى ذواتهن أو النظر الى الاسفل عوضا ان ينظرن الى الامق ، وبالتالي أصبحت مطالبهن محدودة وتطلعاتهن غامضة فيسلمن نفوسهن للقدر ومشيقتة ليفعل بهن ما يشاء مادم مكبلات بقيود الاستغلال والحرمان والقمع ، ولم يبق لهن الا الخضوع لاحلام اليقظة . فاذا نظرنا الى اختيارهن لماكن سكناهن مثلا في المستقبل في حالة توفر الامكانيات ، نجد ان اغلبهن يخترن السكنى في المدينة القديمة أو البقاء حيث هن ، ومن الاستقراء نلاحظ ان 47 ٪ من العاملات يفضلن البقاء في نفس الحي الذي يسكن فيه حتى ولو توفرت لهن الامكانيات المادية ، بينما نجد 15 ٪ منهن يفضلن السكن في المدينة القديمة ، في حين ان 2 ٪ فقط منهن يفضلنه في حي راق .

كما ان اختيار وضعية الزوج الذي يردن الزواج منه كان اختيارا متواضعا ، اذ كانت الاختيارات تتأرجح بين وضعية الزوج الفقير ووضعية الزوج المتوسط والجواب بلا ادري .

3 ٪ من العاملات يردن الزواج بزواج غني

27 ٪ يردن الزواج بفقير .

30 ٪ يردن الزواج بزواج وضعيته متوسطة

40 ٪ ليس لهن اختيار .

ان هذا السؤال كان اصعب الاسئلة التي وجدت فيها نوعا من الاحراج وعدم القبول ، ولذلك نلاحظ ان اكبر نسبة من العاملات كانت اجابتهن « بلا ادري » ، وقد لوحظ ان مسألة الزواج ما زالت تعتبر كلمة مخجلة ، وبالتالي كانت العاملات يضحكن ويحدن وجوههن خجلا ، بالاضافة الى ذلك لوحظ ايضا ان مسألة الزواج لا توجد بأيدي هؤلاء الفتيات وانما في ايدي الآباء ، فالعائلة هي التي يمكنها ان تزوج الفتاة لمن شاعت من دون استشارتها .

ونجد ايضا ما يؤكد غموض تطلعات العاملات في السؤال الذي يتعلق بما تنفضله العاملة لابنتها في المستقبل وكذلك في السؤال الذي يتعلق بآمنيتها هي والتي تريد تحقيقها .

فبالنسبة للسؤال الاول نلاحظ ان :

3 ٪ من العاملات يفضلن ان تكون بناتهن عاملات بالزراعي .

43 ٪ يفضلن ان تتابع بناتهن الدراسة .

52 ٪ اجبن بلا ادري .

اما بالنسبة للسؤال الذي يتعلق بآمني العاملات فاننا نلاحظ هنا ما يلي

يلبي



— 26 % من العمليات الأمنية ان يصبحن معلمات

— 18 % خيانات

— 56 % أجبن بلا أدري .

ان الجزء المطلق بقطاعات العينة كان اضعف جانب من حيث النتائج التي توصل اليها البحث ، وهذا ما يزيد في التأكيد والالتزام بوجوب القيام ببحث يهتم بالجانب النفسي والمعنويات النفسية التي تستحوذ على مجمل عواطفهم ، وهذا نشير وننبه الى أهمية الاحصاء بالاضباط عند العمليات وفقدان الامل ، فحتى اللواتي استطعن الاجابة عن هذه الاسئلة والتعبير عن امانيهن ، كانت الاجابات وهذا التعبير عبارة عن قول أي شيء والهروب من الأسئالة ، وذلك ما نستنتجه من خلال السؤال الأخير من الاستمارة والذي يتعلق بهل ستحقق امانيهن أم لا في المستقبل اذ كانت نسبة الاجابة بلا أدري هي الاجابة الطاغية ، ويتضح ذلك مما يلي :

— 19 % من العمليات اللواتي لهن أمنية ويردن تحقيقها يعتقدن في أنها ستتحقق في المستقبل .

— 9 % منهن أجبن بأن امانيتهن سوف لا تتحقق .

— 72 % أجبن بلا أدري وهذه النسبة تشكل اللواتي ليست لهن أي أمنية ،

بالاضافة الى اللواتي لا يعرفن هل ستحقق امانيتهن أم لا .  
ان انعدام الرؤية الواضحة للمستقبل هي الصبغة المهيمنة على أفراد العينة .

٤ - وأخيراً :

لقد كان هدف الدراسة هو الوصول الى اظهار بعض الجوانب التي تحيط بالفتاة العاملة واعطاء صورة حية مما تعانيه من مشاكل متعددة ، سواء في العمل وظروفه أو خارجه ، في المنزل أو في الحي الذي تسكنه ، وقد حاولنا أن نربط الأسباب بمسبباتها إيماناً منا بأنه كلما عرفت الأسباب عرفت الدواعي فكيفما كانت هذه الحلول ، تدريجية أو فورية .

ان المهم هو بناء الانسان واعطاؤه الفرصة لكي يعبر عن مخاوفه وطلباته .  
نخلق مجتمع جديد لا يؤمن الا بالعمل في سبيل بناء مغرب جديد يقوم على العلم وطموحات الانسان ، فالآلات المستوردة لا تخلق حضارة ، ولا أمة ، انما الانسان هو الذي يخلق الاشياء ، وكما يقول المثل الصيني « اذا كانت لك مشاريع سنة واحدة فازرع البذور ، واذا كانت لك مشاريع قرن فعلم الشعب » .



هوامش :

- (1) مجلة الصناعة التقليدية - المندوبية الاقليمية للصناعة التقليدية بطنجة .
- (2) بقايا الخيوط التي تبقى معلقة بالزربية .
- (3) جريدة الحرية ع. 17 - 1 - 1978 ص. 5 .
- (4) كتاب التصميم الخماسي .
- (5) مجلة الصناعة التقليدية ص. 57 .
- (6) نفس المرجع .
- (7) التصميم الخماسي .
- (8) جريدة الحرية ص. 5 .
- (9) المرجع نفسه .
- (10) مدير الصناعة التقليدية بالرباط .
- (11) BESM vol. XXII, n° 79 et 76 Mars-Janvier 1958 p. 199.
- (12) الاستاذة خديجة المسدالي ( مشكلة البقاء في المغرب في الوقت الحاضر ) رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا في علم الاجتماع ص. 3 . كلية الاداب 1974 .
- (13) المرجع نفسه - (14) المرجع نفسه ، ص. 5 .
- (15) دروس في القانون الاجتماعي ( موسى عبود ، ص. 53 ) .
- (16) نقصد بقرية مجاورة التي لا تبعد عن المدينة بأكثر من 15 كلم .

## « شؤون فلسطينية »

مجلة شهرية فكرية لمعالجة أحداث القضية الفلسطينية  
وشؤونها المختلفة ، تصدر عن مركز الابحاث في منظمة  
التحرير الفلسطينية

سعر العدد بالمغرب : 9 دراهم

المراسلا يبعث بها الى العنوان التالي :  
بناية الدكتور راجي نصر ، شارع كولومباني ( متفرع من  
السادات رأس بيروت . ص. ب. 1691 ) ، بيروت ، لبنان .



الفرقة « الصوفية الامامية » كالقمص وهو الاعتقاد بأن روح « س » خرجت الى « ص » ، والنسخ وهو خروج الروح من انسان لحيوان « محترم » كالاسد مثلا ، والفسخ وهو الاعتقاد بأن الروح تخرج من الانسان الى حجر او حديد لتعذب بكسرهما أو صهرهما ، والمسخ وهو خروج الروح الى حيوان محترم . وهذا ما اشار اليه أبو العلاء المعري بقوله :

أعجبي انما لصرف الليالي أصبحت اختنا العزيزة فاره  
احجزى هذه السنانير غا ودعيها وما تضم للفراره

وقد جمع منصور الغرابيل أحد شيوخ الفرقة ذلك بقوله ( شعرا ) :

ان كنت تعلم ما نظمت محققا خلصت من ناري وحر لفظاتي  
من نسخها وفسخها مع مسخها والوسخ ثم الرسخ في الطبقات  
وتعود في الملكوت تزهو كوكبا متخيرا في أرضها و ( سمات ) ؟

وعبر هذا التداخل المطلق بين كل عناصر التكوين لا يبقى التصور مفردا ، ولا الجسم وحيدا ، ولا الفكرة ثابتة ، بل كل ذلك مملوء بالمرونة والطواعية للاستقبال والانقسام والتعدد والتكوين المتجدد .

اما حدود الجسم التي نشاهدها داخل هذا التكوين فليست الا نتيجة لتركيبتنا على مركزه ، لكن هذا المركز غير قابل أبدا لان ينتهي أو يتحدد عند أطر الظاهرة المحسوسة ، بل ان هذا الجسم يمضي بنا تدريجيا حتى يصل الى كل نهايات العالم . وهذا ما يذكره شيخ أدونيس ( الكلازي ) حين يقول « فظهر للملائكة حتى ظننت أنه منها » .. وظهر لهم في صورة طفل ، ثم في صورة شاب موثق راكب على أسد ، ثم في صورة الشيخ الفاني ، فتغيرت عليهم الصور ، ولم تتغير عليهم القدر ( جمع قدرة ) فقالوا اظهر كما شئت ، فانت أنت .

« الجسد أيضا يتحول الى سائل ويأخذ شكل الاناء » تماما كما كان كريسيفوس يقول « ليست قطرة الخمر بكافية لتلويث البحر المحيط وحسب ، انها قادرة على تلويث العالم أيضا » .

من هنا كانت وحدة العالم والتداخل المطلق بين أجزائه من أهم ما طرحه سفر التكوين هذا ، ولكن عبر ذرات بعضها رواقى مادي ، وأعظمها لبينتزي روقي ، باعتبار ان لبينتزي يؤمن بفكرة الانسجام الازلي تماما كما كان الرواقيون يؤمنون بفكرة التداخل المطلق ، وباعتبار ان ذلك تسرب الى الامامية الصوفية كما جاء في مخطوط « تنزيه الذات » للكلازي : « ان المعنى اذا اظهر الغيبة يكون قد اختلط بالاسم ، واذا غاب الاسم يكون ظاهرا بالباب ، ويصير المعنى والاسم والباب ذاتا واحدة » .



## تنوير

ولكن أين توجد المسافة ، وكيف يمكن أن توجد ما دامت الأشياء في الأشياء ، وليس ثمة فراغ أو عدم ؟ هنا نكتشف في سفر التكوين أنواعا شعرية من المسافات ، تبدأ بالتراب وتنتهي بالنار الولادة . مسافات للوعد لا للبعد . انها المعنى اللغوي القديم للمسافة الذي اشتق أصلا من « سوف » المرجئة أبدا . فبين كل جسمين مسافة هي الجسم الثالث المرفوع . وكما تكون المسافة جسما تكون رحما ، أو شرارة أو تشويقا . وهناك المسافة المفاجئة في قلب ما لا مسافة فيه ، فيما لا يتبعض ولا يتجزأ . هنا حيث يخرج من الوجه الوجه الآخر ، ومن الجسد غابة أجساد ... في نافورة الهويات وسيلانها .

المسافة الحقيقية في هذا السفر هي بين السنة اللهب داخل النفس النارية . أي بين أدونيس وأدونيس الميت الحي الميت . هذه المسافة التي تمزق إرادة التحولات ، وتفجر المحول نفسه الى نوى لا حصر لها ولا نهاية .

وباستثناء ما بين السنة اللهب من مسافات فليس بين أجزاء العالم الا وعد التحولات والولادات . ان مطياف التحولات هنا أسرع من ان تحرك أجزاءه العين ، وبالتالي فان المادة سرعان ما تتحول الى مادة أخرى ، أو الى قيمة أو فكرة ، في حركة دورانية مزدوجة : مرة تكون بين طبيعة ونفسها في الداخل ، ومرة تكون بين طبيعة وطبيعة ، حتى ليتعب الذهن أحيانا في متابعتها أو تصور حدوثها .

هذا على صعيد تحول الواحد الى واحد ( في الدائرة الخارجية من المطياف ) . اما تحول الواحد الى كثير ، وتحول الكثير الى كثير آخر ( بين الدائرة الخارجية والمركز ) فهو في سفر التكوين أعظم سرعة وتقلبات ، حتى أبدو ان ذرات النفس النارية الموزعة في كل عناصر الكون المعد للخلق ، وسرعتها في الدوران والنقلة ، قد محت عناصر الثبات من الموجودات ، وغيّرت قوانين العلاقات ، وبدلت وبادلت بين الصفات والالوان والمواظف والخصائص والجواهر والأعراض ، وجعلت المسافة وعدا أبديا يتحول تنهمر فيه الهويات الهاربة من نفسها على المخلوق الادونيسي واحدة بعد واحدة ، وبسرعة لا تستطيع العين أن تميز بين ذراتها ، أو تمسك بوحداتها ، الا اذا كانت عينا تحب اللواغاريثما البنيوية وتتسلق بقشرة القصيدة ، كالطفل الذي يخلط بين شكل الموجة وحركة الماء .

## اضاءة

جوهر العالم هنا هو التحول ، على الرغم مما بين فكرة الجوهر وفكرة التحول من تضاد . الجوهر في الفلسفات التقليدية هو العنصر الذي



على الارض ، ويجب ان تنتقل ارواحهم بعد الموت سبع مرات من جسد الى جسد حتى تصل وتعود الى مكانها في السماء .

انه يعرف ان الحجب تجعله اكثر سطوعا ، ولكنه يرفضها .  
ويقرب بان الظاهر يستعجم عليه ، ولكنه يريد ان ينطقه بأفصح اللغات ..

### تفوير

في المنظور الازلي لسفر التكوين، نصبح المسافة في الزمن ايضا صورة لحركة المسافات في المكان ، كما سبق الحديث عنها . هنا يخرج زمان الواقع من تواتره ، تماما كما خرجت هندسته من منطقها . على ان زمان الواقع لم يخرج من تواتره الا لانه تحول الى موضوع ، ذلك لان ايقاع الكون لا معنى له خارج الكون ، وقبل حدوثه .

الزمن هنا هو مشروع . وبالتالي فان الايقاع الذي يختاره له ادونيس يختلف عن رتوب اللحظات وتواترها . وما دام المكان في هذا التصور طبولوجيا غير كمي ، فان على الزمن ايضا ان يكون ذا ايقاع مماثل يوائمه ويتناغم مع حركته .

لهذا يلجأ الى تجميد الزمن ودعكه ، الى علقته ومسحه ، من اجل ان يدخله في مطياف التحولات ، ويخضعه لمباديء التناسخ ورحالة الولوج والولادات . ولهذا ايضا فقد الماضي تسلسله ، وفقد المستقبل مفاجآته ، وانصهرا معا في نار النية ، نية التكوين الازلية ، حين أصبح كل ممكن حاضرا ، وجاهزا لنفخة الروح .

وضمن هذا الحساء الكوني للخليفة ، يكتسب الممكن صفة ما له وجود . اي ان المستقبل هنا يتحول الى ماض ، تماما كما يتحول الماضي الى مستقبل حين يجد هذا المكون الاجابة على السؤال قبل ان يفكر بالسؤال . وهكذا يصبح المجهول في الماضي عشيقا للمجهول في المستقبل ، يتعانقان معا على فراش الازل ، ولعل هذا اول تحقق شعري لمصطلحي كانط الشهيرين « القبلي » و « البعدي » ، بل ان هذا هو الزمان المعقول الوحيد لكل اتصال ممكن مع ما لا يتناهي .

ان ادخال الفوضى الى نظام العدد هو الوسيلة الوحيدة لاختراق ضجر العالم من نفسه ، ولجعل دمار الكون والفناء الصوفي بمعنى واحد . ويمثل هذه الفوضى العددية التي يمكن للثلاثة فيها ان تسبق الواحد مثلا نستطيع ان نقول ان « المعنى والاسم والباب » نوع من النوايا الشعرية لاجراج الزمان من معقوليته وتواتره . انها كالتثليث هدية لا معقولة لانقاذ العقول من حيرتها وعجزها عن فهم مشكلة النواميس ومشكلة الوحدة ، ومشكلة الهوة بين ما يتناهي وما لا يتناهي . وهي جميعا مفرد بصيغة الجمع . ان التجسد بمعنى



من المعاني صورة من وضع المطلق في راحة الكف ، وسفر التكوين سفر جسد في النهاية ، وان كنت هنا استيقظ لاقول : اذا حضرك المطلق فأنكره ، وانكر عقلك اذا تعرف عليه . المطلق لا يتناهى الا في الزمن الذي يتخذ صفة المكان . ولعلمي بهذا لا أجد ادونيس الا حين يخرج من هذا الزمن ، تماما كما لا أجد فرضي العدد الا في غياب زمان الواقع ، حيث تطوق الاشياء بأعدادها كما تطوق بإمكانتها ، اذ ليست اليقظة في النهاية الا نوعا من افليدس اثيري . انها خروج من ايقاع الخالق الى ايقاع المخلوق ، وعودة الى العزف المنفرد على الزمان .

### اضاءة

لا معنى لزمان اليقظة في هذا السفر . لقد أمسك ادونيس باقليدس من اذنه وطرده من ملكوته من أجل ان يرفع فرضي العدد على عرشها ، ولكي يوحد في نهاية التكوين بين هندسة ذلك المكان وبين زمنها السائل . ان فكرة « المقياس » التي تكون جوهر الزمان قد انتفتت هنا ، كما انتفتت كل النظرة الجوهرية ، من قبل ، في قانون العود الابدي الى الولادة ، وتحولت السبيلة الى نوع من الصمغ تدماسك به كل شظايا النفس النارية .

### تفوير

داخل هذه السبيلة الزمنية تحولت عجينة الخلق الاولى الى حركة تخلت فيها المادة عن تركزا وصلابتها لتصبح محقا في ارادة التكوين : تحمل شوق الباطن الى فنائنه . ولهذا فهي في انتظار وتلهف لما يمكن ان تصير اليه . بهذا تصبح الفيزياء في « مفرد بصيغة الجمع » نقبضا للفيزياء الارسطية . ففي مقابل ثبات الصورة عند ارسطو التي يعتبرها أساسا وعلّة في التغير ، نجد ان ادونيس يلغم الصورة ليملا المادة بتيارات حيوية انقلابية ، وطاقات لا حصر لها ، وليجعل من العالم بكل أشكاله حيوانا واحدا من اللهب يركض في الريح . نعم هنالك مادة ، ولكنها بحجم عجزنا عن تحويلها الى طاقات . وهذا العجز هو الذي يككب عقولنا ويحشرها في قرنة الجواهر - مادة وزمانا . ولهذا فنحن نطالب به دائما لنحل فيه الظواهر المتغيرة ، ولكنه ليس الا تعبيراً عن حاجة تتطلبها طبيعة تفكيرنا ، ولا تصدق على الواقع المطلق ، فضلا عن امكان صدقها في تفسير حركة الخلق عند شاعر مثل ادونيس . ان المنطق الذي يصلح للانطباق على الهندسة والآلات البنيوية سيجد نفسه عاجزا تماما عن فهم حركة الخلق الابداعية في تحولاتها وديمومتها الحية ، بكل ما تنفيه هذه الديمومة من زمان حي في مقابل الزمان الرياضي الانّي ، زمان الساعات والعدد والكم المكاني الصرف . ان هذه الحركة لن تفهم لدى الذين لا يزلون يظنون ان عد شعر الرأس وتقسيمه الى مجموعات ذات خصائص واحدة خير



التوفيق بين وجود ادونيس في زمن الواقع وبين وجود حركة خلقه الشعرية في زمن آخر . بهذا المعنى ايضا نقول عن حركة الخلق انها جوهر لا صفة له ، انها متحدة بصورة ما مع محركها الاول ، وهي لا متناهية تتخذ مركزا متناهيًا لتحقيق فيه المعجزة الاعجوبة ( المسيح ) أو لتحقيق فيه القصيدة الاعجاز ( الشاعر ) . والمعجزة والاعجاز هما اول داليل على حركة الخلق ، واول شرط لصحة تحققهما . لكن الفرق بينهما يتجلى في ان الاعجاز تعبير يبتدىء حضوره بكمال تحققه ، وان المعجزة تعبير ينتهي حضورها بكمال تحققها .. اي ان الاعجوبة المعجزة موقته ومنقطعة ولا سبيل الى استرجاعها ، بينما الاعجاز مؤيد حاضرم مع القصيدة في كل آن .

من هنا كان المسيح قصيدة اكتسبت جمالها من غيابها لا من حضورها ، وكانت الامامية الصوفية التي اتخذت مثال المسيح في عقائدها عناقا بين الفن والدين . ومن ذلك تحول كل تاريخ للغياب والباطن الى نوع من الشعر ، وصار سفر التكوين بهذا المعنى مزيجا من الغياب في الباطن المجسد والحضور في الشعر المجرد ، مزيجا من الاعجوبة المعجزة والقصيدة الاعجاز بكل تشابكهما في التوقيت والتأيد .

## القسم الثاني

### تنوير

لكن لظاهرة التحول مستويات عدة تختلف دلالاتها من مستوى الى آخر ، بحسب الموقع الذي ننظر فيه الى حركة الخلق .

ولقد كان كل حديثنا عن هذه الظاهرة حتى الآن حديثا عن مستوى واحد ، هو مستوى الزمن الذي تتم فيه حركة الخلق ، اي مستوى الازل الذي توهمه ادونيس ، دون النظر الى تشابك زمن هذه الحركة بتحويلات العالم المحيط وزمنه الواقعي . لقد سلمنا بالزمن الذي فرضته الحركة لنفسها ، ودون تدخل خارجي يفسد عليها تدفقها وحريتها ، ولكن نظرتنا الى هذه الحرية بعد الآن ستختلف تماما لتخرج من دائرة حرية الشاعر الى دائرة حرية الشعر نفسه .. أي الى حرية حركة الخلق الخالصة .

قد يكون لزمن الحركة استقلاله . ولكن الى اي مدى تستطيع حركة خلق الشعر ان تعمل بمعزل عن حركة خلق العالم ؟

كيف يمكن للشعر ان يكون في قلب التحولات الكبرى للحياة وكيف يمكن ان ينحسر مهزوما الى داخل الذات ، ويقتصر على تحولاتها ؟ حين نجد الاجوبة عن هذه الاسئلة نستطيع ان نضع المعيار المحايد لدراسة تحولات ادونيس ، كما نستطيع ان نميز بين تلك الفروق الدقيقة لالتحول في الواحد ، والتحول في الكثير .. التحول في الذات ، والتحول مع



الذات ومع اغيارها ، وما يترتب على ذلك من آثار سواء على صعيد تطور الشعر العربي بعامه ، وتطوره عند انونيس بشكل خاص .

ان المتحول الذي يتسق مع نفسه انما يقتصر على أن يتحول . اما الحديث المستفيض عن التحول فهو اشارة غير مباشرة الى ذلك الطموح الخطابي الى التحول . المتحول بالمعنى الاصيل صامت لا تعلم يمينه كيف تتحول شماله . وفي هذا الوجه تستند فلسفة التحول نفسها .

هذا التمييز بين الفروق التي تبحو ضئيلة للمولة الاولى هو الذي سيقودنا الى معرفة ما هو جوهرى وعرضى في التحول ، والى ازالة هذا الخط المتعمد بينهما ، واعطاء التحول معناه الحقيقي ووحدته ، مما يسهل على النقد تحديد مفهوم الحداثة على ضوء التحول ، وتشابك مدلولاته في زمن الواقع والزمن النفسي .

انه يستحيل على الشاعر ان يكون تحوليا في الشعر وسكونيا في نهر العالم . بهذا التمييز يسهل على النقد ايضا كشف تلك الخديعة التي دخل بها تقليديون راسخون في الثبات الى ميدان الشعر الحديث ، وصاروا جزءا من تاريخه .

### الثبات والتحول كلاهما حمال لوجه

وللمفهومين معا تاريخ طويل . ان رفض وجه من وجوه الثبات التاريخي لا يعني بالضرورة انه ينبع من موقف تحولى ، بل العكس محتمل ايضا . وصور تحققه في شعرنا وفكرنا كثيرة ومتعددة . ان رفض وجه من الثبات التاريخي من أجل تكريس وجه آخر هو ثبات مزووج الخيانة لانه اغتيال خفي لمفهوم التحول . وفلا فقد حاول بعض المثقفين والشعراء ممن يمتون بذات صلة الى أحد وجوه الثبات التاريخية ان يخلطوا في كتاباتهم عن عمد بين فكرة الجانب المضيء من التراث وبين افكار فرقههم ، وان يصبغوا كتاباتهم المزوجة الثبات بصيغة التحول .

ظلت الابحاث عن هذه الفكرة منذ ان درج زيتها الى اليوم تعتمد على عضلات اللغة وميوعة مدلولاتها ، وغياب التعريفات المحددة للاصطلاحات ، مما اشاع الفوضى بين مفهومي الثبات والتحول ، وجعل التفريق بينهما تاويليا ، لا قيمة له من الناحية المنهجية . كان هنالك من يعتقد انه قادر على حل مشاكل العالم وقضاياها وازماته المستعصية بحجر فلسفي جديد اسمه الاسلوب الجميل . وكان هنالك من يمارس تنظيراته ويبنى هياكل افكاره على اساس ان العالم الذي نعيشه يعاني من مشكلة واحدة يتيمة هي مشكلة فنية اسلوبية . بعض هؤلاء جندوا اساطيل لغتهم وصورهم الشعرية لتأسيس عالم جديد قائم على الاسلوب . وبعضهم غالى في أهمية هذا الاسلوب فجعله الاول



ثم ان الثقافة الاوروبية الحديثة نسبيًا ليست أول ثقافة يحتك بها العرب ، ولا آخر ثقافة يمكن ان يتفاعلوا معها . ولو كان كل احتكاك ثقافي شهده تاريخنا سينتهي الى هذه المقارنات العنصرية لكان على الذين يضعون الاحكام العنصرية اليوم أن يكتبوا باللغة المغولية . فاذا كان هنالك وجه شبه بين مشكلاتنا اللغوية والشعرية والمشكلات التي تواجه لغة العرب وشعره فان العمر الاجتماعي والحضاري لهذه المشكلات مختلف جدا ، كما ان الحلول التي يقدمونها لهذه المشكلات لا يمكن ان تكون كفايتنا وغنيتنا عن عقولنا ومواهبنا نحن أبناء هذه المشكلات .

ان اعتراضنا على مشكلة تأسيس الكتابة الجديدة التحولية لا يصدر عن الاصطدام بمشكلة وهمية ، بل يصدر عن الاصطدام بمشكلة تنطوي على أهداف غير بريئة . فمشكلة التأسيس تعني أحد أمرين : اما ان البناء القديم الذي تسكنه ثقافتنا وكتابتنا أصبح انقاصا ، او اننا لا نملك مثل هذا البناء البتة . والمعنيان كلاهما ينطويان على سوء نية تجاه تراثنا وتجاه امكانات عقولنا . فلا نحن فعلا امام انقاص تجعلنا نصرف النظر عنها الى اشكال من العمارات الثقافية الجديدة ، ولا نحن امام فراغ ثقافي كامل يضطرنا الى بناء عمارة جديدة مختلفة . ومن هنا فاننا حين نتجه الى التأسيس من الصفر انما نتجه نحو مشكلة وهمية غير بريئة . ويصبح لهذا الوهم معنى مضاعفا حين نعرف ان الذين يعملون على المقارنات الثقافية ليؤكدوا ان العمارة الثقافية العربية أصبحت انقاصا لا يقارنون في الاتجاه الطبيعي السليم . انهم يقارنون بين واقعنا الثقافي الحالي وبين الواقع الثقافي في الغرب ، بدلا من المقارنة الطبيعية اللازمة بين واقعنا الثقافي الحالي وبين ماضينا للثقافي . فنحن متخلفون عن ماضينا الثقافي والفلسفي والابداعي والعلمي قبل ان نكون متخلفين عن واقع الغرب . ولكن صرف النظر عن المقارنة الطبيعية تريد ان تصب في مجرى آخر يخرج العمارة الثقافية التي يريدون تأسيسها عن خصوصيتنا العربية . وهنا تكمن سوء النية .

وما يجعلنا نشك في مسالة التأسيس التحولي هو ان الذين يتصدون لها غالبا لا يملكون شروطها . فهم في معظمهم ينتمون الى شرائح خلاسية في تراثنا العربي ، وبدلا من توجيه نقدهم - اذا كانوا صادقين فعلا في نية التأسيس - الى تاريخ شرذمتهم وافكارها ، باعتبارها على الاقل جزءا من انقاص الماضي ، وحتى لا يتم التقويض وفق مبدأ « من لا يملك أعطى من لا يستحق » ، يتجهون الى تقويض الماضي الثقافي كله باستثناء افكار شرذمتهم .

وطالما ان افكار شرذمتهم لا تصلح أصلا لملء العمارة الثقافية الجديدة



.. وهم مقتنعون بذلك قبلنا .. فانهم يريدون العمارة الثقافية العربية الجديدة ان تكون بناء مفرغا من كل شيء ، من أجل ان يسهل استعمارها بأي شيء سوى الثقافة العربية . ومع ذلك فاننا نتمنى ان نكون مخطئين في الحكم على أهدافهم ، ولكن ما يؤكد لنا اعتقادنا هو منهجهم في التأسيس . فطالما ان الهدف من التأسيس هو هدف شرعي محكوم بعقد النقص تجاه الثقافة العربية ، وعقد الاضطهاد المستحكمة بهم ، وطالما ان الهدف من التأسيس هو ابقاء البناء المؤسس خاويا ، وقابلا للغزو ، فان منهجهم في التأسيس يقوم على منحيين :

الاستشراس في تخريب الثقافة العربية ، واقتلاع جذورها من الواقع والتاريخ .. وهذا ما يسمونه « الخراب الجميل » .

والاستشراس في تزويق البناء الجديد بالبلاغات والجماليات من جهة ، واعتماد أسلوب النفي أساسا للثقافة التحولية من جهة ثانية .

وما يهمنا هنا هو أسلوب النفي في تأسيس الثقافة التحولية ، ففيه تتكشف قضيتا الوهم وسوء النية معا .

فاول مطلب في عملية التأسيس ان يقول لنا هذا المؤسس ما يريد ان يؤسس ، اي ان يحدد لنا بمنهج الاتبات ، لا النفي ، الاسس التي يقوم عليها البناء الثقافي التحولي الابداعي الجديد .

غير ان المؤسس هنا لا يكتب لنا ما يريده .

وانما يملأ الدنيا ضجيجا بما لا يريده .

وهذا يعني انه لا يؤسس ولا يريد التأسيس ، وانما ينفي ويريد النفي وتقويض الثقافة العربية .

ان التأسيس لا يتم بـ « ليس واخواتها » ، بل بان واخواتها ، لان التأسيس ليس واخواتها يصب في النهاية في تقويض الحاضر الثقافي العربي وماضيه دون ان يؤسس شيئا .. اما ماذا يريد ان يؤسس على انقراض الماضي فهذا ما لا يفصح عنه أسلوب التأسيس بأخوات ليس ، وهذا ما يجعلنا نعتقد بهانه يثير مشكلة وهمية وغير بريئة .

كان المعيار الوحيد لبعض كتاب التحول والثبات في التفريق بين الجانب المضي والمظلم من تراثنا هو رفض النظام السائد وموروثاته دون النظر في أفكار هؤلاء الرافضين ومواقفهم وبناهم الاجتماعية وعلاقاتهم الخارجية . بهذا المعنى دخل في الجانب المضي من التراث بعض وجوه الثبات التاريخية التي تعبر أسوأ بكثير من النظام السائد نفسه . ان اليهود في الاتحاد السوفييتي اليوم أيضا رافضون للنظام السوفييتي السائد ، فهل يحق لنا ان نضع موقف اليهود السوفييت - تاريخيا - في الجانب المضي من الثقافة



السوفياتية فيما نضع كل أفكار وأيديولوجية النظام السوفياتي السائد في الجانب المظلم ؟ وهل اذا كان هناك منشقون يهود في الاتحاد السوفياتي ان تتكرر هذه التجربة في في العالم العربي ؟ ولحساب من ؟

### اضاءة

وكما كانت هناك قبلية اجتماعية في التفريق بين الثابت والمتحول تراثيا ، كانت هناك ايضا قبلية نفسية ، وضعت معايير ذوقية بحثة لا يتفق عليها اثنان ، وجعلت مسألة القبول والرفض مسألة ذوقية . فعلى أي أساس مثلا يمكننا ان نحكم على ثبات الشاعر وتحوله ؟

مهما كان رأينا في التحول ، فاننا لا نعتبره وجودا خالصا مكتنيا بذاته ، او انه شيء من كمال الانسانية وترفها . اننا نصر على ان هناك تشابكا معقدا بين حركة خلق الحياة وحركة خلق الشعر ، باعتبار ان التحول يسبق التحقق ، وبالمعنى الذي يقول فيه هيدغر ، ثم سارتر بلغة أشد حسما : « ان الوجود يسبق الماهية » .

هذه الاسبقية هي التي تنقذ فكرة التحول من اغتصابها عند حد من حدود تحققها ، وهي التي تبرر لنا القول : ان حركتنا الحديثة لا تبقى حديثة الا بمقدار تجاوزها نفسها ، ومن داخل حركة خلقها لا من خارجها ، وان الشعراء الذين جمدت مواهبهم في بذرة الحداثة الاولى فقدوا بريقهم .

الحداثة استمرار ، وليست صيغة ثابتة . والقصيدة صورة واحدة من احتمالات الشعر ، وليست الشعر كل الشعر . ان تكرار صيغة القصيدة هو موقف شاعر الثبات ، مهما تقدم الزمن بهذه القصيدة او تأخر ، وسواء كان هذا الشاعر يعيد صيغة « اقفر من أهله ملحوب » أو صيغة « هذا هو اسمي » . ومن هنا يمكن القول ان التحول هو معيار الحداثة وجوهرها الذي به تعرف .

ظن هؤلاء الشعراء انهم اكتشفوا الحداثة والى الابد . كان ذلك الاحتمال الذي لاح في الافق يملأ على عيون هؤلاء الشعراء كل الافق ، ويفني عن كل الاحتمالات . وكان هذا التحول الجزئي في تاريخ الشعر العربي بالنسبة اليهم نهاية كل التحولات . لم يميزوا فيه بين الحداثة التاريخية وبين حركة التاريخ . ولهذا انتهت الحداثة الى ما انتهت اليه ، وتحول شعراؤها الى حرفيين يجيدون صناعة كل منتوجاتهم بالوصاف التي طالب بها مهندسو الحداثة الاوائل . طبعا كانت هناك تحولات مستعارة نقلت الى الشعر العربي ، ولكنها كانت من خارج حركة خلقه وامكانات لغته وعمره الاجتماعي . وهذا التحول الزائف الذي يدفع اليه الفضول والتقليد والخوف من التاريخ هو من اسوأ أنواع التحول . ان هؤلاء التحوليين الفضوليين لا يهتمون بفهم ما يرونه - أي النفاذ الى حقيقة التحول - بل ان كل ما يهمهم هو ان ينظروا .



انهم يبحثون عن هذه الصيغة من الحداثة لذاتها ، لا لما تدل عليه وتعنيه . ولهذا فهم لا يتوقفون عن « زوغان » النظر ، ولا تثبت أعينهم أبدا على صيغة معينة ، بل تسوقهم رغبة ملحة عميقة الى التشتت ، مما يظهر تحولاتهم هذه على شكل لطخات مقنطرة ليس لها معنى على صعيد الحداثة ، ولا جذور لها في حركة خلق الشعر . ولعل اسوأ ما في هذا التحول الزائف انه يخدع كثيرا من النقاد الذين يسيل لعابهم بسرعة امام كل صرعة جديدة ، كما يخدع الشعراء انفسهم الذين يظنون انهم يكتبون قصيدة حديثة . ان بارت وتسنومسكي وشتراوس وجونيت لو كانوا عربا - وهذا فرض وليس علما - لعالجوا مشكلاتنا اللغوية والابداعية بطريقة تختلف تماما عما يعالجه تلاميذهم في لغتنا وابداعنا ، لا بسبب الخصوصية الثقافية وحسب ، بل بسبب الخصوصية الفردانية التي تميز كل واحد منهم ايضا .

ان الخلاف الجاد الذي تواجهه دراساتنا النقدية واللغوية بشكل خاص يعود في جذوره الى خلاف منطقي ، سواء كان خلافا على منهج هذا المنطق ، او خلافا على تطبيق هذا المنهج في الدراسات النقدية واللغوية ، ولتبسيط القضية نقول ان العرب فهموا القضية المنطقية وسموها قضية لانها تقضي بحكم ما يشترط وقوع النسبة بين طرفيها . وهذا يعني انهم دمجوا النسق اللغوي بالنسق المنطقي على غرار فهمهم للمنطق ، ولهذا كان اشتراط وقوع النسبة بين الطرفين هو اشتراط عقلي معرفي يحتكم الى علم المعاني .

وازمة معظم دراساتنا النقدية واللغوية المنسوبة الى « الحداثة » انها تريد إلغاء النسبة والقفز على علم المعاني باعتبار ان المنطق الحديث لا يعني بانسجام الفكر في بناء الحقيقة ، وانما يعني برموز الفكر المجردة ورسومها في لوحات لفظية . فاعلاطون لديهم مجرد سبعة حروف ، ويدخل قضاياهم المنطقية مجردا من كل فكره وسيرته الذاتية . ومثل هذا الاتجاه في الدراسات النقدية واللغوية التي تتستر وراء مذاهب نقدية اوروبية حيثية ذات خطرين : الاول على الكتاب الذين بداوا يفكرون بمراعاة هذه المذاهب في كتاباتهم ، والثاني على النقاد الذين شغلتهم رموز الفكر المجردة من المعاني عن المعاني نفسها .

الليس لهذا السبب ترجم العرب جملة ارسطو الشهيرة « الانسان حيوان عاقل » الى « الانسان حيوان ناطق » ، فادخلوا في قائمة المفاهيم الاولى للنطق مفهوما منطقيا ، وربطوا بذلك بين العقل والنطق باعتبار ان النطق يمثل نطاقا للمعنى الذي يضبط بالاعراب ( عملية منطقية ) ويحدد مادة المعنى ( عملية معرفية ) ؟

الم يثر العرب قضية عقلانية اللغة منذ اللحظة الاولى التي اثرت فيها قضية النطق ؟ اليس لهذا السبب ايضا ترجم العرب الاصطلاح اليوناني



« ايستيمه لوجيكه » بكامة واحدة هي « المنطق » واستمدوها من مادة النطق بدلا من الترجمة الحرفية التي تعني « فهم الكلام » ؟ ألم يختصروا بذلك العملية المنطقية والمعرفية بعملية واحدة استنادا الى تعريفهم للمنطق نفسه.

حتى لا نضيع في التعريفات وتناقضاتها وايدولوجياتها نحب ان نختصر الطريق على انفسنا لنقول باننا لا نستطيع تسمية ما يكتب بالعربية من فضول زائف الى التحول كتابة عربية ، على الرغم من اعترافنا بأهمية الابعاد المنطقية والاجتماعية لكل لغة موجودة أو ممكنة ، بل اننا من منظور هذه الابعاد المنطقية والاجتماعية للغة ما نفتح عيوننا على كثير من كتابات التحول الزائف فلا نرى احدا .

اننا نستند الى اجتماعية اللغة كمنطلق لرفض سيلانها في الميادين غير الاجتماعية ، أي خارج اطار حضارة وافكار الناطقين بها ، فمنذ أن عرف الجرجاني اللغة بأنها « ما يعبر بها كل قوم عن أغراضهم » حتى المدارس الاجتماعية المنطقية الحديثة . والبعد الاجتماعي للغة أمر لا يمكن انكاره سواء كانت هذه اللغة طبيعية تشتمل على الاشارات والاصوات والحركات والظواهر الجسدية المرافقة للأفكار والانفعالات ، أو لغة وضعية تعبر عن حلولات الرموز والاشارات المتفق عليها ، أو لغة كلامية هي التي أحدثت في علم اللغة ما يسمى « انقلاب الاشارات الطبيعية الى اشارات مفيدة » .

واستنادنا الى اجتماعية اللغة أمر لا يمكن تعليقه ضمن منطق اللغة نفسه وحسب ، بل اننا نعلله بمقولات ايدولوجية قومية عربية لا نستطيع اغفالها لاننا لا نريد السقوط في فخ ما يسمى بـ « الانتلجنسيا » العربية المستلبة . فاذا كان ليبنتز قد دعا الى تبني لغة عالمية شاملة للحد من صعوبات الاستدلال فان مثل هذه الدعوة لم تساعد على تأطير ودعم الاتجاه الى « الاسبرنتو » بل ساعدت أكثر على التاكيد بأن لكل لغة منطقها الاجتماعي الخاص ، وان هذا المنطق لا يحدد دلالات المفردات والمصطلحات قوميا ، بل يطبعها أيضا بالمقولات القومية الايدولوجية للمجموعة البشرية الناطقة بها . وللذين لا يفهمون الكلام الا مترجما نقتبس لهم ما كتبه ريجيس دوبريه عن اللغة في مذكرات برجوازي صغير : « أن تكون ابن لغة معينة يعني أن تتجذر في أعماق تراب وطنك ، وفي أعماق امتك ، وأعماق أعماق تاريخك . أن كتاب فرنسا الكبار يتعاملون مع اللغة كما يتعاملون مع الوطن بايمان الابن بأبيه . أن اللغة ليست وصيلة . أنها مصير . وسواء كان الكاتب أميا أو فوضويا ، منفيا أو فرديا ، لا بد أن يكون وطنيا اذا كان كاتبا كبيرا . اما القول ببلوغ الشمول عن طريق اللغاء الخصوصيات فهو قول واهم وليس فيه الا الهباب . انه في غاية البقاة ، بل انه الوحش الحديث الذي لا بد من قطع رأسه » .



واللغة أيضا مسألة سياسية . ومعيارها الاجتماعي هو الذي نلجأ اليه في غربلتنا لكتابات التحول الزائف المتجهة الى الموت . وهو معيار اجتماعي موضوعي وليس ذاتيا خالصا ، لاسيما وان هنالك اتفاقا على ان الموضوع هو ما يتمثله الذهن ، لا ما هو موجود في العالم الخارجي . ونحن في اتجاه تأسيس تحول موضوعي لا تحول صوري ، اي تحول موجود في ذاته ومستقل عن كل تمثيل ذهني زائف .

ان قاري كتابات التحول الزائف بمنظور اجتماعي يلاحظ ان قابلية الموت تسيطر على غاياتها النهائية . ونحن هنا لا نشير الى اشخاص ، بل الى تيارات واتجاهات تعمل على ترسيخ قابلية الموت في اللغة العربية ، وبالتالي في منطقتها وابعادها الاجتماعية .

والموت هنا يعمل في اتجاهين : تاريخي وجغرافي . في الاتجاه التاريخي نلمس الموت بمعناه الصوفي ، اي نلاحظه وقد أصبح في النصوص حجابا عن « أنوار المكاشفات والتجلي » وهو موت ارادي لا موت طبيعي ، لانه يؤدي في النهاية الى نقل اللحظة من سياق زمنها الى سياق مصطنع يفرضه الموت بالتاريخ ، وفي الاتجاه الجغرافي نلمس الموت بالمعنى الافلاطوني « مت بالارادة تحي بالطبيعة » . والواقع ان الاتجاه الجغرافي للتحول الزائف يعكس المفهوم الافلاطوني ، ويقلبه راسا على عقب ، فمعظم الذين اغتربوا تحولا ارادوا الموت بالطبيعة لكي يحيوا بالارادة ، وهذا ما أدى بهم في النهاية الى اضاعة الطبيعة والارادة معا .

اما كيف ، فامر منطقي ايضا ، لان الارادة التي تستمد مقولاتها من طبيعة موجودة ليست ارادة حرة ، بل هي صورة لهذا الموجود . وما دامت الطبيعة الموجودة كما يفهمها اصحاب التحول الزائف هي طبيعة العالم الغربي او الشرقي لا فرق فان ارادتهم بذلك هي ارادة مستلبة .

ولا يمكن انتشار التحول الزائف من قابلية الموت الا اذا كان فاعلية . ومثل هذه الفاعلية لا يمكن تحديدها وتاثيرها الا في الظاهرة الاجتماعية للغة ، اي ضمن خصوصيتنا العربية .

نحن مضطرون الى القول بان التحول وجودي ، تراث ما . وان التحول ليس الا وحدة تراثية . ولكن لاثبات ذلك لا بد من التساؤل عن حدود علاقة هذه الوحدة التراثية بعالمها ، لانه لا بد من تركيب يعطي الوحدة التراثية ظللا في العالم ، ووجودا في استمرار هذا العالم المتحول الذي يعتبر بمجمل وحداته التحولية تراثا .

ان الوحدة التراثية نوع من الذات . ولكنها ليست بالضرورة ذاتا مطابقة لما تعيشه في الحياة اليومية . اي انها ليست انا مستقلة استقلال كاملا في



العالم أو عن العالم ، لانه ، لا من وجهة نظر انطولوجية ، ولا من وجهة نظر ثقافية ، يمكن للوحدة التراثية ان توجد وجودا مطلقا بدون عالم . ولهذا لا بد للوحدة التراثية ( المتحول ) من ان تكون وجودا في تراث هو عالمها .

ولان الوحدة التراثية تعني الوجود في تراث ما ، فانها تعني ايضا انها موجودة مع الوحدات التراثية الاخرى لكي تؤلف معها مجمل « التحول » في التراث . انها كما يقول هيدغر « قريبة منها وتحملها معها كما تحمل الارض غلافها الجوي المحيط بها » . انها وحدة فهي تتقاسم هذا التراث وصناعته مع الوحدات الاخرى التي هي معها وخارجها في آن ، بل ان هذه الوحدة كثيرا ما تسقط تحولها على الوحدات الاخرى وتعتبرها نسخا منها تفسرها تفسيراً ينطبق وفهمها لتمييزها في التاريخية التحولية . ان الوجود في التراث واحديا يشقروط وجود الوحدات الاخرى ، كما يشقراط اعتراف هذه للوحدات بهذا الوجود وأهميته . غير ان كل هذه الوحدات تذوب وتتصهر حين يتجه نظرنا من التحول الى التراث ، أي حين تدخل الوحدة المتحولة فعلا في تراث ما .

ونحن لا نستطيع أن نقول « تراثا » الا اذا بلغ انصهار الوحدات فيه حدا تفقد فيه هذه الوحدات معالمها الخاصة بها والتميزة لها . وانت حين تقول « تراثا » كأنك تقول « امة » أو « انسانية » ، أي انك تطلق اسما مفتوحا يضم تحت جناحيه كل ما تنطبق عليه صفات الوحدة التراثية ، أو الوحدة القومية ، أو الوحدة الانسانية ، مع الاعتراف مسبقا بأن لكل وحدة صفات خاصة تميزها داخل هذه المفاهيم الكبرى .

ماذا يعني ذلك في اطار فهمنا للتحول باعتباره وجودا في تراث ما ، والمتحول باعتباره وحدة تراثية ؟

ان وجود التحول في تراث ما هو تحديد للمكان الذي يحتوي زمان التحول وظواهره ، باعتبار أنه لا وجود بلا مكان سواء كان هنا أو هناك ، في هذا التراث أو ذلك ، فعبر المكان تتضح معالم هذا الوجود .

ولكن اذا كان تحديد المكان لموجود ما يشتمل على طابع قدرى ، بمعنى انه اذا كنت مرميا في هذه البقعة من العالم بقدرة لا طاقية لي على مقاومتها ، فان القدرية شيء عارض تماما في وجود التحول ، بل على العكس ان مكان التحول مكان ارادي تتحكم فيه الارادة والاختيار . اعني في باريس ؟ سواء كان الجواب بنعم أو بلا فان مكاني الثقافي التحولي ليس باريسيا . وهي حالة يتدخل فيها الاختيار والارادة معا . فانا وحدة خارج الوحدات التي يضمها مكاني الجغرافي ، وانا وحدة مع الوحدات التي يضمها مكاني التحولي الثقافي ، أي تراثي . ان وجودي هنا عارض ، وباريس لا تعني لي الا بقدر ما تعطيني قوة في تحولي هناك ، تحولي في تراثي مع الوحدات المتحولة الاخرى التي



تحملني معها ، كما تحمل الأرض غلافها الجوي ، .. ان المكان في الثقافة ليس ماديا ، وعلاقتنا به ليست بريئة ، بل تتدخل فيها العاطفة كما يتدخل فيها العقل سواء . فحين يكون مكاني الجغرافي باريس ، ومكاني التحولي الثقافي بغداد أو دمشق لا أستطيع ان أكون بريئا مع باريس . والامر لا يختلف بالنسبة للمستلبين الذين يعيشون تحولاتهم الزائفة في وجودهم الجغرافي عربيا ووجودهم الثقافي في مكان آخر . ان موقفهم ليس بريئا . والمسألة في النهاية مسألة براءة . فاما ان تكون متحولا في هذا التراث سواء كنت في باريس أو في طوكيو ، واما ان تكون خارجه سواء كنت في بغداد أو دمشق أو بيروت .

هكذا يدخل المتحول تراث الآخرين وهو يحمل مصباحا مضاء بزيت تراثه . ان رفضه لهذه البراءة شرطه الاول لتحقيق هوية تحوله ، واستمراره في مكانه الثقافي ، اي في تراثه الذي ينتمي اليه ، والذي يصنعه . ومثل هذا الشرط هو الذي يحدد معالمه الفردية باعتباره وحدة تحولية مميزة في تراث مميز متحول . لكن مثل هذا الشرط لا يغير شيئا من مضمون علاقته بالجغرافيا الثقافية المعارضة التي يعيشها . ان علاقته مع الوحدات التي تنتمي الى تراث آخر تعيش في اقصى حالات فعلها وانفعالها ، لكن نظرته الى الفعل والانفعال محكومة باصراره على رفض البراءة . فاذا كان المتحول غير قادر على ان يكون بريئا مع تراثه نفسه كيف يكون بريئا مع تراث الآخرين ؟

وقصة هذه البراءة هي التي تحدد وجود التحول في تراث، اي في استمرار زمني ، لا في الماضي الذي انتهى . ان الوجود في التراث ليس عملا تاريخيا ، بل زمني يصل الوحدات التراثية ببعضها كما تتصل أشجار الحقل ببعضها عبر أرض الحقل . اننا لا نستطيع ان ننتمي الى التراث تاريخيا لان التصور التاريخي للتراث تصور مبتذل يريد ان يجعل منه عاديات متحفية ، ولانه يجعلنا نتعامل مع الحاضر أيضا وكأنه مشروع عاديات تاريخية للمستقبل . ونحن حين نصف العمل الادبي المتحول بأنه تاريخي كما نفعل ذلك مع كثير من أعمالنا المعاصرة انما ننسى بذلك أحد أمرين :

اما ان نسيء التعبير فنستخدم اصطلاح التاريخ بمعنى اصطلاح الزمان، والتاريخي بمعنى الزمني ، أي اننا نجعل للعلاقة مع التاريخ بعدا زمانيا مستمرا ، وبالتالي فان من الواجب علينا ان نقيم « التاريخ » بمعيار أخلاقي مغاير للمعيار المتداول ، لكي يستقيم موقفنا مما نسميه بالعمل التاريخي مع تعريفنا للتاريخ بأنه حدث زمني مستمر . لكن هذا التقييم الجديد للتاريخ مستحيل الا في شرط واحد هو الوقوع فيما يسميه المناطقة بالدور ، وهو تعريف الشيء والبرهنة عليه بشيء لا يمكن تعريفه أو البرهنة عليه الا بالاول .



وأما ان نسيء الى العمل نفسه ونصنفه مع عاديات التاريخ وحادثاته الماضية .

ان التاريخي هو « المتحول » ، اما الزماني فهو « التحول » . فاذا كنت تتعامل مع المتحولين فانك تتعامل مع عناصر تاريخية ، اما اذا كنت تتعامل مع التحول فانك تتعامل مع عنصر زماني ، واذا كان من المنطقي ان «الموجود» لا يستطيع ان يكون في مكانين مختلفين في زمن واحد فان المتحول لا يستطيع ان يزعم لنفسه التواجد في تراثين مختلفين في زمانية تحولية واحدة . ومع ذلك فان استحصار المكان الاخر ممكن في اطار الامكانيات التقنية المعاصرة ، غير ان هذا الاستحصار يقتصر على شكل المكان لا على جوهره وطبيعته . ومن هنا فان المستقلين يعيشون شكل الثقافات الاخرى ، وهم بذلك يتحدون منطق عقولهم نفسها حين يخرجون من زمانهم ليدخلوا في اشكال ازمئة اخرى . اي انهم يعلقون أنفسهم خارج الزمن . انهم بذلك يثيرون ضحك الذين يتوهمون انهم ينتمون اليهم قبل ان يثيروا رثاء الذين انسلخوا عنهم . ان عناصر التاريخ المتباين تلتقي ، وتنفعل ، وتعمل . لكن الموقف من البراءة هو الذي يحدد في النهاية اساس هذا التفاعل ، لان الموقف من البراءة جزء لا يتجزأ من الملاقة بالزمان والزمانية .

ان خروج المتحول من تراثه كالخروج من العالم . كلاهما يركز على مبدا بسيط وممعد في آن ، هو مبدا الحرية . والحرية بمفهومها البسيط من خصائص كل موجود تحرر من قيوده ، وعمل بمقتضى ارادته وطبيعته كحرية الجسم الساقط نحو مركز الارض . لكن احدا لا يمارس حرية الخروج من العالم على طريقة الجسم الساقط الا حين تصبح له خصائص هذا الجسم ، ويحكمه قانون السقوط خارج العالم ، فاذا كان جمادا قلنا سقط ، واذا كان كائنا حيا عاقلا ناطقا ، قلنا انتحر .

ولقد شبهت الخروج من التراث بالخروج من العالم ، وانا لا اقصد تراثا معينا او عالما معينا ، ولانني اعتقد ان الاول يحيط بعرض التحول ( المتحول ) والثاني يحيط بجوهرها ( التحول ) ، اذ لا متحول بدون عالم ، ولا تحول بدون تراث . ولو انا افترضنا جدلا مع اتباع الخلقة الثقافية ان هدف الثقافة هو خالقة هذا العالم لمجرد ان نظام هذا العالم لم ينسجم مع اختيارهم الفردي او انتمائهم الخلاسي الى التراث ، ولو صدقنا مقدماتهم ونتائجهم ، وآمنا معهم بان هدف الثقافة هو خلقة هذا العالم لكان علينا ان نطالبهم بتوضيح معنى هذا العالم ومعنى هذه الخلقة كما يعانونها ويقولون انهم يعونها . ان مثل هذا الوعي لحرية خلقة العالم وممارسة هذه الخلقة تقتضيهم على الاقل ان يكونوا قد وصاوا بوعيهم الى الحدود القصوى التي توطن العالم الذي يريدون



خلخلته ، وأفهم بعد وعيهم ذلك أدركوا هذه الحدود ، وميزوها صحة وفسادا ، وإن هذا التمييز هو الذي استحضّر فيهم إرادة الخلطة ومبرراتها .

ونحن هنا ننتقل معهم في سلم التفكير درجة درجة ، فلنكن يصلوا الى مثل هذه النتائج من تلك المقدمات لا بد لفكرهم من الانتقال من غمرة هذا العالم الى حدوده القصوى ، ومن تجربة هذا العالم الى الشعور المطلق ، ومن ثقافتنا المشروطة الى الثقافة المطلقة . ولكن مثل هذا الانتقال لا يتم على الحقيقة ، وليس له أساس منطقي ، لأن كل خطوة في هذا الانتقال إنما تتم ضمن العالم ، أي في داخله . وبالتالي فإن احتمال الانتقال الى الحدود القصوى للعالم لا يمكن أن يتم الا على هيئة وعي تاريخي . وهو وعي مشروط من بدايته بحدين : حد الوعي وحد التاريخ . وهما حدان من هذا العالم الذي يطلبون خلخلته . وهنا نصل الى التخصيص : تخصيص هذا الوعي بشروط نفسية وموضوعية تبرر له اطلاق حكم أخلاقي على العالم . ومن ثم تخصيص التاريخ ، فاي تاريخ يعونه واي تاريخ يريدون خلخلته ؟ وفي تخصيص التاريخ تكمن كل هذه العملية الفيسرية التي يسمونها خلخله ويدعمونها بمقولات التحول والثبات . وهذا ما أحوجهم الى منطق زينون الذي يقلب الثابت متحولا والمتحول ثابتا . وانني لاعترف بأنني أظلم زينون الايلي حين أقرن بين منطقهم ومنطق أصحاب الخلطة العربية . فاقول بأن لهؤلاء منطقا يبنون من خلاله أنساقهم الفكرية ليس الا تجاوزا ، فلكل منطق قواعده ومبادئه وفصوله وأصوله المذهبية وحدوده وقضاياها . وهذا ما يجعل بعض المناطق العرب يطلقون عليه اسم « الميزان » . أما ان يكون المنطق حساء من الاطلاقات الاعتبارية المرتجلة فاننا لا نستطيع أن نقول عنه سوى أنه أشبه بقراءة في كتب « طاط » ، وهي كتب هرمل الذي يقال عنه أنه النسخة اليونانية للاله المصري القديم « تحوت » ، وأول من عرف العالم بها يسمى بالكيمياء السحرية . فحين يقول صاحب الخلطة مثلا ان « للشعوبية طابعا انسانيا أمميا » قاوم النظام العربي « لانه يقوم على العنصرية » لا نستطيع ان نقرن نتائجها المعجبية بالنتيجة التي توصل اليها زينون حين قال « ان السهم المنطوق في الهواء ثابت » لان زينون استخدم - على الاقل منهجا منطقيا قبل ان يطلق حكمه ، على الرغم من ان زينون كان سفسطائيا مرا . اننا نفهم المنطق ( الشعري ) ونبرره له ، بل ونحبه أيضا . أما منطق النثري فانه يدفعنا دفعا الى دراسته على ضوء المعايير الوطنية قبل المعايير المنطقية . ان الانسان العربي لا يستطيع ان يتهم العروبة بالعنصرية ويكرم الشعوبية بصفات « الانسانية الاممية » دون أن يكون احد امرين : إما أنه يخفي أصولا عرقية واجتماعية وفكرية شعوبية ، وإما أنه عربي الاصول والدم ولكنه بحاجة



الى خلخله تحاحل له عقده . حتى السفسطة اليونانية لم تكن لتزعم القدرة على استخلاص مثل هذه النتائج التي توصل اليها صاحب الخلخله ، فالسفسطة اليونانية في كل الاحوال كانت عصر تنوير يوناني قارنها اسينغلر بعصر النهضة الاوروبي . اما اصحاب المنطق المخلخل فقد كنا نتمنى لهم ان يكونوا سفسطائيين على الاقل .

ان خامه الوجود تجعل المتحول بالضرورة جزءا من مكانه الطبيعي والجغرافي الذي يعيش فيه ، لكن علاقة الحرية بالوجود الخام هي علاقة تركيب ، وليست علاقة تبعية ، انها تشبه العلاقة القائمة بين الصخرة والتمثال المنحوت منها . ان خامه الوجود هي الصخرة التي يركز عليها المتحول في انتمائه القدرى الى امته او عرقه ، لكن تمثاله الذي ينحته لنفسه بنفسه هو الذي يعطيه حرية اختيار مكانه الثقافي ، وحرية اختيار تراثه . وبهذا يكون قد اختار ماضيه الخاص بالقدر الذي اختار فيه رسم خريطة مستقبله لان اختيار الماضي هو نوع من صناعة المستقبل . والماضي هنا اوسع من الذاكرة الفردية لان تركيب الذاكرة الفردية محكوم بظلال قدرية ، ولهذا فان الماضي المختار هو التراث سواء كان على علاقة بالذاكرة الفردية او منفصلا عنها .

بهذا ايضا يحدد المتحول العلاقة بين خامه وجوده وبين حريته . ليس هنالك عدم في قلب الانسان كما يوهمنا بذلك صاحب الخلخله ، فاذا كان عدم جزءا من الحرية التي يتوهمها فان عدم لا يمكن ان يتأطر داخل موجود ( هو القلب ) ويبقى عدما . ان مجرد استحضار عدم في قلب الانسان هو نوع من ممارسة الاختيار ، لكن عملية الاستحضار هذه لا تشمل عدم الا اذا كان الاختيار الانساني نفسه عدما يوظف الوجود كله في مؤسسة عدم ، ويجعل وجود الانسان وعدمه سواء على حد تعبير سارتر .

سواء كان عدم المخلخل مستحضرا من خارج الوجود او ابتداء منه ، وسواء كان على صورة مجسدة او على هيئة تركيب وهمي فان هذه المسألة تخصه وحده ، لانها مشروطة اصلا بفلسفة الذي صنعه ووهبه للتحوّل الزائف . ومع ذلك فاننا هنا نواجه دورا منطقيا لا ينتهي اذا وضعنا في اعتبارنا التناقض القائم بين تعريف اصل عدم في فكر هيدغر وفكر سارتر ، فاذا كان عدم يصل اليينا على سرير الوجود في نظر سارتر فان الوجود نفسه يصل اليينا على سرير عدم على حد تعبير هيدغر . قلنا مع ذلك لان عالم التحوّل الزائف مفروض علينا في علاقتنا بالتراث شئنا ام ابينا ، وهي حالة شاذة لان موقف اصحاب الخلخله والتحوّل الزائف يسيطر على كثير من الذين نصبوا انفسهم لمهمة اعدام وجودنا التراثي .



ان ابواب العدم تشرع يوميا على تراثنا .

ومثل هذه الجرافية تصل بمقتضى العدم الى مواقف لا تمس وجودهم الفردي وحسب ، فهم أحرار أصلا في تعريف وجودهم الفردي وتاثيره وانتمائه وحشوه بالعدم ، وانما تمس وجود امتنا كله .. هذا الوجود المهدد بالغزو العدمي المسلح في فلسطين المحتلة وبالغزو التحولي الزائف في الثقافات المحتلة .

ان الاحساس بهذا الاحتلال خطر يدركه العربي المنتمي الى التراث العربي لانه يعيش زمن هذا الخطر تراثيا ، فالارض عنده ليست جغرافيا وحسب ، انها تاريخ وأفكار وحضارة أيضا ، ومن المستحيل ان نستعيد بقعة محتلة من جغرافيتنا قبل ان نستعيد في أنفسنا حقيقتها التاريخية والثقافية . وان اقتلاع هذا التراث هو غزو من الداخل يعادل خطر الغزو الخارجي لانه يشارك في تآييد الاحتلال .

### تفوير

ليس من الممكن ادراك التحول الا على هيئة تاريخ او زمانية . انه بهذا الوجود في حالة فعل دائمة وتوالد ذاتي مستمر . ولا يمكن لحقيقة التحول ان تحدد الا بقدرتها على التزحزح في القصيدة - شعرا ، وفي الكائن - حيا . ولا شك في ان هذا التزمزح لا يتم الا بالاختيار . ونحن اذا ما حاولنا ان نتابع حركة هذا الاختيار داخل الارادة الانسانية بكل ما يحيط بها من تردد ولا معقولة نجد ان هذه الحركة لا تنشط الا في مناهج التحديات ، فهي اذن حركة جدلية ذات حدين : حد الذات بكل ما يعنيه وجودها من غرائز وضرورات ، وحد العالم المتغير حولها . ويبقى على حركة هذا الاختيار ان تتجاوز اذن ، اما الى الذات ، واما الى العالم ، او ان تركب منهما خلقا آخر نسميه بالقصيدة المتحولة .

ولقد عاشت القصيدة العربية الحديثة ، حتى الآن - باستثناءات قليلة - صورة الحد الاول ، استقلت فيها ذات المخلوق عن الخليفة المحيطة بها ، او عاشت صورة الحد الثاني ، وهو أقل ، حيث طغت برودة العالم وحركة تحولاته عليها . ولم يكن هنالك تلك القصيدة التي ركبت بين الحدين تركيبا يوازن بين تحولات زمن النفس وتحولات زمن الواقع .

ان القصيدة العربية الحديثة ذات زمن واحد ليس له تاريخ . وحين نصر على تاريخية الحدثة انما نصر على انها قدرة مطلقة على التحول الذي لا يدرك كماله . بل اننا نستطيع القول قياسا : ان كمال التحول لا يدرك الا بعد ان تستنفد حركة خلقه حياتها وتموت ، أي حين يتوهم الشعراء انهم اكتشفوا كل شيء ، وهم لم يكتشفوا شيئا بعد .



في هذا الكمال المتوهم تتوقف الحادثة عن التجريب والخلق، وتصل الى نقطة دمارها . ومن هنا نقول : ان حركة مجلة شعر ماتت مرتين : مرة بفضول التحول وزيفه ، ومرة بتوهم الكمال .

وفي مجال التحول الزائف الذي أشرنا اليه في الاضاء السابقة كانت فكرة الحادثة في حال اغتراب لانها انتزعت من ذاتها ، وعاشت ازمنا متوحدة ومنقطعة ، ولان حركة خلقها الشعرية كانت نقيضا لحركة خلق الحياة . كان شعراء هذه الحركة أشبه برجل يحاول ان يقفز فوق ظله ليعتصم . وفي مجال توهم الكمال ، وهو توهم يخرج من دائرة مجلة شعر ليحيط بدائرة الحادثة نقول : ان معظم شعراء هذه الحادثة انطلقوا أصلا من فكرة كمالها ، أي من موتها . بل ان بعضهم ظن النثر قتيامة ، فجعل النثر مفهوما جديدا لكمال الحادثة وماتت فيه .

ما معنى كمال الحادثة او موتها ؟

هنالك اذن تناقض عميق بين مفهوم الكمال ومفهوم الحادثة . فالحادثة ارجاء مستمر . انها أبدا تؤجل كمالها فيما هي تسعى اليه . هذا الارجاء والسعي هما اللذان يميزانها ما دامت موجودة . ان بلوغ كمالها بالنسبة لهذا الارجاء هو اغتيال لحركة خلقها ، اما ارجاؤه دائما الى الخطوة التالية ، وتوقعه هناك في القصيدة التالية أبدا فهو جوهر وجودها وتحولها .

الحادثة بهذا المنظور فرار أبدي الى وجوه احتمالات الحادثة . انها كائن لا يستطيع اللحاق بنفسه أبدا . هذا الغزو الدائم لتحولات الحادثة واحتمالاتها، وهذا التوقع المستمر لملاقاة الكمال - الموت في الخطوة التالية هو الذي ينقل الحادثة من الزمن الواحد الى الزمانية ، لانها تصبح للشاعر مما يتجذر في احساسه العميق بزمانية التحولات ، سواء على صعيد تحول العالم ، او تحول الذات التي يتضمنها هذا العالم في زمانيتها . ان هذه الزمانية هي التي تدفع التحولات الى اللحاق باحتمالاتها اللانهائية ، وهي التي تجعل الحادثة أبدا وجودا في المستقبل .

ان هاجس الكمال - الموت ، هو الذي يؤكد على ان الحادثة قد صارت شغافة بالنسبة الى نفسها ، كما يؤكد على الوحدة العميقة بين تحولات الانسان وتحولات الشعر ، وخوفهما المشترك من الصوت في أية لحظة ، وتصميمهما على الفضي في هذه المغامرة التي يبيع فيها الفرق بين الموت والخلود .

### اضاءة

لا يمكن للحادثة ان توجد كاملة الا في نهاية العالم ، أي في نهاية الشعر حيث تلتقي بكمالها وموتها معا . وهي في مجازفتها بالتقدم المستمر نحو هذه



للهاية يدا بيد مع شاعرهما المخاطر ، انما تصنع تاريخيتها وتاريخيته المشتركة ، وتجعل ايقاع زمانها في قلب حركة العالم وتحولاته . بهذا يصبح للحادثة والانسان مصير مشترك وهموم واحدة ، فكلامهما زمانى في عمق وجوده ، وكلامهما ملقى في هذا العالم على هيئة تاريخ ، لا التاريخ المبتذل الذي يملأ الماضي ، بل ذلك التاريخ الذي يبدأ دائما من المستقبل .

هذا الارتباط العميق بين الحادثة والانسان والمصير المشترك بينهما ، وخوفهما الدائب من احتمال الموت ومواجهته في اللحظة التالية ، هو الذي يجعل تاريخهما يبتدىء من المستقبل بالضرورة ، لانه يضطرهما باستمرار الى خوض هذه المخاطرة الدموية ضد كل احتمال للسقوط في الموت . ولان قدر حربهما ان تكون مع هذا الاحتمال فان قدرهما الآخر هو ان يصنعا تاريخ المستقبل ، وتاريخ عداا الموت .

بهذا المعنى كان « عداا الموت » واحدا من اهم معايير الحادثة ، عداا الموت على مستوياته واشكاله كافة ، لا بصورته الفردية المحتومة .

ان عداا الموت ليس بطولة فردية . نعم كل انسان يموت وحيدا ، لكن هم الموت هو هم كل انسان . هذا يعني ان تاريخية الحادثة - باعتبارها عداا للموت - ليست تاريخية شاعر واحد أو قصيدة واحدة . انها تاريخية الشعر ووجه تحولاته الكبرى في هذا العالم حيث تصبح كل قصيدة مفصلا من مفاصل هذه التاريخية ، وكل شاعر محطة من محطات هذا التحول . ان تاريخية حداثتنا ليست شيئا آخر غير تاريخية حربنا الطاحنة مع الموت بجميع مذاقاته .. وأول ذلك احتلال فلسطين .. ان فلسطين بهذا المعنى حداثتنا ، ومعيار تحولات شعرنا .. وكل من يحيد عن مقاومة الموت الفلسطيني لا يمكن ان يكون شاعرا حديثا أو تحوليا .

وهنا اهمية شعر درويش .. فقبل عشرين عاما من محمود درويش كان معظم الذين كتبوا الشعر ، أو توهموا ذلك يعيشون كابوسا مزعجا لا يعرفون كيف يتخاصون منه ، ان اشباح من اطلق عليهم لقب الرواد تسكن مواهبهم ولغتهم واشكال قصائدهم ، وكان معظم هؤلاء يغالبون عقهم بأساليب ملتوية ، اما بتجريح تجربة من سمو بالرواد أو بادعاء تجاوزها وفي الحالين كليهما كان لابد من « مستثنى » يشعل شمعة في هذا الظلام . عشرون عاما وهناك من ينتظر هذا الاستثناء ، وهذا المستثنى الذي يتقدم من الصفوف الخلفية ليقف بين ابطال المسرحية وكأنه معهم منذ الفصل الاول ، وليثبت ان اختراق جدار الرواد ليس مستحيلا بل انه ممكن وضروري .

وكانت تجربة محمود درويش نموذجا لهذا الاستثناء المنتظر . كانت رهانا على مستحيل خسر الجولة الاولى امام شاعر شاب يصرخ من برية



فلسطين المحتلة فيرتج صوته داخل قلعة الرواد ، وملء العالم العربي . ووجهة  
انهارت الاسطورة ،

اولا ، لان الريادة ليست حكرا لجيل من الشعراء دون جيل آخر ، وليست  
قصرا على زمن دون زمن .

ثانيا ، لان تجربة محمود درويش لم تكسر جدار الرواد فقط بل كسرت  
أوهام كل الذين تنطعوا لـ « تربيده » أنفسهم قبل الاوان ، وتوسلوا لذلك كل  
الوسائل الا الشعر خاصة اولئك الذين يتعاطون نفخ ثقافتهم امام قراء صحفهم  
ودورياتهم .

ثالثا ، لان درويش عرف وهو يخوض حربه كيف يميز بين ما يسمى  
« حدائة » وبين ما ينتشر من « صرعات » ، أي انه عرف كيف يبني قلعة  
بعرق موهبته ، ولهذا فان حربه اشتملت على عدة جبهات : تنقية شعره من  
نخيل الرواد ، وتكريس شعره لفلسطين ، لا توظيف فلسطين من أجل شعره .  
وقد ربح درويش جبهتي حربه بصعوبة بعد أن غالب بزيق الشهرة التي أسرعت  
اليه قبل أوانها .

رابعا ، لانه ربط شعره بالحدائة التاريخية العربية ، وبمعيار كل تحول  
ابداعي وثقافي عربي ، أي بمناصبه العداء للموت الفلسطيني .

ومنذ البدء اختار درويش طريق « تمجيد الالم » للوصول الى الذروة التي  
يصبح فيها الموت الفلسطيني بمعنى الولادة . وهكذا بدأت تنفتح في شعره  
رغبتان : الرغبة الاولى ينسلخ معها عن نفسه ليشارك في ما هو أبعد من نفسه  
وأشد عمقا ، وبالرغبة الثانية يعود الى نبع حياته الفردية .

بالاولى يرمي بنفسه في مصير العالم الذي يعيشه ، وبالثانية يرمي بكل  
هذا العالم في شعره . وكانت هاتان الرغبتان تتناميان منذ « أوراق الزيتون »  
حتى مجموعته الجديدة « أعراس » . ولعل « تمجيد الالم » هو الذي أوحى اليه  
بفكرة الزواج المقدس بين الشهادة الفلسطينية وبين القيامة الفلسطينية .

وقدرا عرف محمود درويش ان الفلسطيني فريسة في غابة غير معقولة .  
وبالتجربة ازداد معرفة بأن دم الفريسة مطارد في كل الغابات من فك الثعلب  
الى فك الذئب : فما يقوم عليه العرش ، ودما تكتمل بسفكه سكرة « المحبة » .  
وقدرا وجد محمود درويش خلاصه في اعطاء هذا الافتراس المتناسل  
معنى التضحية والعرس ، أي الايمان بجذوى الموت وتمجيده باعتباره الذروة  
القصورى لامانة « النفي من الوطن » .

لا الشعر ، ولا محمود درويش يستطيعان الحياد امام سوء الطوية أو  
تجاه غابة التصفية حيث لم يكن هنالك سوى الذم الفلسطيني وأنياب  
المحبة . وكان لا بد من محاكمة روح الغابة . وكان لا بد من تقديس الدم



والاحتراف بالشهادات التي انقذت فكرة الموت من تكديسها وعميتها . وكان لا بد من اعراسه . لقد رفضت اعراس الشهداء الموت العادي واشكال الافتراس لان هذا الرفض هو الذي اعطى حياتهم خطرها ، اي تحققها ووجودها ، وروى موتهم وعي الموت ، اي عرس الشهادة والعود الابدي الى رفض النفي ، ورفض الموت البهيمي في المنفى .

واعراس الشهادة الفلسطينية تؤكد على ان الشعور بالغربة العميقة وفقدان الامن في عالم تسوده روح الغابات لا يزولان الا بالجدلية المقدسة بين الشهادة الفلسطينية والقيامة الفلسطينية .

كان درويش لذلك بطل عدا الموت في الشعر العربي الحديث . ولكن باستثناء درويش وبعض شعر المقاومة فقد خاضت الحداثة العربية حرب الموت المشتت: موت الذات، او صور الموت الاجتماعية، ومن منظور البطولة الفردية . ولقد حاولت مجلة « شعر » ، ومن بعدها « مواقف » ان تقودا تيار عدا الموت في حركة ، لكن « شعر » ماتت قبل نضوج تلك الحركة ، وقبل ان يدرك شعراؤها أهمية الحرب على صور الموت الاجتماعية . اما حرب الموت في مواقف فقد انحسرت تدريجيا الى ميدان البطولة الفردية . وهذا طبيعي في حركة ليست منسجمة مع نفسها .

ان البطولة الفردية في حرب الموت تزيد حدة حين تقع عين البطل على كثير ، ولكن لا يرى أحدا ، وحين يجد نفسه وحيدا في هذه الدراما ليس معه الا موهبته وشجاعته وطموحه الى بناء التاريخ وحده .

مكذا تبدو الدراما في عين المؤرخ له ، لكن للتاريخية نظرة اخرى فهي حين توحد بين تحولات الحداثة وتحولات العالم ، وتجعل مصيرهما مشتركا ترى ان البطولة الفردية نوع من التزييف لحربها ضد الموت . ان البطولة الفردية هنا تغتصب مصير العالم لتجعله مصيرها الخاص ، وتضفي على فاصلة في التحول دلالة كل سفر التحولات .

خارج اطار التاريخية تحارب البطولة الفردية اثمتان من سقط زمانها المغلق فيها ، وتتحول الحرب الى نوع من الشجار الذي يفرض عليها ضيقة ومنطقه وهمومه وأدواته وما يستتبع ذلك من استجابة العالم له . لقد اختار البطل هنا موته الفردي . وهذا الموت لا يعني احدا سواه ، لانه موت خرج من العالم وتاريخيته وغرق مع صاحبه في الفراغ .

### تـنـوـيـر

التحول بهذا المعنى ينشأ ويعمل على هيئة « حركة » ، تنسجم مع زمانيته وتاريخه . فهو ليس حادثة ، او بطولة فردية مشروطة ، وليس صراخا متقطعا يتحقق تارة ، ويتقطع تارة . انه في جوهره غزو لمستقبل هذا العالم تشبه احتمالات الحداثة باستمرار . وما تتحول فيه الحداثة هو هذا العالم بوحده وكنيته ، لا في جزء من موجوداته . ان التحول أيضا هو خلق



للمتحولات التي تنتظم العالم كله ، والتي تكتسب مقبوليتها من انصوائها تحت جناحيه ، ومن الحرب الانسانية الشاملة ضد الموت . وهنا ايضا تبرز قضية جرب الموت الفلسطيني معيارا لحداثه الشعر ، ومعيارا لصديق تحولاته ، لا داخل التجربة العربية وحسب ، بل داخل التجربة الانسانية ايضا . وهكذا فان حركة خلق الحداثه وتاريخيتها تعني انها جزء من حركة خلق مستقبل العالم وتاريخيته ، العالم باعتباره « كلا متعاليا للموجودات » كما رآه كانط . وبواسطة هذه الحداثه التي تنتجه الى الكل نخرج من المفرد الى الجمع ، ومن الصراخ المتقطع الى نظام الصوت ، ونمضي فيما نسميه تحولا نحو العالم وفيه . أي نحو فلسطين وفيها ، باعتبارها التاريخ الذي يتحرك فيه كل العالم الى المستقبل اما فلسطينيا ضد الموت ، او صهيونيا مع القتل .

تتحول الحداثه وتعمل ، والعالم بكليته في متناول حركة خلقها . هنا تلقي الحداثه بالعالم امامها باستمرار باعتباره مجموعة من العلاقات التي تتواصل معه . هذا الالتقاء يعني ايضا ان الحداثه القت باحتمالاتها امامها وفي قلب العالم وتجاوزت نفسها .

بهذه المطاردة المريرة بين تحولات العالم وتحولات الحداثه تتوحد حركة الخلق وينشأ ذلك التركيب المبدع بين الحداثه والعالم .

### أصالة

العالم ايضا هو ما تختاره الحداثه لتلقي به امامها ، وتنتجه به الى المستقبل . اما سقط ذلك فهو الثبات الذي يتحول الى الماضي ويصبح جزءا منه . وفي هذا الاختيار يتميز ثابت العالم من متحوله .

ولكن على أي أساس تختار الحداثه عالمها ؟

ان الثابت لا يستطيع ان يكون ثابتا الا بقوة المتحول فالتحول هو الذي يثبت الثبات ويرمي في احدى زوايا العدم ، او يجعله ينسل الى العالم على صيغة متحول زائف . هذا يعني ان حرية الاختيار هي حرية تحول لا حرية ثبات . وان التحول وحده هو المؤهل لهذا الاختيار ، لان التحول سابق على الثبات ، وهو الذي يؤسسه .

صحيح ان الثبات يطارد التحول ابدا ، ولكنها مطاردة تشبه مطاردة الماضي للحاضر ، فكما ان الماضي لا يستطيع ان يمضي بنفسه ولا بد له من حاضر يمضيه ، كذلك فان الثبات لا يثبت نفسه ولا بد له من تحول يثبته . هنا نفهم اسبقية الحاضر على الماضي واسبقية المستقبل على الحاضر ، كما نفهم اسبقية الحداثه على التراث ، واسبقية التحول على الثبات . لكن هذه الاسبقية تتحول الى ضدها في النظرة المثالية للعالم وتحولاته ، أي في « ازل » سفر التكوين الذي تحدثنا عنه في البدايه ، والذي تمت ايمسه حركة خلق « مفرد بصيغة الجمع » . فمع ان هذه النظرة ترد للتحول الى العالم وتجعلها متزامنين ، الا انها ايضا تردهما كليهما الى الذات وزمنها . وهو هنا



زمن توهم الازل ) وتعطيها مفهوما باطنيا هو اسمه **بالباطن** **الذات** **التقية** .

والواقع ان موضوعية العالم **مطلقة** في ان ، انها نسبية في حركة الباطن ، ومطلقة خارجه . ولهذا يبدو العالم خارج حركة الباطن واقع التحول كله ، وجوهر حركة الخلق التي تجمع بين اجزاء التحولات وتزمنها ، بينما يبدو داخل حركة الباطن وكأنه موضوع من موضوعاتها ، ولهذا نتوهم حركة الباطن الوسعة ، وتعيش بهذا الوهم حركة خلق الازل . ان الباطن المتسع هنا يتمكن من الشعور ، ولكن دون ان يتمكن من تحولاته ، لان هذه الوسعة انما تمت في الواحد - وبالتوهم ، ولم تنتم في الوحدة . انها تمت في الذات ولم تنتم في موضوعات الذات .

وليست الذات الا واحدة من موضوعاتها ، وليست موضوعات الذات الا جزءا من موضوعات العالم . اما حركة الخلق داخل الذات فهي حركة في الموضوعات .

هنا لا يد من التفريق بين موضوعات الذات والحركة فيها ، وبين تلك الذات التي تريد ان تجعل نفسها موضوع الخلق . فحين تعمل حركة الخلق في موضوعات الذات تدخلها معا في حركة خلق العالم - المستقبل ، وتمتلك الذات بذلك حريتها . اما حين تريد ان تكون وحدها موضوع حركة الخلق فانها تفقد حريتها وتصبح من سقط العالم الثابت .

ان تحول العالم ظاهرة لا تتحكم بها الذات ، لانها بظاهرها وباطنها جزء منه . ثم ان وسعتها لا معنى لها الا في قلب تحولات العالم بظاهرها وباطنها .. بكله ووحدة ..

وحتى لا تكون الوسعة والباطن وهما ، اي وسعة بصيغة ضيق ، وباطن بصيغة انحرالية .

ان حرية تحولات العالم هي التي تدخل الذات بباطنها وظاهرها في حركتها الكلية ، وهي التي تجعلها موضوعا واعلا لحرية الخلق ، كما انها هي التي تمتلك اثباتها وعزلها واسقاطها ..

حين تنسل للذات التي ارادت ان تكون موضوع حركة الخلق الى العالم الخارجي ، مهما اتسع وهما او ضاق ، ومهما كان شكل تعبيرها تحوليا ، انما تنسل وهي ثابت بصيغة متحول ..

1) هذا المقال فصل من كتاب « اسئلة الشعر » الذي سيصدر عن مؤسسة الدراسات العربية ببيروت .

2) كاتب هذا المقال هو طير المكش « الاصلي » وليس الدكتور منير المكش الذي استعاره . لقد الكتاب المغايرة قبل سنتين .



## باشلار والمادية التاريخية

محمد وقيدى

- 1 -

هل هناك علاقة بين باشلار والمادية التاريخية ؟

قبل أن يصدر كتاب التوسير ، دفاعا عن ماركس ، وقبل أن يستعير التوسير مفهوما باشلاريا هو القطيعة الابستمولوجية ليستخدمة أداة لفهم تطور تفكير ماركس ، لم يكن من الممكن الحديث عن مثل هذه العلاقة . لقد كان الصمت متبادلا .

واجه باشلار المادية التاريخية بالصمت .

هناك لا شك التصريحات المتكررة لباشلار ببناء موقف مادي جديد ، بل وهناك لا شك بعض التصريحات التي يذكر فيها باشلار بضرورة بناء موقف مادي جدلي أو مادي تاريخي . من هذه التصريحات قوله بصدد للكيمياء المعاصرة : « للكيمياء ، كباقي العلوم المقامة على أساس قوي ، مادية تاريخية خاصة بها ، بل ويمكن القول ان تطورها المرتبط بضرورة بالضرورات الاقتصادية يرسم بصفة خاصة خطا متميزا للمادية الجدلية » . ولكن مثل هذه التصريحات لا ينبغي ان تنهم الا ضمن موقفه العام . فبحر ذلك ستتكتسب ، ان هي اخذت منعزلة ، قيمة تفوق قيمتها ، وتاويلات تخرج بها عن حقيقتها ضمن الموقف العام لباشلار . ولن تكون بذلك إلا عانقا سيعمل على تشويش فهمنا لباشلار . الموقف العام اذن هو الصمت . ويتجلى هذا الصمت في ان باشلار بالرغم من تصريحاته المتكررة المعلنه عن قيام موقف جديد يتجاوز الموقف المادي التقليدي ، فانه يقتصر على نقد الفلسفات التجريبية والواقعية ، منتقدا من خلالها ما يسميه فلسفة مادية ساذجة . وخلال هذه الانتقادات جميعها ، لا ينتخب باشلار الى موقف مادي متطور جدلي ، يقوم هو ايضا على انتقاد الفلسفات المادية التقليدية الميتافيزيقية ، وهو موقف يعلن مثلما يفعل باشلار انه يعتمد في انتقاده على تطور العلوم ، ويعلن مثلما يفعل باشلار عن ضرورة التجديد في للموقف الفلسفي كلما دعت الى ذلك



## مقتضيات التطور العلمي .

يتجلى الصمت أيضا في كون باشلار ، الذي يعمل على التفكير في التاريخ العلمي ، لا يعمل على أن يستفيد من العناصر المنهجية الايجابية التي يمكن أن يستهدما من المنهج المادي التاريخي . وقد كان من الممكن أن يكون تطويل باشلار أكثر غنى لو أنه عمل على تحقيق مثل هذه الاستفادة ، دون أن نقول أنه من الضروري أن يتبنى موقفا ماديا تاريخيا .

فهذا الموقف الاساسي لا تغير منه تصريحات مثل التي اعطينا مثالا عنها ، لانها تصريحات تدخل في اطار المرفق المادي الذي يعطى باشلار عن اقامته باستمرار . هذا الموقف الذي يعمل على أن ينتقد باسم ما يدعوه مادية عقلانية كل الفلسفات التي تقول بوجود موضوعي لموضوعات معرفتنا . ولنا حاجة الى أن نعيد بتفصيل ذكر الجوانب المثالية لهذا الموقف ، وان كان ينبغي أن نشير الى موقفه من التاويل الاحتملي لنتائج الميكروفيزياء المعاصرة ، وما يبرز هذا الصمت الباشلاري هو الموقف الايديولوجي الضمني الذي كانت تتخذه فلسفة باشلار ، وهذا الموقف هو جزء من موقف عقلائي عام وجد في الفلسفة الفرنسية المعاصرة في الفترة نفسها . بدأ موقف باشلار هذا ، ليكون بلا نهاية . فقد استمر منذ بداية كتابات باشلار الابستمولوجية برسالة للدكتوراه سنة 1927 ، الى الكتاب الذي ختم به هذه الكتابات وهو « المادية العقلانية » ، وذلك بالرغم من التصريحات المادية التي نجدها في هذا الكتاب .

اما الماديون التاريخيون فانهم قد واجهوا الفلسفة الباشلارية بصمت . ولكن موقفهم من باشلار يختلف عن موقفه من ناحيتين : الاولى في الاسباب الداعية الى وجود مثل هذا الموقف ، والثانية في أن الصمت المادي التاريخي عند باشلار قد كانت له نهاية هي التي أعلن عنها التوسير باستعارته لمفهوم **القطيعة الابستمولوجية** واستخدامه لها في فهم تطور تفكير ماركس . والاسباب راجعة الى وضعية الفلسفة الماركسية في فرنسا في الزمن المعاصر لكتابات باشلار . كانت هذه الوضعية وضعية أزمة . كانت الفلسفة الماركسية الفرنسية تعيش فترة الجمود الناتجة عن تأثرها بالتاويل السقالييفي للماركسية . ولا نظن أن الأزمة افنتحها الاهتمام بباشلار ، لان هذه الأزمة وجدت قبل ذلك وهي التي منعت وجود هذا الاهتمام قبل أن يكون . لا نوافق إذن على ما يذهب اليه بعض الدارسين الماركسيين لباشلار .

لنقرأ أولا ما يراه ميشيل غادي بهذا الصدد . يقول : « لقد أصبح باشلار مشكلة بالنسبة للفلسفة الماركسية ، وبالنسبة للفلاسفة المعاصرين عامة . هذه ظاهرة حديثة ، قد تم تهيئها بصمت منذ زمن طويل ، ولكنها بدأت في الظهور في الفكر الفرنسي بفضل الاستعارة التي قام بها التوسير في الستينات لبعض المفاهيم المحدودة ، ولكن الاساسية في فلسفة باشلار ، وذلك من أجل



تحقيق قراءة نظرية جديدة لاهم أعمال ماركس ،

ولا نعتقد من جهتنا أن الأزمة قد بدأت مع الاهتمام بباشلار بعد الاستعارة التي قام بها للتوسيع لبعض مفاهيمه . ونعتقد على العكس من ذلك أن هذا الاهتمام علامة على زوال تلك الأزمة . وحتى يفهم قولنا هذا في حدوده نعتبر أنه بصورة أخرى بقولنا : هناك أسباب موضوعية لازمة للماركسية المعاصرة في فرنسا في فترة معينة ، ولم يكن الصمت الذي ووجهت به الفلسفة الباشلارية أحد هذه الأسباب ، بل مظهرا من مظاهر وجودها ، وهناك أسباب موضوعية أخرى هي التي ساعدت على ارتفاع هذه الأزمة ، ولم يكن الاهتمام بباشلار إلا علامة على زوالها .

لنفاخريد أن نفهم علاقة باشلار بالمادية التاريخية في هذه الفترة التي كان كل من الموقنين يواجه فيها الآخر بصمت ، ولكن بفهم جلي للشروط الموضوعية التي جعلت موقف كل منهما كذلك .

إن « دوهينيك لوكور » ، وهو أحد الدارسين الماركسيين الذين كتبوا عن باشلار أكثر من دراسة ، يشير إلى الأهمال الذي ووجهت به فلسفة باشلار مدة طويلة ، وإلى قلة الدراسات التي أنجرت حولها ، وذلك لكي يعلم أن « عمل باشلار يخرج من ليل عميق » . هذا الليل العميق هو ليل الفلسفة الفرنسية المعاصرة التي كان يغلب عليها في زمن باشلار ، كما يرى « لوكور » ، فلسفات روحانية .

ولكننا نريد أن نضيف إلى ما يقوله « لوكور » بأن الأهمال الذي تعرضت له فلسفة باشلار لم يكن من جانب الفلسفات الروحانية التي لم تكن قادرة على استيعاب الأمعطيات الجديدة التي جاءت بها الفلسفة الباشلارية فحسب ، بل كان أيضا من جانب المادية التاريخية التي بالرغم من أنها موقف مادي متطور فإنه لم يكن قادرا حين نشأة فلسفة العلوم الباشلارية على أن يحاور باشلار ويتخذ موقفا واضحا منه .

لم يعد باشلار يكون أزمة بالفلسفة الماركسيين بعد استعارة للتوسيع منه ، فهذا كما رأينا هو على العكس من ذلك علامة لزوال الأزمة ، بل كان باشلار يكون أزمة بالنسبة لأولئك الفلاسفة قبل هذه الاستعارة . لقد كانت هذه الفترة بالنسبة للماركسية هي فترة تأكيد المقولات أكثر مما هي فترة استخدام هذه المقولات في التحليل .

ولهذا كله لسبب موضوعية لا يسعنا للتعرض لها في هذه الدراسة . كل هذا لأن صمت متبادل بين باشلار والفلاسفة الماديين التاريخيين . ولكن صمت باشلار وجد واستمرحون أن تكون له نهاية . وما كان لنا في الحقيقة إلا أن مستمر ، والا فإنه لو كان قد أوقع لخرج بالفلسفة الباشلارية



عن منطقها الداخلي من إحدى الناحيتين ، لما ان تخرج هذه الفلسفة عن موقفها الايديولوجي الضمني لترفعه الى مستوى العلن . ولكن الموقف العقلاني المطبق الذي بناء باشلار كان يريد أن يكون موقفا يعتمد على النتائج العلمية ، وكان يريد من خلال اعتماده على هذه المواقف أن يظهر بمظهر الموقف العقلاني القادر على تجاوز الصراع التقليدي الذي يدور في الميتافيزيقا بين الموقفين الميتافيزيقيين العقلاني والواقعي . ولو خرج باشلار بموقفه الايديولوجي الضمني الى العلن ، لفقد ذلك الموقف وظيفته الايديولوجية ذاتها كما أراد لها أن تكون . أما الناحية الثانية التي كان من الممكن لو ارفع فيها صمت باشلار أن يغير ذلك من موقفه فهي اعتبار العناصر الايجابية في التحليل ضمن المادية التاريخية والاستعانة بها في تحليل تاريخ التفكير العلمي . كان من الممكن في هذه الحالة أن يتطور تحليل باشلار لمفهوم **العائق الاستمولوجي** في مصدره وفي صورته . وكان أن يتطور تحليل باشلار لما يدعوه بالمادية التقنية والعلمية . وكان من الممكن أن تحدث تطورات أخرى في التحليل من شأنها أن ترفع عن فلسفة باشلار بعضاً من مظاهر تناقضها الداخلي ، كان يتطور مثلاً المشروع الباشلاري في أن تكون مهمة فلسفة العلوم هي التحليل النفسي للمعرفة الموضوعية ، ليصبح هذا المشروع تحليلاً يعتمد لا على معطيات علم النفس فحسب ، بل على معطيات تاريخية ومجتمعية أيضاً . أما صمت الماديين التاريخيين عن باشلار فقد وجد وانتهى . وما كان له الا أن ينتهي ، والا فان استمراره يتناقض مع دعوى الموقف المادي التاريخي ذاته .

المظهر الاول لهذا التناقض هو أن الفلسفة المادية التاريخية موقف منهجي ونقدي ، وكان يلزم له من حيث هو كذلك أن يمارس التحليل والنقد ازاء المواقف الفلسفية الأخرى التي تنشأ وان يعمل على توضيح عناصر موقفها وعلى اتخاذ موقف منها .

المظهر الثاني لهذا التناقض هو أن المادية التاريخية موقف منهجي متطور ، وأنه يعمل من حيث هو كذلك على اتخاذ موقف نقدي من المواقف الفلسفية الأخرى ، بصورة جدلية تعمل في الوقت ذاته على نقد الاسس التي لا يمكن قبولها وعلى احتواء كل ما هو ايجابي في تلك المواقف الأخرى ذاتها . كانت هذه حالة ماركس مثلاً مع هيغل ومع كل الفلسفة الكلاسيكية الالمانية . ولكن علاقة ماركس بهيغل لم توجد لتكون علاقة فريدة ، بل وجعت لتكون نموذجاً للعلاقة التي يمكن أن تقوم بين المادية التاريخية والمواقف الفلسفية الأخرى .

ونعتقد أن فلسفة باشلار قد قدمت في هذه الناحية بعض العناصر الايجابية التي لا ينبغي اهمالها ، وان كان ينبغي النظر إليها في الوقت نفسه



نظرة نقدية تحاول أن تخرجها من أطارها النظري لتتصمها في إطار نظري جديد أكثر شمولاً .

هناك أولاً البرنامج الذي يضعه باسشار لعمل الاستمولوجيا ، وهو برنامج يحتوي على عناصر ايجابية في نظرنا ، لم تكن الفلسفات التقليدية قادرة على تضمينها ضمن اشكالياتها . والبرنامج يحتوي على ثلاث مهام : ابراز القيم الاستمولوجية ، والبحث في أثر المعارف العلمية في بنية الفكر ، والتحليل النفسي للمعرفة العلمية . هناك حقا حاجة الى نقد ضروري لهذا البرنامج في صورته وفي نتائجه ، ولكن هناك ضرورة لرفع الاعمال عنه والاهتمام به .

وهناك ثانياً نظرية باسشار في تاريخ العلوم ، والمتمثلة في مفهوميه : العائق الاستمولوجي والقطيعة الاستمولوجية . يعبر هذان المفهومان عن وجهة نظر لا استمرارية في تاريخ العلوم ، ومفهومه عن القطيعة الاستمولوجية بصفة خاصة هو مفهوم نظري لتفسير الثورات العلمية . والنظرية المادية التاريخية بدورها تعبر عن وجهة نظر لا استمرارية في التاريخ العام . انه يمكن حقا أن تعتبر نظرية باسشار في تاريخ العلوم نظرية مثالية ، ولكن هذا لا يضع مع ذلك من التقدير الايجابي ، ومن التساؤل الذي يريد حقا أن يكشف عن قيمة النظرية الباشلارية حول الثورات العلمية وعلاقتها بالمادية التاريخية . ولا يتروك أحد الدارسين الماديين التاريخيين في أن يطرح مثل هذا التساؤل اذ يقول « ميشيل غادي » : لقد أخذ هذا السؤال منذ باسشار أهمية « استراتيجية » ضمن الفاسفة الفرنسية المعاصرة ، وخاصة في الاعمال المتعلقة بنظرية وتاريخ العلوم . ان فكرة وجود قطيعات في تاريخ العلوم وتاريخ الفكر ، وكون المعرفة العامة والمعرفة العلمية في حالة قطيعة تامة تبعا لباششار ، امر يدعو الى طرح التساؤل حول التقارب بين باسشار والمادية التاريخية . الا تضع هذه الاطروحة باسشار الى جانب الفلاسفة الجدليين والماديين ؟ . الم يكن محقا في أن يعارض التصورات النظرية لسابقه ( كونت ، برغسون ، لالاند ، برانشفيك ، دوركهايم ، الخ ... ) بنظرة أكثر جدلية سيعرف التاريخ تبعا لها فترات وثورات وتغييرات في القاعدة ؟ ثم ليست اطروحات باسشار « عامة » ، حتى وان لم يكن قد اهتم الا ببعض القطاعات من تاريخ العلوم ، وببعض العلوم ؟ أليست انتقاداته لكل التصورات الاستمرارية في الثقافة انتقالاتا ، في الممارسة على الأقل ، الى مواقف مادية تاريخية بصفة عامة ، وتدلّيا على صلاحية المادية التاريخية في ميدان تاريخ العلوم بصفة خاصة ؟ ثم ، الا ينتقل باسشار في ارتباط مع كل ذلك الى أسهل مادية في الفلسفة وذلك حين يعترف بنسبية المعارف تبعا لفترات تاريخية معطاة ؟ .



لا تعني هذه التساؤلات أن الماديين التاريخيين قد بداوا ينظرون إلى باشلار ، وبعد صمتهم الطويل ، كما لو كان ماديا تاريخيا . ولكننا نقول انها علامة اهتمام بالاطروحات التي قدمها باشلار ، وبيان لجوانبها المتقدمة ، وإبراز لحدودها ، فميشيل فادي ذاته ، وهو صاحب هذه التساؤلات ، تبني في كتابه عن باشلار وجهة نظر تجعل من باشلار فيلسوفا مثاليا ذا منطلقات مثالية يعتبرها الأساس ، ويحاول أن ينظر في ضوءها إلى كل المظاهر التي قد تقترب فيها فلسفة باشلار من الفلسفات المثالية ، كما يحاول أن يفهم في ضوءها كل التصريحات التي يعلن فيها باشلار ذاته عن موقف مادي . ولقد أصبحت هذه التساؤلات ممكنة بعد الموقف الذي اتخذه التوسير ، كما تعددت الحراسات التي أقيمت حول باشلار من وجهة نظر مادية تاريخية لتصنيفه ، ولاتخاذ موقف من النتائج التي وصلت إليها فلسفته في العلوم .

## - 2 -

كان لا بد من أن يوضع حد للصمت المتبادل الذي دام ما يزيد بقليل على ربع قرن بين المادية التاريخية وباشلار . وقد فعل التوسير ذلك بقوة نوعية خاصة . فتح التوسير باب الحوار بين المادية التاريخية وباشلار ، ولم يكن ذلك بانجاز دراسة تاريخية أو تصنيفية عنه ، بل تجاوز ذلك إلى الاستفادة منه .

أخذ التوسير بن باشلار مفهوم القطيعة الابستمولوجية واستخدمه في فهم تطور فكر ماركس وفي فهم نشأة المادية التاريخية . وقد أغنى التوسير بهذا مفهوم القطيعة الابستمولوجية ، بامتحانه في ميدان آخر غير الذي استمد منه واستخدمه فيه باشلار . كما أغنى من جهة أخرى تحليل الفكر الماركسي وفهمه . كان التوسير واعيا بذلك فلم ينقل مفهوم القطيعة الابستمولوجية نقلا ميكانيكيا .

استخدم التوسير مفهوم القطيعة الابستمولوجية من أجل فهم تطور فكر ماركس ، من أجل أن نستطيع تعيين الفترة التي نستطيع فيها القول بأنه قد نشأ لدى ماركس الفكر الذي يخصه ، أي ما يميز الماركسية . وقد كان استخدام ذلك المفهوم لأهداف نظرية وإيديولوجية خاصة . كان السؤال المطروح : من هو ماركس الحقيقي ؟ وكان التفسير الذي تلجأ إليه بعض النزعات المناهضة في الواقع للماركسية ، هو أن تحاول الرجوع إلى المؤلفات الأولى لماركس ، تلك التي كان ماركس لا يزال خاضعا فيها لاشكالية الإيديولوجيا القائمة لكي تجعل منه ماركس الحقيقي . كان هذا التفسير إذن يأخذ الجانب الذي تبدو فيه الماركسية نزعة إنسانية ، ويريد أن يقف عنده باعتباره حقيقة تلك الفلسفة . معتبرا كل ما جاء بعد ذلك غير ممثل لحقيقة



للماركسية . وهذا على هذا التفسير ، كان بعض الماركسيين يلجأون الى الدفاع عن الفكرة التي تأخذ الماركسية كحقيقة تاريخية . وقدافع عن حقيقة الموقف الماركسي ككل . ما هي حقيقة التفكير الماركسي إذن ؟ هي ككل تفكير ماركس .

ولكن التوسير لا يوافق على التفسيرين السابقين معا . فحقيقة الماركسية لا تتمثل في كونها نزعة انسانية ، والتفسير الذي يريد أن يقف عند هذه الحدود يريد أن يقف في فهم ماركس عند الحدود التي لا تتمثل فيها الحقيقة التي تميز الماركسية . غير أن حقيقة الماركسية ليست في مقابل ذلك كل ما كتبه ماركس . ولا بد إذن للوقوف على حقيقة فكر ماركس من أن نقف عند اللحظة التي نشأ فيها لديه ما يميز موقفه كموقف جديد ، لا بد أن نقف عند نشأة العادية التاريخية . وهذا هو الهدف الذي يستخدم التوسير من أجله مفهوم القطيعة الابستمولوجية .

ما هي النتائج التي يبلغها التوسير بفضل استعانتة في التحليل بمفهوم القطيعة الابستمولوجية ؟

كان هدف باشلار من مفهوم القطيعة الابستمولوجية التعبير عن الثورات العلمية في العلوم المعاصرة . ويريد التوسير بالمثل أن يفهم بفضل استخدامه لذلك المفهوم الثورة التي حدثت في فكر ماركس والتي جعلته ينتقل من التفكير الايديولوجي الى التفكير العلمي ، ثم الثورة التي أحدثها تفكير ماركس بفضل ذلك عند تأسيسه لعلم جديد هو تاريخ التشكيلات المجتمعية . على أن التوسير لا يكتفي لفهم هذه الثورة بأن يستعير من باشلار مفهوم القطيعة الابستمولوجية ، بل أيضا مفهوم الاشكالية من جاك مارتان J. Martin . ويتحدد معنى مفهوم الاشكالية في كونه « الوحدة المميزة لنظرية ما » . فيفضل الموازنة بين هذين المفهومين يقدم التوسير وجهة نظره حول التطور الذي حدث في فكر ماركس .

يرى التوسير أن هناك ، لا ريب ، قطيعة ابستمولوجية حدثت في فكر ماركس يمكن أن نحدد تاريخها في سنة 1845 وهي السنة التي كتب فيها ماركس « القضايا حول فويرباخ » ، كما كتب فيها أيضا كتابه « الايديولوجيا الالمانية » . ذلك أن مضمون القضايا والايديولوجيا الالمانية يمثل في نظر التوسير بداية لوعي نظري جديد ، وماركس ذاته يعترف بذلك عند ما يقول بأنه قد عمل في هذه الفترة على تصفية علاقته بالوعي الايديولوجي السابق .

ينقسم فكر ماركس بفضل هذه القطيعة الابستمولوجية الى قسمين كبيرين : فكر ما قبل القطيعة وهو الذي يصفه التوسير بالفكر الايديولوجي ، وفكر ما بعد القطيعة ، وهو الذي يدعوه بالفكر العلمي . على أن التوسير يرى



ان مرحلة ما بعد القطيعة يمكن ان تقسم ايضا الى قسمين . ذلك ان القطيعة تعني الانتقال عن اشكالية الى اخرى ، وهذا لا يتم دفعة واحدة بالانتقال الى وحدة نظرية متميزة جديدة يققضي لاوعيا نظريا جديدا فحسب ، وانما جملة من المفاهيم الجديدة التي تتم فيها صياغة ذلك الوعي . يقول التوسير : « انما لا نقطع دفعة واحدة مع ماض نظري . لا بد على كل حال من كلمات ومفاهيم لكي نقطع مع كلمات ومفاهيم . وان الكلمات القديمة في الغالب هي التي تكلف بـ « بروتوكول » القطيعة طيلة الوقت الذي يستمر فيه البحث عن كلمات جديدة . ان صياغة اشكالية جديدة جزء من تلك الاشكالية ذاتها ، ولذلك يمكن ان نقول بأنه لا يتم قيام هذه الاشكالية الجديدة بصورة كاملة الا عند ما توجد جملة المفاهيم التي تصوغها ، ولذلك تستمر القطيعة فترة من الزمن . وهكذا ينقسم فكر ماركس تبعا للتوسير الى اربع مراحل .

1 - **مرحلة ما قبل القطيعة الابستمولوجية** : وهي مرحلة الوعي الايديولوجي ، وتشمل في نظر التوسير كل مؤلفات ماركس قبل سنة 1845 من رسالة الدكتوراه حتى مخطوطات 1844 بما في ذلك « العائلة المقدسة » . ويقترح التوسير ان يطلق على مجموع هذه المؤلفات « مؤلفات الشباب » .

2 - **مرحلة القطيعة** : وهي التي تشمل المؤلفات التي كتبها ماركس سنة 1845 . ويتعلق الامر بقضايا ماركس حول فويرباخ وكتاب الايديولوجيا الالمانية . ويقترح التوسير ان تسمى هذه المؤلفات « مؤلفات القطيعة » . وهناك فرق بين هذه المرحلة الثانية وبين سابقتها . ذلك ان ماركس يفكر في المرحلة الاولى ضمن الايديولوجيا ، ويطرح المشكلات تبعا للاشكالية الايديولوجية .

اما المرحلة الثانية فانها تمثل ، كما قلنا ، بداية وعي نظري جديد . الا ان هذا الوعي النظري الجديد لا يستطيع ان يكون على الفور وحدة نظرية متميزة جديدة . وهكذا فالمرحلة التي تعرف بمرحلة القطيعة لا تحقق القطيعة بصفة تامة ، اذ تظهر الاشكالية الجديدة في البداية في صورة نقدية وجدالية . كان ماركس اذن ينتقد في هذه المرحلة الاشكالية الايديولوجية ، وباستخدام عناصر ومفاهيم تلك الاشكالية ذاتها ، ولم يكن بعد قد كون لوعيه النظري الجديد الصياغة المفهومية الملائمة . كان هنالك اذن في هذه المرحلة الثانية وعي يتجاوز الاشكالية القديمة ، ولكنه اضطر مرحليا الى الاعتماد على مفاهيمها لكي يجد الطريق الى الاشكالية الجديدة .

3 - **هناك مرحلة ثالثة في تفكير ماركس** : وهي التي تمتد بين سنة 1845 وسنة 1857 . ويقترح التوسير ان تسمى مؤلفات هذه المرحلة بمؤلفات الانضاج Maturation . وتتميز هذه المرحلة بكونها التي يتم فيها البحث



عن المفاهيم التي تعبر عن الاشكالية الجديدة التعبير المطابق . فبقدر ما كان الوعي بالاشكالية الجديدة يتقدم ، كان يقع معه الوعي بعقم قدرة وكفاية المفاهيم القديمة في التعبير عن هذه الاشكالية ، بل وتعارضها معها . ما يتم في هذه المرحلة اذن هو انضاج الاشكالية الجديدة التي ظهرت لأول مرة بصورة نقدية في « الايديولوجيا الالمانية » ، واعطاؤها ، بدلا من صورتها النقدية والجدلية ، صورتها الايجابية .

4 - المرحلة الرابعة هي مرحلة مؤلفات النضج : ويمثل هذه المرحلة التي تقع بعد سنة 1857 كتاب الرأسمال . تظهر هنا القطيعة الاستيمولوجية في صيغتها الكاملة ، في صورتها الايجابية وفي صياغتها المفهومية الملائمة . يقطع ماركس هنا مع وعيه الايديولوجي السابق ويتكون لديه بصورة ناضجة وعي نظري جديد هو الوعي العلمي

وهكذا فان مفهوم القطيعة الاستيمولوجية يستعار لدى التوسير من باشلار ليعبر عن الانتقال من الوعي الايديولوجي الى الوعي العلمي . واذا كان التوسير يعرب عن هذا الموقف في كتابه « دفاعا عن ماركس » ، فانه لا يتراجع عنه ، كما يعتقد البعض ذلك ، في كتابه اللاحق « عناصر في النقد الذاتي » ، *é. d'autorité* فهو يسير في نظرنا في اتجاه تعميق هذا الموقف ، وذلك بدفع بعض الاخطاء عنه ، وخاصة تلك التي تأتي نتيجة لتبني موقف ذي نزعة نظرية *Théoricisme* لا ترى القطيعة حادثة الا في الفكر النظري لماركس ، ولا تربط ذلك بالالتزام العلمي له .

فالقطة الاستيمولوجية الحادثة في فكر ماركس ، كما يتحدث عنها التوسير قبل نقده الذاتي ، قطيعة تتعلق بالنظرية فحسب ، وتوجد تعارضا في فكر ماركس بين الايديولوجيا والعلم . ولكن ، الامر كما يتبين له عند تقديم نقده الذاتي غير ذلك . فالفكر النظري الجديد الذي يصبح بعد القطيعة هو الماركسية ، ليس فكرا يقطع مع الايديولوجيا هكذا بصورة مطلقة ، بل انه يقطع مع ايديولوجيا عينية معينة هي الايديولوجيا البرجوازية بالذات . ويتبين من ذلك وان تكن القطيعة الاستيمولوجية قد وقعت على المستوى النظري ، الا انها قامت على اساس من الالتزام العملي لماركس . فبقدر ما كان ماركس يتقدم في الالتزام المجتمعي كان يسير نحو تحقيق تلك القطيعة الاستيمولوجية . وهكذا فان القطيعة النظرية قامت على اساس من قطيعة أخرى هي التي كان ماركس يحققها في مواقفه التي كانت تتقدم شيئا فشيئا نحو الالتزام بمصالح الطبقات البروليتارية . بهذا المعنى اذن ، نرى ان التوسير قد سار في اتجاه تعميق مفهومه عن القطيعة الاستيمولوجية لا في اتجاه التخلي عنه . غير ان قيمة هذه القطيعة الاستيمولوجية لا تقف عند أهميتها في تطور فكر



ماركس من كونه ايديولوجيا الى كونه علميا . فعلى اساس من هذه القطيعة يقوم في نظر التوسير علم جديد هو تاريخ التشكيلات المجتمعية ، او علم التاريخ . ذلك ان ماركس يمضي انطلاقا من القضايا حول فويرباخ ومن الايديولوجيا الالمانية في تطور فكري لا رجعة فيه لافتح هذا العلم الجديد . انه بتعبير التوسير يفتتح بفضل القطيعة الاستمولوجية التي حدثت في تفكيره سنة 1845 قارة علمية جديدة . لقد افتتح اليونانيون قارة علمية اولى هي الرياضيات ، وافتتح جاليلو قارة علمية ثانية هي الفيزياء ، اما ماركس فانه يفتتح قارة ثالثة هي التاريخ ، وذلك بالانتقال بهذا العلم من مرحلته ما قبل العلمية الى مرحلته العلمية . ليس معنى هذا ان ماركس يفتتح المعرفة التاريخية ، فقبل ماركس كان ما يشغل قارة التاريخ هو عدة ميادين متنوعة ومتعددة تتفاوت في درجة اتصافها بالسمة الايديولوجية ، ميادين لم تكن تعرف انها تنتمي الى هذه القارة . لقد كان يشغل هذه القارة قبل ماركس ميادين كفلسفات التاريخ ، وكالاقتصاد السياسي ... الخ . والقطيعة الاستمولوجية التي حققها ماركس والتي أسست العلم الجديد لم تطرح السؤال حول حق هذه الميادين في ان تشغل تلك القارة فحسب ، وانما عملت على ان تصوغ صياغة جديدة بنية هذه القارة

ان اهمية القطيعة الاستمولوجية تكمن اذن في كونها تحدث في فكر فردي ، ولكنها تتحقق عبر ذلك على مستوى ميدان معرفي بأكمله . وهي لهذا تعتبر ذات دلالة نظرية وايديولوجية . نريد ان نؤكد من جهتنا على هذه النتيجة التي يصل اليها التوسير . ونهدف بهذا التأكيد الى ان نرد بصفة مباشرة على بعض الانتقادات التي وجهت الى التوسير لاستخدامه مفهوم القطيعة الاستمولوجية البشلاري من اجل فهم فكر ماركس . ويعرب عن هذه الانتقادات المفكر الماركسي « آدام شاف » A. Schaff في كتابه « الماركسية والبنوية » . يقول متحدثا عن التطبيق الالتوسيري لمفهوم القطيعة الاستمولوجية : « هذه النظرية حول الثورات العلمية تأملية بصورة غريبة . فلان الامر يتعاقب بتخطيط عام Schéma ، فانها تضع تلك النظريات في الزمن المعاصر وحده . لندع الآن هذا الجانب من المشكل لان الامر لا يتعلق هنا بباشلار بل بالتوسير . فالتوسير يؤول هذه النظرية بطريقته الخاصة ، اي بصورة جفرية . ذلك لانه اذا كان باشلار يتحدث عن تطور المعرفة الانسانية ، اي عن تطور مجموع النظريات التي تفسر الواقع ، فان التوسير يطبق هذا المفهوم للقطيعة او الانفصال Coupure كما يفضل تسميته على نظريات مفكر واحد بعينه ،

يشير « آدام شاف » في قوله هذا الى قضيتين من مستويين مختلفين :



**القضية الاولى** هي ان نظرية باشلار حول الثورات العلمية نظرية مثالية . وهذه اعم القضيتين . والتوسير موافق مبدئيا على هذا التحليل وان لم يكن قد جعل من مهمته تقديم دراسة عن باشلار . ولعل موافقته المبدئية هذه تبدو في نفسه لذاته وللنزعة النظرية التي بدت في تحليله . ولم يكن آدام شاف عند اشارته الى هذه القضية يقصد ، في الظاهر على الاقل ، أن ينتقد التوسير لكونه اعتمد على نظرية مثالية تأملية حول الثورات العلمية ليستخدما في تحليل نشأة المادية التاريخية وتطورها . وقد كان يقصد شيئا آخر هو الذي تمثل في **القضية الثانية** والتي تتعلق بالتعارض بين المجال الواسع الذي تتحدث فيه النظرية الباشلارية ومحدودية التطبيق الذي يقوم به التوسير لهذه النظرية . فنظرية باشلار تتعلق بتاريخ العلوم بصفة عامة وتهدف الى ان تفسر الثورات التي تقوم في ميادين علمية بأكملها . أما التطبيق التوسيري فهو يقف عند حدود تطبيق هذه النظرية على التطور الفكري لمفكر واحد هو كارل ماركس . وهذا في نظر « شاف » تطبيق غير ناجح .

لنلاحظ هنا أن « آدام شاف » لا يريد أن يكون قطعيا في انتقاده للتوسير فلا يعيب عليه استخدامه لمفهوم القطيعة ابستمولوجية في ذاته وذلك بالرغم من الصفة المثالية لهذه النظرية ، انه يترك مناقشة هذا الامر الى مناقشة الموقف الباشلاري . ان ما يعيبه « شاف » على « التوسير » هو محدودية التطبيق الذي يقوم به .

غير أننا نستطيع أن نوكد من جهتنا بأن آدام شاف في هذا الانتقاد لم يدرك كل سعة المجال الذي يتحدث فيه التوسير عن قطيعة ابستمولوجية ، مطبقا بذلك في هذا المجال التصور الباشلاري على تاريخ العلوم . يتحدث التوسير حقا قطيعة ابستمولوجية تتعلق بالتطور الفكري لماركس كفرد ، وذلك عندما يوضح أن ماركس انطلق منذ سنة 1845 في طرح اشكالية جديدة ، وأنه مضى بعد ذلك في تعميق هذه الاشكالية . ولكن التوسير يتحدث كما رأينا ذلك سابقا عن ماركس كفائح لقارة علمية جديدة هي التاريخ . نريد أن نوضح مقارنة بباشلار ، أنه اذا كان باشلار يتحدث مع الهندسات اللا اقليدية ومع الفيزياء النسبية أو الكوانتية عن قطيعة ابستمولوجية في ميدان علمي بأكمله كالرياضيات والفيزياء ، فإن التوسير يتحدث في نظرنا عن قطيعة ابستمولوجية حققها ماركس في ميدان علمي لا يقل سعة عن الميادين السابقة وهو العلوم الانسانية التي تتوحد هنا في التاريخ . فالمادية التاريخية التي تنشأ مع تلك القطيعة هي صورة لوحدة العلوم الانسانية في التاريخ . ولادراك وجود هذه القطيعة أهمية من حيث الفهم الحقيقي للماركسية فيما يرى التوسير ذلك لان هذه القطيعة ابستمولوجية هي التي توضح لنا بالذات ما الذي يميز



الماركسية كنظرية . والماركسية كنظرية متميزة هي ما يأتي بعد القطيعة .  
وهنا سنطرح سؤالاً سيُمكننا عند محاولة الإجابة عنه من المقارنة بين  
باشلار للقطيعة الاستيمولوجية ، وبين استخدام التوسير لهذا المفهوم .  
نصوغ السؤال كالتالي :

هل جعلنا القطيعة الاستيمولوجية التي حدثت في فكر ماركس أمام  
ماركسين ؟

هل تعني القطيعة أن هناك انفصلاً بين تفكير ماركس الذي سبقها  
وتفكيره الذي بدأ وتطور بفضلها ؟

هناك من الدارسين من يعتقد أن هذا بعينه ما يقصده التوسير . وأهم  
مؤلاء للمعتريين « آدم شاف » ذاته الذي يرى أن النظرية التي تقول بوجود  
قطيعة استيمولوجية تؤدي إلى التفكير بماركسين : ماركس الشاب ، وماركس  
الناضج . أما الحقيقة في نظر « آدم شاف » أن كثيراً من المفاهيم التي تدعي  
تلك للنظرية أن لا استمرار لها بعد القطيعة توجد في مؤلفات القطيعة . وفي  
مؤلفات النضج وليس القطيعة التي يتحدث عنها التوسير إلا نتاجاً لخياله ، ولكي  
يدحض « شاف » هذه النتيجة للخيال يعطي أمثلة عن مفاهيم وجدت عند  
ماركس قبل القطيعة وبعدها . ويركز « شاف » بهذا الصدد على مفهوم  
الاستلاب بصفة خاصة ، ويستشهد بعدد من النصوص من مؤلفات ماركس  
بعد سنة 1845 وخاصة مؤلفات سنة 1857 ليثبت من خلالها أن هناك على  
عكس ما يعتقد التوسير استمرارية في التفكير الماركسي . ولا نريد هنا أن  
ندخل في مناقشة تلك النصوص ولا في تفاصيل الحوار الذي يفتح حولها ، لأن  
ذلك قد يخرج بنا عن الهدف المحدود الذي نريده من هذه الدراسة ، ولكننا  
نستطيع أن نوكد أن مثل هذا الانتقاد الذي يوجهه « شاف » ضد التطبيق  
اللتوسيري لمفهوم القطيعة الاستيمولوجية ، لا يأخذ بعين الاعتبار المعنى  
الباشلاري الذي طبق به التوسير هذا المفهوم . فالقطيعة الاستيمولوجية ،  
بالمعنى الباشلاري ، لا تعني الانفصال بين الفكر النظري الناشئ عندها  
والفكر النظري السابق عليها .

إن ما يعنيه باشلار بالقطيعة الاستيمولوجية إنما هو انتقال الفكر العلمي  
إلى تفسير أشمل للظواهر ، يحتوي الفكر العلمي السابق له ولا يلغيه أو  
ينفصل عنه وأن القطيعة الاستيمولوجية إنما تقع حيث تعجز المفاهيم العلمية  
القائمة عن تفسير وقائع جديدة لم يسبق لها أن عرضت للتفسير العلمي .

إن التوسير يتحدث في نظرنا بهذا المعنى عن قطيعة استيمولوجية في  
فكر ماركس . تعني القطيعة إذن أن ماركس استعاض عن المفاهيم القديمة  
بمفاهيم أكثر شمولاً منها في تفسير الوقائع التاريخية والاجتماعية . ويبعدو



هذا الذي نرى أن التوسير يقول به في حديثه عن الانتقال الى الاشكالية الماركسية ، وفي علاقة هذه الاشكالية بالسابقة عليها . يتبين هذا في نظر التوسير عندما نقرا نصوص فويرباخ لانها تساعد الى حد كبير على فهم حركة اليسار الهيجلي وتطورها بين سنة 1841 وسنة 1845 . اننا نتبين مدى تأثير النصوص الماركسية في هذه الفترة بفويرباخ ، ليس فقط في أخذ بعض المفاهيم ( كمفهوم الاستلاب ) وانما في تبني الاشكالية الفويرباخية بأكملها . فانطلاقا من الاشكالية الفويرباخية يتم في هذه الفترة نقد هيغل .

ان التساؤل لا يكون اذن حول وجود أو عدم وجود بعض العناصر من فكر ماركس بعد القطيعة . فالقطيعة لا تعني انفصالا ، ان التساؤل ينبغي أن يكون في حالة استمرار بعض المفاهيم عن المعنى الذي تأخذه هذه المفاهيم التي تم الاحتفاظ بها ضمن الاشكالية الجديدة . يرى التوسير بهذا الصدد أنه اذا كان ماركس قد تبني الاشكالية الفويرباخية فان القطيعة تقوم عندما تصبح عناصر تلك الاشكالية غير كافية . ولكن هذا لا يعني مع ذلك الرفض المطلق ، بل يعني قبول اشكالية جديدة يمكن أن تقبل ضمنها بعض المفاهيم القديمة بحيث تقبل ضمن كل جديد تأخذ فيه بصورة جذرية معنى جديدا .

نريد أن نبين هنا أن النقد الذي يوجه الى التوسير لا يقف عند عدم فهمه للتطبيق التوسيري لمفهوم القطيعة ، بل يتعداه الى عدم ادراك المعنى الباشلاري لـ"القطيعة" . ان المفاهيم القديمة في هذا المعنى هي التي تفهم انطلاقا من المفاهيم الجديدة . وهذا هو ما لا تستطيع فهمه كل نزعة استثمارية . وهذا هو الفهم الذي يقترحه علينا التوسير لماركس : يكون علينا أن نقرا مؤلفات ماركس قراءة جديدة نبدأ فيها من مؤلفات النضج باعتبارها المؤلفات التي تتمثل فيها حقيقة النظرية الماركسية ، لننتقل بعد ذلك بمسلة تدريجية الى مؤلفات الشباب التي ستفهم في حقيقتها في ضوء مؤلفات النضج . فهنا أيضا ، كما كان الامر عند باشلار ، السابق هو الذي يفهم في ضوء اللاحق وليس العكس . وان الامثلة التي يمكن أن تقدم هنا على هذه القضية هي مفاهيم أخرى غير مفهوم الاستلاب الذي اختار "شاف" أن يركز حوله انتقاده . ومن هذه المفاهيم التي يمكن أن يفهم مفهوم الاستلاب ذاته في ضوءها : نمط الانتاج ، الصراع الطبقي ، وفائض القيمة ... الخ . ففي اطار الاشكالية التي تكون هذه المفاهيم وغيرها عناصرها يفهم الاستلاب على غير ما كان يفهم عليه في اطار الاشكالية الفويرباخية .

هكذا اذن نرى أن التوسير قد طبق مفهوم القطيعة الاستمولوجية بالمعنى الباشلاري لهذا المفهوم . فهو لا يصرح الا بأنه يستعير من باشلار هذا المفهوم دون أن يتجاوز ذلك الى التصريح بأنه يجدد فيه ما كان يهم التوسير ليس



التجديد في مفهوم القطيعة الاستمولوجية في بنيته كمفهوم ، بل هو النتائج التي يمكن الحصول عليها عند تطبيق هذا المفهوم على تاريخ التفكير الماركسي . ولقد استطاع التوسير أن يصل بالفعل الى بعض النتائج الجديدة في فهم تفكير ماركس .

غير أنه ا ن لم يكن التوسير قد انتقد مفهوم القطيعة الاستمولوجية في بنيته فان هذا لم يمنعه من أن يعي بأن نقل مفهوم من إطار نظري الى إطار نظري آخر لا بد وأن تكون له بدورة نتائج جديدة . فالميدان الجديد الذي ينتقل اليه المفهوم خصائصه المميزة .

عندما يتحدث باشلار عن قطيعة استمولوجية ، فان هذه القطيعة تكون بين فكر علمي قائم وفكر علمي ناشئ . تقع القطيعة هنا اذن ضمن الفكر العلمي . أما التوسير فانه عندما يتحدث عن قطيعة استمولوجية بين علم جديد وما يدعوه ما قبل تاريخ هذا العلم ، يتحدث عن قطيعة بين تاريخ بداية العلم وبين نهاية تاريخ الايديولوجية في ذلك الميدان ذاته .

عندما كان باشلار يتحدث عن قطيعة استمولوجية بصدد النظريات العلمية الجديدة في الرياضيات والفيزياء ، منذ نهاية ق. 19 ، لم يكن يتحدث عن علم يبدأ تاريخه بل عن علم يحقق قفزة كيفية في تطوره . فقد بلغت العلوم الرياضية والفيزيائية في ذلك الوقت قدرا كبيرا من التطور . أما القطيعة الاستمولوجية التي يتحدث عنها التوسير في النصف الثاني من القرن 19 فهي تقع في ميدان معرفي يختلف عن الميادين السابقة . ان الفارق هو ان الميادين التي كان يتحدث عنها باشلار ، كانت تشغلها نظريات علمية في حين أن ما كان يشغل الميدان الذي يتحدث عنه التوسير نظريات ايديولوجية .

على اننا نريد أن ننبه الى قضية أخرى ، فبدون أن ننكر قيمة النتائج الجديدة التي توصل اليها التوسير في فهم ماركس بفضل تطبيقه لمفهوم القطيعة الاستمولوجية ، نؤكد في الوقت ذاته اننا لا نرى أن تأثير القطيعة التي يتحدث عنها باشلار ، وتلك التي تحدث عنها التوسير ، كان بالمستوى نفسه كل في ميدانه . ان ما يحققه « لوباتشفسكي » و « ريمان » في ميدان العلوم الرياضية ، وما يحققه « انشتاين » و « بلانك » في ميدان العلوم الفيزيائية انتقال لا رجعة فيه الى القديم . أما القطيعة الاستمولوجية التي حققها ماركس فلم تمنع بعد قيامها من أن تستمر بعض الدراسات جون أخذها بعين الاعتبار . وان لهذا أسبابه الخاصة التي نعتقد أن التوسير يدركها وان لم يكن قد أشار اليها .

هكذا نرى اذن أن التوسير قد فتح باب الحوار بين المادية التاريخية



وباشلار ، وقد فعل ذلك كما قلنا سابقا بقوة نوعية خاصة ، جعلته ينطلق من المادية التاريخية ذاتها الى باشلار لياخذ عنه مفهومه في القطيعة الابستمولوجية . ولكن التوسير لاذ استعار مفهومها من فيلسوف ليس ماديا تاريخيا فانه استطاع من جهة أولى أن يكيف هذا المفهوم ضمن الاطار النظري الجديد ، وأن يجعل منه أداة فعالة تمكنه من تقديم نتائج جديدة تتعلق بفهم المادية التاريخية ذاتها

وحيث يفعل ذلك التوسير فانه يعني المفهوم الباشلاري الذي يستخدمه باعطائه مجالا جديرا لامتحان اجرائيته . ولكنه من جهة ثانية يبين الى اي حد يتميز الموقف المادي التاريخي بالافتح الذي يجعله قادرا على أن يستوعب ويتعامل مع كل الادوات المعرفية الايجابية ، حتى وان تم تطوير وبلورة هذه الادوات خارج اطار هذا الموقف .

## « الآداب »

مجلة شهرية تعنى بشؤون الثقافة والفكر  
المدير للمسؤول : د. سهيل ادريس

دراسات ، نصوص قصصية وشعرية  
تباع في كل الاقطار العربية

سعر العدد بالمغرب 7 دراهم



## من أجل فلسفة عربية للممارسة

سليم رضوان

إن الخطاب الفلسفي الذي تعلمناه ، والذي نقرأه ، ليس الا خطاب العقل او الوعي المطلق ، ويتعبير آخر فان هذا الخطاب لا يتجاوز المجال الفلسفي الكلاسيكي : الشمولية الغربية .

ما الذي يمثله هذا الوعي المطلق بالنسبة لنا ؟ لحظة اغتراب الذات ؟ لكن أي ذات ؟ الذات الوحشية التي لم يعد التاريخ قائما بالنسبة لها الا في الماضي او في الآخر ، الذات التي لم تع أنها تعيش مرحلة انحطاط مطلقين : المطلق المقدس والمطلق الغربي : مرحلة الخيانة التاريخية : فعوض الحرية والانسان يتحقق النظام والضرورة ، وعوض المبدأ والمثال يتحقق للمطلق عن طريق القوة والاستلاب ، وعوض العقل يتوحد المطلق الغربي العقلاني والمطلق التقليدي المقدس ... وبعبارة واحدة ، فان الخطاب الفلسفي الذي تحدد من المطلق - الوعي ، عليه أن يعيد صياغة مفاهيمه انطلاقا من وضعيته الجديدة .

كيف يمكننا إذن انتاج وبلاوة اشكالية جديدة ؟

يجب أن نحدد أولا المكونات الاساسية للاشكالية التقليدية لفكرنا :

1- تأملية وخارج الممارسة التاريخية الثورية .

2 - عقلانية - ميتافيزيقية ، حيث العقل مطلقا وشموليا ، دون فهم العلاقة بين العقل الذي ليس في نهاية المطاف الا وعيا وبين الممارسة التاريخية والاجتماعية للبشر داخل نظام وعلائق محددة .

3 - التضاد التقليدي بين التقليدية / المعاصرة ، التراث / الحداثة ، القديم / الجديد ، الشرق / الغرب ، دون ادراك وفهم وحدة هذا التناقض .

4 - اتخاذ موقف اغترابي من العقل أو الوعي المطلق الغربي ، اذ ما زال الايمان في شمولية وكونية هذا العقل ، دون الانتباه الى مساره التاريخي للاعقلاني ، سلطة القمع ، التحالف الخياني مع فكر وبنيات تقليدية معادية ،



الاستيلا بجل الوعي ، وبعبارة واحدة : فإن هذا المطلق العقلاني الذي كانت وجهته دوماً الامام لا تشده في الحاضر سوى حبال من الماضي .

ان باورة اشكالية جديدة تمثل قطيعة حقيقية ( كثر الحديث عن مفهوم القطيعة الابستمولوجية ، بأي معنى نفهمها واعتمادا على اي فيلسوف ، في حين ان المهم هو انتاج قطيعة نظرية ، مع اشكالية مطلقة ما زال فكرنا أسيرها والانطلاق نحو بلورة اشكالية جديدة انطلاقا من الوضعية الراهنة للمطلق ) ، لا يمكن انجازها الا اذا كانت وجهتها الممارسة الحية للجماعير العربية .

ان الاطار النظري الذي نحدد ضمنه وعينا الفلسفي وسلوكنا ، لا يمكن فصله عن المطلق الغربي الشمولي ولا عن مساره التاريخي : فمن العقل / المبدأ الى العقلانية / الهيمنة ، ومن التاريخ كتحقيق وممارسة للحرية الى التاريخية الايديولوجية ، ومن الديمقراطية كتحول وبثورة الى الحقوقية الشكلية البورجوازية .

### - العقل / العقلانية / اللاعقلانية :

ان الحديث عن العقل المطلق ، هو حديث عن العقلانية ، عن نزعة ، عن ايديولوجيا . فالعقل المطلق ، ذاك الذي تجاوز محدّداته الموضوعية : الاجتماعية - التاريخية والمعرفية ( العقل الديكارتي اللاتاريخي ) لا يمكن فهمه الا انطلاقا من فهم المجتمع الرأسمالي الغربي . فباعتباره عقلا غربيا يتوهم ذاته عقلا كونيا ، أي ينتقل من مستوى العقل الى مستوى النزعة الايديولوجية ، نزعة تتجاهل التناقض والتاريخية ، فهي لا تعتبر نفسها نتاج نظام ونمط انتاج محددين ضمن التاريخ الغربي بقدر ما تعتبر ذاتها نتاجا كونيا لتاريخ مطلق .

هذا الفهم المطلق للعقلانية ، قاد وبطريقة لا واعية ، الى باورة اشكالية هيمنت مدة طويلة على الفكر العربي ، اشكالية التقنيّة / المعاصرة ، التقايد / التجديد ، التقدم / التخلف ، الخ ... والتي نجد في النسق العقلاني حلها :

- مبادئ العقلانية ، مبادئ ضرورية وحداني حيوي لكل تقدم ونمو .  
- الثورة العلمية والتقنية التي حدثت في الغرب ثورة مطلقة قابلة للتطبيق في كل مكان وزمان متجاهلة النظام الاجتماعي والاقتصادي والسياسي والثقافي الذي أدى الى حدوث هذه الثورة .

- هذه النزعة لا ترى في الحضارة الغربية الا بعدا واحدا : علاقة الانسان بالطبيعة ( وهي بالضرورة نظرة التقنوقراطية ) متجاهلة العلاقات الاجتماعية ، ( وعندما تهتم هذه النزعة بالعلاقات الاجتماعية فان ذلك يظل دائما في اطار



دورها في التنمية لا باعتبارها أداة ثورية للتغيير المجتمعي . ان هدفها الايديولوجي ، السوسيولوجي هو نفي الصراع باعتباره ايدولوجيا .

ان النظرة الاقتصادية والسوسيولوجية السطحية لا ترى في العقلانية الا مجرد مبادي ، مطلقة وشمولية ، جاملة انها مسلسل تاريخي .

لقد أجمل « كارل كوسيك في كتابه ، « جدلية الملموس » الخصائص الجوهرية للعقل الجدلي في مقابل العقل العقلاني :

« ١ - تاريخية العقل بمعارضة لا تاريخية العقل العقلاني . 2 - على تقيض العقل العقلاني الذي ينتقل من الابطس الى المعقد بدءاً من نقط انطلاق محددة بصفة نهائية باعتبارها محققة للمعرفة البشرية ، يمر العقل الجدلي من الظواهر الى الجوهر ، من الجزء الى الكل معتبراً تقدم المعرفة عبر مسلسل جدلي للكليات ، والتي تعتبر مراجعة المبادئ الجوهرية امراً ممكناً . 3 - ليس العقل الجدلي امكانية للتفكير والمعرفة العقلانية فقط ، ولكنه في نفس الوقت عملية تكوين عقلائي للواقع ، وبعبارة أخرى تحقيق للحرية . 4 - العقل الجدلي نفي ، يضع تاريخياً مستويات للمعرفة وتحقيق الحرية الانسانية ، ويتجاوز نظرياً وعملياً كل مستوى تحقق بوضعه داخل الكلية في تطورها ... فهو يفهم ويحقق جدلية النسبي والمطلق داخل المسلسل التاريخي » ( I ) .

وان هذا العقل العقلاني يقود كذلك في مساره التاريخي الى اللاعقلانية . لقد قال لنا مفكرون امثال ماكس فيبر وجورج لوكاتش ورايت ميلزوكارل كوسيك وغيرهم بأن عقلانية المجتمع مرفوعة بانحطاط للعقل ، وان تقدم العقلانية يؤدي بشكل مواز الى اللاعقلانية : « عند هيكرت ، العقل ، هو عقل الفرد المنعزل والمنعقد ، الذي لا يجد اليقين لذاته وللعالم الخارجي الا في وعيه .. نتائج تحقيق هذا العقل المستقل تظهر بأنه ليس مستقلاً ، ولكنه خاضع لمتوجاته التي هي في مجموعها غير معقولة ، فالعقلانية أصبحت عقل المجتمع الرأسمالي المعاصر ، اذ أن عقل المجتمع يتجاوز السلطة وقابليات الفرد المنعزل حامل العقل الهيكارتي » ( 2 ) .

فالعلاقة اذن بين العقل والعقلانية لا تعكس الحقيقة المطلقة المجردة واليقينية بل يجب فهمها انطلاقاً من فهم المسلسل التاريخي الذي يقود من التطابق بين العقل والعقلانية الى تناقضهما ، الى إنتاج هذا الفرد المنعزل الذي قال عنه رأيت مياز « هذا الانسان العقلاني بدون عقل » ( 3 ) .

### ٢ - التاريخانية الايديولوجية :

ان ما نقصده بالتاريخانية الايديولوجية هو الخاصية المطلقة للخطاب التاريخي ، اذ يتجاوز كل المحددات التاريخية المرحلية والموضوعية ، وبالتالي فهو تاريخ يتجاوز التاريخ ، يتعالى ثابتاً ، ابدياً كونياً ومطلقاً . ان حامي



أن يحقق وحدة التاريخ والوعي المطلق ، هذا التحقيق خارج الممارسة ، ولذلك نعتبره ايدولوجيا .

هذا الوعي الكلي أو التصور الكلي أو هذه الشمولية المتعالية تستمد قدسيته من الماضي ، أقول من الماضي ، وليس من التاريخ . هذا الماضي الذي نحياه في كل لحظة ، فهي كل لحظة نحيا الماضي ونحييه ، هل هذا الفعل مجرد إعادة و تكرار أم اختلاف ؟ هنا يتدخل التاريخ ، فهو ليس بالنسبة لنا تحقيق للحاضر عن طريق نفي الماضي ، انه استمرارية ما زالت تمثل قيما للفكر والسلوك ، ولذلك فالعلاقة بين الوعي والممارسة ، علاقة يفصل بينها في الحاضر ماضى بأكمله . والمستقبل ؟ انه ليس الآتي ، وليس المستقبل الماضي ، بل هو الحاضر المحقق عن طريق اغتراب الذات في قارة أخرى .

تلك اشكالية التاريخانية المطلقة ، وربما يمكن القول ان تلك ماساتها كذلك .

— ان الخطاب التاريخاني هو خطاب وعي في علاقته مع ذات تاريخية هذا الوعي يعي ذاته باعتباره وعيا ، كليا ، كونيا ومطلقا . وتتحدد علاقته بالذات التاريخية من حيث هي ذات تتجاوز محدقاتها الموضوعية . فمسألة معرفة وتحديد دور هذه الذات وطبيعتها مسألة جوهرية : ذات تاريخية مجردة ومطلقة أم ذات تاريخية ملموسة وجماعية ؟ ذات تاريخية تعتبر ذاتها مجرد وعي فقط أم تحقيق تاريخي : فالجواب عن هذا السؤال هو الذي يفصل بين التاريخية — النقدية والتاريخانية الايدولوجية : الاولى تتجاوز جدلي وثوري ونقدي في النظرية والممارسة عبر مسلسل نصالي تقوده ذات تاريخية جماعية ( الحزب الثوري ) والثانية اعلاء لشمولية ثابتة وأزلية عبر ذات مطلقة ومجردة خارج الممارسة . هذا ما يفصل كذلك بين الرؤية الميتافيزيقية للوعي والذات والرؤية الجدلية لهما ، بين الوعي الكلي والمطلق والوعي الطبقي الملموس ، بين الذات كنتاج لمسلسل من التناقضات التاريخية وبين الذات الخارقة المتعالية .

كيف امكن للتاريخانية الايدولوجية تجاوز التاريخ كممارسة ثورية ونقله الى مجرد وعي مطلق ؟

— ذلك لان تحديدها لهوية الذات في علاقتها بالآخر تحديد مثالي ، انه علاقة وعي مطلق بوعي مطلق ، فالهوية ليست في اعتبارها مفهوما يتحقق تاريخيا عبر النضال الملموس ضد الطبيعة وفي مواجهة الآخر ، بل مجرد وعي جدد منذ الازل ، يستمد جوهره من مطلق آخر ، في حين يكون الآخر هو ذاك الذي يحاول أو يريد سلب الذات هويتها أي سلبها . وعيها الذي يمثل جوهرها



ووجدتها وكيونتها . هذا الفهم المثالي لعلاقة الذات بالآخر يقود الى ادراك خاص للاستيلاء باعتباره واقعة فكرية محضة وليس ممارسة ملموسة . ويتقرب عن ذلك نتائج نظرية هامة لها قيمتها السياسية :

- لا وجود للصراع الطبقي ، وليس هذا الصراع هو المحرك الاساس للتاريخ ، اذ تحل الهوية والجوهر الازلي الابدلي محل الصراع .  
- ان هناك مبادئ ابدية ازلية ثابتة يجب على الجميع ، مستغلين ومستغلين ، رجعيين وثوريين ، محافظين وتقدميين ، انجازها والدفاع عنها .  
- ان هناك تاريخا واحدا مشتركا ومنسجما وكلنا يجب على الجميع الاعتراف به وتقديسه .

- ان هوية الذات والتاريخ كجوهر والوعي كمطلق يقتضي النضال ضد الآخر أي كل من يحاول بث التفرقة او نقد الهيمنة .

وبعبارة واحدة فان التاريخانية شكل ايديولوجي ميتافيزيقي يفهم التاريخ والهوية والانسان والذات والآخر فهما مجردا ، مطلقا وخارج الصراع والتناقض أي خارج الممارسة .

### - الحقوقية البورجوازية :

ان المتتبع لتطور الخطاب الفلسفي يلاحظ ارتباط تحولاته بالتحويلات التي يعرفها المجتمع الرأسمالي . ويمكننا اجمال هذه المراحل على الشكل التالي :

أ - الوجود كمعطى ميتافيزيقي : فلا أحد ينكر ان الوجود الميتافيزيقي مثل ولفترة طويلة مفهوما محوريا داخل النسق الفلسفي ، فهو الذي يعطي للفلسفة أو بعبارة أصح للميتافيزيقا بعدها المجرد والمثالي ، وهو في نفس الوقت الذي يميز بين الافاذ من الرجال القادرين على التصور وبين العامة المرتبطين بالوجود كمعطى حسي .

ب - الوجود التاريخي او كمعطى سياسي : مرحلة البحث عن هوية الخطاب الفلسفي ، عن جذوره التاريخية والاجتماعية والسياسية، هذه المرحلة مثل مفهوم الايديولوجيا محورها الرئيسي .

ج - الوجود كمعطى معرفي او إبستمولوجي : أي التجزيئية العلمية في دراسة وقائع سوسيولوجية أو سيكولوجية ، وهي دراسات تقدم نفسها باسم العلم ، لكنها قمة الايديولوجيا : تمتعت الواقع وتجزئته ، لا تاريخية الظواهر، تبرير النظام الرأسمالي ، نبذ النظرية باعتبارها ايديولوجيا ، وقد عرفت هذه المرحلة قمتها حين اكتشف الخطاب الفلسفي جذوره المنسية في المفاهيم العلمية .

يمكننا أن نتساءل عن مصير الدراسات الاسلامية امام هذه التحولات ،



يمكننا أن نقول بعبارة واحدة ، انها كانت مجرد ميدان تطبيقي ، اذ واكبت هذه التحولات : من الأصالة حيث البحث عن الوجود كجوهر صميمي ، الى العلمية حيث الوجود معطى مفهومى مرورا بالتاريخانية حيث الوجود معطى انساني .

علينا ألا نفغل علاقة هذه التحولات التي عرفها الخطاب الفلسفي بغيره من الخطابات الأخرى ، خاصة منها الخطاب السياسي الذي يهدف الى اضعاف الشرعية الحقوقية على الوضع الطبقي والسياسي القائم : احلال البطاقة الانتخابية والديموقراطية البورجوازية محل الصراع الطبقي ورد كل تناقض وصراع الى مجموعة من الاصطلاحات الحقوقية : داخل هذا النسق تزدهر التحاليل الاقتصادية والسوسيولوجية والحقوقية بينما يفقد الخطاب النظري الايديولوجي كل مبررات وجوده ويبدو دوغماتيقيا ومثيرا للسخرية .

وختاما ، ان الخطاب الفلسفي كما نعرفه هو خطاب في عمقه ، في مفاهيمه ، في اسلوبه وفي مراميه خطاب بورجوازي ، فهو ليس فقط خطاب النخبة ولكنه بالإضافة الى ذلك يزدرى الملموس ولا يجد في تصرفات الناس سوى مظاهر ، ان كانت لا تثير العدا ، فهي على الأقل مثار اشمئزاز ، الا ان هذا التعالي الموهوم يواجه غيابا مزدوجا على صعيد الممارسة : تخلف بالنسبة للنضال اليومي والثوري للجماهير الكالحة وتبعية مطلقة لايديولوجيات النظام الرأسمالي .

هوامش :

Karl Kosik : « Dialectique du concret » (1

P. 68 - 69 Maspéro - Paris 1970

(2) المرجع نفسه ، ص 74

C. Wright Mills : « l'imagination sociologique » (3

P. 173 - Maspéro 1970

## « مواقف »

للحرية ، والابداع ، والتغيير

المدبر المسؤول : أدونيس

المراسلات : ص. ب. : II3/5139 ، بيروت ، لبنان



# المضمون الايديولوجي للخطاب الأدبي في الابدائسي .

أباغليل العربي

٤ يجب أولا ان، نتوقف بعض الشيء لتحديد المفاهيم التي أتت في عنوان هذا العرض :

## ١ - الخطاب الأدبي :

المقصود هنا ، النصوص التي تكون محتوى كتب القراءة بالابتدائي المغربي وعلى وجه الخصوص كتب القراءة في المتوسط الثاني . وفي هذا الصدد سوف لا نتطرق الا للكتب المكتوبة باللغة العربية .

## ٢ - لماذا بالذات كتب القراءة كخطاب أدبي معبر عن الخطاب المدرسي ؟

١ - لان جميع العمليات التربوية تنطلق من هذا الخطاب : المفردات ، التراكيب ، الملخص ، الانشاء ، وفي بعض الحالات حتى النحو والمحفوظات .  
ب - لانه خطاب رسمي ومعهم

ج - لان واضعيه ( المؤلفون ) متفقون على الهدف المرجو منه .  
اتاحة الفرصة للطفل - التلميذ للتعرف على بيئته ، واعطائه سلوكا طيبا ومستقيما وتكوين شخصيته الفنية وبالتالي تمجه في المجتمع ( انظر امتتاحيات بعض هذه الكتب ) .

اذن فالهدف المعلن عنه هو التنشئة والتطبيع .

د - وضع التلميذ المغربي بالمتوسط الثاني :

- ضرورة النجاح في الامتحان لولوج اقسام الثانوي ،  
- ظاهرة الضياع المدرسي التي تأخذ حجما مخيفا في هذا المستوى .  
- وكنتيجة لهذه الظاهرة ، ضرورة التنشئة تبقى ماسة وفي وقت وجيز وقبل « مغادرة » المدرسة للشارع . واذن قد يهمننا كثيرا معرفة معالم هذه التنشئة ، وهنا نصل الى مفهوم المضمون .

٥ - يقصد من المضمون ، هنا ، المعنى الذي يحتوي عليه الموضوع .  
فالوحدة التحليلية التي روعيت في هذا البحث ، وبصدد هذه الكتب



المذكورة هي الموضوع : موضوع النص ، موضوع الفقرة من النص ، موضوع الجملة الخ .. ولا نتطرق هنا لمعنى الكلمات أو لشكل من أشكال الأسلوب . على أي فان هذه المسألة لها علاقة بالمنهج وقد نعطي معلومات ضافية حول هذه المسألة ، إذا طلبت ، في المناقشة .

#### 4 - الأيديولوجيا :

يحدد هذا المفهوم

— كنسق نظري حيث للأفكار أصلها في الواقع ( المادي ) كما هو الحال دائما بالنسبة للأفكار .

ولكن النسق النظري الذي يطرح ، بالعكس ، وكان الأفكار لها استقلال ذاتي ، يكون بالتالي تصورا وهميا في نفس الوقت عن الشيء الذي يتطرق اليه وعن نفسه هو . ويلعب هذا التصور الوهمي دورا لطمس الحقائق وبطريقة ، في أغلب الأحيان ، لا شعورية حيث « الأيديولوجي » هو نفسه مخدوع إذ يظن أن الأفكار لها استقلال ذاتي . والأفكار التي تفصل عن علائقها بالواقع تخدم بناء نسق نظري همه هو طمس وتبرير السيطرة الطبقية .

فايديولوجي ليس معناه خاطيء ، الأيديولوجيا تسوق كذلك أفكارا صحيحة ، ولكن المنهج *Systématisation* ، وبغض النظر عن الواقع الذي يعكس هذه الأفكار ، هي التي تكون أيديولوجيا بالمفهوم السابق الذكر . لناخذ مثلا في التربية ( ما دام الموضوع يدور في هذا المجال ) : التحرك الأيديولوجي للتربية يركز على سياق مثلث :

أ - يحول الوقائع الاقتصادية ، الاجتماعية ، السياسية المرتبطة بالتربية الى مشكل ثقافة فردية .

ب - يحلل الظواهر الاجتماعية ارتكازا على المؤهلات الفردية كذلك ( انظر النصوص الواردة في كتب القراءة المشار اليها ) .

ج - القول بمسئلة - بصفة ضمنية أو واضحة - وهي مرد المجتمع *Sociologique* الى الفردي *l'individuel* . ولما ما ينتج عن هذا التصور الأيديولوجي فهو أن البنيات الاجتماعية والصراعات الاجتماعية لا واقع لها في حد ذاتها وما هي الا عواقب النشاطات الفردية ، ولا وجود - بالتالي - الا للفرد الذي هو السبب الاول والاخير لكل واقع اجتماعي . وللتأثير في المجتمع يجب إذن التأثير في سببه أي الفرد ، وهذا الفرد يكون مسؤولا :

أ - على مصيره .

ب - على تنظيم المجتمع ، وبالتالي الفرد الشقي اجتماعيا ، يجب أن لا يلوم الا نفسه .

(2) للفرضية التي انطلق منها البحث :



ما دمنا في اطار التنشئة المدرسية ( كتب القراءة واهدافها لتكييف سلوك التلاميذ ... ) فلا بد من الوقوف عند التعريف الرسمي للتربية .

في التصميم الخماسي 1977 - 1973 ، مجلد 2 ، ص. 689 ، نجد ان التربية قد عرفت بالتعليم الذي يضمن - كما تقول الوثيقة المشار اليها - شروط التقدم الاجتماعي ، ويساهم في ترقية الطبقات الغير المحظوظة . وبعبارة أخرى ، المشكل التربوي كله يكمن في تبليغ المعلومات التي يمهدها ان تهنيء التلاميذ الى الاحراز على شغل .

نسجل هنا السكوت عن الاشكال المتعددة التي قد ترمي اليها التربية ، وابرار فقط الصفة المتحدة الاتجاه . ولكن من وراء هذه النظرة الا يتم طمس لواقع التربية ( في شكلها الرسمي : التعليم ) ، اي مثلاً ، اعادة انتاج الفوارق الاجتماعية ؟

اليسست التربية ، وكيفما كان شكلها حث لاحترام قيم ، أو على الاقل توجيه افعال وسلوك المربي (بتشديد الباء وفتحها) حسب بعض القيم ؟ فالثقافة كمضمون للتربية ، اليسست الاخلاق ، والدين ، والميتافيزيقا ، والقانون ، والسياسة والافكار والتصورات وكذلك الوعي الذي يتوفر للبشر على الاشياء وعلى المجتمع .

وحتى اللغة التي توظف في ترسيخ كل انتاج فكري في الذهن وفي سلوك الذات التي ينتظر تطبيعها ؟

وانطلاقاً من تعريف للتربية كفعل مقصود ومؤسسي منتج لتغيير في السلوك ، نريد ان نقف على المواضيع المحدودة ( أي القيم التي يجب أن نخضع لها ، أي التصورات ) والتي ترتكز عليها المدرسة - انطلاقاً من الخطاب المدرسي - في تطبيعها للأفراد .

بالطبع ، نفترض ان هناك تصورات سائدة وأخرى قد تطمس حسب ما قلناه في تحديد مفهوم الايديولوجيا .

قبل اعطاء فكرة على ما تأتي به النصوص التي تحتوي عليها كتب القراءة ، من المفيد أن نشير هنا ( على سبيل المثال ) الى بعض الملاحظات والخصائص التي يتميز بها هذا الخطاب .

I - فكرة الواقع المقلوب هي الميزة التي يختص بها الخطاب بالنسبة للواقع الحقيقي ، مثلاً عوض الطبقات الاجتماعية نغرق في مفاهيم مثل «الفقير» «الغني» ، «المسكين» .. الخ ..

2 - وعدم « وجود » الاطفال ( على عكس كتب القراءة بالفرنسية ، و « غزارة » الأباء ( بالمفهوم الاجتماعي ، وخصوصاً آباء الماضي )



هنا تتم التنشئة بأنماط من الشيوخ ( العقلاء ، الراشدون ) أي أن الرجل العاقل ( طبقته ) هو الذي « يحمل » بعض الانماط السلوكية - الخلقية وبالتالي هو أساسا من « شخصيات » الماضي .

وعدم وجود الاطفال يعني عدم الاستفادة من علم النفس ، حيث الاطفال - التلاميذ قد يتقنسون شخصية الاطفال - الاشخاص الواردة في النصوص .

### 3 - منزلة الفعل :

تتميز أغلبية النصوص بالصيغة الاسلوبية والتي هي صيغة مبنية للمجهول وصيغة مبهمه .

وهذه الطريقة تبلور الهروب من ربط الفعل بالفاعل ، وحينما يتكلم نص واحد بصيغة غير مجهولة عن فعل يؤدي الى نتيجة مباشرة يحصل فرق في التصور حيث لا تتم الاشارة الى شخص مغربي أو عربي ( ويمكن للطفل ان يراه قريبا منه ) ولكن لأجنبي : « كان شاب فرنسي » ( انظر نص : « المقامرة » ) .

### 4 - التركيز على شخصيات الماضي

5 - طابع النصوص الاخلاقي مبالغ فيه ، بحيث يرتكز الى حد ما على خلاصات اخلاقية لتنشئة الطفل .

### 6 - طبيعة العلاقات بين الاشخاص ( الاب ، الام ، الاخوة ... ) الخ .

### 3 - بعض النصوص ومضمونها الايديولوجي

I - اذا افترضنا أن الخطاب المدرسي لا يخلو بصفة مباشرة أو غير مباشرة من مفهوم **الشغل** ، فما هو يا ترى نصيبه في كتب القراءة للمتوسط الثاني ؟ I4 / من النصوص هي التي تتكلم عن الشغل ؟

هذه هي الملاحظة الاولى ، اما الملاحظة الثانية فهي ان في « كلام » النصوص عن الشغل ليست ولو اشارة واحدة للضغوط التي تصاحب اي شغل ( ضغط أرباب العمل .. الخ . ) هناك نص واحد والذي يتكلم عن رجال المطافي . هو الذي يتكلم عن مخاطر هذه المهنة ولكن المقصود من هذه الاشارة هو فقط لتسجيل الفكرة التالية : رجال المطافي يضحون من أجل الآخرين ، فالشغل ، فرغ من معناه لفائدة نوع من الصراع على شكل ايثار !

اما النصوص الاخرى فلا تشير لاي ضغط كيفما كان نوعه .. والذي يفسر التصور الذي تناول به المؤلفون هذه المسألة هو تسجيل **الشغل كفعل اخلاقي** .

( انظر ، مثلا ، « الطبيب والانسانية » وعدم تناول الاول أجرته على الخدمات التي يؤديها وهو في مصحته الخاصة ! )

أو كذلك ادراك **الشغل كفعل** ايستتيكي مثل الفلاح ( نص « الحرث » )



الذي لا تسجل الا حركاته وكأنها ايقاعات وحركات فنية لا كمسقة ، وتعب وعناء ! ..

وخلاصة القول ، ان « الشغل » يقدم الى التلاميذ في مظهر وصفي والمطلوب هو حس الشم أو النظر أو السمع أو اللمس ... ولكن طابع العناء والاستغلال يبقى مقنعا . وهكذا يقدم العامل في قطيعة تامة عن مشاكل وصعوبات الحياة - حياته الواقعية . والتلاميذ يتلقون هذه المشاهد حيث الكل ثابت ولا يسود الا الايثار والانسجام .

النتيجة هي اعطاء التلاميذ عالما متجردا من جميع الصعوبات الاجتماعية المأموسة . وهكذا نقرأ ان السعادة قد تكمن في الفقر !! ..

2 - ففي نص « النجاح والفشل » ، مرة أخرى لم يشير لا الى الشغل والعمل وتكافؤ الفرص أو عدم تكافؤها ، الصراعات التطبيقية في سير الحديث عن الفشل والنجاح ! ولكن أتى الخطاب بـ « الثقة بالنفس » و « الإرادة » وفكرة حتمية « طبقية » تكاد تبوح عن نفسها .

فكل شيء قد يزيل الستار عن الواقع قد ترك جانبا من طرف اصحاب النصوص وكما يقول النص المذكور بأن الاسباب في الأفراد لا في المجتمع . فالشيء الذي يقدم للتلاميذ ليس الواقع المأموس ولكن خطاب مدرسي ميتافيزيقي وديماغوجي .

3 - وفي نص « التعاون » شبهت الاسرة والمجتمع ثم المجتمعات بالجسم الانساني : كل طرف ( عضو ) في خدمة الكل ! .. فنفس النمط ونفس التصور الذي سيق من قبل يطبق الآن على المجتمع والمجتمعات الأخرى .. فإذا وجد خلل فلان الفرد - العضو لم يقم بواجبه ، وبالتالي فهو المسؤول اذا لم يحصل التكامل ! تصور آخر ، هذا ، يطمس لا محالة الفوارق الاجتماعية وسيطرة بعض الطبقات .

4 - اما في نص « الحرية » لم تحدد هذه الحرية : أي نوع من الحرية؟ وحرية من ؟ وبالنسبة لـ ماذا ؟ كل ما هناك هو الإشارة بغموض الى أنها هي « السعادة » ؟ ! فبالتالي ما السعادة ؟ يقول النص : حينما لا توجد ضغوط لا على الجسد ولا على الفكر ! ما هي الضغوط ، وما طبيعتها ؟ .. النص لا يلفظ بشيء ..

وفي الأخير يبوح النص بأنها هي « الاحساس بالحرية » ( نفسانيا ) ، وهي تلك « الشمس التي قد تسطع في قلب الانسان » ... فهي اذن غينا ، وعلى كل واحد أن يجدها في نفسه وبالتالي ليست في الواقع وشروط الواقع ! .. بصفة عامة وبدون المزيد من الأمثلة فان نفس التصور الميتافيزيقي هو الذي يستمر في طغيانه على الواقع المأموس .



وفي الاخير نريد الاشارة الى ان تحليل النصوص تم من خلال مقولات  
عدة ، وعلى سبيل المثال :

1 - الاشخاص

أ - منزلة الاشخاص في النص

ب - الاشخاص والمصدر

ج - العلاقات الاسروية ، الخ ...

2 - المضامين الاخلاقية

3 - نظرة النصوص الى بعض المفاهيم الاساسية

أ - الشغل

ب - الفعل

ج - المجموعة ، الفرد ، الطبقة ، الخ ..

وعلى أي فان النقاش سيرجعنا لا محالة الى بعض القضايا  
المنهجية وكذلك بعض الخلاصات الاخرى .

● قدم هذا العرض ضمن الندوة الخاصة بالخطاب الادبي التي هيأتها المدرسة العليا للأساتذة  
بالرباط ( 1979 ) .

صدر عن دار العودة ببيروت :

« ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب »

مقاربة بنيوية تكوينية

محمد بنيس

مساهمة في قراءة المتن الشعري المعاصر بالمغرب ،  
بوعبي نقدي ، يبتعد عن الاجترار والانبهار .



## يوميات قلعة المنفى

عبد اللطيف اللبسي

اكتب ، اكتب ، لن اتوقف أبدا . هذه الليلة وكل الليالي القادمة

ها أنذا وجها لوجه مع نفسي ، دقت ساعة المحاسبة . خلعت بزتي .  
لم أعد الماسح لفضاء محدد ، لجولة منتظمة . لم أعد اخضع لبؤس الاوامر .  
تركت رقمي خلف الباب .. الآن ، انتهيت من الشرب ، الأكل ، الحاجيات ،  
انتهيت من الحديث الذي يسمى الاشياء بمسهيئاتها المستهلكة . أدخلت ،  
سجائر لا منتهية ، دخانها يخرج من الرئتين على شكل شظايا سلاسل ، دوائر  
مرة من الرفض ، بدأ ليل السجن بينتلع أضواء النهار . لاصطناعية . نجوم شعناء  
تغمر قبة الرؤى .

اكتب

عندما اتوقف ، يتحول صوتي عن أصله ، كان نغمات خفية تتسلق أوتاره ،  
مدفوعة بأعاصير غريبة ، قادمة من كل المناطق التي تتقابل فيها الحياة  
والموت ، يتناظران ويتراقبان ، وحشين بالوان متجددة ، كل منهما يتجمع  
يستعد للوثوب ، لتدمير المبدأ الذي يؤسس الآخر .

اكتب

لا يمكن أن أحييا دون أن انفصل عن نفسي ، دون أن اجثث نقاط القطيعة  
واللحام من ذاتي ، حيث أشعر أكثر بالتمزق والصدمة ، حيث انشطر لاعيش  
في فضاءات لا تحصى : الأرض ، الجذور ، عفوان الاشجار ، الفوران البارز في  
وجه الشمس .

اكتب

عندما تتلاشى الالامبالاة ، ويحدثني كل شيء عندما تهتاج ذاكرتي وتقدم  
أواجها حتى تنكسر على شاطئ عيني .



امزق النسيان وانجس مسلحا كي احصد بكون هواة ما يلحق بي لحق بي .  
تمهل ايها الانفعال ، تمهل يا انكساري مما ينفلت ، ايا جهوح الوجود تمهل .

اكتب

عندما يستحيل علي أن اكتب بمجرد التفكير فيك . ويدي من غيابك لم تعد  
تطبق الاحتراق عندما تراودني الذكريات : نفسك المنتظم او اللاهث ، رائحة  
شعرك ، لا نهائية كنتك ، صمكتك ذلك الذي احزته وهو يصب بنوعة في ذاتي  
كل تلون حساسينك . تحركين يدا ، تجمعين أو تفرقين سائيك ، ترجف  
أجفانك ، واعلم علم اليقين الرعدة الخفية التي تخترقك ، الوقت الذي يضايقك  
فيه الضوء ، اللحظة التي تتشممين فيها التسيم وهو يولد ، الصورة ، نعم  
الصورة السريعة التي وشوشت قزحية عينيك . أسأل نفسي : كل هذه  
السعادة ، هل هذا ممكن ؟ ها قشعيرة تسري في ساعدك الايسر ثم تفجرين  
من جديد في اللغة المتبادلة التي تهدهنا .

تمهل ايها الحنان . تمهل يا نهم اليقين ، ايا حلمي المدمر للبكم تمهل .  
اكتب ، اكتب . لن اتوقف ابدا .

عشر سنوات . ما معنى عشر سنوات في معادلة الحياة ؟ كان الوقت فجرا ،  
وأنا في جوف حرارك . متى نمت ؟ متى دخلت ؟ ثم جن الجرس . كادوا أن  
يحطموا الباب بقبضاتهم . تأكدنا في الحين . قفزت من السرير ، اطلت من  
النافذة ، وبحذر ازحت قليلا الستار . كانت السيارة السوداء في الاسفل ،  
واقفة في شارع ، مظافة الأنوار . لا سبيل للشك . ثم شرعنا في التهيؤ ،  
كاننا مقبلين على سفر طويل . كان الجرس يجن . كادوا أن يحطموا الباب  
بقبضاتهم .

اكتب

ما من حل أمامي سوى أن اكتب . فكرت فوق الاحتمال في تلك الرغبة التي  
تحاصرني ، منذ مدة قديمة ، والتي تجعل الواقع الذي يتراءى لي هو دائما في  
خدمة واقع آخر قادم ، تلك الرغبة التي تجعل الحاضر مشروعا مستمرا ، مجالا  
أراكم فيه المادة ، ادوات صرح لا أعرف عنه شيئا في البدء ، ولا استطيع أن  
أتصوره الا نبضا لغوي جديد يسكنني ، ينمو بايلا في داخلي وينظم وظيفته  
شيئا فشيئا . كيف أذن اسمي هذا التجسس اليقظ الاهوس للواقع ؟ حلقته  
هي هذا المسرح الغريز لنبضالاتنا ، آلامنا ، إبادتنا وانبعاثنا ، لكل حيوية  
تطوى تحت نير الصمت ، كل الصرخات السرية ، لكل الذكريات المقطوعة



الرأس .

فكرت فوق الاحتمال في تلك الرغبة التي تحاصرني . ولكن تمهل يا صحوي ،  
ايا شراستي ضد ظلمات المعجز تمهلي .

اكتب

ذلك الصباح القارس من صباحات يناير . يومي الاول في المنفى .  
كنت ممددا على لوح . قيدوا الرجلين واليدين . خرقه كانت تغطي وجهي كاملا ،  
والماء يندلق ، يخترق الملابس الداخلية ، ينصب في الانف ، يستحيل شربه .

- صب بكمية قليلة ، كان احدهم يخاطب الآخر

- وانت ، اضبط رأسه لصيقا باللوح ، كان الصوت نفسه يوشوش .

- صبا مرة أخرى ، زد قليلا ، كان الصوت يحرض .

- يكفي الآن ، هكذا كان الصوت ينهي كلامه

وكاننا امام برهنة حول مائدة تشريح ، « الضمير المهني » ، الحرص على  
العمل « التقى » ، المتقن .

ثم أكن أراهم . فقط ، كنت اسمع الاصوات تاتي بي من مسافات متباعدة ، ووقع  
الاحذية وهي تتجرجر على الارض . كانت الايدي اللزجة تضغط على رأسي فوق  
اللوح ، اختنق ببطء ، افكر بسرعة المقاومة والموت المترب . هكذا كنت .  
ولكن أي صورة ، أي وميض لفكرة هذا الفيض يستطيع أن يعكس اتساع هذه  
اللحظة ان كان خيط الحياة يمتد ، يرق ، كحبل غسيل شد من طرفيه بعنف ،  
حتى وصل الحد الذي تبدأ فيه الخيوط بالتفكك واحدا واحدا .

اكتب ، لن اتوقف

في كل لحظة علي ان اغالب هذا الضيق ، هذا الاحساس باللاجئ الذي  
يشلني احيانا . هل يمكن ان نكتب ، نكتفي بالكتابة لخلخلة جبروت حالة  
الحصار في الوقت الذي يصبح فيه كل طريق فخا ، ومراكز التعذيب تعلن عن  
اكتظاظها ، وشعب باكملة يفرغ يوميا من دمه . تعرض البلاد للمزاد العلني .  
مجزاة بانحجام مختلفة الى قطع الماخور ، قواعد الاغتيل ، لحم - شحم للالات  
أيدي العبيد .

وما عساني أن أقول مما لا يمكن لرجل لشارع ، لآخر مراقب ملقى على رصيف  
البطالة والمناه أن يدركوه ويتبينوه كالوجه الادكن للتماسة الاليفة : انتظار ،  
عصي ، احتقار ، رصاص ، ضغينة صلدة .

ولكن تمهل يا هول الشك . تمهل يا غثياني ، ايا بركاني المتطرف .



تمهل .

اكتب

هذا الليل امامي ، جديد بصمته ، كلمات تنبت ، تنتظم ثم تحضر لمعانقة نفسي ، تهيكلة صوتا . ما احلى ان ادخن .

في البعيد يصفر قطار . يقترب ، سرب حياحب لا مرئية . حرارة في الحافلات . البار مزدحم بالمستهلكين . مسافرون يغفون في أحلامهم المرتجة .

قطار آخر ينفصل عن القطار الاول ، يعبر سهول الاندلس ، يعيد لي غرناطة . نحن معا في غرناطة . كل شيء كان عجيبا . نكفي على مشرب لتناول كاس صغير من الخيريز ، نشابك ايدينا ، نتهجى أسماء الازقة ، نأمل الخطاطين ، حفظة ميراث الحمراء ، وهم يشغلون في دكاكينهم ، نسال المارة عن طريقنا ، هؤلاء الذين ينقل لك مجرد الحوار البسيط معهم رعشة الاخوة ، ننام ، نصحو بنفس درجة الامتلاء . غرناطة التي كان فيها حبنا قويا الى درجة التمزق .

في البعيد يصفر قطار ، يخترقني ، ينفصل عن نفق جسدي . ومن جديد يخيم الصمت الذي لا يقطعه سوى نباح خجول لكلب لا شك انه انزعج في غفوته .

اكتب

يوما بيوم المزمة . معتقل ! ما معنى ذلك ؟ زنازة لها تمام صفات الزنازة : متران ونصف ( طولها ) متر ونصف ( عرضها ) . انه تكبيب قانوني على ما يبدو . جدران مجيرة بشحة ، زجاجة ترشح ببؤس واطائها الخمسة والعشرين مدفونة في الجدار ، محفوظة في زجاج ( منع ) سميكة . مرحاض تقليدي وفوقه صنوبر من النحاس . النافذة الصغيرة القانونية وبها قضبان من النوع الجيد ، لا تنقل عنها قانونية في سمكها المحترم . رف صغير ( يا للبذخ ! ) يمكن « للنزيل » ان يرتب عليه حوائجه . قبالتنا الباب الرمادية بفتحتها المغلقة بواسطة نظام اغلاق حادق يتكون من صفيحة معدنية ذات مزلفة هي نفسها متنتة بنظام اغلاق آخر مركب من خيط حديدي يمر بحلقة عند منتصف الصفيحة ليجدها في الاسفل . لنا في الاخير مصطبة على شكل بناء مطلي بالاسمنت يحتل بفخامة نصف الفضاء ويستقبل الفراش . هنا يعتلي للنزيل عرشه ، ينام ، يحلم بكوايبسه ، وفي بعض الحالات يقرر الانتحار بعدما يتيه في سرداب من الهذيان والاستدلالات القامضة . نحن طبعاً في « السجن المركزي » جوهرة العقد بين معتقلات بلاد الشمس

اكتب

يوما بيوم المزمة . ونقيضها يوما بيوم . تنتعش السماء الخيالية للخرساء



بأفواج سحب يقظ مكذ ، تستعرض ملحة الأرض ، والشمس تقفز فوق  
الأسوار ، تطيح بالغيش ، تظمنن على الربيع الوشيك ، يتحرك الهواء مقعها  
بالبشارات المتداخلة ، ولعصافير التي لا يمسها القمع تنتشر قرابين الوانها ،  
تنشي ، تنتاسل ، تتعلم كيف تطير ، توجه صوب الاعين مرايا مشنطة  
تدعكس عليها مسيرة الحياة . واذا يمتلي الحلم ، يتحول رؤيا عضوية لها  
يقضي به الصحو . نعم ، المستقبل أصبح أكيدا ، انه يشع ، يشبع الحاضر  
بمادينه . يوما بيوم تلك الآلية المتجلية في العيش ، التحول ، الحب . الامل  
القوي ، معرفة السعادة ، الغاء العزلة ، النبض بايقاع قلب العالم ، كل ذلك  
داخل نفس القلعة المنصوبة للموت البطي ، الانحطاط ، الخنوع الجماعي ،  
الصلافة ، الحزن المنوحش ، المنفى الانساني . علينا اذن لم الاشلاء المبعثرة ،  
من دائرة لأخرى ، علينا التوجه نحو هذا الغزو الجديد لاعمالنا .

اكتب ، اكتب ، لن أتوقف

رحلة تحولنا . من شاهدي الآخر لمستازمات العشق ؟ كيف أفرق في هذا التراث  
المشترك بين القرابين الفاتنة التي حملتها لي والمهاديا الجموحة التي وضعنها  
بين يديك ؟ ما الذي يؤسس العشق ، يجدهه باستمرار ؟ ما الذي يحيله فجعا ،  
سورا من لعمى والانانية ؟ ما الذي يكسره عندما يجري ككل غدران الوجود  
اللاواعية ، وما الذي يحييه من الرماد والجلود الهرمة للرجال والنساء الغابرين؟  
كثيرة هي مناطق الانسان التي تحتاج للبحث ، كم من نوافذ عليه ان يفتحها  
في قلبه ، كم من قمرات لا زالت لم تنعق من الكهف الجليدي .

ولكن الاصعب من كل ذلك هو القدرة على الحيلولة دون زرع اوهام جديدة  
في الوقت نفسه الذي نتخلص فيه من اوهامنا القديمة ، لان العشق قارة هشة ،  
ما زالت في طور التكوين ، تضيئها شمسها الخاصة ، قارة نخطو فيها  
خطواتنا الاولى . واذا كنا نعرف جيدا الرحلة التي قادتنا اليها ، يبقى لنا ان  
نكتشف الكثير ، ورحلات أخرى تنتظر .

اكتب

هل المحنة وحدها هي التي صنعت منا ما نحن اصبحنا عليه ، في وشيجة  
الواحد منا للآخر ، علانقنا بالآخرين ؟ قبل ذلك كانت المعرفة والامل ، اللعنة  
وعقم الدوس . كنا نركن للصمت والتقوقع كلما صعب علينا نفهم ، كنا نحتمل  
منتشين عندما كان خيط من النور يبشرنا بمحتوى آخر للحنان ، يعضد حيرتنا  
يفتح لنا الطريق لمرحلة لم نمبرها . ثم بدانا نتكلم بقدر ما كان العالم يبدو  
من حولنا أكثر واقعية ، بقدر ما كان الشعر يؤنسنا ، بقدر ما كان شعبنا ،  
بفضل تضالاته وتضحياته يمنحنا وطنا قابلا للحياة ، بقدر ما كنا نستيقظ



بدورنا للعطاء . كل هذه الرحلة التي اكتشفنا في نهايتها أن إيدينا تتشابه بشكل خارق ، حيث اكتشفنا الاخوة .

اكتب

من جديد هذا الليل الذي لا قياس له . فجأة تنبثق طائرة من جوف الصمت . ينفجر جويها كارغونات جوية معطلة .. لا شك انها تنهيا للنزول ، لماذا اشعر بكل هذه الحدة ؟ وجسمي كصندوق مكهرب من الاصداء . هل ترين ؟ أدنى شيء ينفجر في خلدي حضورك ، ما ليس مجرد ذكرى عابرة بل تجربة معيشة تزلزلي وأنا على فراشي الحقيقير ، تضغط على حنجرتي ، تدفعني لترك القلم . وبآلية اشعل سيجارة ثم ارحل في هذا الفضاء المتقاطع الذي يتحدى الزمن حيث نسير ، مغممين ، جنباً الى جنب .

اكتب

هل اعترف ؟ انني لا املك الا ثقة نسبية في الكلمات ، حتى عندما اتلمس جميع أوجه معانيها ثم اتلفظها بصوت مرتفع لاتبين من عدم تصدع رنتها ، انزلاقها في تراكيب الخلقة ، عندما اركبها وانظمها ، اجدني اعيد قراءتها واعد حتى اتأكد مرة أخرى من أن ما كتبتة ليس معنما ولا غريباً عن الاعماق المشتركة لعذابتنا وآمالنا . بهذا الحجم تأخذ الكتابة مسؤوليتها . وبمجرد ما اتحملها ( أه نعم اتحملها ! ) يستحيل على أن اتهرب أو أن أرضى بالجزئيات . يجب أن اصبغ قادراً على الدفاع عن كل كلمة ، كل جملة ، وإذا امكن يجب أن اعمل على أن تستقل كلماتي بالدفاع عن نفسها حين نتوجه الى حساسية كل واحد منا لتتفاعل معها مثل تلك الفرقة الاليفة للمطر الذي لا تستغنى عنه الارض . مثل تلك الحشود من الورود الغريبة التي يجهب غياها الربيع .

ولكن تمهل يا غداي ، ايا شيطان الشعر العقلاني تمهل .

اكتب ، اكتب ، لا يمكن ان اتوقف . هذه الليلة وكل الليالي القادمة .

ليلة أخرى لا املك فيها سوى الكتابة . اصطدم بهذا الصمت الذي يتحداني بلغة المنفى . انتصب بكاملني للفور في صوت الليل للمخيم على السجون . انصت ، وشيئا فشيئا النقط تناغمه ، أعبر مداه ، استقبل اصدااء الدامية وكانها تاتي بي معكوسة . اطارد الصمت ، نتزع منه الضجة العاتية التي تحطم حواجزه ثم تنتهشم بجوي اخاذ قبل ان تتبعثر في ثنايا الليل . ياتيني الوطن ، نشيدا فضائيا ينهض من عمق التاريخ : مسبكا من النوم والعرق ، عضلات مزينة وه يتدق سندان المادة المتمردة ، بذور ، حصاد ، خبز وزيتون أسود ، طقاوة الشاي المحرق ، الذي ينتقل كاسه من يد لآخرى .



مزمار وطبول وهي تهز الازفة في مواكب مبرقشة ، ضحكات ورجرجات الاطفال  
 المفتشين بالموسيقى والمطور ، عراقيب حمر لراقصات وهن يعنكين موائد  
 مستديرة ، يوقعن بالارجل ، والنفود تهتز كرمان ناضج بالنضارة ، جنون  
 آلات القرع ، موسيقيون هائمون ، يذبجون الكمنجات الساخنة ، يصعقون  
 الطبلات ، يبقرون المعيدان البدينة ، المشتعلة بكل زخارفها . صمت طويل  
 ثم يعود لي الوطن متلوف الوجه ، مشوها ، صرخات هنا وهناك ، صرخات  
 عراك ، اقتضاض ، اغتيال ، صرخات اطفال عيونهم زائفة وهم يجلبون  
 ليتعلموا الصمت ، صرخات الجنائز والنائحات يندبن ، ينفقن شعرهن ،  
 يضربن الارض بمناديلهن ، يلطنن افخاذهن ، يرطنن رؤوسهن على الحيطان ،  
 صرخات رضعاء مهجورين في البراريك القصديرية ، في حلك كل انواع النقص ،  
 صرخات ملتهبة بالحمى وسوء التغذية ، صرخات نساء يضربهن حتى الموت  
 رجال سكارى ويائسون ، انات وحشرجات هؤلاء النساء المبروعات وهن يقبلن  
 أرجل المعتدين عليهن ، يطلبن الرأفة ، لوجه الله ، لوجه الاطفال ، لوجه البؤس  
 المشترك ، صرخات مارس محمولة بريح بغض المتمردين ، صرخات القلاويذ  
 المصروعين في عز ظهيرة الاستقلالات المزورة ، مصفحات كالدنياصورات في  
 مواجهة أحلام صغيرة وهي تهجس في نوالد الايام ، مد وجزر الشمس ،  
 ابتسامة الرجال ، صرخات رفاقي وهم بين ايدي الجلادين : تعليق ، كهرباء ،  
 خنق ، صرخات اذ تتحول الصرخة لغة كونية للمقاومة ، انشودة ملحمة  
 للفجيعة الانسانية ، للأمل . ايا رفاقي الوديعين ، لحمي يهذي ، وقلبي مجنون  
 بحبه الكبير ، عيونكم التي لا تنسى وحناننا الذي لا يقهر .

اكتب

في منتصف الطريق ، اكتب واقفا ، عبر المزمة والجروح .

تمر السنوات

تركض

والعقارب المقاريض تجز مواني الساعات

تسحق يد الفول

مترهلا فوق سدته

هذا شعبي يسير

وانا احيا

نائرا .

يناير 1976



## أنت منقطة بالأجنة ...

محمد محمد الأشعري

تسقيح دمي ،  
طامحة كهبوب الرياح  
ويلسمني ومضها الأبدى  
هي النهر ،  
والغابة المستلدة بالشبق المطري  
ودون التواصل لقح هواجرها  
واستماتة قلبي  
ودون بحيراتها غرقى  
واشتعال شرابي  
وحزن المرافى  
حبيبتي المستميتة :  
هل اشتبهك ، وليس على شفتي  
سوى رفة العشق والقهر  
ولون العطش .  
هل أفتت رجع الصدى  
حين يصل ممثلا بحروف اسمك العجري  
أم تظلين سامقة  
ويظل دمي راحلا خلف نبضك  
ثم يعود فأنقذه راجعا ...  
تستبيح دمي  
حين أوقفها لحظة ،  
أتأملها مفعما بالتوالد  
وأسر لها خبرا عن نزيغني  
وعن سفري



وعن حلمي  
 أقول لها :  
 « كنت ممتطيا صهوة تشبه النهد  
 وأعدو بها مشهرا فرحي  
 أغوص بكل المفاظات  
 استنطق الحجر الصلد  
 والنخل  
 والاقحوان  
 وكان الظلام كثيفا  
 وبعض السكاكين تعبر صدري  
 ولم اتالم  
 ولم اذكر لهيب المسافات  
 ( هل انت مصفية ؟ )  
 تستبيح دمي ، حين أسأله  
 فتذهب مثقلة بحنيني وخوفي  
 جبلا مفعما بالتوالد  
 أتبعها بدمي  
 نبعا سخيا  
 يراوغ حزني  
 ويخلق بضع رؤات  
 وقلبا طريا  
 انت مثقلة بالاجنة  
 فهل اشتبهك وليس على شفقتي  
 سوى رفة العشق والعطش  
 وليس بذاكرتي غير جسمك منتفضا  
 واصرار نبضي على البوح  
 والمدى المقرامي الى عمقك الازلي  
 وما انني اتواصل عبرك بالنهر  
 والنهر ملحمة وحنين مباغت  
 والصفاف الجميلة محبرة  
 اتعلم منها الكتابة والصمت  
 اشد اليها الشرايين والرثة المغلقة  
 واحث بين التذكر والحلم



جسرا من الضوء  
فتأسرني رهبة الامتداد  
وتدفنني الفرحة الموقدة  
أنت مثقلة بالسهاد  
وبالطحلب المتماسك  
والنوارس راجعة  
بمناقيرها بعض جسمك  
هل تأمرت الكائنات على صدرك الرحب  
واشترطت أن تشيخي  
لتبقى الجبال جيالا  
والبحار بحارا  
فحاصرک الملح والثلج  
واشتعل الرأس شيبا  
هل يعاديك في زمن الحمل سر التجدد  
فينفلت الصوت منك  
ويغدو جبينك لوحا من الصمت  
وتتكفئين على صدرك الغض  
تحتجزين التحفوق  
والاجنة تمتص دفئك والهة  
وتنقر بأصابعها الرحم الغابوي  
امنحيني اذن لون عينيك  
عل أجنحة النورس الميقة  
تستعيد طراوتها  
وتحملني عبر هذا السديم المضرج  
تغرسني بالشواطئ  
وتأتين أنت  
وباتي الذي أشتهيه  
أشتهيك  
واحدث بين التذكر والحلم  
جسرا من الضوء  
ومهدا لغابتنا المشرعة ...



## من كل حذب وصوب

ادريس الخوري

عبر لوح الزجاج العريض كشاشة سينمائية ( حين تكون مثلاً قادماً من بعيد جنب الرصيف الايمن والايسر ) ، ومن الباب المفتوح دوماً على الشارع الكبير ، الضاج بالحركة ، والباب الآخر المغلق دوماً على الحذب التجاري الانيق ، داخل المقهى نفسه ، تقف الجماعة المعروفة جنب الكونطور مولية ظهورها الى النادل الذي يروح ويجيء ، والى القنينات الاخرى الموضوعة بعناية داخل المربعات الخشبية والمستطيلة : بيرات ، قنينات ويسكي ، قنينات نبيذ !

بلا وعي ، وعبر لوح الزجاج العريض ، يحدقون جميعاً طويلاً في الشارع المتحرك والناس المتحركين والبنائيات العالية الجامدة والسيارات المتحركة . عن يمينهم ، داخل المقهى ، درب ساكن ، عن يسارهم شارع متحرك ، عبر الزجاج أيضاً سيارات قادمة : حافلات ، رجال ، نساء ، أطفال ، فتيات ، حديقة ، أشجار ، بناية المسرح البلدي الضخمة .

يتحرك أحدهم يمينا أو شمالاً ليلتقط شيئاً الخاص به : فنجان قهوة أو كأس بيرة . وعندما يخرجون الى الشارع بشكل جماعي يتعاملون مع الناس والأشياء تعاملًا ساخرًا . برغبة لا ارادية يكتشفون أن أقدامهم الرخوة تنقلهم من درب الى درب ومن زاوية لأخرى . هنا يتواجدون ، هنا يحسون أنهم يمتلكون هذا المكان وليس أحد آخر غيرهم .

ها هم يربطون علاقات خاصة وعامة ، حقيقية ومزيفة ، يذرعون المقهى من أمام ومن خلف ويحدقون طويلاً في المرايا . يذهبون الى المرحاض ثم يعودون ليجلسوا في المكان الخلفي للمقهى . يتحدثون مع خليط من البشر مشعث الرؤوس ومع فتيات شاردات غائبات عن أنفسهن فينهضون بسرعة ليعودوا من حيث أتوا ، الى الطابوريها أو يقفون كالمسامير ، لكنهم لا يغادرون المقهى الا وفي أيديهم صيد الليلة . فتاة أو فتاتان أو ثلاث فتيات .



ففي المكان الخلفي حين يتواجدون مع خليط من البشر قادم من آفاق بعيدة ، يملك الجميع هنا حرية غير محدودة . انهم يدخنون الكيف والهاش ويداعبون الفتيات الداخلات الى المقهى الخارجات منها ، فيها مؤخراتهم مدلاة فوق الكراسي الجلدية الطويلة شبه الواطئة . كل واحد يشكل عالما خاصا به ، لكنهم يلتقون في كثير من الاهداف والرغبات : لا وعي بالزمن ، لا وعي بالذات ، لا وعي بالآخرين

يتكئون الآن بمرافقهم على سطح الكونطوار يتحدثون عن اشياهم الخاصة والعامه . بين لحظة وأخرى يلتفت أحدهم الى شيء الخاص يحتسيه : خارج هذه الدائرة الجهنمية الصغرى تحدث أشياء هامة لا يعرفونها تماما ، تفاعلات وتغييرات .

ينفل المكان بنود كثير يخرج من هنا وهناك يرتفع الدخان الى السقف ويهجم قليل من الهواء حين يفتح أحدهم الباب المحاذي للحرب التجاري الانيق وعندما يغلق الباب يظل الجميع يراقب الجميع . يشربون البيرة ، يحتسون القهوة ، يحدقون في بعضهم ، يدخنون ، يثرثرون مع أشخاص جالسين قريبهم او عن طريق المرأة المستطيلة المقابلة لهم ، يغمزون لبعضهم غمزات ذات معنى ويفهم الآخرون بسرعة ما معنى ذلك ثم يعودون الى الاتكاء من جديد على الكونطوار . كان الزمن سائبا وكانوا يفتشون المطلق . هل يستطيعون أن يقفوا على أقدامهم الرخوة ؟ كانوا غايبا كليا عن العالم .

### قضية :

دخلت الفتاة المجهولة الاسم والهوية من الباب الخلفي للمقهى ومسحت الرواد الواقفين والجالسين بعينيهما البيضاءويتين ، كانت الآن علامة استفهام امام الجميع . التفت أحدهم جهة الباب فرأى الفتاة واقفة . ها هي ، تلك التي كانت بالأمس هنا ، قال أحدهم والتفت زميلاه اللذان كانا مشغولين بالتحديق في الشوارع عبر الزجاج للعريض .

يدخن الاول فينتشر الدخان حول وجهه الحايق دوائر دوائر زرقاء وملتوية ، يشرب الثاني ببيوته وقد بقي نصفها فقط تعلوه فقاعات صابونية بيضاء ، يدخن الثالث ويشوف . وفي الخارج ترزق السيارات والحافلات . ودون مقدمات ضرورية تقدمت الفتاة نحو الشبان الثلاثة وزعقت في وجوههم كبوق سيارة متحسرج وقالت بهستيرية : أريد بلودجين وأريد دجاكيط وغوفا لا مثلكم ثم أمشي حافية !

- في يدك

قالت الفتاة : أريد أن أشتري قرعة جوني والكبير وقليل من الكيف وامشي عارية .



- في يدك .

قال أحدهم ، ولكن هل تعرفين من هو جوني والكبير ؟  
ردت الفتاة :

- نعم ، انه ضابط أمريكي بالقاعدة الجوية بالتقنيطرة !

ضحكوا جميعا ومسحت الفتاة المجلبة بصاتها المتناثر كصابون حول  
شفتيها المتدليتين بكم جلابتها الايمن وأصافت :

- أدي نصف ثمن القرعة والباقي من عندكم .

قال أحدهم : هات ما عندك ثم اذهبي وايت بالباقي .

- لا

عندها ضحكيت الجماعة ضحكا متناثرا بينما التفت بعضهم الى شفيته  
الخاصي . وهكذا دخل بعض الرواد وخرج بعض الرواد وجلس البعض قرب  
بعض وابتعد البعض عن بعض وجلس البعض قرب الحاجز - النافذة المربعة  
بينما ذهب البعض الى المرحاض ووقف البعض خارج الباب الخلفي يتفحص  
المارة باعين بوليسية ! وقف البعض جنب الكونطور في حين يرى البعض  
من الداخل بعضا آخر من الخارج مشكلا جماعة صغيرة مشعكة تتحدث عن  
أشيائها الخاصة . مرت فتاة جميلة فرأها البعض من الداخل في حين اشتهاها  
البعض من الخارج وجنب الرصيف المقابل للمقهى حط عصفور صغير شم  
طار بسرعة لكن الفتاة المجلبة التي تقف الآن لم يهتم بها أحد ولم تهتم هي  
بأي أحد بل دخلت ولم تحي أي أحد فقط لتقرى نفسها في المرأة المستطيلة  
التي انحسرت عليها وجوه للشبان الثلاثة الواقفين ثم خرجت من الباب الخلفي  
ثم عادت تتهدى .

قالت الفتاة : ها انا الآن .

- ماذا تفعلين ؟

- اتسكع في الشوارع والمقاهي علني أجد رجلا صالحا . ضحك أحدهم  
لهذا التعبير وقال أحدهم :

- اذهبي عند مولاي بوشعيب الرداد ، انه ولي صالح !

- انتم تسخرون مني

- لا ، نحن فقط نعرف عليك

انتفضت الفتاة ، سأذهب

- الى أين ؟

- الى السينما

- لماذا ؟

- عند صديقة تشبعل مضيعة



اقترح احدهم : هل تذهبين معنا ؟

- الى اين ؟

- الى الدار

- لا ، اخاف

- مستشربين جوني والكبير .

- لا احب المريكبان ، احب فريد الاطرش !

وابتسمت لنفسها وقالت ساعود .

من نفس الباب الذي دخلت خرجت . منه : مباشرة يتشكل درب انيق لطبقة جديدة وغنية ، درب ذو واجهات متعددة كرواده . واثناء سيرها المضطرب كانت رحمة ترى نفسها من خلال الواجهات الانيقة والمرايا الداخلية حيث ينعكس وجهها الاصفر على الاشياء المعروضة من الداخل ، اشياء نسائية جميلة . احست رحمة بالفرح واحست رحمة بالحزن ، وقفت قليلا عند بعض المعروضات النسائية . لم لا ؟ فكرت وسارت بضع خطوات غير محسوبة ورائت نفسها ، مرة اخرى ، في كثير من الواجهات الزجاجية . تحركت ثم اختفت بين الازقة والمارة والى المقهى يدخل البعض من الباب الخلفي يخرج البعض الى مؤخرات الفتيات الفاضلة على الطابوريها يغادر المقهى بلا جدوى ثم يدخل جنس آخر . كانت المقهى خلية نحل ، طنين هنا وطينين هناك . ومن المقاعد الخلفية تأتي رائحة مخدرة لتنعش الرواد الواقفين الجالسين معا . كانت رحمة تسير الآن في شوارع وازقة البازار البيضاء بلا هدى وكانت الجماعة تحرق عبر لوح الزجاج المريض كما لو كانت تشاهد شريطاً سينمائياً في الخارج تحدث اشياء ومتغيرات .

### اعلان :

كان عمري ثماني سنوات ، كان عمري ، اين عمري ؟ كنت في بيتنا وفي يوم من الايام توفيت امي وبقيت انا مشردة . تزوج ابي من امرأة اخرى شريرة وخرجت من مدينتي الصغيرة وذهبت الى العاصمة حيث اقامت عند عائلة فاسية مربية وخدامة . وفي يوم من الايام رحلت تلك العائلة الفنية الى اكادير فذهبت معها وكان عمري آنذاك 13 عاما . بقيت هناك عاما كاملاً ثم رجعت الى العاصمة لان العمل مع تلك العائلة جد مرهق . وهناك كبرت الى ان أصبحت مراهقة .

قال لي ابي ذات يوم عند ما زرتهم اذا لم تتزوجي بالمعطى فانت لست ابنتي لا في الدنيا ولا في الآخرة . يومها تركت ابي وفي يوم من الايام ذهبت عند اختي في اكادير فاخذ زوجها يقسو علي فعادت الى العاصمة . انا الآن في



تتذكر رحمة : وعند عائلة أخرى اشتغلت خادمة ومربية قرابة نصف سنة لكنني سرعان ما تعبت ، كانوا يعطونني اجرا ضئيلا بالإضافة الى الماكلا الشايطة عليهم ، كنت انام في الكوزينة وكان رب العائلة يراودني عن نفسي وغير ما مرة تبعني الى الكوزينا يريد القبض علي من مؤخرتي كنت اكرمه لانه كان ذا كرش كبيرة مثل امرأة حامل . كان يقول لي بكل وقاحة : هل انت افضل من كل الخادومات اللواتي اتيتهن بمحض ارادتهن ؟ وكنت اقول له يا سيدي انا لست عبدة لك ، انا فقط امرأة درويشة ، خيلني عليك . وهكذا هربت من هذه العائلة متوجهة الى الدار البيضاء حيث اشتغلت في معمل للنسيج ، وهناك تعرفت على شاب جميل ودرويش مثلي وكونت معه علاقة عاطفية انتهت باغتصابي منه ثم اعتذر لي عن عدم استطاعته الزواج مني لانه لا يعرف كيف سيكون مصيره في الدار البيضاء بعد اغلاق كثير من المعامل وعاد الى عائلته في ازموور . هو الآن في ازموور .

سكنت رحمة عن كلامها المباح وتجرعت قليلا من ذلك السائل الاحمر وطلبت سيجارة محشوة بالكيف والحت . هاك يا ولية ، قال احدهم ، تناولت رحمة السيجارة ووضعتها بين شفتيها المتدليتين .

سألها الرحموني : ماذا تفعلين هنا بالضبط ؟ اجابت رحمة :  
- ائتشد فقط واكتشف المدينة واكتشفكم . وانتم ؟  
- نسهر حتى الصباح وننام حتى الظهر ونخرج في المساء ونعتمد على الناس لجواد مثلك .

قالت رحمة والدخان يتطاير من فمها :  
- انني كما ترى فقيرة ، لا حول لي ولا قوة  
- ولو ... بامكانك ان تعبري لنا شيئا ما ، نحن ايضا لسنا من هذه المدينة ، اننا قوم اغراب . انا فنان ، وهذا شاعر ، والثالث لا شيء . هل تقيمين معنا بصفة دائمة ؟

اجابت رحمة : ماذا تفعلون ؟  
رد احدهم : نحلم كثيرا ونعتمد على الله وعلى لجواد مثلك . اننا فقط نسترزق الله .

تبتسم رحمة بخبث وتتجرع الجماعة الكؤوس وتبادل السجائر المحشوة وتتنظر الى الفتاة التي تغرس نظراتها المضطربة فيهم وفي الغرفة وكل اشياء الغرفة . هل هم حقيقيون ام لا ؟ فكرت رحمة وقالت :

- ماذا يعني انكم لا تفعلون شيئا بالمرة ؟  
اجاب الرحموني : يعني انه لا يوجد شيء يمكن فعله في هذه المدينة، ومع



الايام تفرض الظروف على المرء ان ينتهي الى ان يفعل أي شيء ، حتى ولو كان ضد نفسه .

— مثلا ، قالت رحمة

— انت تعرفين

ضحكت رحمة وقالت يا لطيف ومدت ما تبقى من السجارة المحشوة للرحموني الذي تلقاها بسرعة ثم دخن منها وناولها لزميله .

قالت رحمة : انا جائعة

اجاب الرحموني : نحن كذلك ، سوف تاكلين

الخت رحمة : اريد ان اكل الآن

— من بعد ، لشربي أولا ثم دخني معنا

— اخاف ، اخاف ان ادوخ

— لا ، مذاك لا يدوخ ، مثلك يدوخ الآخرين !

وقهقهه الرحموني قهقهة عالية فتبعه زميله . قالت رحمة :

— اذن ، هات كاسا أخرى وعمر لي شيء واحد من عندك

— في يدك !

كانت السجارة في بداية اشتعالها . ملأ الرحموني منها خياشيمه ثم دمها لرحمة . عندها ، ومن فرط النشوة ، قامت وخلعت جلابتها السوداء ذات البقع الزيتية فبعت للجماعة اكثر اغراء مما كانت عليه من قبل في المقهى . أيتها المرأة ، قالت نظراتهم اليها ، ستبقيين معنا هنا كصديقة وخادمة وتحت الطابو كما دعت الحاجة الى ذلك ، احيانا تخلو المدينة من النساء فلا نجد أين نفرغ رغباتنا .

— لماذا لا تظلين معنا ؟ سالها الرحموني ،

نظقت رحمة : انه يناديني

— من ؟

— مولاي بوشعيب الرداد !

انفجرت الجماعة بالضحك وسالوها : هل نزيد لك ؟ تردد رحمة في البداية وقالت انها قد بدأت تحس غليانا في الحماغ وتخشى ان تسقط بسرعة .

— لا تخافي ، قال الرحموني ، نحن معك

— والله ؟

— ما عارت ...

— انتم قوم كافرون

— هكذا يقولون عنا في التلفزيون

كانت قهقهاتهم قد شكلت صوتا نشازا علا الى السقف .



يخرج صوتهم من النوافذ في الطابق الارضي ويرتفع كخزان كثيف الى أعلى المصارة .

تناولت رحمة كأسها وأعادت بسرعة الى المائدة المستديرة .  
كانت يدها رخوة مثل دودة !

سألتهم : أين المرحاض ؟

— هناك الى اليسار ، لكن الماء غير موجود

وعندما قامت ، قامت بتناقل حتى أوشكت أن تسقط وأعطتهم ظهرها فبرزت مؤخرتها . كانت رحمة ، وهي تحت الدفينة ، أكثر اغراء : ردفاً متلاصقان متناسقان أثناء المشي . في البداية اشتهاها الرخمونسي لنفسه وهكذا تبادل نظرات ذات معنى مع زميليه فغمزوا لبعضهم : عظيمه . وحين عادت من المرحاض طلبت كأساً أخرى وسيجارة محشوة أخرى وبدأت تتحدث عن الحب وعن فريد الأطرش . قامت ترقص وتتحنن لتقبل كل واحد من الجماعة الذين تخيل كل واحد منهم أنه يضاجعها . جلست رحمة وأطلت كأساً أخرى وحققا من سيجارة أخرى واتكأت على مسند مدسم وأحست أنها غير موجودة نهائياً في هذا المكان . كانت رحمة تختفي عن العالم .

قال الرخموني : داخت

قالت رحمة : أين أنا ؟

قالوا : في الجنة

عندما اخترقت ضحكاتهم الهستيرية السقف لتنفذ الى الغرف الأخرى العلوية . كان الليل ينسحب .

قال الرخموني : أنت هنا ، معنا ، في هذه الغرفة . أنك هنا . وبدأت رحمة تناؤه مثل بقرة وتذكر الله بصوت مرتفع . قالت :

— أأست في الكوميسارية ؟ وسكتوا . وفيما استمرت رحمة تناؤه وتذكر الله كانت الجماعة مستمرة في الشرب والتدخين ورؤية هذا الكائن البشري الغريب الممتليء باللحم وبالرغبة . انقلبت رحمة الى اليسار مثل حمار وزحفت بكلتا يديها ورجليها نحو السداري واستمرت في تناؤه . بدت رحمة للجماعة بقرة مريضة بحاجة الى دواء وتخيلت أنها تسافر الى عوالم أخرى . كانت تهبط وترتفع ثم تهبط وترتفع . تفتتح عينيها المتعبتين فقوى الشبان الثلاثة بعيدين عنها جداً وأن بينهم وبينها كرات مستديرة من الضباب وأن الغرفة تدور وتدور وأن البحر قريب وكذلك طيور عوا وأن السماء كذلك قريبة . لقد اشتعل الرأس ، الله يا مولانا الله ... كانت رحمة تهذي ، وبالتدريج بدأت تفقد التواصل مع ذاتها ومع الآخرين الذين لا يزالون يدخلون ويشربون .



التواصل مع ذلتها وهذا المكان . كانت رحمة تتنفس بصعوبة أكثر فيسمع زفيرها كحيوان جريح !

- تريدني الماء ؟ سألتها الرحموني

- أريد مامكم ، أحب ملوحة البحر

- نحن بحر

- أريد مدكم لاجزركم ، أريد أن تكسحوا في كل شيء . أنا غابة محروقة.

لقد دخت .

- نحن معك

ومن فرط الضحك انقلب الرحموني على قفاه وضرب كفها بأخرى واستمر

في الشرب . كانت رحمة تقول شيئاً ما .

قال زميله : يغطيها حتي الصباح

- لقد داخت

- لكنها لم تدخن كثيراً .

قال الرحموني : هذه المرأة قابلة للحرث . سنحرثها لتنتب لنا نباتا

طيبا .

قالت رحمة : اني أسمعكم مع ذلك ، أنتم جيل عقيم .

نطق أحدهم : هل تحبلين بجيل آخر ؟

- لا أدري ، ومع ذلك فان في بطني جنينا يترك

كان لسانها متناقلا . ثم أضافت : أما أنا فقد انتهيت ، وبقيت ممددة

على السداري فيما فقدت التواصل معهم نهائيا .

اقترح الرحموني : هل نرميها الى الخارج ؟

رد زميله : لا ، سوف يكتشفنا البوليس

- ما العمل اذن ؟

- تبقى هنا حتى الصباح حتى تغادرنا من تلقاء نفسها .

قال الرحموني : وإذا ماتت ؟ اننا لا نعرفها جيدا .

- انها تعرفنا جيدا .

قال الثالث : أما أنا فماشى شغلي ، أريد أن اضاجعها .

رد الرحموني : انها لك ، أخشى أن تكون مريضة بالسفيليس .

- لقد أصبت به عدة مرات . كلنا مرضى بالسفيليس !

كانت رحمة الآن تشخر .

هم وأحدهم يشربون ويخننون . ضوء الغرفة جد قوي والحخان يشكل

ضبابا كثيفا . كانت الغرفة سفينة ، أنت الجماعة على ما تبقى من سجال

وزجاجات وكيف ولم تفكر قط في الاكل . من يأكل لا يستمتع باللحظة . قال



أحدهم ، الاكل هو نهاية اللحظة . ومع الاستمرار والدوبان في اللحظة بدأ  
الوهم يذهب الى جفونهم وعظامهم ومفاصلهم . كان بعضهم يتحدث الى نفسه  
ويتوهم أنه يتحدث الى الآخر زميله ، لكن الآخر غائب . دخل الدخان الرئات  
كلها والاعين كلها والافواه كلها ، كانوا جميعا دخانا .

قاموا وقعدوا . قاموا وقعدوا ذهبوا الى المرحاض عادوا من المرحاض  
تحدثوا الى انفسهم وتوهموا أنهم يتحدثون الى بعضهم ، خاطبوا كائنات غير  
موجودة واشتهوا امرأة اخرى غير رحمة التي ترقد الآن بينهم ، صاحوا : هل  
بقي شي حاجة من ذلك الشيء ، قاموا فقمعدوا قاموا فقمعدوا ذهبوا الى المرحاض  
عادوا من المرحاض تمططوا من تلقاء انفسهم وارتوى كل منهم في ركنه يلباسه  
الكامل محقين في سقف الغرفة دائخين من فرط النسوة . مشتتهن امرأة اخرى غير  
رحمة راغبين في سجانر اخرى متلهفين على كويشة اخرى . لقد مضى القسم  
الاول من الليل جاء القسم الاول من الصباح بينما يزحف للفجر رويدا رويدا .  
لا أحد يريد رحمة الآن لكن رحمة تريدهم ثلاثتهم . كانت رحمة غائبة  
وحاضرة ، كانوا هم غائبين . الفضاء دخان ، الممر الذي يؤدي الى المرحاض ،  
المرحاض هو نفسه ، السقف ، الرئات كلها ، الاعين كلها ، الافواه كلها ،  
في الزاوية اليسرى من الغرفة كتب ومجلات فرنسية وعربية ، أسطوانات  
كبيرة وصغيرة . سيبقى الضوء مشعولا حتى الصباح . كان شخيرهم يعلو  
فضاء الغرفة .

عند الظهيرة استيقظوا ولم يجدوا رحمة . أين رحمة ؟ كانت الأسئلة  
تترقب في فضاء الغرفة .

ادريس الخوري

1975



## من تراثنا الحديث

الادب العربي في المغرب الأقصى

محمد بن العباس القباچ

مات الناقد المغربي محمد بن العباس القباچ في نهاية يونيو الفارط ( 1979 ) . ذكرت بعض الصحف وفاته مرققة بإشارة سريعة للعلامات الدالة في حياته ، واكتفت بعضها بإعلان خبر الموت ، أو الصمت . موت هذا الناقد الهام من ناحية ، وموقف الصحافة والجهات المهمة بالمجال الثقافي من ناحية ثانية ، يرسمان لنا جانباً من وضعية الثقافة المغربية .

النسيان ، المفقود ، هل هناك ما هو أبشع ؟ لنكن واضحين . لم يرق أي مثقف ( ناقد ) مغربي لحد الساعة بما قام به محمد بن العباس القباچ . جمع قصائد الشعراء الذين كانت لهم قيمة ( مهما خضعت الآن للمناقشة والمراجعة ) في كتابه « الادب العربي في المغرب الأقصى » ( جزان ) ، مصحوبة بتقديم للكتاب ، ولكل شاعر على حدة ، أو تقديم بعض الشعراء لتناجهم . كان هذا في سنة 1929 . قليلون هم الذين يتذكرون هذا الكتاب الذي لم يطبع للمرة الثانية ، رغم أهميته . وطيلة مرحلة الثلاثينات والأربعينات مارس النقد بمفهوم كلاسيكي بسيط ، يعتمد المعيار والمقاييس المتداولة آنذاك ، مجادلاً ، ومناقشاً . عندما كنت أشيد للمرحوم بكتابته كان يضحك ، يرفع نظراته ، وهو جالس بهودته وراء المكتب ، يقول لي : هيات هذا الكتاب وأنا ما أزال طفلاً . كأنه كان يحاكمني ، يحاكم من أتوا بعده ، وخاصة منذ 1956 . لك الحق أيها السيد الجليل . هؤلاء الناس ينسون ، ونحن نوصف بالفي والعصيان والمفقود ، ولا نملك إلا أن نقدر شجاعتك ووطنيتك . يقول : لا تعلم أن أبا القاسم الشابي أشاد بكتلتي وتحدث عنه ، أقول : قرأت ذلك في « الخيال الشعري عند العرب » ، ويستمر الحديث ، ويغيب فجأة وأنا أبعد من خلال انهيار جسدي عن لحظة تصلني به . كل من انقطع عن الكتابة نسياناً ، وكل من خرج على قبيلتنا - قناعنا اعتبرناه عدواً يستحق الشنق ، والدفن ، وهو على قيد الحياة . هل ارتبك أم ارتني الثقافة المغربية ؟ لا هذا ولا ذاك ، أسجل فقط كلمة صادقة قلتها لك .

كلمة أو كلمتان ، وبعد ، ماذا سيبقى لنا منك ؟ ذكرى رجل أرقه نسيان المشاركة للمقاربة ، فراح يستنجد بكل ما تقع عليه يده ليعطى هويته أمام الاستعمار ، يدفع بالشعراء نحو مثل أعمالهم ، يخاضعهم ، ويعنف بهم . كانت رؤيته محدودة لأنه كان كلاسيكياً . هذا طبيعي . كان يجب القديم انفسكم . ماذا فعلتم ؟ ماذا فعلنا ؟ يكفي أنك وضعت كتابك اليتيم سنة



والجادة . هذا طبيعي . كان وكان . لا تعاكوه بعين عينا . هلكوا  
انفسكم . ماذا فعلتم ؟ ماذا فعلنا ؟ يكفي أنك وضعت كتبك القيمة سنة  
1929 . وتشرذ الصورة ، يشرذ القلب ، وما زلنا نخرج انفسنا . هل يكفي  
ان نختلف مع احد في الرأي حتى نمجوه ؟ هذا واحد من اسئلة « الثقافة  
الصاعدة » .

تعبية لك ، وقصبة لمن لا ينسون ، نثبت في هذا العدد بعض النصوص  
الواردة في كتابك « الادب العربي في المغرب الأقصى » ، اولها مقدمتك  
للكتاب ، وما كتبته عن علل الفاسي ، ثم ما كتبه كل من محمد القبي  
ومحمد المكي الناصري ، وعبد المالك البلغيتي ، معرفين بحياتهم ، وتجربتهم  
ومفهومهم للشعر . هذا قليل . نعم ، ولكن تقبل معنا ، أنت الذي صادقني  
وأنا في عز المراهقة .

محمد بنيس

## مقدمة

مكث سنتين كنت في مجمع ضم ثلثة من أدبائنا وعليه من مفكرينا فجرى ذكر الادب العربي  
الذي تطور في فجر هذا القرن تطورا محسوسا وسائر العلم والحضارة في تقصمهما وارتقائهما فسائقنا  
الحديث في الامة العربية من قطر الى قطر واستعرضنا أمامنا شعراء العراق والشام ومصر والسودان  
والمهاجر وتونس والجزائر فاذا بنا - وان كنا يعيدين عن بعض تلك الاقطار - نذكر حق الادراك  
ونعلم علما يوشك ان يكون يقينا مقدره اي اديب من ادباء كل قطر ونعرف حق المعرفة المكانة  
التي تبوأها من اللبيان والبراعة والابتكار ، وما فلك الا من مزايا حركة النشر والتأليف التي  
امتدنا وانماتنا كثيرا ومن عظيم اهتمام اهل كل قطر بشعرائه وأدبائه حيث قاموا اجل قيام بنشر  
بنات اختراعهم وثمرات قرائحهم .

هذه النظرة هي التي ألقيناها على الشعوب العربية فسررتنا أتم سرور وطفنا بها بشرا  
واغتنيلنا ، ولكن لما جانت منا الثقافة الى قطرها المغربي الذي هو جزء من اجزاء الامة العربية  
ونظرنا هل له مثل هذه السمعة الادبية والشهرة المالية ، وهل أوتي ادباؤه وشعراؤه ذكرا يرفع  
مقامهم ويظهر شهرتهم الفينا من خمول الفكر ما لا ترضى به امة تنشد الحياة وتؤمل ان يكون  
لها مركز في الوجود .

في ذلك الحين جال في ضميري لأول مرة ان اتصدى للقيام بجمع تأليف يضم بين يدي  
تراجم شعرائنا ومفتخبات من شعرهم ليعطي لكل قارئ صورة صادقة من الشعر المغربي ويتيد كل  
باحث في الامة المغربية مبلغ تدرج الادب فيها وطرق تفكير شعرائها .  
وما برح هذا الامل يتردد في ذهني ويقوى في نفسي الى ان رأيت الفرصة سانحة والاسباب  
ميسرة لاجراجه من حيز القوة الى الفعل فوطيت العزم وتقدمت للعمل .

## غاييتي من جمع الكتاب :

مضى على الادب في الامة العربية فترة غير قصيرة لا يخرج عن موضوعات معدودة : المدح  
والهجو والرشا والغزل والانغاز حتى ليتعجب الباحث في تاريخ الآداب العربية منذ القرن الخامس  
الى ان تكونت هذه الحركة الحديثة في مصر والشام في اواخر القرن الماضي حيث لا يكاد يوجد  
من ينتمي الى الشاعرية الصحيحة او يدعي الذبوغ فيها والاستحواذ على ناصيتها الا وهو يبدى  
ويعيد بين هذه الموضوعات الخمس كان الادب العربي وقف عليها وكان اللغة لا يتسع صرحها بعد  
لما كانت تتسع له في المصور الاولى المزدخرة .

وقد كان لاديب المغربي لا يعرف طبعها الا هذه الموضوعات التي ورثها عن العصور المتأخرة  
فلا يكاد يتجاوزها غالبا الا اذا كان ذلك عرضا غير مقصود ، وهو لعمري ابيك لايلام في ذلك اللهم  
الا ان كان يلام الادباء امثاله في بقية الانظام الذين كانوا يعيشون في مثل وسطه وبيئته قبل ان  
يطلع هذا العصر الحديث بعلومه الجديدة وعجائبه المدهشة التي تستفز النفوس وتوقظ حسنة  
الشعور .



ومؤذ عهد قريب وصل إلى المغرب الأقصى صدى تلك النهضة الفكرية التي انبعثت في الشرق العربي واحتلت انقلبا في الافكار والاساليب فعاد ادباؤنا الذين لم تقا صل فيهم جذور تلك الوراثة المذكورة آنفا ولم تتعود بعد افكارهم الجمود على تلك التقاليد والاعتصار على تلك الاساليب التي أن يشحذوا قرائحهم من جديد ويوجهوا الى ما فيه نفع الامة ويعود عليها بصلاح هيئته الاجتماعية من استنهاض الهمم ولقت الانتظار الى الحالة التي وصل اليها الشعب من جهل عام واضطراب في الاخلاق وبعث بالدين .

ثم نشأت بعد ذلك طائفة من الفناء الحي - واشعار هؤلاء ملء الافواه وحديث المنتديات - فالتهمت جوانح ذلك الفناء وانتقدت افكارهم واعتزت عواطفهم فاذا في المغرب الأقصى شعر جديد طلي فيه من جمال الاسلوب وسهولة الالفاظ وصفاء الديباجة وسمو الخيال ما يبشر أن لهذا القطر مستقبلا زاهرا .

فلا بد المغربي اليوم يمثله رجال هذه الطبقات الثلاث :

طبقة ادباؤنا الكبار الذين يمثلون ادب الماضي بطلاوت وجناساته وامداحه وتغزلاته .  
وطبقة المخضرمين الذين جمعوا بين الحسنيين وضربوا بالسهميين فنالوا من ادب الماضي اوفى نصيب واكبر حظ واخذوا من الادب الحديث بعض معانيه ومقاصده فامرغوا في قوالب ذلك الادب فكانوا خير واسطة قائمة بما يجب عليها للماضي وللحاضر .  
والطبقة الثالثة وهي الطبقة النابتة التي تربت وتثقت في عصر تحلق فيه الطيارات في الاجواء وتخترق فيه السيارات شاسع الاطراف وتم آلة البخار والكهرباء أغلب البقاع وتشاهد ما تخرجه العقول من الابداع والاختراع فجاءت افكارها مطابقة لروح العصر مناسبة لرقبه وحضارته نوعا ما .

هكذا ارتأيت أن ارتب هذا الكتاب فترتي فيه الطبقات الثلاث متناسقة يأخذ بعضها برقاب بعض . وان لم يكن ذلك واضحا اتم الوضوح بين الطبقتين الاوليين . بيد أن الناظر تتجلى له الاولى في أول الجزء الاول ، وما يكاد يصل الى ثلثه الاخير حتى يشعر أنه انتقل الى الثانية . وهكذا ايضا ينبغي ان يفهم ادبا ويدرسه من اراد ذلك فيدرس ادب كل طبقة في محيطها ووسطها ويعرف كيف ينتقد انتقادا صحيحا نزيها .

ولنا رجا أن يقوم من كتابنا من يرى في نفسه اهلية واستعدادا لذلك الانتقاد فيكون قد اجابنا كثيرا وخدم ادب قومه وصعد بالحق دون خشية او ريبة . لاسيما ونحن في الطور الاول من الانتباه والنهوض وقد أصبحنا بحاجة ماسة وشدة افتقار الى النقد الادبي لنحيين موطن الضعف وموضع الخلل في ادبنا وتفكيرنا فنسرع لاصلاحه وتقويمه .

ولقد كنت اود أن انهض بهذا العبء وامزج هذا الكتاب بالنقد ولكن لومور ما عني من الاشغال وضيق الوقت تأخرت عن ذلك وتراجعت عن كل ما كنت اريد . وحسبي الآن أن أقدم للناطقين بالصاد من أبناء قومي ثمرة مجهودي منذ سنتين مجردا عن كل نقد . وعسى أن أكون قد قمت ببعض ما يجب علي نحو الشعب وادبه .

فاذا طالعت ايها القاري الكريم هذا السفر وطعت منه أسماء بعض شعرائنا وعرفت مطروقاتهم المختلفة ومتجهاتهم وادركت مقدرة كل واحد منهم والمرتبة التي يشغلها في عالم الادب مع صورة صغيرة من حياته فان ذلك هو غاييتي من تأليف هذا الكتاب .

رباط ( المغرب الأقصى ) 15 - 7 - 1347 محمد بن عباس القباچ

- محمد علال الفاسي -

- ترجمته -

في هذا الوطن المغربي شاب يرى من واجباته أن يعزز دينه ويفتح بقرميه ، ويتشبع بالفضيلة والعروة وبكل المبادئ الحق التي دعا اليها الاسلام وجاء بها القرآن . فلكم الشباب المعنلي غيرة الملتب حمية وحماسة يقدمه فئة ترسم طرق الإصلاح وتبذل بذور العمل والاجتهاد وتنهج منهج الطامحين الى المعالي وتتلقى بصورها الرغب سهام الانتقاد والتصنيف وتقدم نفوسها ضحية في سبيل ترقية الافكار وشحذ المزاج وبعث الهمم ، وفي طليمة هذه الفئة محمد علال الفاسي الذي اعترف له الشهاب الحي بمزيمته وصراحته فمنحه لقب ( شاعر



( الشباب ) عن لياقة وجدارة .

ولد بناس في أواخر شوال سنة 1326 هـ. وربي في حجر والده العلامة الشيخ عبد الواحد الفاسي أحد أعضاء المجلس العلمي بناس وأحد أبناء تلك العائلة الفاسية الشهيرة التي مرت بك الإشارة إليها في ترجمة عمه الشيخ عبد الله الفاسي ، وقد تلقى دروسه القرآنية والعلمية تحت نظر والده الذي أفرغ وسعه في تهذيب وتنمية معلوماته وغرس الفضيلة والمبادئ القويمة في قلبه حتى نشأ مثالا للفة والزهادة وصحة العقيدة وصديق اليقين . وهو الآن لا يزال يتلقى دروسه العلمية في كلية القرويين الشهيرة بهيمته المعروفة اعانته الله وسعده .

أما نشاطاته الشعرية فتنبتأ من سنة دخوله للكلية القروية حيث وجد من نفسه ميلا غريزيا الى الادب وصوغ الشعر . فكان اذا خرج من الدروس العلمية اشتغل بمطالعة الكتب الادبية والتلوين الشعرية قديمها وحديثها ثم لم يشعر الا وهو يريد معالجة الشعر فقال البيت والبيتين وهكذا بقي يتدرج الى ان تفتحت قريحته وترقت مداركه وبلغ مرتبة الشغوف بين شعراء الشباب ، وفي مختار شعره الذي نشرناه له في هذا الجزء ما يحقق لنا أنه سيكون باذن الله هو شاعر المغرب وبلبله الصداح .

### - ترجمتي بقلمي - ( محمد القري )

ولدت كما بخط والذي صبيحة يوم الاربعاء رابع رمضان سنة 1314 هـ. واعتنى بي والدي جزاه الله عني افضل الجزاء أشد اعتناء فجلسني للقراءة بين يديه في السفة الخامسة من عمري وصار يلقي علي كلمات من القرآن ويعلمني حروف الهجاء تدريجيا الى ان تدرج لساني على اخراج الحروف من مخارجها المعروفة وانطلق لساني من كل عقدة ولثغة تكون في الصغار غالبا بسبب اعمال والديهم اياهم كما عملتهم الطبيعة في ايام طفوليتهم واعادة الالفاظ التي نطقوا بها محرفة تلذذا بها وبسماعها منهم كذلك واطلاق السراح لهم ان يتكلموا بما شاءوا بل ربما دربهم على الوقاحة والسياب والحط من قدر ذوي الاحساب والانساب حتى من قدروا لديهم أنفسهم رغبة في ارضائهم وتنازلا مع احلامهم فيتنسبون لهم بذلك في العقوق ثم ينتسكون منهم لما يشبون فيكونون هم الجنة عليهم وعلى أنفسهم وفيهم حينئذ يقال ( على اهلها تجني براقش ) .

لم يشأ والدي ان اكون كأولئك فالزم ان يربيني بنفسه وان يطمعني في داره في بيته في في مكتب من المكاتب التي لا يتخرج منها الا السفهاء والسفلاء ، وان تخرج منها نادرا أحد ففصاري ما يحفظه بها بعد ان يقضي مترددا عليها ازيد من عشر سنين القرآن فقط فكان اول ما بدا به في تعليمي ان حفظني كتاب الله العزيز الذي يعتني به المغاربة قبل كل شيء - وحيدا ما به اعتنوا لو كان اعتناؤهم به حفظا وفهما - فحفظته وأنا ابن سبع سنوات في سبع خلمات مع حفظي لمن المرشد في المدة نفسها ثم ألزمني بحفظ عدة مصنفات فلم ابلغ العاشرة من عمري الا وأنا أستظهر منها جملة وأمرة حفظا كما تمهده في حفظ الانسان حالة صفوة من دون ان يكون مشغول الفكر بكل ما يكوز حجر عثرة في سبيل حفظه وثباته واستحضار محفوظاته عند الحاجة اليها مفتاح العين في مباحي الملاهي التي تتبرج امامه مستهوية له بزخرفها وبهرجتها ومزينة له بابهر حلاها وابهاء كل ذلك وقائي الله منه بفضل قيام والدي على صيانتني وتربيتي وحفظ حماي من ان يتسرب اليه داع من دواعي الصبا فيتخططني او تهوى بي ريح الهوى في مكان سحين وفي المدة التي كنت اقرأ فيها العتون كان يلقي علي دروسا ليلية في شرح الاجرومية ويلقي الي الامثلة التي تسهل لي قواعد النحو في كل آن حتى في اوقات الاكل والنوم ويأتي لي بالامثلة المشتملة كلماتها على الحالة التي أنا متصف بها في ذلك الوقت .

لم ابلغ الثالثة عشرة من عمري الا وأنا أعرب أي مثال عرفت اعرابه من الدروس التي كان يلقيها الي مع ذكر شاهد القاعدة من الالفية فكان ذلك عونا لي على فهمها بعد .

وفي الرابعة عشرة دخلت القرويين لاتهم بها قراءتي فتوفقت والحمد لله بارشاد منه الى القراءة على استاذ الاصلاح وشيخ الارشاد ومهذب الامكار سندي في كل مطوماتي ومرشني من هوة الضلال سبيحي محمد بن العربي العلوي قاضي فاس الجليل فقرات عليه ما شاء الله ان اقرأ من نحو وادب وفقه وغير ذلك فكانت دروسه التي يلقيها علينا غير خاصة بالغن الذي يقرنه بسل



لا تخلو من حكم وأدب وإرشادات وتحذير من العقائد الفاسدة التي عمت وطمت ومن العوائد السافلة العربية لشعبنا المسكين في مهاري التمهق والإلحاط والذاهية - كما قدر الله - بالأخلاق والأموال والأفئس ومن تنبيه على ما ينبغي للمنظم سلوكه وإنتهاجه في قطعه من عدم إنكاله على دروس القرويين وحدها بل ينبغي له أن يجتهد بنفسه لنفسه ليحرك ويحصل وكان تنظيمه ولا زال ممتازاً عن سائر تعاليم المدرسين ودروسهم بحسن العبارة وانتخاب أساليبها التي يفتخرون بها الطالب أي انتفاع والتي تقرب له الفهم ويستفيد منها لغة وإنشاء وحسن اللقاء أكثر من انتفاعه منها في موضوع الدرس الطلق أن لم أقل بتساوي الانتفاعين .

وكم كان - ولا زال أيضاً - يخصني بأرائه الصائبة وإرشاداته العديدة ووصاياه النافعة في سبيل الخطة التي يجب على أن أسلكها في قراءتي فاستفوت بأرائه واقتديت بأفكاره وسرت على تفقه فشغلت بسبب قراءتي - للغة ودواوين الأدب - بحفظ الاستعار والقصائد الطوال فأعملت العزم على حفظ ديوان الخليفة وديوان علقمة والخضاء والبعض من ديوان حاتم والمعلقات العشر وجزء كبير من ديوان امرئ القيس والبعض من ديوان عنتره وقسم غير نزر من ديوان الحماسة وعدة قصائد من ديوان أبي عباد وأبي الطيب والمقصورة الدريدية وغير ذلك من مقطعات وقصائد حتى كنت أقدر محفوظي من الشعر بما ينيف على اثني عشر ألف بيتاً من خصوص ما ذكر وأنا أود الآن أن لو عكفت في المدة التي حفظت فيها بأمر من والي مختصر خليل على حفظ هذه الدواوين ووسائل البقاء ومقامات الحريري وبتبنيح الزمان ليكون أعون لي على قرض الشعر وصناعة الانشاء - وإن كان المختصر أيضاً يحفظ فإني لا أغنى عنه - وبإثبات تلك الحفظ دام وليت ذلك المحفوظ ثبت .

أما الآن وقد كلفني الدهر بما لا يخفك وضربت على دولة الأيام الغشومة تلك الضرائب اليومية التي أنا ملزم بإدائها - كغربي من كل ذي عائلة ولو على خصوص والديه - كل مطلع شمس فلا أقدر على حفظ بصر وحتى أن حفظته فسرعا ما تفرغ ربح التكاليف وتسنفه عواصف الهموم .

ولكن إن داخرت عن الركب ومزني قرئائي وإترائي ( فقد يدرك المبطل من حظه - ولا ييبأس بنائم أن يغم ) .

ولا أنسى أن أقول إن الفضل العظيم علي فيما أنا أنظمه الآن من القصائد أو أحبره من الرسائل هو للاستاذ المذكور جزاء اللام علي خيراً فلا أزال أذكر فضله وأشكوه ما بقي في ( عرق ينبض وما إن في السماء نجم ) .

على أنني لا أنكر فضل غيره من الاستاذة الذين انتفعت بالقراءة عليهم كشيخ الجماعة المرحوم سيدي أحمد بن الخياط والمرحومين الجليلين السيد المهدي الوزاني والسيد الفاطمي الشولبي والمحدث للثبته الحجة المصلح العظيم الشيخ يوسف الحكالي وزير العلمية سابقاً والمحدث الأصولي المحدث سيدي محمد الحجوجي وزير المعارف الآن والمحدث المؤرخ النسابة الشيخ عبد الحي الكتاني واستاذ التحقيق والإفادة صديق سيدي محمد بن العربي الطوي بل أقر أصدقائه للسيد عبد السلام السمرغيني المدرس بالمدرسة الأدبية والاستاذ الممولي المصنف للسيد محمد بن سعيد الحكالي المكناسي والفقير الأصولي الوفاة العقل السيد عباس بناني والفقير المنتخب النصوص النفاة سيدي محمد ابن الحاج .

هؤلاء هم استاذتي وشيوختي الذين انتفعت عليهم أكثر من غيرهم ( ولاكن في الفقر ضياء والشمس أضوأ منه ) هذه نشأتي و ( مكذا فهدى ) .

### « محمد المكي الناصري »

( حياتي )

حقاً إن هذه الحياة لا تزال غتية لم تبلغ مداها ، ولا تزال ضاحكة مستبشرة معتلة بالأمال ، فإن أعطيت اليوم عنها صورة فإنما تصور جزءاً ضئيلاً من حياتي الغتية التي لم يحن عهد خصبها وإنتاجها كما أرجوه لنفسي وكما تفرضه علي يلائي العزيزة ، وإذا كانت نفوس الشباب لا تعرف غير التفاضل والطموح ، وآمالهم في الحياة لا تعرف الوقوف عند الغايات والحدود ، فلنا أوّل أن نجد في الحياة المقبلة مجالاً قسحاً للخدمة الوطنية والعظمة الذهنية ، إن شاء الله تعالى .



## (حياتي في المفسر)

**في البيت :** قرأت في دفتر مواليد العائلة أن ولادتي كانت في ضحى يوم الاربعاء 24 شوال سنة 1324 هـ . وقد نشأت في وسط معزوف بالتعدين والفضيلة ومحببة العلم ، متشبع بروح الاعتدال . وربما كان في هذه النشأة كثير من عناصر التوبة القويمة ، كانت الحرية حقا من حقوقي المحفوظة فلم أكن أشعر في يوم من الايام أنني أسير عن غير وحي مني او على غير ارادة شخصية وإنما كان صوت الضمير هو رائحي الوحيد في طفولتي داخل البيت وخارجه . وكانت الفضيلة تحبيب الي نفسي بالحكايات والحكم والأمثال وسائر الوجوه التي تقبل فعلها في نفوس الناشئين حتى عانقت الفضيلة لأول ما عرفت الحياة واندمجت في نفسي كأنما هي جزء منها ، لا يتجزأ وإن طال الأمد وكان المجد العائلي والذكرى التاريخية أما بذكران أمامي في صيغة تشعري دائما بوجوب احتذاء مسالك الاجداد السالفين لا بالفخر المجرد ولا بالاعجاب المطلق وكانت المعرفة تصور أمامي في أحسن صورة تراها العين وتلذ للخيال ففضلتها على سائر المظاهر والاعمال التي يسر بها الاطفال ويلحون في سبيل الحصول عليها ، وكان كل حظي من الطفولة أن ينضاف الى محفوظاتي شي جديد في كل يوم . وأن أزيد في البيت على ما حفظته في المدرسة ، وكان كل نصيبي من السرور أن أردد أمام والدي وزملائي جملة حفظتها أو كلمة قرأتها في لهجة العارف للوائت من معرفته وكان التشجيع الادبي خير جزء أناله مقابل نجاحي في حفظ أو فهم فكانت الدرجة التي أبلغها تقديرا دائما تقديرا يناسبها ثم اضع الى ما وراءها بدافع الانحاء والتشجيع حتى لا أقف عن النمو وحتى لا أدع الحركة والطمع الى السكون .

هذه عناصر خير استفدتها من البيت وأنا مدين له بها قبل أن أكون مدينا بها لغيره : شعور بالكرامة الشخصية واعتماد على النفس وحب للفضيلة وشرة الى المعرفة الكاملة . وهكذا كان والدي رحمة لله عليه يسمى دائما الى تمكين هذه الاخلاق من نفسي واصباحها في شخصيتي الى آخر رمق من حياته ، ففي آخر ساعة لم يزل يوصيني بالمضي في سبيل العلم والاخلاص للمعرفة اخلاصا كاملا .

**في المدرسة :** كانت المدرسة مسرحا قد يعين على ظهور المواهب فكان الامل يبسم لي فيها دائما وكنت أرى في المستقبل بارقة النجاح والخير كلما جاوزت درجة الى أخرى . وفي المدرسة حفظت القرآن الكريم وسائر المتنون العلمية الأساسية مع دراستها دراسة اجمالية . ولقد كان من حسن الصدف أن أكثرية الاساتذة الكرام الذين تلقيت عنهم التعليم الأولي لا تمثل الجود ولا تظهر بمظهر التعصب وإنما كانت معتدلة الافكار لينة الجانب الى حد كبير فكان هذا مع خاصية الاعتدال التي كانت ظاهرة على والدي المرحوم - معينا لي كل الاعانة على أن أنشأ نشأة معتدلة لا جمود فيها ولا جود وإنما هي نشأة متبصرة في الامور تناصر الحقائق أينما كانت وتحارب الاوهام أينما كانت .

**في المعهد :** انتقلت من المدرسة الى المعاهد الدينية لدراسة علوم اللغة والشريعة دراسة تفصيلية فقضيت فيها نحو الخمس سنين تمتد فيها الدراسة والمطالعة من طلوع الفجر الى منتصف الليل ، وكان من سعائتي أن اتصلت بخيرة الاساتذة في البلد ومضرب الأمثال في الاستقلال العلمي والمشاركة التامة فأصبحت كقلمهم خاص من تلامذتهم الخصوصيين وكنت محبوا منهم بمطف الاساتذة وحضن الآباء مذكرا بزوحهم العلمية الخاصة دائرا عظيما ، واذ كانت عادة الناس أن يحرصوا على مادة العلم قبل أن يحرصوا على روح الاستاذ الذي يبعثها في تلك المادة الجامدة فانا اليوم أحرص ما أكون على تعرف هذه الروح واحتذاء خصالها العلمية النادرة المثال ، وأنا أرجو أن أمثل من اساتذتي هذه الخصال قبل أن اقوم بوظيفة العالم ومسؤولية الاستاذ .

لقد أدركت من اساتذتي - طول عهد الدراسة - أن العالم يجب أن تكون له رؤى علمية خالصة ، روح مصطبغة بالعلم مخصصة للمعرفة اخلاصا لا حد له . روح تتلمذ فيها أجزاء المعرفة فتصبح وحدة متجانسة لا قطعا متجاورات يناقض بعضها بعضا . وأدركت أن العالم لا يكون عالما بمعنى الكلمة الا اذا كان مائلا لسائر نزوع المعرفة قديمها وحديثها يأخذ بخيرها . ويتنقل بثمرها فلا يكون عدوا للعلم ولا خصما للمعرفة وأدركت أن العالم لا يستطيع أن ينفع الناس يعلمه ويرفعهم الى مستواه ويجعلهم مطمئنين الى سماعه مستريحين الى الاخذ عنه الا اذا كان منطقي العقل



متسلسل الفكرة حسن الترتيب يجعل أجزاء الموضوع الواحد سلسلة يأخذ بعضها برقاب بعض ويحدد كل جزء منها تحديدا معقولا يصبح معه قريب المجال وأدركت أن نجاح العالم أمام الجمهور منوط بما أوتي من خلاصة قول ونصاحة لفظ وطلاقة لسان وما منح من فراسة صادقة ومعرفة تامة بنفسية الجماهير والجماعات وأدركت أن الخصلة الأولى والاخيرة لحظلة العلم وورقة النبوءة هي أن يكونوا صرحاء بالحقيقة مجاهدين بالحق مهتمين بأمر الدين والوطن محافظين على كرامة العلم وعزة الدين.

هذه الخصال هي ابقى الخصال التي عرفتني عن أساتذتي الكرام - أطال الله بقاءهم - وهي الروح التي كانت تنبث من ثنايا دروسهم فتلقي علينا نورا أو ضياءا وتعدنا لتحمل الأمانة التي حملوها من قبل فكانوا أمناها المخلصين .  
ولعمري أن هذه الصفات لمي أخذ الصفات التي تشبعت بها نفسي والتي أصبحت مكونة لهذه الشخصية التي أحملها بين جوانبي والتي أرجو أن أعالج تطبيقها - مجتمعة - في حياتي المقبلة فافلح في مجالحتها والعمل بها إذا كنت مصحوبا بالتوفيق الالهي .

### - حياتي في مصر -

**رحلتي العلمية :** حبيب مصر إلى نفسي منذ الصغر فقد كنت أجد صفحتها ومجلاتها في مكتبة العائلة فأقرأها وأبتهج بقراءتها عن معرفة وغير معرفة وكنت أقرأ منشآت رجال الإصلاح الإسلامي كالشيخ جمال الدين ومحمد عبده ، وكان والدي وأخي الأكبر يميني كل منهما بالرحلة إلى مصر لتكميل الدراسة ويذكران لي مصر بأعجاب واعتبار كأنما رحلتي ستكون مكافأة على هذا الجهد المتواصل الذي أبدله في سبيل التحصيل والإطلاع . وازداد حبي لمصر وشغفي بالرحلة إليها عندما اتصلت بأساتذتي الأكرمين . فإن من بينهم من أخرج في مصر وقضى فيها شطرا من حياته غيز قصير . ومن بينهم من درس الحركة المصرية دراسة عميقة مفصلة من مفتحتها إلى موقفها الحاضر فكان اسم مصر يتردد على أذني في كثير من الدروس والمحاورات وكانت أحاديث نهضتها العلمية وقصص رجالها تقتبس من وقت أساتذتي وزملائي جزءا غير قليل .

كان لهذا كله اثر في النفس دفنني إلى أن أعدد رحلة علمية إلى مصر وقد تهيأت هذه الرحلة بمساعدة رجال التضحية والإخلاص فكان سفرني من الوطن العزيز في شهر صفر الخير من السنة الماضية 1348 . وبمجرد ما وصلت إلى مصر بذلت جهودي في سبيل الاندماج بمدرسة دار العلوم أو مدرسة القضاء الشرعي ولكن قوانين مدارس الحكومة المصرية لم تكن تسمح بقبولي في سلك التلامذة المصريين فانتصرفت عنهما إلى الأزهر الشريف وعالجت الدراسة فيه مدة كافية للتجربة فوجدت فيه أشياء كثيرة لا تزال الهمم المبذولة في سبيل تكميلها واصلها إلى الآن واقتنعت عندها ذلك بأن المعرفة في مصر يجب أن تؤخذ من كل مكان فمن الصحف والمجلات إلى الجمعيات والنوادي ومن الجامعة الأزهرية إلى الجامعة المصرية وهكذا يفعل المؤمن بالحكمة التي هي ضالته يأخذها حيث وجدها وعند من وجدها وأنا الآن ماض في طريق الدرس والإطلاع مقبل على العلم بكل شغف وإخلاص وليس رائدي في ذلك إلا مثل أعلى يملأ نفسي من أعماقها وأرجو أن أصل إليه عما قريب وإذا كان كثير من الناس يودون أن يعيشوا لأنفسهم ويسعون ليرضوا شهواتهم فائما أربي نفسي على أن أعيش للشعب وأرضي الشعب قبل أن أعيش لنفسي وأرضي نفسي . وإذا كان عبء الغربة ثقيل على النفس والانقطاع إلى الطم صعب المراسي فإن ذلك كله حين على نفسي في جنب ما استحلته من خدمة للدين وإخلاص للوطن . ففي سبيل الله هذه الرغبة الطاهرة وفي سبيل الوطن هذا العناء المحبوب .

### - حياتي المشتركة -

**تصنيف وتوزيع :** بينما كنت في الوطن كطالب يتلقى الدروس ويكتب المذكرات كنت كاستاذ يلقن العلم ويشغل بالتأليف فقرأت مع فريق من زملائي في دروس عامة بعض مصنفات اللغة والشريعة وألفت بعض مؤلفات لم يطبع منها إلا مؤلف صغير صدر منشورا باسم ( أظهار الحقيقة ) فعلقت عليه الصحف والمجلات ما بين مصرية وتونسية وجزائرية ومغربية وقامت حوله ردود ومعارضات كانت لها ضجة في المجتمع المغربي من انصاء إلى انصاء أما في رحلتي المصرية فقد صرفت أكثر جهودي في الكتابة عن الموضوعات التي اهتم بدراستها الآن وأحيانا



التي بعض المحاضرات في الجامعة المصرية كطالب من طلبتها الشرقيين المتطوعين أو في جمعية الشبان المسلمين كعضو من أعضائها المؤسسين العاملين .

**شعر وكفالة :** كانت نشأتي البيتية معينة لي على أن أقرض القريض وأعالج الكتابة من حين إلى حين وكانت تلك الروح الأدبية التي تملأ نفس أخي العزيز - حفظه الله - ينفذ منها إلى نفسي شمعاً قوي من أشعة الأدب الحارة غير أن هذه الروح - بتأثير البيئة التي أعيش فيها - لم تكن تدفعني إلا لأنواع خاص من الشعر والكتابة : هو هذا الشعر الوطني الذي كان يرضي الجمهور المتصور وهذه الكتابة الإصلاحية التي كانت تقابل بالنقد شارة وبالتهجيز أخرى ، وبالإجمال لم يكن مجال الشعارية أمامي مجالاً فسيحاً وإنما كان مجالاً ضيقاً محدوداً إلى درجة كبيرة وكيف يتسنى للشعارية أن تفيض ولمواعب الشاعر أن تنمو في استمرار وإطراد ما دامت دائرة الموضوعات الشعرية ضيقة لاسعة فيها ؟

حقاً إن التربية على الفضيلة والزهدي في لذات الحياة الشهوية واحتقار صبوة الشباب لتربية مهما يكن فيها من الخير والطهارة فهي تربية تكبت كل العواطف المشتعلة وتضف كسل المشاعر القوية ، أنها تقضي على هذه العواطف والمشاعر التي من شأنها أن تولد نيران الشعارية في نفوس الشعراء وأن تخفي مواهبهم الشعرية وأن تصقل نفوسهم حتى تجعلها شفافة تعكس على الناس كل ما وراءها من لذة وجمال ، وهل يستطيع أحد أن يكون شاعر الناس - والناس لا يزالون ناساً كما كانوا منذ عهدهم الأول - دون أن يكون مرآة صادقة لهم يمثل كل ما فيهم من خير وشر ولذة والم وهوى ؟ كلا فلا بد أن يكون الشاعر كتلة إحساس متدفق وعاطفة تنطق .

أما أنا فلا أسف على هذه النشأة التي فشلت عليها والتي لم يكن يلانها أن أنزل إلى ميدان العواطف والمشاعر فأبرز فيه بل أنا أشكر من صميم قلبي تلك الظروف التي جعلت الروح العلمية في نفسي مسيطرة على الذوق الأدبي المتفعل ، وأني لأجد كل العزاء والسؤل في هذا الهواء وهذه الطمانينة وهذا الشعور الجميل : هوء النفس وطمانينة الضمير والشعور بتقدير الواجب ومسؤوليته في كل حين ، أجد العزاء عن الشعر والذوق فيه في هذه الأشياء التي لم تكن لتنبع إلا من عين تلك التربية الخاصة وما إليها ، وأني لأنكر بالسرور والرضى تلك الحديث الذي جرى بيني وبين فريق من زملائي - شعراء الشباب - عند ما كنت في الوطن العزيز . سألتهم : هل حسن أن أمضي في معالجة الشعر أو أنصرف عنه إلى غيره ؟ فقالوا في لهجة مغلظة لا رياء فيها ولا نفاق : كأنك لم تخلق لأن تكون شاعراً ولعل استمدادك للعلم أقرب من استمدادك للشعر ولعل البلاد ستنتفع بك كمال دون أن تستفيد منك كشاعر ؟

لقد كانوا يستحسنون من شعري هذا النوع الذي يدور حول فكرة الوطنية ومبدأ الإصلاح الديني ولاكن استحسنهم لم يمنع أن يكون لهذا الحديث أثر كبير في نفسي فلم أرحل إلى مصر حتى تركت الشعر جانباً بسائر ضروبه وانصرفت إلى الدراسة العلمية المستنطرة أقضي فيها الليل والنهار وصرت أواجه الحقيقة فيها وجهاً وآنظر إلى الحياة نظرة واقعية ليس فيها شيء كثير من الابتهاج بالمظاهر ولا نوع من ذلك السرور العميق الذي يشعر به الناس في كثير من الأحيان ، فليس هنالك خيال يسيطر على نفسي فيوحي إليها بتلك الصور الشعرية البهيجة ، وليس هنالك جمال يستهويني فأطمئن إليه أطمئنان المبتدع بالحياة الذي لا يقدر مسؤوليتها والذي لا يواجه ما فيها من حقيقة مرة وسراب كاذب ولعل من عرف حقيقة الحياة أو سار في طريق معرفتها دون أن ييسر عليها أشعة الخيال لا يمكن أن يكون شاعراً بمعنى الكلمة .

كم يلذ لي أن أخلع على نفسي حلة العاطفة وليوس الخيال فأعكس على الناس ما أشعر به من ألم الغربة أحياناً ولذة الطبيعة حيناً آخر ولاكن هذا الخيال لا يقوم في نفسي حتى تقوم الي جانبها حقيقة هدامة لا تليث أن تقضي على الخيال فيذهب ضحية الحقيقة والواقع ، ولعل فحاسة زملائي فيها شيء كثير من الحق والصدق ، فانا لا أستطيع بعد اليوم أن أمد نفسي كشاعر من الشعراء وإن كنت لا أعط نفسي ما لها من حق في تذوق الشعر والإحساس بالشعارية . سيطر هذا الكتاب الأدبي مرة ثانية وأكاد أشق أن أسمي بسوف لا يذكر فيه بجانب الشعراء مرة أخرى بل أنا واثق أن كثيراً من هذه المسميات التي تحمل أسماء الشعراء في هذا الكتاب ستزوي عن هذا الميدان في يوم من الأيام قريب أو بعيد .



ستعرض في سوق الآداب المغربي بضائع كثيرة متنوعة ولكنها كلها لا تقوى على البقاء ولا تقبل المزاجية على السواء وإذا كانت الانسانية تعطف بكثير من الفاسير يريجون أن يحتكروا لانفسهم كل حق وغير وجمال فانها لا تستجيب بالبقاء والخلود الا لانفراد بلوغا من العبقريه اقصى حدودها وهازوا عن معنى الانسانية وقوة الشخصية اوفر نصيبه مستطاع ، وإذا كانت الآداب في مفتتح نهضتها تحظى بالآداب ورجاله فانها عند ما تزيد أن تستوي على سوتها لا تستطيع أن تجد في الآداب والفنون مقادير الحارة الكافية وعناصر الحياة الحقة ولا يمكن أن تسد حاجاتها للحياة ولا أن يعترف بمكانها تحت الشمس كأمة في هذا العالم الا إذا وجهت كل ما لها من تضييعات وجهود نحو العلم الحقي العلم الذي يبيت الحياة ويمد الأحياء ، فهنيئلا لأمة لها أدبها ولها علمها وهنيئلا لأمة يسيطر عليها العلم ويخلد فيها الآداب

مصر القاهرة 8 رمضان 47 هـ

### « عبد المالك البلغيشي »

- ترجمتي -

ولدت بفاس سنة 1322 هـ وبها نشأت وقرأت الكتاب العزيز على اساتذة اجلة ثم لما ولي والدي رعاه الله عضوية مجلس الاستئناف بعاصمة الرباط اصحبني معه فاتمته هناك ثم لما ولي نقطة القضاء بأفاس سنة 1338 هـ أدخلني مدرسة أبناء الاعيان وبها قرأت على من كان بها من الاساتذة القضاة شيئا من العربية واللغة الافرنسية والحساب والجغرافيا ثم لما رجع والدي لفاس تحولت معه وتلقيت منه دروسا في مواضيع مختلفة ثم عاد لعضويته بعاصمة الرباط فمكثت مدة الإقامة بتلك العاصمة احضر مجالس السادات الاعلام واقتطف من رياض معلوماتهم ما تشبته الاعين وتلذذ الارواح فقرأت على الفقيه العلامة المحدث الشريف سيدي المدني بن الحسين الرباطي فنونا أدبية وعلى الاخص بعض مخططات العرب كما قرأت عليه مختصر أبي الضياء خليل وتحتة ابن عاصم وخلاصة ابن مالك وعلى الفقيه العلامة المحقق الأديب سيدي محمد السايح الرباطي قافية ابن الونان بشرحه كما قرأت على غيرهما من علماء الحضرة الرباطية وانفتحت بهم واغنمت صالح ادعيتهم وقر الله جمعهم ثم ان الوالد رعاه الله انتقل لمكناسة الزيتون سنة 1341 متقادا خطة القضاء بها فتحولت معه لها واشتغلت بالقراءة عليه منقولا ومعقولا وحديدا وغير ذلك وحضرت بها بالمدرسة الثانوية وقرأت على اساتذتها ما امكنتني تحصيله من الحساب والتصوير ومبادئ علومها العصرية ثم انتقلنا لفاس سنة 1343 هـ وبها قرأت على مولانا الوالد الصالحين والشفاء والاصول والنحو وغير ذلك كمختصر خليل والمنطق والسعد وفنونا من الآداب ثم قرأت على ابن عمنا الشريف العلامة المحدث مولانا عبد السلام بن عمر مختصر خليل وبعضا من همزية الامام البوصيري وعلى الفقيه العلامة المشارك شيخ الاسلام الشريف سيدي احمد بن الغياث رحمه الله وعلى العلامة المحدث سيدي الفاطمي الشراي رحمه الله وغيرهم من علماء الكلية القروية كالنعم العلامة المحقق سيدي محمد بناني وعلى الشريف العلامة مولاي عبد الله بن ادريس العلوي الشهيرا بالفضيلي وعلى الفقيه المدرس سيدي محمد (فتحا) بن الكبير بن الحاج وعلى الفقيه العلامة الفلكي الشهير الشريف سيدي محمد (فتحا) العلمي كمية وافرة من علم التوقيت وعلم الهيئة وعلم التعديل والحساب وكان كثير المساعدة معا رغبا على ما هو منوط به من الاشتغال حتى ان جل هذه الدروس تلقيناها منه بمنزله اطل الله بقاءه ، هذه ترجمة حياتي منذ خرجت للوجود الى يوم 5 محرم عام 1346 هـ .

ثم اني منذ فرقت بين الشمال واليمين وانا اصبو الى الادب واهله حتى اني جمعت كمية وافرة من أدباء المغرب للقرن الرابع عشر ضمنتهم في تأليف سميت المنار ولا زال تحت يد التنقيح وعن قريب يصدر بحول الله كما اني شارح الآن في شرح مختصر الانارفة ذلك المختصر العجيب الذي تحق معرفته على كل اديب ولي ديوان شعر صغير وشرح على قافية ابن الونان مقتصرا فيه على حل المفردات الغريبة .



## ● حول المهرجان الاول للشعر الامازيغي بالناظور محمد ابتزيكا

يشكل المهرجان الاول للشعر الامازيغي بالناظور حدثا هاما يسجله تاريخ الثقافة الوطنية ببلادنا لا كحدث كمي يساهم في التراكمات الثقافية التي تتشكل من مساهمات مختلف رواد الثقافة المغربية الحديثة من شعر وقصة ومسرح ومن تشكيلي ، ولكن حدث - تطور كيفي في تركيب المعادلة الثقافية ببلادنا . وقد شجع الفطرة الامبالية والقصيرة لهذه التظاهرة على إصدار حكم بالمعادلة في اعتبار المهرجان تحولاً كيفياً مقابل الاكتفاء بقناعة مترهلة بان الامر لا يدعو اضافة كمية في سياق الاضافات والمساهمات التي تضخمت في السبعينات بدخول الثقافة الشعبية اغنية وموسيقى ودراسة الى جانب الانوات الثقافية الرسمية المذكورة ، وبالتالي فان تأثيره على تركيبة المعادلة لا يدعو ان يكون اجراء ، تكتيكياً يجري تعديلاً على ترتيب عناصر المعادلة دون ان يمس نتيجهتها بتغيير .

والحقيقة ان هناك وضعية مشجعة على تمرير الحكم الاخير ، وهي وضعية ناشئة عن الفطرة الاحادية الى النشاط الثقافي ببلادنا بنيات واحاد ، ولم يقع الاستدراك - وهو استدراك ما زال متكاملاً - الا بعد ان رصدت الانتليجنسيا الثقافية ومعها الشفيلة الثقافية وجود رصيد هام من ثقافتنا الوطنية متداولاً في اسواق ثقافية سوداء ، وبيضاء خارج الحدود وولد ذلك صدمة تقراوح بين الحدة والخفة والدعغة . ومطلول الصدمة يستمد ابعاده من الاحساس بمبادرة الحركة الاستشرائية ( او الاستغرافية نسبة الى المغرب لا الغرب ) الى اقتضاض بكرة فتاة بدوية اسمها ثقافة الشعب بالمغرب .

كان الاستدراك وكانت نقطة البدء من جنوب المغرب ممثلة في محاولات النخبة المثقفة ثقافة غربية اسلامية المنطلقة من فكرة الاحياء : ووجدت هذه الانطلاقة مخصباتها في جامعة محمد الخامس التي اضافت الى ارسيفات مكتبها للبحث العلمي ملف « التراث الامازيغي » ، ولما كان مركز الثقل في هذه الدراسات هو الشعر فقد شجع الاحتكاك الكثيف بالشعر من جهة ، وغزارة هذا اللون من جهة اخرى على تجاوز مرحلة الاحياء والدراسة والتأمل ، الى الاضافة ،

وهكذا كان التحول من كمي الي كيفي وتطور هذا التحول في المبادرة التي اتخذتها جمعية الانطلاقة الثقافية بالناظور عندما نظمت المهرجان الاول للشعر الامازيغي يوم 6 مايو 79 بنفس المدينة . ولا شك ان الصورة السمية الكتابية التي سننقلها عن هذا المهرجان لمن شأنها ان تفصل مجمل هذه المدخل - المانيفيستو ، وتوضح بعض نقطه الظلية .

كانت ملصقات الاعلانات من هذا المهرجان - مزاحمة لمصقات اخرى حول السنة الدولية للطفل واسبوع المرأة الريفية على جدران مباني المدينة بكثافة ، طويلا كافيا لاقتياد الزائر المتفرج ، او المهتم الى مكان التظاهرة بقاعة المحاضرات بالشبيبة والرياضة المحلية حيث حضر حوالي ثلاثمائة مشارك اغليبيتهم شباب ، طلبة ، معلمون ، اساتذة ، عمال ، حرفيون ، عاطلون ، مغاربة واجانب ، رجال ونساء . كان الهدوء بالقياس الى عدد الحاضرين اقوى من الهدير الذي يسبق عادة افتتاح نشاط ثقافي مماثل ، وكان هذا الهدوء يوحي بترويق وحذر رائد الفضاء الذي يضع قدمه لأول مرة على كوكب خارج الارض ، وكانت العيون الريفية المشدودة الى الخشبة تفقد حثتها الصارمة المعهودة ومستبدلة اياها ببريق تمزج فيه النشوة والتوجس ، كانت هذه العيون تفرض على الزائر المهتم ان ينخرط في هذه الطقوس ويكيف نفسه مع مناخ التظاهرة وينتظر ...

ولم يكن الانتظار طويلا ... ففي الساعة 10 صباحا من اليوم المذكور افتتح المهرجان بكلمة الرئيس للجمعية الاستاذ مارزوق رجب فيها بالحاضرين مذكرا بالهدف من هذه التظاهرة الثقافية ملخصا هذا الهدف في :

- 1 - خرق الطابو المتمثل في الحصار المضروب على الثقافة الشعبية .
- 2 - تخليص هذه الثقافة من الطابع الاستهلاكي السياحي وانقاذها من الفولكلورية التحفية



التي فرضت عليها .

3 - كسر اسطورة نخوية للثقافة بانصاح المجال امام فئات الشبيبة لممارسة الثقافة تلقيا وابدا .

4 - هذه كلها ، يقول رئيس الجمعية - اهداف مرحلية في نظرها للوصول الى هدف اسمي ومن خلق ثقافة جديدة لا في المغرب وحده ولكن في العالم العربي كله ، وهي ثقافة ينتجها ويمارسها هذا الانسان في تفاعل ايجابي مع واقعه الاقتصادي والاجتماعي والسياسي مما يفسح المجال امام هذا الانسان ليساهم في الانتاج الثقافي على الصعيد العالمي كله مساهمة فعليه تنقذ على المفاهيم المتحجرة للانخراط في المؤسسة الثقافية العالمية .

بعد كلمة الافتتاح تلا الرئيس قائمة القصائد التي ستلقى في المهرجان مع اسماء اصحابها وعددها اربع وعشرون منها اثنتان بالامازيغية السوسية والباقي بالريفية ، ثم ذكر الحاضرين ان تسع قصائد من بين ما سيقرا ستدخل في اطار مباراة شعرية . اما الشعراء الذين شاركوا في هذه التظاهرة فمنهم :-

القادي محمد - انوصاح محمد - اخرياش محمد - بن جيلالي - احنكار محمد - الحبشاي محمد - مازروق - ميرا - فاطمة ( اسم مستعار ) - ابراهيم اخياط - اكوا احمد .

ويلاحظ ان التشكيلية الاجتماعية للشعراء المشاركين في المهرجان تمتاز بتنوع من حيث الجنس والعمر والنشاط المهني ، وقد شاركت فيها المرأة - دون ان تغامر عتبة دارها - ( فاطمة ) وكان سلم اعمار المشاركين يتدرج من 1930 - الى 1950 كما ان المشاركين ينتمون الى قطاعات مهنية مختلفة ، طلبة ، معلمون ، اساتذة ، عمال ، تجار صغار ، عاطلون ...

بعد هذا التقديم بدأت قراءة القصائد حسب الترتيب التالي :

ثيبيا ( الفتيات ) - انيفاس ايماء ( قلت لامي - الدنيا تدور - امطاون (الدموع) - شحال عانقني نجنا ( الى متى نبقى مقعدين ) - ماسيدنت (هل صحيح ا) - فلسطين - اشفينغ ( كفى ) - اياونيو قدور ( حبيبي قدور ) - ابريد - يوجانفر (طريق بوجانفر) - وحرغ صقاع ( تعبت من الصمت ) - انويور انويور ( سنمسي ، سنمسي ) احراق روجن - تمارت ( الارض ) - اخدامن نزعغن ( عمال نزعغن ) - اخدام نزعغن ( عامل بناء ) - امان ( الماء ) - تودرت ( المياه ) - وادي المغازن - عبد الكريم الخطابي - ايرافان ( العطش ) الحزمة نتمازيرت ( توسل اولي البلد ) .

كانت القصائد المقروءة في المهرجان تفجيرا لتراكمات من الكبت والتفيسا لخزان من المعاناة ، الا ان هذا التفجير وذلك التفنيس ليس ثبوتيا او مجانيا ، بل كان مشروعا لرؤية مستقبلية مشرقة تنطلق من فهم الواقع المفجر في اتجاه التجاوز والتغيير لتأسيس عالم جديد توائم المساواة بين الرجل والمرأة ضمن المساواة بين افراد المجتمع في الحقوق والواجبات . وكانت صيغ التفجير المذكور تختلف باختلاف الشعراء ، ابي باختلاف الرؤى ، الفاشي ، عن اختلاف المواقع الاجتماعية للمبدعين . الا ان نقطة الالتقاء كانت الرقص ، رفض الكبت الذي يتسلل من داخل البيت الى الشارع ، من العلاقات الجنسية ( بمفهومها الانساني ) الى الكبت السياسي ... ورفض الاستلاب الذي يتدرج من اللغة الى الفكر الى التاريخ الى علاقات الانتاج ، ورفض القيم الموضعات المترعرة في ظل هذه العلامات من الرشوة حتى التقاليد الزوجية المتحجرة ولم يكن ذوي التفجيرات مطوقا في حدود دائرة الريف ، ولم تتجه القصائد المفجرة نحو تحجيم لامعانة المعبر عنها في حدود اقليمية ضيقة ، وانما كان كثير منها يتقز على تلك الحدود مستلهما الواقع العربي ككل بل وواقع العالم الثالث اجمع .

واختلاف صيغ التعبير عن الرفض يتجلى في تنوع الاطر التعبيرية تنوعا يجعل من تطوير الثقافة الشعبية ، شعارا ذا محتوى . وان كان هذا المحتوى يحمل ملامح التجربة الشعرية العربية ، ويمكن تفسير هذا « التلاحم » بعوامل العمر والثقافة والمهنة .

فقصائد الشباب - الطلبة تنتفش في مناخ رومانسي ثوري مضغوط بالاغتراب والتمزق والبحث عن وجود عارب ( بالظيف - انيفاس ايماء - سبحان الله - ما سيدنت ؟ ) ، ويكتفي العنصر النسوي من هذه الفئة بعرض مآساته الخصوصية ( الحجاب ) : في وحرغ صقاع . ويتبنى الشباب - الاساتذة الواقعية الاشتراكية في مجابهة الواقع ، وهنا تظل ملامح



قصيدة الشاعر فؤاد نجم أكثر من أطلالة ، تطل في التشبث بالأرض ، وفي التبادل الشخصي بين « الأرض » ، وربط الأرض باللغة ، وربط مصير الإنسان بمصير الأرض ، ولذلك تتخذ المرأة « عمال زغدن » ، أقدام زغبزي ، بتجربة مشرم يعم ، دلي الشيكارة ، ، ويكرر ياسين المصري وابن البلد في أحمد الريضي .

بينما يتعامل جيل الأربعينات مع الواقع بأسلوب تسجيلي كاريكاتوري يعوض العجز عن الفهم العميق للواقع المجابه ، ببراعة فائقة في السخرية وتوظيف الأمثال الشعبية ، وطول النفس في التناط صور الواقع المنقذ . ويمثل أحمد القادري ( هوميروس الريف كما يسمونه ) راسد هذا الاتجاه ، كما تمثل قصيدته « أبريد نبوجافار » قمة التصوير الكاريكاتوري لتقهقر الخدمات الاجتماعية ، شبيهة بقصيدة « المطعم البلدي » لمحمد بن إبراهيم المراكشي .

أما الشعراء العمال فيعيرون عن احتجاجهم تعبيراً مباشراً ، ويطرحون مواقفهم بوضوح وتقريرية ، ومن أهم هذه المواقف الدعوة إلى توحيد العمال الفلاحين ( ق أنويور ، أنويور ) ، وتبني أسلوب « العودة إلى الورا » من أجل القفز إلى الامام ، ق : امطاون .

ألا إن أهم الظواهر التعبيرية المسجلة عن قصائد المهرجان هي : الالتجاء على إيقاع « الأرض » ، وربط الأرض باللغة ، وربط مصير الإنسان بمصير الأرض ، ولذلك تتخذ المرأة بعداً رمزياً مرجعاً الأرض ، ( ق : حنية ) ، ويصبح اغتصاب اللغة اغتصاباً للأرض ( ق : تمازيغت لخرباش ) . وهذه العلاقة بين الأرض واللغة تقتضى التعبير عن مصوم الإنسان وطموحاته بلغته ( ق تمازيغت للقادري )

أما بناء القصائد الملقاة في هذا المهرجان فيؤثر بتباين متناقضين :

- تيار يحافظ على معمارية القصيدة الأمازيغية التقليدية ، حيث يلتزم الشاعر بالقافية والوزن ، وقد عبر هذا التيار عن نفسه من خلال مظهرين تقليديين هما أزيبي ( الرباعيات أو الثلاثيات ) وتقصيص ( الشعر القصصي أو الملحمي ) .

- تيار متحرر من البناء التقليدي للقصيدة الأمازيغية ، وتتبنأ فئة الشباب - الطلبة ، ( ق : عبد الكريم مثلاً ) .

### مناقشة :

على الساعة الرابعة بعد الزوال نظمت جلسة خاصة لمناقشة القصائد المقروءة في المهرجان ، تحت إشراف وتوجيه لجنة تتركب من الأسانذة : مارزوق محمد - قاضي قنور - قمرى الحسين . ومن أهم القضايا والملاحظات التي طرحتها ندخلات الجمهور الحاضر :

1 - التنبؤ بوعي الشعراء بمسؤولياتهم التاريخية في الالتحام بقضايا الجماهير الشعبية ، والنهيد لخلق ثقافة جديدة تعيد الجماهير المهمشة إلى مواقعها الطبيعية في الابداع والممارسة الثقافية .

2 - ضرورة تجاوز الممارسة التقليدية الصارمة للقصيدة الأمازيغية وكتابة قصيدة حرة بالمقابل .

3 - المطالبة بتحرير المبدع من النموذجية التي تدفعه إلى استيراد أنماط الصياغة من ثقافات اجنبية عن الارضية الشعبية ، وبالمثل ، على الناقد أن يتخلص من المقاييس النقدية المستوردة التي يتعامل بها مع العمل الشعري الشعبي .

4 - شجب الاتجاه الرومانسي الذي سار فيه بعض الشعراء باعتباره وليداً غير شرعي في الثقافة الشعبية .

5 - مطالبة الشعراء المبدعين بمضاعفة جهودهم حتى يعيدوا إلى الأمازيغية نقاوتها . وذلك بتخليص هذه اللغة من المعجم الدخيل وتعويضه بمفهم أصيل .

وقد توجت هذه الجلسة بإعلان أسماء الشعراء الخمسة الفائزين بجوائز المهرجان . وقد وُعي في استحقاق هذه الجوائز القيمة الفنية ، والقيمة الفكرية ، وطريقة القراءة .

### خاتمة :

وعلى هامش مهرجان الشعر الأمازيغي الأول أجرينا حواراً مع بعض الشعراء الذين شاركوا في هذا المهرجان ، وبعض أعضاء جمعية « الانطلاقة الثقافية » التي نظمت المهرجان . وقد اخترنا



من الشعراء أحمد القادري الملقب بهوميروس الريف واجرينا معه الحوار التالي :

س : هل يمكن أن تحدثونا - ولو بإقتضاب - عن تجربتكم الشعرية ؟

ج : كانت قصة الولادة طريفة ، يرجع تاريخها ومكانها الى احبى الحفلات المدرسية ، عندما كلفت باعداد نشاط ما من الانشطة العادية المستهلكة في هذه الحفلات ، ولما كان المجال الزمني لا يتسع لاعداد برنامج احتفالي مكرور ارتجلت مسرحية شعبية باللغة الامازيغية تتناول تقاليد الزواج بالريف ، وقد مثلت فيها الاب ، وقامت بدور الفتاة ( البنت ) احبى تلميذاني . وكانت التجربة مفاجئة للجمهور الذي لم يتعود مثل هذا الانتاج سواء من حيث المضمون او من حيث اللغة ، وكانت تشجيعات الجمهور والاصداء التي خلفتها هذه التجربة حافزا دفعني الى الاستمرار في التجربة ابداعا ، وصقلها بالبحث الميداني المتواصل .

س : ما حصيلة هذا الاستمرار في البحث والابداع ؟

ج : اكتشفت جوانب مشرقة من تراثنا الشعبي واستفدت من ذلك ، وقد انعكست هذه الاستفادة على انتاجي الذي يربو الآن على 800 بيت شعري !

س : ما هي المقاييس التي استند اليها الذين يلقبوك بهوميروس الريف ؟ هل هي غزارة الانتاج ككميا ، ام أسلوبك المميز في القصائد ( أسلوب الحاكي ) ، ام افتتحت قصائد ملحمة بالمفهوم الحقيقي للملحمة عند اليونان ؟ واملم هذا الاحتمال الاخير من حقنا ان ننتسأل : هل هناك مرجع في اثرنا الشعبي الريفى رجعت اليه في صياغة الملحمة ؟

ج : للمتلقي حرية تليقي بما يلق ، واعتقد ان هذا اللقب الصق بي تجاوزا من باب الدعاية والاعجاب بطول النفس الشعري ، الا ان هناك فعلا في انتاجي ملامح الملحمة التي اشرتم اليها ( أسلوب الحاكي ) ، وقد كانت نتيجة تمثلي للقصائد الملحمة التي احتكت بها سماعيا في الريف ، وهنا اجيبك عن سؤالك الاخير مؤكدا ان فن الملحمة معروف في الريف ، ولا تزال هناك آثار متدولة شفاهيا في قبائل بني ورياعل وتمسمان في شكل قصائد تتحدث عن بطولات عبد الكريم الخطابي في مقاومته ضد الاستعمار .

ورغبة في اجراء مزيد من الكشف عن جوانب تتعلق بقضية الثقافة الشعبية لفائدة المثقف العادي عموما ، والطليعة المثقفة التي تهتم بهذا الموضوع في سياق اهتمامها بخلق ثقافة جديدة جماهيرية تقدمية ، اجرينا الحوار التالي مع عضوين من أعضاء الجمعية وهما الاستاذان فاروق محمد استاذ باحى ثانويات المدينة ، وقاضي قدور استاذ مادة اللسانيات بكلية آداب فاس :

س : ان الاعلان عن مهرجان الشعر الامازيغي - مجرد الاعلان بغض النظر عن التنفيذ - يعتبر حدثا يثير حساسية لا تجهلونها ، فهل يمكن ان تحدثوا الهدف من هذا المهرجان ؟

ج - ذ . مازروق : اننا لا نهمل ولا نتجاهل هذه الحساسية الناشئة عن رواسب ميولوجية اوى تركمها الى ممارسات لا ديموقراطية على الساحة الثقافية . ولهذا فنحن نههدف - لا في اطار هذا المهرجان وحده ، ولكن في اطار نشاط جمعيتنا التي انجبت هذا المشروع - الى تصحيح مسار الحركة الثقافية ببلاطنا ، عن طريق اعادة الاعتبار الى ثقافة الشعب ، الى اعادة الثقة الى الشعب بنفسه ، بفاعلياته الفكرية ، وامكانياته الابداعية . فالثقافة الشعبية في نظري هي مجموعة ممارسات مختلفة تصدر عن الجماهير ، لكن هذه الجماهير تتعرض لسلسلة من الكبت تصل الى قمع هذه الممارسات ، وتحجز في استلاب ثقافي يجعلها مجبرة على استهلاك ثقافة مفروضة عليها ، فيضاف الى الاستلاب اغتراب وازدواج في الشخصية . والآن وبعد عملية تنويم طويلة يتحصل المثقف الذي يشعر بالانتساب الى الشعب مسؤولية رفع هذا الاستلاب . اعادة الثقة اذن هدف مرحلي يستتبع السير لتحقيق هدف اعمق وهو دفع الجماهير الشعبية الى الانتاج والممارسة الذاتيتين .. وفي الطريق نحو هذا الهدف نحقق مهمة القضاء على ظاهرة مرضية ناتجة عن الوضع المذكور ، وهي النخبوية الثقافية التي نشاهد آثارها السلبية متجليّة في اقتصار الممارسات الثقافية على فئة تظل او تكثر تبعا لحجم المدينة الديموغرافي ، ولكنها في الغلة والكثرة لا تشكل سوى نسبة ضئيلة بالقياس الى بحر آلاف من الجماهير المهمة .

قد تكون الحساسيات المسجلة في هذا الاطار تعود الى مسألة اللغة ، ولكننا نعلن ان تحركنا لا ينطوي على أية نية عدائية ، ولا يفرز اي موقف مقنن تجاه اللغة العربية التي هي بدورها



أحد عناصر الواقع الفكري والثقافي للجماعير الشعبية بالمغرب ، لكن التعامل مع هذا الواقع يجب وصق يقتضي الاعتراف بحقيقتين أولاهما وجود لغة أخرى الى جانب العربية ، وثانيهما انتشار الامية التي كانت الفخيرية لحسن نياتها ، هذه الفخيرية تترجم على مستوى مدينة الفانور مثلا باقتصار عدد المشاركين الذين تستوعبهم الانشطة الثقافية بالعربية على 50 مشاركا فقط ، وإذا كنا نؤمن بحرية التعبير فعليا أن نؤمن بحرية اللغة التي نعبّر بها ، وعند ربط هذا المطلب بالمغرب يصبح الاعتراف باللغة الامازيغية واجبا ، ولا نعني هنا الاعتراف المبنى على المجالات العاطفية والنصريات السياسية ،

د . قاضي : كامتداد للاشارة الاخيرة اضيف ان اعترافا كهذا الذي اشار اليه الاخ. مارزوق يهدف الى تدجين اللغات غير العربية ، أن الذين يطرحون - عن حسن نية أو بدافع نقدي - الدافع عن الثقافة الشعبية نجد استجابتهم غير كافية ، بل نجد غالبيتهم يكتبون في منزل عن واقع الجماعير الذي يدعون أنهم يدرسون أو يطورون ثقافتها ، لا تكفي التنمية وحسن النية هنا ، الامر يتطلب النظرة الكلية ، وبخصوص حرية التعبير وحرية اللغة نقول : ان تحرير الثقافة من الانقاص هو الطريق الى تحرير الانسان .

س : ان اى مشروع يطرح اليوم لخدمة الثقافة الشعبية يجد نفسه متناسا مع التراث ، والتعامل مع التراث لفرز على الساحة الفكرية ثلاثة مواقف : موقف سلبي تكريسي ، وموقف نقدي انتقائي ، واخيرا موقف منطوق رافض للتراث كليا ، هذا على مستوى العربية ، اما على مستوى الثقافة الشعبية فان الحكم الجاهز للاستعمال في حق كل من يتحرك في هذا الحقل هو احياء التراث ، فاي موقف تتبنون في هذا المجال ؟

ج : مارزوق : نحن لا نرفع شعار « احياء التراث » ، لاننا نعتبر هذا التراث حيا بحكم ارتباطه بحياة الجماعير التي انتجت . نحن نعمل من أجل تطوير هذا التراث لا كمادة متحفية للاستهلاك السياحي ، وانما كفاعلية انسانية ، كثقافة شعبية يمارسها الشعب - رغم القمع والاستلاب اللذين حثرا دائما - تختلف درجتهما من زمن الى زمن ومن مكان الى مكان - ممارسة يومية شفوية وحركية - هذه الممارسة يلاحقها تطور مواز لتطور المجتمع ، ويتشخص هذا التطور اليوم في اختراق هذه الثقافة حدود الجبل والوادي لتحقيق وجودها في شكل مؤسسات ساعد على انتصابها انتشار وسائل الاعلام .

س : يفهم من كلامكم ان تطور الثقافة الشعبية يرتكز حول وضع الاستلاب ، وانتم تعرفون ان الثقافة الوطنية علمة لم تتخلص من هذا الاستلاب ، فهل انتم واتقون من امكانياتكم كجمعية أولا ، وكجهة ثانيا - من تحقيق هذه المهمة ؟

ج : مارزوق : اننا واتقون ، وثقنا مستمدة من رغبة الجماعير وتصميمها على اثبات هويتها وحضورها . ومن هذه الثقة تشكلت لدينا قناعة بان مشكلة الاستلاب هي مشكلة وقت ليس الا . ونحن لا ننكر تاثير الثقافة العربية ، وقد حددنا موقفنا من العربية ، ونعتقد ان عملنا من أجل تطوير الثقافة الشعبية يعم العربية نفسها الجامدة في قوالبها عدة قرون . انني لا اتفق على تجزئ الاستلاب الثقافي ببلادنا لان ذلك يعني ضمنا اشارة الحساسيات العرقية ، فالمغاربة يشتركون في تاريخهم . ان المشكل مشكل ثقافة وتواصل ، والتواصل لا يكفي شفويا لان عملية التواصل تعتمد على طرفين : الموصل ( صاحب الخطاب ) ، والمتلقي أو المتوصل . والمتوصل لا يمكن ان يبلغ ارساليته الى كل المتلقين الا اذا كانت مكتوبة ، ومن هنا تستمد الامازيغية مشروعيتها في الكتابة .

س : تطرح بعض الجمعيات المتحركة في هذا الاطار شعار « الفكر الامازيغي » ، ولانك ان هذا الشعار يجعل توجهنا نحو فصل العنصر الامازيغي بالمقرب عن العنصر العربي من جهة ، وعن الحضارة المغربية التي هي جزء من الحضارة العربية ، ما موقفكم من هذه القضية ؟

ج : قاضي وفق منظور علمي تقدمي نرى أن من المجازفة الادعاء بوجود فكر امازيغي مستقل او متميز في المغرب ، كما لا يجوز الادعاء بوجود فكر عربي منفرد في المغرب ... الا ان الذي يسمح بهذه الاطروحة المتعصبة في نظري هو الممارسات الثقافية الاديوقراطية ببلادنا . ويمثل ذلك في تجاهل الامازيغية كمعصر مهم في تكوين الشخصية المغربية .



**مارزوق :** هناك علامة جدلية بين الثقافتين في تكوين الفكر المغربي الذي ليس مفكراً عربياً محضاً ولا أمازيغياً صرفاً . وبالرجوع الى التاريخ نجد ان الثقافة الرسمية فرضت نفسها وهمشت للثقافة الشعبية . ومن الخيانة لهذا التاريخ أن بعض مثقفي المروطين ( بالعربية ) يلتجئون الى المغالطة ومسح الحقائق معتمدين على المصادر الاستعمارية ومجانبيين للحقائق العلمية .

وللقضية بعد سيكولوجي يتلخص في رد الفعل .. فالعرب عندما يناقشون حضارتهم وثقافتهم التقيمتين يفتخرون ذلك دون الشعور بعقدة نقص أو خوف ، بينما في المغرب يقع العكس ، خصوصاً من جانب المنصر الامازيغي الذي يتخوف دائماً من اثارة الحساسيات العرقية .

**س :** يتجاذب حركة تطوير الثقافة الشعبية الامازيغية تياران أحدهما لغوي يهتم بالحفاظ على كيان اللغة ( أو اللهجة ؟ ) الامازيغية كأداة تواصل ، والتيار الثاني فكري يتجاوز الاول ويتجه نحو البحث عن « الجذور » ، تارة تحت شعار « الحضارة » وتارة تحت عنوان « الفكر » لخلق انسان مغربي جديد . ويرى المنقوتون التقدميون في كل الاتجاهين مخالفة واعتدالا في طرح مشاكل تعتبر هامشية ازاء المشكل الاتية الملحة على الساحة الاجتماعية ، وبالتالي فإن هذين التيارين كليهما يفتنيان الصراع العرقي على حساب الصراع الطبقي . فما هو موقفكم من هذا الانتقاد ؟

**مارزوق :** اننا نرفض أولاً كل محاولة تستهدف الفصل بين اللغة والفكر ، ونضيف الى الرفض اقرارنا على التأكيد بان اللغة الامازيغية في غنى عن الاحياء ، لانها حية فعلاً ، ولكن هدفنا هو تطوير هذه اللغة ، وتطوير اللغة لا ينفصل عن تطوير الفكر . اما فيما يخص الانتقاد الموجه اليانا من طرف المثقفين التقدميين فنحن نعتبره متسهماً وبالتالي مرفوضاً . وهنا لا بد من توضيح حقيقة مهمة في اطار الوحدة وهي ان الوحدة على الصعيد الاقليمي والقومي تقتضي وحدة فكرية قبل الوحدة السياسية ، مثلما ان الوحدة الترابية تتطلب وحدة وطنية ، وعندما نطرح قضية الوحدة الفكرية فاننا نؤمن ان من اهم نتائجها العرقية خلق ديموقراطية على الصعيد الثقافي ثم السياسي ، نحن لا نتجاهل تجربة بعض البلدان الاشتراكية التي تحتضن ظاهرة مماثلة ... اننا نؤمن بوحدة افقية تتبع من القاعدة الجماهيرية لا وحدة عمودية تفرض على هذه القاعدة ، نؤمن بوحدة تفرض نفسها عبر قناعة الجماهير الشعبية ، وذلك لن يتأتى الا في اطار ديموقراطي تتكافأ فيه فرص الممارسات الثقافية والتفاعل بين التشكيلات اللغوية المتواجدة ، ولهذا نعتبر ان المتحفظين من حركة تطوير الثقافة الشعبية الامازيغية يدعوى الخوف من تحديد الثقافة او تحجيم الصراع الطبقي ، نعتبر انهم ينطلقون من نظرة ضيقة وفهم ساذج للصراع الطبقي الذي يركزونه في الخبز ، ناسين أو متناسين ان الصراع الطبقي لا يمكن حصره في ذلك ولا يمكن عزله عن الانسان المنتج للخبز ، وخصوصية هذا الانسان التي يستمد منها الخصوصية اللغوية والجغرافية .

**قاضي :** لا اوافق على التارجح بين « لغة » و « لهجة » ، عندما يتعلق الامر بالامازيغية ، كما يلاحظ في سؤالكم . اننا نمارس مغالطة أخرى عندما نفرق بين اللغة واللهجة ، وانا في هذا الصدد اتبنى فكرة « لويس جون كالفلي » الباحث التقدمي في علاقة اللغة بالمجتمع ، والذي يفتقد كل التصورات العثمانية ومنها تصورات « سوسير » ، والتصورات الانثروبولوجية الاستعمارية التي توهم بوجود لغة ولهجة . والاستعمار يمارس هذه التفرقة ليفرض لغته كلفة ويقمع لغة المستعمر ( بفتح الميم ) ويصنفها كل لهجة . يقول ل. ج. كالفلي : « ان اللهجة لغة قمعت سياسياً ، واللغة فرضت كلفة سياسياً » . ومن هنا ان يجب قلب مقولة « هذه لغة ( = ايجابية ) ، وتلك لهجة ( = سلبية ) » بمقولة « هذه لغة مفروضة ، وتلك لغة مقموعة » ، التفريق إذن مفروض على اللغة من الخارج ، وليس له وجود شرعي في ذات اللغة ، انه تفريق مفروض بتدخل العامل السياسي الذي هو بدوره استجابة للواقع الاقتصادي ، وفي هذا المجال نجد انفسنا مضطرين الى القول ان هناك لغة رسمية ببلدنا ، ولكن لا توجد لغة وطنية : وانطلاقاً من هذه الوضعية تصدق علينا مقولة بارت : « ان اللغة والثقافة المسيطرة تفرض مجتمعاً بدون هوية » .

**س :** ما هي علامة جمعيتمكم بحركة بحث التراث الامازيغي بسوس خصوصاً جمعية التبادل الثقافي ؟

**ج :** مارزوق : حاولنا ربط العلامة مع جميع الجمعيات الثقافية الجادة بغض النظر عن اشكال



وأساليب خدمتها للثقافة الشعبية ، أخيرين يعين الاعتبار مستقبلية الجمعية في إطار خلق ثقافة جديدة . وفي هذا النطاق أعلننا على أعنة بعض الصحف للوطنية عن هذه الرغبة ، أما علامتنا بالحركة في سوس فإن ما تحقق منها لا يعدو أن يكون اتصالا غير مباشر ، لكن لنا موقف تجاه هذه الحركة ، وهو موقف انتقادي ، فهي حركة نخوية ينحصر نشاطها في صالونات الرباط ولا ينزل إلى ساحة الجماهير ، ولكن هذا الانتقاد لا يمنعنا من تقدير تصورهم لعملية بعث التراث ، ! ، ونحن مع هذا مرتاحون إلى الاستجابات الصادرة عن بعض الجمعيات في وجدة وتاوريرت ( رغم اختلاف اللغة ) الراغبة في التعاون من أجل تطوير الثقافة الشعبية .

**س : هل يمكن تحديد موقعكم في حركة تطوير الثقافة الشعبية الامازيغية ؟**

**ج : هارزوق :** يصعب تحديد هذا الموقع خصوصا واننا لم نحتك احتكاكا كافيا بالتجارب الاخرى . نحن نحيش عزلة نابعة من طبيعة العمل نفسه ، عمل تطوير الثقافة الشعبية الذي يتعرض للمضايقة والحصار .

**س : الاعمال التي انجزها عمر امير عن التراث الامازيغي تقتصر على سوس ، مما يخلف انطباعات متعددة عند المتلقي المعادي . ويطلقون هذه الانطباعات لثلاثة انطباعات واحتمالات رئيسية :**

- كون سوس مركز النقل في التراث الامازيغي .

- وجود حاجز لغوي بين امازيغ المغرب .

- وجود حاجز نفسي ناشئ عن رواسب اثنروبولوجية تصنف المغاربة الامازيغ الى ثلاثة نماذج بشرية من حيث السلوك طبقا لمواقعها الجغرافية ، فهل تؤيدون هذه الانطباعات - الاحتمالات ؟

**ج : قاضي :** يجب أولا رفع الاسطورة عن التراث ، هذه الاسطورة التي ساهم الاستثمار في وضعها وتركيزها في سوس على الخصوص . ومن أهم من ساهموا في خلق هذه الاسطورة « اندري باسيي » و « لويس دوفوكو » واضع أول قاموس في الامازيغية ، اي انه - تاريخيا - وقع الاهتمام بسوس في الدرجة الاولى ، وتليها منطقة الاطلس في الترتيب ، في حين تأتي منطقة الريف في المؤخرة ، وهنا لا بد من ان نلفت الاهتمام الى التقسيم المفروض على المغاربة حتى من نوع الاستثمار بنفسه ( فرنسا - اسبانيا ) .

هذه الوضعية أدت الى تطور لا متكافئ على صعيد الدراسات والبحوث المهمة بالامازيغية ولقد عرق هذه الفروق تدخل النمط الرأسمالي في العلاقات الاجتماعية ، مما وفر لبعض المناطق الامازيغية فرصا للظهور على حساب مناطق اخرى . فهناك إذن ظروف تاريخية مسؤولة عن خلق الانطباع الاول وهو تغليب النصاب السوسي في المساهمة الحضارية والثقافية ، ومن هنا نعارض الانطباع الاول .

اما عن الحاجز اللغوي فيجب أن نذكر ان هناك نية مبيتة قلبية لعزل هذه الجهات اللبيريرروفونية عن بعضها ، هذه الجهات التي يجمعها قانون « التعدد في اطار الوحدة اللسانية » ، فليس هناك فرق لغوي . ولا تشكل الفروق النفسية في الاكسيكولوجيا ( المعجم ) ، وبعض التميزات الفونيتيكية حجة لاثبات الفرق ، فهذه الظاهرة موجودة في العربية نفسها حتى بعد توحيدها في لغة قريش . ثم ان التجارب الميدانية تثبت ان الفروق المذكورة لا تشكل حاجزا تواصليا . فكما لا يتمتع التواصل بين متكلم باللغة الدارجة المغربية ومتكلم بالدارجة المصرية.. لا يصعب هذا التواصل بالمثل بين ريفي وسوسي ، او بينهما والاطلسي ...

وفيما يخص الانطباع الثالث أرى ايضا انه من تأثير النظرة الاسطورية الى التراث ، فالحاجز النفسي المزعوم ، والمؤدى الى « التنافر » بين التشكيلات المذكورة هو من خلق الاستثمار والرجعية لتحقيق مصالح طبقية في إطار « فرق تسد » ، ولعلنا ان نذكر ان هذا الحاجز المصطنع يوجد حتى بين من يتكلمون العربية ، وهو في الحق ليس حاجزا بين تشكيلات لغوية ، وانما هو حاجز بين تشكيلات اجتماعية متناقضة .

**هارزوق :** هناك حاجز جغرافي لا نفساني ، ويضاف الى الحاجز الجغرافي حاجز تاريخي واقتصادي . فالريف مثلا متفتح على الشمال ( أوروبا ) أكثر من تفتح على الجنوب ( المغرب وأفريقيا ) بسبب العزلة المفروضة عليه .

انجاز محمد ابيزكا



● مؤتمر الأدباء الشيعاب الأفروآسيويين / ألما آتسا 19 إلى 25 أبريل 79

بين 19 و 25 أبريل 1979 انعقد بمدينة ألما آتسا ( الاتحاد السوفييتي ) مؤتمر الأدباء الشيعاب الأفروآسيويين . شارك من المغرب في هذا المؤتمر محمد الأشعري وعبد الله راجع ، ممثلين لاتحاد كتاب المغرب ، في هذا العدد نقدم تدخل عبد الله راجع وجوابين مع كل من القاص العراقي برهان الغطيب والروائي الفيتنامي كيين .

أجمل الشعر ما لم نقله بعد  
( طريق الأدب إلى القاري )

أيها الأصدقاء

من البعث أن نتصور أن الإبداع الأدبي إنتاج فردي ، في أعماق كل مبدع يوجد الآخرون ، توجد كلمة « نحن » ، وفي أعماق كل مبدع يوجد لهم الانساني والفرح الانساني \* ولهذا فإن المبدع حينما يمارس عملية الكتابة إنما يتجاوز في مجال الرؤية أرنية الأنف . أنه يتلمس حزن الآخرين وفرحهم في حزنه وفرحه . يكتشف العرق الانساني في العرق الذي يتصبب من جبينه وهو يمارس دوره في الواقع المعاش . ومن ثمة كان الأدب ظاهرة إبداع جماعي ليس المبدع فيها سوى طاقة قادرة على استيعاب ما يمدحها به المجتمع من أجل أن تحوله إلى فعالية .

من البعث إنكار هذه الحقيقة : لا مجال للإلهام في الأدب . صحيح أن المبدع طفل الامة ونبيها ، لكن نبوته لا تعني امتيازاً خاصاً بقدر ما تعني حقيقة كون الإبداع قدرة مركزة في شخص غير فردي بالضرورة . ومن هنا كان الإبداع مسؤولية جسيمة ، وكانت قيمة أي مبدع مرتبطة بمدى إخلاصه ومحافظة على الأمانة التي وضعها المجتمع فيه ، والتي هي أن يظل على الدوام طفل الامة ونبيها .

هذه النبوة تقتضي من المبدع أن يتمتع بهوس الشعب : هذا الهوس الجميل والرائع الذي يخرج بصاحبه من الحدود الضيقة للوطن إلى آفاق الانسانية التي تصارع ضد الجوع والفقر والامية ، لكن الإشكالية هنا تطرح نفسها في قدرة المبدع على أحداث تواصل جذري مع القاري ، .. ربما كان الامر عندكم لا يحتاج الى الكثير من طرح الاسئلة وإثارة النقاش ، لان للقاري متعلم أولا ، ولأنه ثانياً يملك ذوقاً فنياً يمكنه من أن يقطع خطوة نحو الإبداع الحقيقي ، فهو إذن قادر على أن يشارك في خلق النص ما دام قادراً على أن يتحرك نحوه .

بالنسبة إلينا في دول العالم الثالث ، ليس الامر سهلاً الى هذا الحد . اننا أمام قاري يجب أن يتعلم أولاً ، فهل نسكت صوت الشعر الى أن يتعلم القاري ؟ أم نحول القصيدة مثلاً الى خطاب تحريضي ؟ إن المبدع في مجتمع كهذا شخص تمكن من أن يسرق نار الحكمة ، إنه شبيه ببروميثيوس في الاسطورة الاغريقية .. وهو يخوض يومياً صراعاً حاداً مع القوى التي تريد أن تسلبه هذه النار المقدسة أو تعمل على إطفائها .

لا اعتقد أن من مهام المبدع أن يصمت ، فالصمت في زمن النار خيانة وإثبات للمتغلب والمتخلف ، الصمت يعني أنك ضد القوى التي صنعت وتصنع التاريخ ، من هنا تكون الكتابة ضرورة لإعلان الانتماء والمشاركة في صنع هذا التاريخ .

الكتابة هنا ستكون مرفوعة بنضال مستمر من أجل أن يتعلم الجميع ، ومن أجل أن يحصل الجميع على الخبز والكرامة . هذه خطوة أساسية وضرورية يقوم بها كل من المبدع والقاري ، من أجل خلق ذوق فني قادر على استيعاب القصيدة ، لكن هذا لا يعني أننا سنؤجل القصيدة الى أن يتعلم الجميع ، فكتابات المبدع تحصل يومياً على قراء جدد هم ثمرة ذلك النضال اليومي ، هؤلاء القراء قلة قليلة بالتأكيد ، لكنها قلة تتنافس يومياً ، لأنها حين تتعلم ، تعرف كيف تختار وحين تعرف كيف تختار ، تمتلك الذوق القادر على الاستيعاب والمشاركة في صنع القصيدة الجماعية .

إن مفهوم النص التحريضي لا معنى له خارج تحقق فعلي لشروط موضوعية تعتبر أساساً لكل تغيير يحدث على مستوى المجتمعات الانسانية ، يفقد النص التحريضي جدواه خارج هذه الشروط ، وحين يتحقق العلم الجميل يتحول النص التحريضي الى تآكيد مرحلي مات أوانه ،



ويبقى للشعر ، شعرا . إن خضالية المبدع من أجل شعور الامة ، ودخوله القتال في الصراع الطويل ضد قوى الشر والطغيان ، هي النص التحريضي الموقت ، والذي يمهّد الطريق لخلق قصيدة يشترك في صنعها كل من المبدع والقارئ . تلك القصيدة التي تحلم بها جميعا . انه اختيار مرحلي لن تتخلّى فيه القصيدة عن أداء مهمتها في جعل كيان القارئ تربة صالحة لاجتضان الشروط الموضوعية من أجل ان يولد الانسان المارد . لكنها لن تكون تلك القصيدة التي تدعي انها تملك مصباح علاء الدين ، لن يمتلئ القارئ ، لن تركي فيه فساد الذوق ، واجمل الشعر ما لم نقله بعد .

وشكرا

عبد الله راجع

الما آتا : 23 - 4 - 79

## حوار مع ونيفويين كيبن

- روائي وقصاص فيتنامي

- من مواليد 1935 ب ( ها سن بيته ) بفيتنام

- الكاتب العام لفرع الأدباء الشباب التابع لاتحاد الكتاب والادباء بفيتنام

- يشتهر بكتابهاته للأطفال

س : تاريخكم المعاصر حرب من أجل التحرر ، فالاهتمام السائد في ادبكم بالطبع منصب على هذه القضية ، في هذا الجو كيف كنتم تطرحون مشاكل الحياة السلمية .

ج : نحن نعرف ان الشعب الفيتنامي عاش أكثر من ثلاثين عاما يناضل من أجل تحرره ، لقد كان الكتاب وخصوصا في الجبهة يكتبون أعمال الثورة والنضال ولكنهم يملكون مشاكلهم اليومية التي لا تمت - ربما - الى عالم الحرب بصفة . ومع ذلك فمن يدقق النظر يكتشف ان كتابنا هم من العمال والفلاحين ، وفي الفرق المسلحة يوجد عدد كبير من خيرة كتابنا ، فالضرورة هنا تفرض ان الأعمال الأدبية تستوعب حياة شعبنا ، لانها صدى هذا الشعب ، لاننا لا نحس بتلك الهوة التي تفصل بين الحياة السلمية وعالم الحرب ضد الامبريالية .

س : هل هناك تيارات اساسية في الحركة الادبية في فيتنام ، وهل توجد فروق جوهرية بينها ؟

ج : قبل الثورة في 1945 تضمن ادبنا تيارات متعددة كالواقعية النقدية والرومانسية والسريرية ، لكن بعد الثورة لم يعد يوجد الا تيار واحد هو الواقعية الاشتراكية التي يعتبر ( هو شي منه ) مؤسسها الاول وايضا الشاعر ( طوهو ) الذي لعب دورا كبيرا في تثبيت دعائم هذا التيار . لكن وجود تيار واحد لا يعني اننا نعانى من عسر التنفس كما يقال ، ففي داخل هذا التيار يختلف الكاتب عن الكاتب ، وتتميز السمات العامة التي تطبع انتاج هذا عن السمات التي تطبع انتاج ذلك .

س : كيف تنظرون الى « المحتوى » في الواقعية الاشتراكية في فيتنام . وما الاشكال التي تجسد هذا المحتوى ؟

ج : للنثر الادبي في فيتنام تقاليد خاصة ، قبل ثورة 45 ، كان هناك كتاب كلاسيكيون ( واقعيون نقديون والآن في نثرنا الواقعي الاشتراكي نستمر في تطوير هذا الاتجاه الكلاسيكي . وبالنسبة للشعر يستمر الشعراء الفيتناميون الآن في تطوير تقاليد القصيدة الفيتنامية كما ظهرت عند كل من ( لوينزو ) ( النصف 2 من ق . 19 ) ولوينتري ( ق . 15 ) . اما بالنسبة للاشكال النثرية والشعرية عنينا فهي مختلفة . اننا نمك تقاليد فولكلورية ( اغاني شعبية - حكايات تاريخية - اساطير ... ) ونترجم الآن الكثير من الأعمال الاجنبية الى اللغة الفيتنامية ، فمن جهة هناك تقاليد الفولكلور الشعبي ، ومن جهة اخرى اشعارات الأعمال الاجنبية . اننا نهتم بهذا كله ، وهذا سبب رئيسي في تنوع الاشكال النثرية والشعرية في فيتنام . فمثلا في الشعر الفيتنامي شكل تقليدي نسميه : لسوكبات ( لسوك تعني : 6 ) و ( بسات تعني : 8 ) لانه في الشطر الاول توجد كلمات ست بينما يتضمن الشطر الذي يليه ثمان . كان هذا الشكل شعبيا ايام ازدهار الواقعية النقدية والاتجاه الرومانسي . لكن شعراءنا الآن



يذابون نظم اشعارهم في هذا القالب رغم أن محتواها واقعي اشتراكي

س : هل يمكن ان نقول ان واقعية اشتراكية يمكن ان تخرج من واقعية نقدية ؟

ج : قبل ثورة 45 كانت فيتنام تحت سيطرة فرنسا . العلاقة بين هذين النوعين من الواقعية يعود الى مسألة الوطنية قبل كل شيء . لقد كانت حياة شعبنا شاقة ، وكانت الحالة مزرية للغاية وكان الكتاب الفيتناميون قبل ثورة 45 ينطلقون - بسبب وطنيتهم - من السريالية الى الواقعية ( الشاعر وين سون ساين كان سرياليا واضمح شاعرا واقعيا ) . هذا الانتقال طبعي فرضه املاك الشاعر للحس الوطني ، وانصاته الى خطوات الجماهير ، لكن الشاعر في انتقاله من الواقعية الى الواقعية النقدية كان يمر من مرحلة الانتصا الى مرحلة المشاركة ، المشاركة في صنع عالم جميل متناقض لما عشناه .. وكانت هذه المراحل ضرورية قبل الانتقال الى الواقعية الاشتراكية التي استقطبت كل الاتجاهات مباشرة بعد ثورة 45 . اغلب الواقعيين النقديين قبل الثورة تحولوا بعدها الى واقعيين اشتراكيين ، ونفس الشيء يمكن ان نقوله حتى بالنسبة لاولئك الرومانسيين الذين يكتفون بعك احلامهم : تحول وين كوم من الرومانسية الى الواقعية الاشتراكية ، وتحول نام كاوان من الواقعية النقدية الى الواقعية الاشتراكية وانتقل طوغاي ( روائي حائز على جائزة لوتس ) وشي لان فيان وسونديو ولوجام وآ ينغو ويداس ، كلهم الى الواقعية الاشتراكية انتقالا طبعيا بعد ثورة 45 .

س : تطور هذه الاتجاهات الادبية كان موازيا لتطور تاريخ فيتنام اذن . وهذا يقود الى التفكير في تبعية الادب للحدث التاريخي .

ج : قبل الثورة كانت لنا اشعار ( طوهو ) وهو رجل سياسي كتب اعمالا تنتمي الى الواقعية الاشتراكية سنوات كثيرة قبل مجي الثورة ، منذ 1940 كانت اعمال طوهو ظلمية ، ومهدت لبروز تيار الواقعية الاشتراكية بشكل لا مجال لانكاره . اعمال ( مورشي منه ) كتبت في السجن وهي اشعار تنتمي الى هذا التيار . ان اغلب كتاب فيتنام تربوا في النضال ضد الفرنسيين ، وبعد ذلك ، كثير هم الكتاب الذين تربوا في احضان المقاومة ضد الامبريالية ، وفي صراعنا الآن ضد الغزو الصيني يتربى عدد كبير من كتابنا الشباب بحكم افتنائهم الى الفرق المسلحة ، ان التيارات الادبية تحرك العالم كي يزدهر . هذا ما حدث بالنسبة لاشعار طوهو وهو شيء منه ، لقد حركت فيتنام من اجل ان تقترب سنة 1945 ومن اجل ازدهار زمن الواقعية الاشتراكية . اجري الحوار محمد الاشعري - عبد الله راجع - زينات بيطار .

آلما آسا - 20 - 4 - 79

## حوار مع برهان الخطيب

- برهان حسن مهدي الشيخ عبد الله احمد الخطيب
- 1944 في المسيب ، بالعراق
- تخرج من كلية الهندسة العراقية فرع الميكانيكا عام 67
- تخرج من معهد غوركي للادب العالمي بموسكو عام 76
- يشغل الآن مترجما
- يكتب اطروحة عن القصة العراقية الحديثة تحت اشراف المستشرق دانييل يوسووف
- حصل على دبلوم الدراسات العليا باطروحة تحت عنوان « دراسة عن القصة العراقية الحديثة ومجموعة قصص » تحت اشراف فلاديمير ليدين .
- المنشورات : خطوات الى الاتفاق البعيد م ق عن آل البيت ، كربلاء 67
- ضباب في الظهيرة رواية عن دار الكلمة النجف 68
- شقة في شارع أبي نواس رواية عن دار العودة بيروت 74

س : نحب ان نبدأ معك حديثا عن الهم الروائي ، لنكن البداية اذن من الفكرة التي نرى ان الرواية لا تزدهر عادة الا في مجتمعات تنتج من اجل الاستهلاك . ينضم هذا الرأي مفهومنا « خاصا للعمل الروائي قد لا يتسع للكثير مما يكتب الان تحت اسم « رواية » ، ومع ذلك نجد في وجهة نظر سوسيولوجية الرواية جانبا من الصعلة لا نستطيع انكاره .



ج : ازدهار أي نوع أدبي سواء كان قصة قصيرة أو رواية أو غيرهما مرتبط بطبيعة المرحلة التاريخية التي يمر بها البلد ، القصة القصيرة تستوعب عادة الانعطافات الحادة في التاريخ ، أو الانعطافات السريعة من الأحداث ، أي لا تحتاج إلى تأمل وإنما إلى تفاعل عميق لمكتسباتها ، فالقصة القصيرة تزدهر في مرحلة الانعطافات التاريخية الحادة . ولكن حينما تستقر الأوضاع ، وتظهر ملامح واضحة على الواقع الاجتماعي ، يثبت العمل الروائي حضوره الشرعي ، لأنه أصلح انعكاس للانسان في علاقاته المتشابكة مع الآخرين ومع المجتمع ، ربما كان ازدهار الرواية تعبيراً عن استقرار في القيم الاجتماعية ، ومن هذا المنطلق نجد أنفسنا ملزمين بالاعتراف بوجاهة آراء كل من لوكاش وغولدمان وغيرهما : فلقد تطلب ظهور البطل الاشكالي في العمل الروائي متراً طويلاً من الانتاج من أجل السوق .. كما أن الرؤية المساوية التي سادت الرواية الغربية خلال فترة طويلة من الزمن كانت وليداً شرعياً لحياة مأساوية على مستوى الحياة اليومية الغربية لفترات أطول . لكنني أود القول بأن الطبقة البرجوازية التي أكدت حضور العمل الروائي بصمودها إلى مسرح الأحداث ، قد خضعت هي نفسها لتغيرات كثيرة منذ ذلك ، وسينعكس هذا بالطبع على البنية الثقافية للمجتمع ، صحيح أن المجتمع الاستهلاكي لا ينتج إلا أدباً استهلاكياً ، وهذه ميزة ربما تميز الأدب الغربي الآن ، لكن لا يمكن القول بأن الرواية تظهر وتزدهر في مجتمعات تنتج من أجل الاستهلاك ، فقد ظهرت الرواية قبل ذلك بكثير ، وهي تؤكد الآن حضورها في مجتمعات اشتراكية لا تنتج من أجل السوق ، أن الرواية هنا تساهم في خلق الملامح الجديدة للانسان المؤهل لامتلاك الكون ، وأذن فالرواية في مجتمع استهلاكي تصبح فناً استهلاكياً ، لكنها في مجتمع اشتراكي تتحول إلى فن يسمو بالانسان ..

س : نود الآن أن ننقل إلى مفهوم الرواية « السياسية » . وللاستاذ عبد الرحمن منيف رأي خاص في الموضوع ، فهو يرى أن هذا المفهوم لم يتحقق لحد الآن اللهم إلا في بعض الكتابات الروائية القليلة جداً . نريد أولاً أن نعرف مصطلح « رواية سياسية » ونريد ثانياً أن نوضح الأسباب التي عاقت ظهور هذا اللون أن كنا مثقفين مع رأي د. عبد الرحمن منيف .

ج : في اعتقادي أن جميع الروايات التي تكتب هي روايات سياسية ، لأن لجميعها دلالات سياسية ، وما على الناقذ إلا أن يكتشف هذه الدلالات : يمكنك أن تكتب الرواية عن حوفي ثم يفكر يوماً في السياسة ومع ذلك سيكون لهذه الرواية مغزى سياسي كبير ، ويمكنك أن تكتب رواية عن سجين سياسي ولكنها لن تكون رواية سياسية على الإطلاق .

هل يمكننا أن افهم ما ذكرته سابقاً أن رواية شرق المتوسط لعبد الرحمن منيف ليست من النوع الذي نتحدث عنه .

ج : روايات د. عبد الرحمن منيف تعالج موضوعات سياسية نعيشها اليوم ولكنها قبل أن تدخل معمة تسمية الأشياء بمسمياتها يجب أن نحدد معنى المصطلحات التي نتعامل بها ، فحتى الروايات التي تتشرب من تحديد موقف معين تجاه الأحداث والعالم هي روايات سياسية ، لأنها تشترك من قريب أو من بعيد بمبادئها على الأقل تجاه هذه الأحداث ، والساكت عن الحق شيطان آخرى كما يقال .. أن ارتفاع النغمة السياسية في بعض الأعمال الروائية مؤخرًا جعل الدكتور عبد الرحمن منيف يعتقد أن فجر الرواية السياسية قد بزغ الآن ، لكن علو هذه النغمة في اعتقادي مرتبط بتفاقم الصراعات السياسية في الوطن العربي وانعكاسها على وعي المثقف والروائي ، وبالتالي انعكس هذا كله في العمل الروائي ، أن د. عبد الرحمن منيف معزور حين يتخذ من نموذج « الام » لجورجي نموذجاً مثالياً في تحديد مفهوم الرواية السياسية ، لكن من قال لنا أن كتابات احسان عبد القدوس مثلاً ليست روايات سياسية ؟

س : ما معنا بصدد الحديث عن الرواية السياسية نحس أن نقرب منك أكثر ، حين سألنا الاخ الاشعري : أي نوع من الروايات تكتب ؟ أجبت : انني كاتب الروايات الممنوعة . هل نستطيع أن نتحدث قليلاً عن مبررات منع هذه الروايات .

ج : كتبت المحاولة الاولى في « الرواية » بعد هزيمة حزيران ، وكانت عبارة عن قصة طويلة ، لكن نظام المعارف الرجعي الذي كان قائماً آنذاك ، كان يعيدنا عن عموم الناس فلم ير في الرواية ما يجنبه فمنعها الرقابة . ولكن بعد قيام ثورة 17 تموز 1968 ، قام أحد زملائي بمغامرة في نشر هذه الرواية دون أخذ موافقة أحد ، ولم يفتبه لهذه المغامرة أحد . نشرت



قصة عنوانها « للشرف » في مجلة الكلمة عام 1967 ، لكن العدد صودر في الحال بسبب نشر هذه القصة بحيث أحيل كل من الكاتب والناشر حميد الطبعي والسكرتير موسى كركيبي إلى المحاكمة بحجة أن القصة ليست سوى نقد موجه إلى النظام القائم آنذاك ، ولكن بعد ثورة 17 تموز الغيت الدعوى ، وبعد مرور أربع سنوات نشرت لي رواية أخرى « شقة في شارع أبي نواس » منعت أيضا ، ولكن هذه المرة ، بعد الثورة . في القصتين انطلقت من موقع إنساني ، من ضميري ربما في تصوير الواقع ، ولكن كيف حدث أن عامل نفس المعاملة في مرحلتين مختلفتين تمام الاختلاف ؟

بعد ذلك كتبت رواية « السماء السابعة » قدمت إلى وزارة الإعلام بالعراق في البداية كان في النية تمضيدها وطبعها ، ولكن حجب التضييد عنها بسبب وجود بعض « الكتبة » من المثقفين في أجهزة الإعلام من الذين لا يفهمون من أمور الثقافة ما يوازي طموحات الثورة العربية المعاصرة .

بعد ذلك كتبت رواية « المدينة الزجاجية » اسميت فيما بعد « أزقة السماء » قدمت إلى وزارة الإعلام أيضا ، لكن ردها الرسمي كان سلبيا .

أنني أحس باطمئنان شديد حين أصرح بكوني كاتب الروايات الممنوعة ، باطمئنان يدفعني دفعا إلى التآرجح بين الإحساس بالفخر ، والإحساس بالانزعاج . أن منع رواياتي ثلاثة أكيدة على أنها صرخات احتجاج أولا وتهديد ثانيا .. وقد يعني ذلك عندهم أنني ما أزال مراهما . لكن لا بأس : أن الإبداع الأدبي هو بشكل أو بآخر مراعاة لن تتحول إلى الرشد إلا حين يتضمن المجتمع القيم التي ينادي بها هذا الإبداع .

س : باعتبارك موجودا خارج الوطن منذ عشر سنوات تقريبا ، هل يمكن أن نقدر معك حديثا حول الهموم الروائية هنا في الاتحاد السوفياتي ؟

ج : سعة المفاهيم التي يقدمها العمل الروائي ، من سعة المشاكل التي يزر بها المجتمع والواقع ، ولذلك فانه - أي العمل الروائي - يستجيب آنذاك لاهتمامات قطاع واسع من القراء . نرى مثلا - وهذا القول لا ينطبق على الرواية فقط - أنه في المراحل الأولى من ازدهار الثقافة البشرية ( كومبروس مثلا - اسخيلوس ) برزت قلم أدبية استوعبت الانعطافات التاريخية في مجتمعاتها كالانتقال من نظام الرق إلى أشكال أكثر تعقيدا . نرى القمة الأخرى أيضا قريبة من عصر النهضة شيكسبير : في مرحلة عصر النهضة بدأ الإنسان يتشكك في الضرورات السابقة ، فكانت صعبة هائلة ، أن أكون أو لا أكون ، تعبيرا عن هذا الوجد الروحي الذي أصاب البشرية ، استمرت فترة الشك هذه مدة طويلة حتى ظهور ديمستوفسكي عندما أعلن سقوط الإيمان ... هذه العبقريات الكبيرة انما استوعبت تلك الانعطافات التاريخية الكبرى التي مر بها الواقع البشري ، بقيمه فكانت ابداعاتها أعمالا فنية كبرى ووثائق تاريخية في نفس الوقت ، في مجتمع تتقارب فيه الطبقات من بعضها كثيرا ، وتغيب المشاكل الاجتماعية الكبرى ، وينتجها العقول الكبيرة إلى مجالات أخرى من الإبداع غير الفن ، تفقد مواضيع الرواية حبتها وضخامتها ، ولذلك من الصعب أن تظهر في مثل هذه المجتمعات روايات أو أعمال تنصحي لمشاكل كبرى كالتي رأيناها عند شيكسبير وديمستوفسكي مثلا ، بل أن مهام الرواية الآن تصبح لا التعبير عن الازمات الكبرى بل المساهمة في خلق معالم جديدة للإنسان الجديد ، ضمن هذا الإطار تدخل هموم الرواية السوفياتية في اعتقادي .

س : إن الهم القومي هو أحد همومنا الرئيسية ، لماذا لم يبرز بشكل مؤثر وفعل في الرواية العربية المعاصرة ؟

ج : المثقف العربي الآن يزداد وعيه القومي ، ويدرك جيدا أنه سيظل ممزقا على مستوى الذات ما دام ممزقا على مستوى الوطنيات يدرك جيدا أنه لا يستطيع أن يواجه العالم بشخصية متماسكة إلا إذا توحدت أمته ، وأن هذا الوعي سينعكس بالتأكيد على أعماله الفنية ( طبعا ، لا يمكن أن يفش شيء قبل أوانه ، أي لا يمكن أن تظهر رواية عربية ناضجة إلا بتوفر الشروط الموضوعية لذلك ، متى ما اتحدت القوى التقدمية في الوطن العربي كله في جبهة موحدة متفقة على أهداف واضحة محددة ، فإن ذلك سيساعد على استقرار القيم الفكرية والفنية لديه ، وبالتالي ستكون أعماله الأدبية أكثر أصالة ورسوخا .



## ● نقد للمقرر الرسمي للفلسفة / علي أكبر ياسين

أولاً - النظام اللازمي - مساس بحرية التدريس :

انه لمن الصعب تقبل فكرة فرض ترتيب صارم للقضايا التي يتضمنها مقرر الفلسفة ، ذلك اننا هنا بصدد مبدأ مخالف لكل تقاليد تدريس الفلسفة ( كما تشهد على ذلك التعليمات الرسمية الموزعة على زملاتنا في الثانويات التابعة للبعثة الجامعية والثقافية الفرنسية . تلك التعليمات التي تنص على تسلسل القضايا بالشكل الذي يرد في التعليمات لا يقيد الاستاذ الذي يظل حراً في تناوله وذلك حسب الترتيب الذي يرغب فيه ) .

بالفعل ، ان ذلك يشكل شرطاً ضرورياً لوجود تدريس الفلسفة ، حيث ان حرية الربط بين القضايا المتحددة ، في درس الفلسفة وحرية الانتقال من قضايا الى اخرى هي التي تمكن التلاميذ والاستاذة على السواء من ممارسة التفكير ، وبدون هذه الحرية فلا يمكن التحدث الا عن حفظ للدرس عن ظهر قلب او التأطير ضمن مذهب رسمي او معتقدات وإللال (1) .

ان البحث الفرضي عن « ترتيب الدلائل » على حد تعبير ديكاوت يدخل في صميم كل بحث فلسفي ، ونبتا لذلك فان كل فرض لنظام من الخارج معناه الفاء كل امكانية للتفكير وتلقيق درس يبقى غريباً في القسم .

ثانياً - ماركسية « المدرسة » والكتاب القرآني :

من الممكن ان نعتبر بعض العبادي من الماركسية والمادية الجدلية كعباءة تدرج ضمن الفكر المعاصر ، وعلى سبيل المثال اسبقية الفاعلية على النظرية ، والعمل الجدوي على الذكاء ، والبنيات التحتية على البنيات فوقية وكذا اهميته التاريخية وعلى هذا الاساس فانه من الطبيعي ان معرفة ما بالماركسية تشكل جزءاً من الثقافة الفلسفية .

لكن ماذا نجد في هذا المقرر ؟

فعوض الترتيب الطبيعي الناتج عن هذه الرؤية من البداية بمعنى : تقديم البنية الاجتماعية والاقتصادية في صيرورتها ثم تليها المشاكل النفسية التي تدرج ضمن هذا الاطار الاجتماعي ، من الانعزال والابداعات الفنية والسياسية والعلمية التي أصبحت ممكنة بفعل مختلف هذه العوامل ، عوض ذلك كله نجد انفسنا امام سرمد مجرد للمذاهب ، يليه عرض مسبق لطرق التفكير والمناهج الصورية للعلوم . لقد تمكن واضعو المقرر من القيام بهذا العمل المأثور : اختراع ماركسية استعمارية ومثالية ، ان الفلسفة عذهم تحولت الى مجرد عرض مبسط للمدارس بدل ان تكون بحثاً حول الاشياء في صيرورتها .

وهكذا أصبحت المادية الجدلية ، كما أصبحت الواقعية مجرد مفاهيم ينبغي تفسيرها وليست تصورات يستلهم منها .

وهكذا يسود الاعتقاد على انه بمجرد تكرار مفاهيم معينة امام التلاميذ فان هؤلاء سينتشبونها بمحتواها . انهم بذلك يقتنون بطريقة « الذكر » اكثر مما يقتنون بالتفكير الفلسفي . وان النتيجة هي حتما صنع بيغوات ثرثرة بدل عقول منتبهة بالملهوس .

وبتأكد لدينا هذا التصور المثالي المصدر من خلال المصدر الثاني الذي استلم منه المقرر .

ثالثاً - مثالية افلوطينية مفرقة تضرر الكشف عن نفسها :

فيعد تحليل الفاعلية الانسانية و « التنظيم الاجتماعي » ( الصياغة للمقرر ) ووضعها في نهاية المقرر ينزل العلم من السماء عند رفع الستار وبطريقة شبيهة بعملية « الخلق » الافلوطينية ( عملية الفيض التي عن طريقها يخلق الواحد العقل ) ، وسيعود العلم بذلك الى سمائه في نهاية القسم الثاني من المقرر ، من خلال درس بعنوان « الاستيمولوجية المعاصرة ووحدة العلم » ، ( غير انه يحق لنا ان نساءل هنا : الا يعد الاستيمولوجيون المعاصرون امثال : باشلار وكافيلام من دعاة تعدد المناهج ؟ ) ( كما تعود المخلوقات الالهية الى الواحد الاصلي ) ، بعد ان يكون قد لمس بجناحه مختلف المجتمعات والافراد ( ان الامر يتعلق في هذا الصدد بالدروس المنعوتة بـ : « علم اجتماع المعرفة » و « الوظيفة الاجتماعية في المعرفة » ) .

لقد نسي ، بكل بساطة ، واضعو المقرر ان علم اجتماع المعرفة بالنسبة للواقعي



يكون مسبقاً بمعرفة المجتمع ، غير أنه لا بد من الاعتراف هنا ان المجتمع ليس نظراً واضحاً المقبول هو مجرد شيء ينفي تنظيمه ( انظر القسم الثالث ) وهو أيضاً مجتمع لا تشكل نحن جزءاً مكوناً له ( انظر المسألة الأخيرة الموضوعة في المقرر : « الالتزام ، محاولة تركيب » ) . ان المنطق في نظره يوجد فوق المجتمع ، انه ينتقل فقط عندها يرضى النزول من حين لآخر الى المجتمع ، ومن الواضح اننا هنا امام نتيجة هيمنة للمواقف المثالية التي كانت هي المنطق .

رابعاً - بعض مظاهر التزيين من اجل تقديم وجه باسم للغربيين :

في ظل هذه الشروط فان ما يبرر وجود تلك العناصر العصرية الواردة في هذا المقرر ، والغير المدحجة اصحاً لانها هو اضافاً ، مظهر الإنية على ( تعليمات ) كان من الممكن ان تكون لها قيمة في بداية القرن الوسطى .

لقد قام واضعو المقرر بنقل بعض العناوين المثيرة بطريقة عشوائية عن مناقشات باريزية مثل : « البنيوية والجدلية » وهو موضوع يستحيل تناوله بالنظر الى الالتباس الموجود في صياغته ، ( ما هي الجدلية المقصودة ؟ ان ليفي ستراوس يمارس جدلية هي اقرب بكثير من جدلية أفلاطون ، هذا في الوقت الذي يرفض فيه جدلية سارتر وماركس ) .

ان ذلك ، يقدم لنا مثالا بارزا عن مشكل لم ينضج بعد حتى يوضع في مقبر اقسام السابعة - وتوجد اخرى - وهي مشاكل يمكن ان تستعري ، بكيفية غير مرضية ، اهتمام فلايينا الذين اصبحوا يحدثون اكثر فاكثراً من الاطلس الكبير او من مدن الصفيح في الدار البيضاء - والذين لم تتم في الواقع استشارتهم في عملية وضع المقرر (2) .

فعلى العكس من ذلك ، فاننا نناسف لحذف قضايا جديرة بالاهتمام ( ومثيرة جدا ) مثل : اللغة .

في نهاية التحليل ان هذه الحزمة المتنافرة من النزعات الفاضلة والمتناقضة في آن واحد تتسم بطابعين :

(1) - طابع رجعي : من الناحية التربوية نظراً لاعتمادها على تبسيط المذاهب وعلى المعجزات ( نزول العلم الى العالم ) ، وكذا اعتمادها على الوصف الصوري : المجتمع مجرد مستقبل ( بكسر الباء وضم الميم ) . ولا يساهم بصفة حقيقية في صنعها .

(2) - نوع من الخلط : ان واضعي المقرر يريدون فرض فلسفة فيضية ( من نظرية الفيض ) على الواقع العصري ، المتعدد والمتغير باستمرار ، واقع لا يمكن لتلك الفلسفة ، ان تتوافق معه . لذلك ، فانه ليس من الغريب ان نفقد الكلمات كل معنى دقيق ، اذن ما معنى « المثالية » ؟ ما هي « الواقعية » ؟ ما هي « المادية » ؟ ما هي « الجدلية » ؟ ما هي « الوراثة » ؟ وما هي « القرائن » ؟ .

من المفروض اذن مراجعة هذا المقرر ، لكن ماذا يمكن ان نقترحه كبديل ؟ ان ما سنقترحه هو خلاصة لتجربة ولمجموعة من التحقيقات استغرقت عدة سنوات (3) .

ويمكن ان نوجز اقتراحنا في العبارة التالية « علينا ان نتقلسف جميعاً ؟ » لقد انطلقنا من الجدا الذي يقول بان التدريس لا يكون مفيداً لللاميذ والاستاذ على السواء الا اذا كان بالفعلي :

- 1 - مناسبة للبحث بالنسبة لللاميذ
- 2 - مناسبة للبحث أيضاً بالنسبة للاستاذ
- 3 - انه لا يكون مفيداً الا اذا كانت مصادر الاخبار الضرورية لهذا البحث متعددة ومتنوعة تعتمد على القراءات ولكن أيضاً على التجارب الملموسة .
- 4 - لا يكون التدريس مفيداً الا اذا تمكنا من « تحديد محتوى ما ندرسه سنوياً من خلال تعميق قضايا مختلفة » .
- 5 - وأخيراً لا يكون التدريس مفيداً لللاميذ والاستاذ الا اذا كان تدريس الفلسفة مجهوداً يستهدف تحديد الاشياء وليس فقط عرضاً مبسطاً للمذاهب .



ولولا مخافة أن نعت بالشعبوية لتبيننا شعار « لتتفلسف مع الشعب » ذلك الشعار الذي يذكرنا بالكتاب الشيق لحسن فتحي والتي يعمل عنوان : « لتبني مع الشعب » .  
ان الفلسفة لا يمكنها ان تكون تفكيراً في انساق فلسفية ماضية ، مهما كانت عبقرية ومهما كانت ضرورية من اجل تأسيس فكر مقبول .

ان الفلسفة كتفكير في « الاشياء » - أي في كل ما يدخل في حدود العقولية - ينبغي ان تكون أولا وكما يبدو لنا - تفكيراً جماعياً في هذا الواقع المتغير باستمرار والمقدّر ، تفكيراً جماعياً في المجتمع وفي صيرورة هذا المجتمع وديمومته .

اذن ما هو « الشعب » اذا لم يكن ذلك الواقع الذي يشقى في الولادة المستمرة على الدوام، ولادة لطبيعة جديدة ومجتمع جديد ؟ .

على ضوء هذه المبادئ تبين لنا ان درسا للفلسفة استرعى اهتمام التلاميذ عندما استلهمناه من منابع ثلاثة :

- أ - الواقع السيكلوجي - الاجتماعي المغربي في تاريخيته وتعدد جوانبه .
- ب - الفكر العربي الاسلامي الكلاسيكي والعصري .
- ج - الفكر الغربي « خصوصا فلسفة العلوم والفلسفة الاجتماعية » بالاساس الفكر الغربي القديم من القرن 16 الى القرن العشرين (دون أن تغفل جانبا من جوانبه كالفكر اليوناني القديم) ان البرنامج والمثلة التي نقترحها على سبيل المثال فقط ، تأخذ بعين الاعتبار هذه المنابع الثلاثة .

أولا - مدخل الى الفلسفة :

1 - العقلانية واللاعقلانية في الفكر والفاعلية :

مثلا : أ - المؤسسات وروح العصر الموحدي ( ابن طفيل وابن تومرت ، سوسيولوجيا لعقلانية وصوفية )

ب - العقلانية والصوفية عند ابن رشد والغزالي .

ج - العقلانية والصوفية عند افلاطون وديكارت وروسو الخ ...

ثانيا علم الاجتماع :

- مناهج علم الاجتماع والفكر السوسيولوجي .

- الثبات والتغيرات الاجتماعية .

مثلا : أ - المجتمع المغربي : اشكاليه وقواه

ب - النزعة « البدوية » و « المدنية » في الفكر العربي ...

ج - الانماط الاجتماعية عند ماكس فيبر وكورنفيلش

3 - تقنيات واقتصاديات : الشغل - الملكية - الانتاج ( الطبقات الاجتماعية ) .

مثلا : أ - تحقيقات حول مشكل الماء ، الملكية في المغرب ، دراسات حول دخل الاسر .

ب - المشاكل الاقتصادية في العالم العربي ( المغرب العربي ) .

ج - مختلف نظم الانتاج في الفكر الاشتراكي تقنيات ، اقتصاد ، ومجتمعات ، مشكلة التخلف ...

4 - الدولة والامة :

مثلا : أ - النظام السياسي المغربي .

ب - الفكر السياسي العربي المعاصر ( انور عبد المالك )

ج - نظريات حول أصل الحكم منذ روسو . اشكال السلطة .

5 الاسرة :

مثلا : أ - الانساب - الزواج في المغرب .

ب - الفكر الاسلامي موضوع الاسرة .

ج - نظريات الاسرة في القرن العشرين ( الاسرة الابيسية ، ايفانس ، برينتلر ،



رؤسكف ، برلون ) .

ثالثا - المشاكل الفلسفية في ملاسباتها الاجتماعية :

- 6 - مدخل إلى علم النفس : المدارس والمنهج .
- 7 - أبحاث تجريبية حول مفاهيم سيكولوجية ضرورية لفهم الشخصية المغربية المعاصرة .
- مثلا : 1 - الطفولة الأولى ، التعلم ، الذاكرة والمادة .
- ب - الصراعات النفسية والانفعالات .
- ج - مدركات ، صور ، لغة ، ومفاهيم ، أحكام واستدلالات .
- 8 - مباحث في علم النفس الفيسيولوجي والبيولوجيا الانسانية :
- الانسان والحيوان .

رابعا - ابداعات العقيدة الانسانية :

- 1 - الابداعات الفكرية .
- 9 - مباحث في المنطق .
- 10 - الاكتشافات العلمية والمخترعات التقنية : مأخوذة من :
- 10 . 1 - تاريخ الرياضيات .
- مثلا : الصفر في الفكر الهندي والعربي .
- 10 . 2 - من تاريخ العلوم الفيزيائية والكيميائية .

مثلا : ج - نظرية الضوء من ابن الهيثم إلى : لويس دي بروغلي

- التجريب الفعلي

- تصنيف العناصر عند ماندليف

10 . ج - من تاريخ العلوم البيولوجية :

مثلا : 1 - ب و ج ) من السحر إلى الطب المصري

ب 11 / الابداع الفني والتخيل :

1 - الفن المسمى « بالشعبي » . المعمار العربي الاسلامي في المغرب .

ب - استيقا الضوء في العالم العربي . (4) استيقا النسب .

ج - المقولات الاستيقا الاوروبية . الفن المعاصر .

ب 12 / اشكالية العلوم الانسانية :

طبيعتها وتصنيفها .

مثلا : 1 / و ( ج ) : تاريخ المغرب والضرورات التاريخية الحديثة .

ب / الفكر اللساني والجغرافي العربي الكلاسيكي .

ب / و ج بنية اللغة العربية .

اللغات السامية واللغات الهندية الاوروبية .

ج / اللسنات المعاصرة ، اللنبوية .

13 / ابداعات الارادة : الفكر الاخلاقي .

مثلا : 1 / الشجاعة ، العدالة ، المسؤولية .

ب / الاسلام والفكر الاخلاقي اليوناني ( افلاطون - ارسطو - الروافيون ) .

ج / فلسفة الاخلاق في الفكر الغربي المعاصر ( القيم ) ( نبش ) .

خامسا - بعض القضايا الكبرى في الفلسفة العامة : ( الاستاذ غير مقيد بالنسبة لهذه النقطة )

14 / الحقيقة ( الايدولوجيا والحقيقة العلمية ) .

- الحدس .

15 / الحرية ( راجع : الكواكي ، سارتر ، هيغل ... )

16 / الواقع والله : ماذا نعني بالواقع ؟

نذكر من جديد ان الترتيب المشار اليه هنا فيما يتعلق بدراسة القضايا هو مجرد ترتيب افتراضي . ان السبب في ذلك يرجع فقط الى أنه يبدو لنا من المعقول ان تكون البداية بعلم الاجتماع .

: علي - اكبر ياسين



يتعلق الامر بمقرر الفلسفة الذي تقرر منذ أربع سنوات بالنسبة لاقسام السابعة الادبية المصرية ( والتي تمت تغطيته بواسطة الكتاب المدرسي الرسمي الاخير ) انظر الملحق .

(1) بالفعل ، الا يمكن اعتبار امتحان البكالوريا مجرد اقرار لمقرر السنة السابعة ( السنة السادسة سابقا ) وليس لقرار لمستوى معين ؟

(2) بالإضافة الى ذلك ، نشير الى انه لم تتم استشارة مدرسي هذه المادة ، الذين تمثلهم الجمعية المصرية لمدرسي الفلسفة ، رغم انه قد مضى على وجودها عشر سنوات ، هذه الجمعية التي ما فتئت تطالب بالاعتراف من طرف المسؤولين عن وزارة التعليم من اجل ان تنقل التجربة النظرية والتربوية لمدرسي الفلسفة ، الى كل عمل يهم تدريس الفلسفة .

(3) ان بنية المقرر الذي سنقترحه موضوعة أساسا لتكون اطارا علميا وتربويا واطارا خاصا لتدريس الفلسفة بالمغرب ، وسنعمل على تقديم القضايا الفلسفية وقضايا الفكر الاسلامي بطريقة تجعل الفكر العربي الاسلامي يبرز داخل الفكر الانساني بكل قوته الفلسفية والنظرية وسنكون بذلك قد قمنا بنقد يتناول عمق « الامواج » المتقلب الاطوار ( ادماج الفلسفة بالفكر الاسلامي ) الذي انجزه المقرر المفروض من أعلى هذه السنة ( 1978 - 1979 ) عن طريق ارقام بعض القضايا من الفكر الاسلامي في الجزء الاول الاكبر من المقرر ، وذلك بعد ان افترقت من محتواها الفلسفي وبعد ان تم عزلها مصحوبة ببعض القضايا الفلسفية الصرفة ، والجدير بالاشارة ان هذه القضايا لا يمكن تناولها الا بعد دراسة قضايا الفكر الاسلامي وذلك باعتبار النظام التعليمي الذي ينبغي احترامه في تناول القضايا . انه لمنطوق غريب في هذا المقرر الذي يجعل المسطرة الشروط الموضوعية والتاريخية للفكر الانساني .

(4) مقال « نور » في انسيكلوبيديا الاسلام .

تنبيه : ان الامثلة التي اوردناها هي مجرد امثلة ملموسة ، على ان مهمة الاستاذ الاساسية تكمن في محاولة تحديد المفاهيم ( مثل : ما هو التاريخ ؟ ) .

## ● كتب - ممارسات في النقد الادبي - يعنى العيد / محمد رضا الكافي

### حول ضرورة الممارسة النظرية

لينين في « ما العمل » : « بدون نظرية لا نكون هناك ممارسة ثورية » . كلمة نظرية عند لينين تأخذ محتواها العلمي الحقيقي . اذ لا تحقق النظرية علميتها الا بقطيعة جزئية مع الايديولوجية الماقبل - علمية ، او المناهضة للفكر العلمي من منطلق المصالح المادية للطبقات المهيمنة . هذه النظرية تحقق علميتها فظوفا بكشف القناع الايديولوجي الذي تتخفى وراءه العقلانية المثالية وابتنتاج أسس معرفية مادية يمكن التحقق في مصداقيتها خلال تحليل علمي لعملية الانتاج هذه ، كما تحقق هذه النظرية علميتها ممارسة : بتوجيه الطبقات العاملة في نضالها التاريخي ضد قوى الاستغلال والقمع والتضليل الايديولوجي . هذه النظرية التي تحدث عنها لينين هي اذن النظرية العلمية الوحيدة التي لا تطالها الايديولوجية ، أي المادية الجدلية .

لويس التوسير في « الدفاع عن ماركس » : « عندما يعلن لينين هذه القضية (1) ، فهو يحقق ما يقول : أي يذكر السياسة الماركسية بضرورة النظرية التي تؤسسها ، فهو يعلن في الواقع قضية تم النظرية ، أي نظرية الممارسة عامة ، الجدلية المادية » . (2)

اقرأ في مقدمة كتاب « ممارسات في النقد الادبي » ليعنى العيد ( دار الفارابي ، بيروت ، نيسان 1975 ) هذه الجملة المنسوبة من طرف المؤلفة الى « الناقد المفكر » حسين مروة : « نحن بحاجة الى ممارسات نقدية ، لا الى نظريات في النقد وعظية . لنكتب نقدا ، ولنترك الآن مهمة تحديد اصول النقد ومنهجه ، وواجبات الناقد ، ما عليه ان يقول وما عليه ان



يدع ... يوم يصبح عندنا انتاج نقدي ، يصبح بإمكاننا ان نستنتج كل هذه المقولات النظرية ، وبشكل أصدق .

ربما لم يقل حسين مروة هذا الكلام بهذه الصيغة لان يعنى العيد تستعيده ، من الذاكرة - ولو انها وضعت بين مقفين - . لكن هذا لا يهم لان يعنى العيد تقنيني هذا الموقف الذي اصبح بالتالي موقفها . أقصد ان يعنى العيد تتشمل نهاياته النظرية . فليس مع لي القاري ، بعد هذا التوضيح الضروري أن أطرح سؤالاً الأول : هل يمكن ان تكون هناك ممارسة نظرية علمية توجه استراتيجيتها هذه الممارسة وتحدد عملية انتاجها وطبيعة غايتها ؟ هل يمكن ان تكون هناك ممارسة نقدية خارج نظرية علمية في النقد (3) ؟

الفكر الماركسي علمنا أن الممارسة لا تؤدي الى النتائج المرجوة ان لم تكن موجهة نظرياً ، ان لم تكن تركز على مقدمات نظرية واضحة ، ان لم تكن بشكل من الاشكال ممارسة نظرية . لان العملية النقدية هي في النهاية عملية انتاج نظري ولا يمكن بناء على هذا ان تكون ممارسة غير مكرسة نظرياً بمنهج تحليلي علمي ، أي بنظرية علمية في النقد ، هذه النظرية العلمية التي توجه الممارسة النقدية لا تكون علمية ( أي : ضد الايديولوجية ، لان العلم بالمفهوم الماركسي يتناقض مع الايديولوجية ، بمعنى انه ينبغي كنتاج للثقافة الماركسية ، أي بقدر ما تكون مناهضة للبنية الثقافية السائدة ومكرسة لمصالح الطبقات السائدة ، وهي في مجتمعنا العربي : ثقافة بورجوازية اقطاعية هيجنية ) الا بقدر ما تكون مناهضة للبنية الثقافية السائدة ومكرسة لمصالح الطبقات المسحوقة المطالبة ( بكسر الام وفتحها ) بفتح حركة التحول الثوري . اذن : كل ممارسة نقدية هي ممارسة نظرية في اساسها ، أي لا تحقق كممارسة الا اذا كانت تركز أو ، على الاقل ، تستجيب لمنطلقات نظرية واضحة في البداية ، أي قبل الشروع في العمل ، أو متحققة في حركة العمل نفسه . لا يمكن بهذا المنظور ان تكون النظرية النقدية غائبة في ممارسات ، يعنى العيد النقدية ، لان النظرية ملازمة ومزامنة للممارسة وان كانت غير متبلورة بما فيه الكفاية في وعي صاحبة العمل .

القول بأننا في حاجة الى ممارسات نقدية أكثر مما نحن في حاجة الى نظريات يكشف عن تناقض في موقف يعنى العيد من ممارستها ومن «نظريتها» النقدية ، لان هذه الممارسة متحققة في نظرية يمكن بلورتها في تحليل لاحق لمحتوى الكتاب والنتائج التي يفرضها . لن نقوم بهذا العمل لانه ليس في نيتنا تقديم مسح نقدي لكل ما جاء في الكتاب بقدر ما نريد توضيح المنطلق المثالي لهذا الارتداد الواعي خارج العقل النظري والتأكيد المبالغ على أهمية تراكم الممارسات في بلورة المنهج النقدي ، وكان النظرية تأتي في سياق لاحق ومتأخرة دوماً عن تراكمات الممارسة وليست سابقة ( في أحسن الحالات ) أو ملازمة ( في أسوأها ) لكل ممارسة نريدها ان تكون علمية ، أي ماركسية . ان التأكيد على سابقة الممارسة على النظرية يؤدي حتماً الى مواقع مثالية بورجوازية تقني عن الممارسة الثورية علميتها كحركة تحول وتحويل شاملة ، موجهة ومكرسة بنظرية مادية متبلورة وواضحة . ان التأكيد مع هيجل أن الكم يفتح الكيف يؤدي حتماً الى تكريس مفهوم التراكم ( وهو حجر الزاوية في الاقتصاد السياسي البورجوازي ) على حساب الاقتصاد النظري المميز للنقد العلمي الحقيقي اعني ذلك الذي يسير في اتجاه / يساير حركة الجماهير .

نحن لسنا بحاجة الى تراكم الممارسة بقدر ما نحن بحاجة الى الاقتصاد النظري ، أي الى بلورة نظرية توجه ممارستها نحو الهدف المطلوب بأقل التكاليف وفي أقل وقت ممكن . اذ في التراكم اهدار للطاقات وتشتيت لقوى التحول التاريخي ، وهو يخدم مصلحة الثقافة السائدة التي تريد ربح الوقت لتركيز هيمنتها على اسس هذا التشتت .

تحدثت في الفقرات السابقة عن سابقة النظرية عن الممارسة وعن خطورة الارتداد خارج العقل النظري وكان يجب ان أورد توضيحاً حول هذا الموقف الذي قد يقرأ فيه البعض تكريساً للزعة النظرية التي أضرت بالحركة الثورية للجماهير المضطهدة أكثر مما ساهمت في توجيه هذه الحركة علمياً نحو الهدف المطلوب - الثورة .



لا ينسحب هذا التوضيح على نظرية الفقد فحسب بل ينسحب بصورة عامة على كل نظرية علمية تسير في اتجاه التحول التاريخي للمجتمع البشري . وهو ( أي هذا التوضيح ) يمدد الصلة الشخصية لمسألة نظرية وعلمية ما زالت مطروحة إلى اليوم في نقاشات « المثقفين » والمناضلين الماركسيين ، بل هو قراءة موضوعية ، للمناضلين الجوهريّة المطروحة في هذا الملف . ربما لاحظ القارئ ، أنني استعمل كلمة « موضوعية » هنا بمعنى أنها العلم جدا : أي أنني بصدد قراءة للمواقف والأصاغات المختلفة المتعلقة بمسألة سابقة النظرية عن الممارسة والمواقف الطبقية التي أفرزتها لتكريس هذا الموقف الحزبي أو ذاك . أقصد أن هذه المسألة ما زالت رهن الاختيارات الأيديولوجية / الحزبية ولم تنتظر بعد نحو فهم علمي نهائي يمكن للماركسيين اعتماده منهجيا خارج كل تناطؤ حزبي أو أيديولوجي عاسف .

إن القول بسابقة النظرية عن الممارسة يمكن أن يؤدي إلى موقف أيديولوجي مثقفي يجعل الحقيقة فعالية عن الممارسة النضالية اليومية للجماهير (4) . أي يضع مصداقية النظرية داخل الآليات الانتاج النظري ويقضي بذلك أهمية الممارسة السياسية اليومية . هذا الموقف المثقفي بشكل خطيرا كبيرا بوضعه خطأ فاصلا بين العلم ( الانتاج النظري الماركسي ) والممارسة السياسية ( النضال اليومي للجماهير ) . وهو الموقف الذي سقط فيه المفكر الفرنسي لويس التوسير عندما دعا إلى العودة إلى كارل ماركس للتحقيق النظري في مصداقية النظريات الماركسية الحديثة في النص ، في النص الأصلي (5) . هذا الموقف الذي أدى إلى :

- 1 - قطع هذه الفلسفة عن جذورها المتمثلة في الممارسة السياسية الطبقية .
- 2 - اعتبار الماركسية نظرية لانتاج المعارف الطبقية وفلسفة تحول في ذاتها قوانين التحقيق في علميتها .
- 3 - اخماد صوت الجماهير ونعويض حركتها التاريخية بزخم نظري .
- 4 - التأكيد على علمية نص ماركس دون الممارسة الثورية وتقاليد الحركة الاشتراكية التي حققت نجاحات كبيرة منذ أواسط القرن الفائت .
- 5 - اعتبار العودة إلى ماركس مشروطة بمفاهيم الأصل ، والنص الأصلي بما في هذه المفاهيم من مثالية مفرطة ...

التأكيد على سابقة النظرية عن الممارسة قد يؤدي مثلبا هو الحال عند التوسير إلى نزعة تنظرية مفرطة تكبت التحرك الفعلي للتاريخ وتسقط من حسابها الممارسة النضالية للنص بما في هذه الممارسة من تحقيق إيجابي لعلمية النص نفسه (6) . أي أن علمية النص تتحقق نظريا داخل تركيب النص نفسه وعمليا داخل ممارسة الجماهير له . أي أن علمية النص لا توجد مطلقا في مثاليته كإصا ، بل توجد في تحقيقه التاريخي نظريا وعمليا . إن العودة إلى ماركس التي يدعو إليها التوسير ليست فقط : العودة إلى الأصل ، إلى النص الأصلي ، إلى ماركس في النص الماركسي ، وإنما أيضا : العودة إلى ماركس في نص الممارسة الثورية للمفكر الماركسي .

النزعة النظرية تخفي إذن في طياتها نزعة تاريخانية ذات أساس مثالي : العودة إلى المنبع الأول ، إلى الجوهر و ( لما لا ؟ ) إلى المقولات اللاهوتية للكنيسة الماركسية . كما تخفي نزعة دوغمائية ماضوية تتعلق بالنص حون الممارسة الراحنة له في حركة الجماهير الآنية . وكان النص الماركسي يوجد خارج التاريخ ، أي خارج الحركة السياسية الراحنة للجماهير ، أي خارج الخصوصيات الجغرافية والتاريخية والموقع القومي والحضاري المميز لهذه الجماهير .

يجب إذن أن أسقط في دعوتي إلى ممارسة نظرية في النقد الأدبي كل هذه الاعتبارات النظرية . المفرطة . الدعوة إلى ممارسة نظرية ليست فقط دعوة إلى ممارسة النظرية ، بل هي أساسا دعوة إلى تحقيق الممارسة النظرية فعليا في إطار الممارسة السياسية الراحنة . كما أن الإنكار لا تأتي من السماء ( ماو ) فإن النظرية الماركسية لا توجد ، بما هي كذلك ، إلا إذا كانت مشروطة بالواقع الخصوصي والمميز لشعب ما في فترة ما من نضاله . والنظرية الماركسية التي كتبت في موقع ثوري غربي لا يمكن أن تحقق علميتها وبالتالي



أو نيفاً رساليتها ( أو عالميتها ) إلا إذا تحققت في شكل ثورات جماهيرية ، ليس في الغرب فحسب ( الاتحاد السوفياتي ) بل خارجه أيضاً ( الصين ، كوبا ، إيران ، ... ) .  
الممارسة النظرية العلمية ليست إذن ممارسة للنص المركزية الأوروبية بل تحفيظاً تاريخياً للنص الماركسي خارج دوغمائية الحركة الشيوعية الأوروبية .

بقي أن نلح في نهاية هذا التوضيح أن الدعوة إلى ضرورة ممارسة نظرية ليس تكريساً للنزعة التنظيرية بل محاصرة لها وإضفاء لخطورتها على مستقبل حركات التحرر الوطني والقومي . وكما أن تراكم الممارسة دون نظرية علمية يخدم مصلحة الطبقة السائدة التي تلعب ورقة الغموض والتعمية الأيديولوجية فإن تراكم التنظير دون الممارسة السياسية للنظرية العلمية يؤدي حتماً إلى تركيز سيطرة هذه الطبقة السائدة وإخماد صوت الجماهير المطالبة بأزاحتها .

15 - 16 أبريل 1979

## هوامش :

- (1) - القضية المذكورة في أول المقال : « بدون نظرية لا تكون هناك ممارسة ثورية » .
- (2) - هذا هو النص الفرنسي الأصلي :  
« Mais en énonçant cette, Lénine fait plus qu'il ne dit : en rappelant à la pratique politique marxiste la nécessité de la « Théorie qui la fonde, il énonce en fait une thèse qui intéresse la Théorie, c'est-à-dire la Théorie de la pratique générale. La dialectique marxiste » .
- (3) - أقول : نظرية علمية للنقد . ولا أقول مناهج نقدية أكاديمية وضعية ، أي بورجوازية .
- (4) - يمكن أن نقدم هذا التحديد المؤقت لمفهوم « المثقفية » : هي نزعة تنظيرية تعبير الحقيقة من إنتاج نظري محض وتفريغها من محتواها التاريخي العادي ، وهي نزعة أيديولوجية « تنزه » ممارسة الجماهير عن كل محتوى نظري علمي راسمة بذلك خطأ فاصلاً أو ( قطيعة ) بين عملية الإنتاج النظري وحركة الممارسة السياسية للجماهير .  
نعبر هذه النزعة « المثقفية » في نهايتها القصوى عن استخفاف طبقي بتقافة الجماهير وعن قلق مرضي بالتحديد النظري غير الوطني من وجهة نظر التاريخ السياسي .
- (5) - هل من الضروري أن نؤكد هنا المنطلق المثالي الذي يكمن وراء هذه « العودة » ( مفهوم ماضوي ) إلى « الأصل » ( مفهوم غير علمي يجعل للتاريخ بداية ونهاية ويمرر أسطورة القطيعة المعرفية ) ؟
- (6) - انظر حول هذا الموضوع نقد جاك رانسبار لأعمال لويس التوسر ذات النزعة التنظيرية والدور التفضيلي الذي لعبته في التاريخ السياسي للحركة الفرنسية في الستينات من هذا القرن .

L'Althusser « Pour Marx » ed. F. Maspéro - Paris 1965, p. 169.

Jacques Rancière « La Leçon d'Althusser - Collection « idées » .

Gallimard, Paris, 1974.

## ● اللواء / مجلة مسرحية مغربية

أصدر المسرحي المغربي محمد عادل مجلة « اللواء » ، تهتم بشؤون المسرح ، على مستويات متعددة ، وطنية وعربية ودولية . يستحق هذا العمل كل تقدير ، لأن المجلة أتت لتلبي طموح جمهور واسع من المسرحيين وعواة المسرح بالمغرب ، وهي المجلة الثالثة من نوعها بالمغرب ، بعد مجلة « الاتوار » التي صدرت بتطوان إبان الاستعمار ، ومجلة « القصة والمسرح » التي أصدرها كل من محمد بزرادة ومحمد العربي المساري ، في بداية الستينات . عرف عن محمد عادل أنه يصحى من أجل مسرح مغربي ، من خلال جمعية اللواء بفاس ، ومن خلال مشاركته في الأنشطة والمهرجانات المسرحية بالمغرب ، كما أنه عمل على إصدار مجموعة قصصية لحاضي بوشتي ، ويستعد لإصدار كتابين مسرحيين لكل من محمد المراتي ، ومحمد تيمد . ما نؤجوه هو الاستمرار ، ونحن نعلم كم هو صعب في هذا البلد .



## عبد اللطيف اللعبي وجائزة الشعر الدولية .

من روتردام جاءت الكلمة الصادقة هذه المرة ، يونيو 1979 ، جائزة الشعر لعبد اللطيف اللعبي . وصيغت الصحافة العربية بالمغرب وغيره من الاقطار ( باستثناء جريدة « العلم » المغربية التي تكبر فيها كلمتها - العلم الثقافي - 6 يوليو 1979 ) . عبد اللطيف اللعبي في حاجة الى الكلمة الصادقة ، هنا وهناك . زمان وأي زمان ! تصادق على ميثاق حقوق الانسان ، ونلقي بالشاعر في القبو ، لانه قال . لا . انه في حاجة اليها جميعا ، وها هي جائزة الشعر تأتي لتعطي الابداع بعدم الحقيقي ، وللمعتقل بعده الحقيقي . منذ 1972 وهو يفتقل من سجن لسجن ، من عذاب لعذاب ، من مرض لمرض ، وصوتنا ، أين صوتنا ؟ طالب المثقفون المغاربة في جميع مؤتمراتهم وملتقياتهم باطلاق سراحه ، طالب المثقفون العرب ، في أكثر من مناسبة ، باطلاق سراحه . من يصمع ؟ وها هو صوت الضمير العالمي يمنعه جائزة الشعر ، ولكنها ليست كالجوائز الأخرى ، انها صرخة الشعراء المبدعين الحقيقيين في العالم . ونتمنى في الامبالاة ، بينما لا يحتاج هذا الموقف للشرح والتبوير . ليس عبد اللطيف اللعبي شاعر الصوت المفرد ، انه نحن جميعا ، صوتنا المرتفع نحو الكوكبة الأخرى ، شاعر التحرر . واحد من أكبر شعراء العالم العربي . معتقل . معتقل . اخوته في فلسطين ، في البحرين ، في الاردن ، في غيرها من مناطق العالم العربي . انه في حاجة اليها جميعا . وهينئا لك في السر والعلن .

• الملاحظة •

## مواقف / ملف خاص بالحدثة

« مواقف » - العدد 35 - ربيع 1979

تظل « مواقف » كما عهدتنا ان نقرأها ، مجلة للحرية والابداع والتغيير . نحن نعلم . ليس تحقيق هذا المطلب متيسرا دائما في العالم العربي . يأتي العدد 35 ليعطي شهادة أخرى : لا تصدق الحرية الا بعد ان يجد التناقض مجالا للتعبير .

لهذا العدد محور خاص . هو الحدثة في الفكر والادب ( الجزء الاول ) . في هذا الاطار يثيرنا حوار طويل النفس ( مقاربات من الحدثة ) أنجزه عادل يازجي مع الأستاذ أنطون مقدسي . لهذا الحوار أهميته التاريخية ، فهو رصد لأهم مغاليم الحدثة في أوروبا ، وخاصة في فرنسا ، منذ القرن 19 الى الآن . انه ، اذن ، لقاء مع الاجتماعات الأدبية والفكرية التي تميزت بصياغة الابداع ، والانتاج الثقافي ككل ، من منطلق يختلف عن اربوبية التقليدية لاروبية للحياة ككل . رصد متساؤل ، متعارض ، متعاطف . انه الانفتاح على الكتابة .

واذا كان ناصيف نصار ينظر عبر مقاله في معنى الحدثة في الفلسفة ، فان الياس خوري ، كمبدع قصصي وروائي وقائد متميز ، يطرح الحدثة العربية من خلال التساؤل في مقاله « الذاكرة المفقودة » . ويترجم هاشم صالح دراسة هامة للأستاذ محمد أركون عن « الاسلام والحدثة » ، أما ياسر دغمستاني فقد عالج موضوع « الكتابة الروائية والحدثة » ، اضافة الى هذه الدراسات يحتوي العدد على شهادات حول الحدثة ، لكل من أنسي الحاج ، العالم منحلا في عالم الرغبة ، فواد رفقه « الشعر والقصيدة » ، نسيم خوري « الحدثة وحركة الخلق المستمرة » ، جوزيف صايغ « أين الحدثة » ، كاظم جهاد « الحدثة والشعر الواحد » .

لهذا العدد دلالاته ، فهو اصرار على استمرار « مواقف » ، رغم اندام كل الافكانيات العادية ، رغم المنع في أغلب الدول العربية ، ومعها استمرار طرح أكبر القضايا الأدبية والفكرية التي تحرمها الثقافة العربية السائدة أو المتواطئة معها في زمن « الانهيار » كما يقول أدونيس .

هذا العدد يحتاج لقراءة نقدية ، ولكن لننتظر حتى يصدر العدد 36 ، المضمن للجزء الثاني من هذا المحور الخاص . قبل ذلك نقول ان « مواقف » ما تزال تعلمنا كيف يمكن ان تفتح امكانية أخرى لقراءة جرحنا العربي .



## ● الجمعية المغربية لحقوق الإنسان / بيان حول حقوق الإنسان

— ان المؤتمر التأسيسي للجمعية المغربية لحقوق الإنسان  
— بعد استعراضه لحقوق الإنسان الأساسية في المغرب وفي كثير من مناطق العالم وما  
لاحظه من انتهاكات مفضوحة لايسط مياحي، حقوق الإنسان وكرامته ، وما تمارسه بعض الأنظمة  
من مختلف أنواع القهر — والقمع — والاستغلال ضد شعوبها ومنظماتها الوطنية والديمقراطية .  
— وبعد استعراضه لكفاح شعوب العالم ضد الامبريالية والاستعمار والصهيونية المنكرة  
لطموحات هذه الشعوب وآمالها .

— واعتبارا لكون نضال تلك الشعوب التحرري والديمقراطي هو جزء من حركة التحرر  
العالمية ضد الامبريالية وعملائها من الأنظمة الرجعية التي قامتها وفوضتها وهيأت لها السيطرة  
السياسية والاقتصادية لغاية تجميد المد التحرري الديمقراطي لشعوبها .

— واتلاقا من كون المجتمع الدولي وموى الحق والعمل والسلام في العالم عبرت ولا زالت  
تعتبر عن استنكارها لكل أنواع الممارسات والاجراءات التي تستهدف سلب و المساس بحرية  
الإنسان وحقوقه الأساسية في غالبية بقاع العالم ، وترى في ذلك انتهاكا صارخا لمواثيق دولية  
كالاعلان العالمي لحقوق الإنسان لسنة 1948 — وما رسمه من مبادئ متفانية للاستبداد والظلم ،  
والاتفاقيتين الدوليتين لسنة 1966 والبروتوكول الملحق بهما الذي أبرز بعض الاعراف  
لحقوق الإنسان الاقتصادية والاجتماعية والسياسية وكذا قرارات الجمعية العمومية لسنة 1975  
المتعلقة بحقوق الطفل وحقوق المرأة وحماية الأشخاص من التعرض للتعذيب وكل أنواع المعاملة  
الانسانية وغير ذلك من القرارات والتوصيات الصادرة عن جمعيات وهيئات انسانية دولية غير  
حكومية .

— وايضا من المؤتمر بضرورة التنديد على المستوى الوطني والدولي بكل أنواع الخروقات  
المادية والمعنوية لحقوق الإنسان في العالم ، وضرورة مساندة ضحاياها خصوصا وقد مرت  
ثلاثون سنة علم الاعلان العالمي لحقوق الإنسان .

### سان المؤتمر

— يعتبر ان الكيان الصهيوني العنصري العنوائي ، يتنافى اساسا مع حقوق الإنسان ،  
ويشكل انتهاكا دائما وسافرا للحقوق الوطنية الثابتة المشروعة للشعب الفلسطيني وشعوب  
المنطقة .

— يشجب الانتهاكات والخروق المفضوحة للحريات العامة وحقوق الإنسان الأساسية في  
البلاد العربية ، ويطالب باطلاق سراح جميع المعتقلين السياسيين والمناضلين ضد الامبريالية  
والصهيونية من اجل تحقيق اهداف شعوبهم الوطنية والقومية .

— يستنكر جميع مظاهر خرق حقوق الإنسان بالمغرب ، المتجلية في حملات الاعتقال  
والتعذيب ، والمضايقات التي يتعرض لها المواطنون ويطالب الحكومة المغربية باحترام الحريات  
الاساسية للمواطن كما يضمنها القانون وكما ينص عليها الاعلان العالمي لحقوق الإنسان والاتفاقيات  
الملحقة .

— يطالب المؤتمر الحكومة المغربية باعادة النظر في التشريعات والتوانين المتعلقة بوضعية  
الطفل والمرأة ، حسب قرارات الجمعية العمومية للامم المتحدة لسنة 1975 .

— يدين المؤتمر جميع اشكال العنصرية ، والميز العنصري لكونها تمس كرامة الإنسان  
وتتفانى مع ايسط مياحي، حقوق الإنسان .

— يندد بالمعاملة التي يتعرض لها المغتربون في أوروبا ، والاقليات العنصرية في الولايات  
المتحدة الامريكية .

— يدين الاضطهاد والقمع والتقتيل التي تتعرض له شعوب جنوب افريقيا ونمبيا وزامبابوي  
وكل أنواع القسطن ضد حقوق هذه الشعوب في التحرر والاستقلال والاعتناق من العنصرية .



5- يهدف المؤتمر إلى ضمانات الديمقراطية والديمقراطية الهادفة إلى سحق ثورة الشعب  
اللايبرالي ، وتطبيق تطلعاته في الحرية والاستقرار .

6- يدين كل المفاوضات الخارجية التي تتعرض لها ثورة الشعب الايراني وقواته الحية وكل  
المفاوضات التي تمارسها القوى المضادة لرغباته في بناء مجتمع ديمقراطي متحرر من كل أنواع  
الاستغلال والسيطرة .

7- يستنكر المؤتمر مظاهر خرق حقوق الانسان في الشيلي وسحق الطاقات المادية والمعنوية  
لشعبه على يد الطغمة العسكرية الفاشستية .

8- يدين المؤتمر كافة مظاهر القهر والاضطهاد التي تمارسها الانظمة الرجعية الفاشستية  
في كل من نيكاراغوا والارجنتين على شعوب هذه الدول .

9- يعبر المؤتمر عن تضامنه المطلق لكفاح الشعوب الافريقية في نضالها التحرري ضد  
الميز العنصري والاستعمار والاستقلال ونضالها من أجل فرض احترام حقوق الانسان .

10- يؤكد المؤتمر مساندته لثورة الشعب الايراني .

11- يحمي نضال الشعب الايريتري المشروع وكفاحه المسلح من أجل بناء مجتمع حر مستقل .

12- يؤكد المؤتمر تضامنه مع شعوب الارجنتين والشيلي ونيكاراغوا وقواها الوطنية  
والديمقراطية في كفاحها ضد الفاشستية والديكتاتورية ، ويطلب بمناسبة نداء القوى الوطنية  
للتضامن مع الشعب الشيلي باطلاي سراح جميع المعتقلين السياسيين والديمقراطيين الشيليين  
واحترام اربلته في اقرار نظام ديمقراطي وفي الانعتاق من الهيمنة الفاشستية المدعمة من طرف  
الامبريالية الأمريكية ومخبراتها المركزية .

13- يطالب المؤتمر الحكومات العربية باحترام الحقوق الاساسية لشعوبها وضمان الحريات  
العامة والغاء كل القوانين التي تمنع أو تحد من حرية الصحافة والرأي والتعبير والتجمع ووجوب  
انطلاق سراح جميع المعتقلين السياسيين والقبائليين الوطنيين ، ويوصي المكتب المركزي  
بالتنسيق من أجل هذه الغايات مع المنظمة العربية لحقوق الانسان العربي .

14- يوصي المؤتمر المكتب المركزي بالعمل على فضح كل مظاهر خرق حقوق الانسان التي  
تتعرض لها شعوب العالم وذلك على المستوى الوطني والعربي والدولي وعقد مؤتمرات ولقاءات  
وندوات من أجل تحقيق هذه الاهداف .

15- يدعو المؤتمر المكتب المركزي بالتنسيق مع كافة الهيئات الوطنية والعربية والدولية  
من أجل القيام بالدور الفعال الهادف الى الدفاع عن الحريات العامة الاساسية في العالم مع  
استعمال كل الوسائل لذلك كدائيس لجن تقصي الحقائق لكل انتهاك لها وتكليف مدافعين  
لموازة ضحايا خرق حقوق الانسان .

16- يطالب المؤتمر كل دول العالم التي لم تصادق على الاعلان العالمي لحقوق الانسان  
والاتفاقيتين الدوليتين لسنة 1966 والبروتوكول الملحق بهما الى الانضمام اليها فوراً .

17- واذا يسجل المؤتمر مصادقة الحكومة المغربية مؤخرًا على الاتفاقيتين المتعلقتين  
بالحقوق الاقتصادية والسياسية والاجتماعية ويطلب بالانضمام للبروتوكول الملحق بهما بالغاء  
القوانين وايقاف الممارسات التي تتنافى مع مضامين هاتين الاتفاقيتين والعمل من أجل احترام  
المواطن المغربي كيفما كان انتماءه الثقافي والسياسي والمركزي .

18- يطالب المؤتمر جميع دول العالم بالغاء كافة القوانين الاستثنائية التي تقطوع على  
انتهاك لحقوق الانسان وحرياته الاساسية وتبني قرار مؤتمر باريس لسنة 1973 المنطلق بتنظيم  
حملة من أجل الغاء التعذيب واحترام قرار هيئة الامم المتحدة لسنة 1975 المنطلق بوضع ممارسة  
كل أنواع التعذيب وغيرها من أنواع المعاملة اللا انسانية المهينة لكرامة الانسان .